



Canadian Economic Observer

September 2007



L'observateur économique canadien

Septembre 2007



Canadian Economic Observer

L'observateur économique canadien

September 2007

Septembre 2007

For more information on the CEO contact:
Current Analysis Group,
18-J R.H. Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: 613-951-3634 or 613-951-1640
FAX: 613-951-3292
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OECC, contactez:
Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Immeuble R.-H.-Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: 613-951-3627 ou 613-951-1640
FAX: 613-951-3292
Internet: oec@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

How to order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1-613-951-7277
Facsimile number 1-613-951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1-613-951-7277
Numéro du télécopieur 1-613-951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister responsible for
Statistics Canada
© Minister of Industry, 2007

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada
© Ministre de l'Industrie, 2007

September 2007
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 20, no. 9
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 20, no. 9
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Septembre 2007
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 20, n° 9
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 20, n° 9
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

How to obtain more information

For information about this product or the wide range of services and data available from Statistics Canada, visit our website at www.statcan.ca or contact us by e-mail at infostats@statcan.ca or by phone from 8:30am to 4:30pm Monday to Friday at:

Toll-free telephone (Canada and the United States):

Inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Fax line	1-877-287-4369
Depository Services Program inquiries line	1-800-635-7943
Depository Services Program fax line	1-800-565-7757

Statistics Canada national contact centre:	1-613-951-8116
Fax line	1-613-951-0581

Accessing and ordering information

This product, catalogue no. 11-010-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Publications.

This product, catalogue no. 11-010-XPB, is also available as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription.

The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1-800-267-6677
- Fax (Canada and United States) 1-877-287-4369
- E-mail infostats@statcan.ca
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
100 Tunney's Pasture Driveway
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About us > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.ca ou par téléphone entre 8h30 et 16h30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-635-7943
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-565-7757

Centre de renseignements de Statistique Canada :	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Renseignements pour accéder ou commander le produit

Le produit n° 11-010-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Ce produit n° 11-010-XPB au catalogue est aussi disponible en version imprimée standard au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel.

Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes sur les ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1-800-267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1-877-287-4369
- Courriel infostats@statcan.ca
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage
100, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.

Table of contents

Table des matières

Current economic conditions

The economy was on a solid footing heading into the August turmoil in financial markets. Strong household spending spearheaded growth in the second quarter, investment rebounded and exports grew slowly. The initial data are encouraging that the real economy was little affected by the financial turbulence in August, as employment rose steadily.

Conditions économiques actuelles

1.1

L'économie était en bonne posture lorsque les chambardements se sont produits dans les marchés financiers en août. La vigueur des dépenses des ménages a mené la croissance au deuxième trimestre, l'investissement s'est rétabli et les exportations ont crû lentement. Les données initiales sont encourageantes puisqu'elles dénotent que l'économie réelle a été peu touchée par les remous financiers du mois d'août et que l'emploi a augmenté de façon soutenue.

Economic events

Oilsands investments grow; GM cuts jobs; Fed lowers discount rate.

Événements économiques 2.1

Augmentation des investissements dans les sables bitumineux; GM supprime des emplois; la banque fédérale américaine réduit le taux d'escompte.

Feature article

"From roads to rinks: Government Spending on Infrastructure in Canada, 1961 to 2005"

This article finds that the volume of infrastructure capital has rebounded since 2000 after two decades of neglect. While infrastructure growth has been similar across regions, there are sharp differences in the type of asset targeted by the regions, especially when spending slowed after 1980.

Étude spéciale

3.1

« Des routes et des jeux : dépenses des administrations publiques en infrastructures au Canada de 1961 à 2005 »

Dans cet article, on constate que le volume du capital d'infrastructures a repris depuis l'an 2000, après avoir stagné pendant deux décennies. Si la croissance des infrastructures est similaire d'une région à l'autre, il y a de fortes différences sur le genre d'actifs que visaient les régions, particulièrement lorsque les dépenses ont faibli après 1980.

Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

4.1

Notes to users

Data contained in the tables are as available on September 7, 2007.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Composition and production: Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

Notes aux utilisateurs

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 7 septembre 2007.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Composition et production: Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984 à



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary table - Key indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
Cansim:	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 18702611	V 14182657	V 21645485	V 191490	V 183406
2005	1.4	6.8	5.1	224	2.2	2.8	3.7	5.3	6.9
2006	2.0	6.3	5.3	228	2.0	2.7	5.3	0.9	4.1
2005									
A	0.2	6.7	0.4	210	0.4	0.5	-1.4	2.5	-0.5
S	0.0	6.7	0.5	235	0.8	0.0	-1.6	2.4	1.5
O	0.4	6.7	0.4	212	-0.5	0.2	2.2	3.4	0.4
N	0.2	6.3	0.3	227	-0.2	0.3	1.5	-2.8	0.2
D	-0.1	6.5	0.5	235	-0.1	0.4	-0.5	1.5	1.6
2006									
J	0.2	6.6	0.4	247	0.6	0.2	1.2	-1.8	-0.2
F	0.1	6.3	0.4	238	-0.2	0.3	0.5	-5.1	-4.5
M	0.3	6.3	0.6	247	0.6	0.1	0.6	0.1	2.5
A	0.1	6.4	0.5	223	0.6	0.2	1.6	0.7	2.2
M	0.6	6.1	0.6	223	0.5	0.1	-0.4	-1.4	-1.2
J	-0.1	6.1	0.3	237	-0.2	0.0	-0.1	2.4	1.9
J	0.0	6.4	0.4	236	0.1	0.3	1.0	1.4	3.2
A	0.0	6.4	0.4	215	0.2	0.3	0.8	-0.6	-0.2
S	0.1	6.4	0.3	208	-0.5	-0.4	-0.1	-1.1	-3.1
O	0.3	6.1	0.3	225	-0.2	0.1	0.2	-2.8	0.3
N	0.1	6.2	0.4	229	0.2	0.3	-0.2	4.5	1.7
D	0.3	6.1	0.3	213	0.2	0.4	1.5	5.7	2.9
2007									
J	0.5	6.2	0.5	253	0.0	0.2	0.0	-2.0	-1.7
F	0.1	6.1	0.5	199	0.7	0.4	-0.6	-1.1	-0.2
M	0.3	6.1	0.4	214	0.8	0.4	1.7	3.3	2.8
A	0.0	6.1	0.4	219	0.5	0.0	0.3	-0.2	-2.8
M	0.1	6.1	0.5	235	0.4	0.3	2.3	-1.8	-2.0
J	0.2	6.1	0.3	225	-0.2	0.2	-0.6	-1.0	0.6
J	0.1	6.0	0.4	216	0.1	..	..	..	..
A	0.1	6.0	..	..	..	..	..	..	..

Source: Statistics Canada, Cansim.

Source: Statistique Canada, Cansim.

Overview*

Second-quarter real GDP growth remained strong at 0.8%, on the heels of a 1.0% gain in the first. After a slowdown in the second half of 2006, year-over-year growth has recovered to 2.6%.

Domestic demand remained the driving force of growth. Household spending grew steadily, with housing so far this year pulling out of a slowdown in 2006 (and in marked contrast with the US housing market). Business

* Based on data available on September 7; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

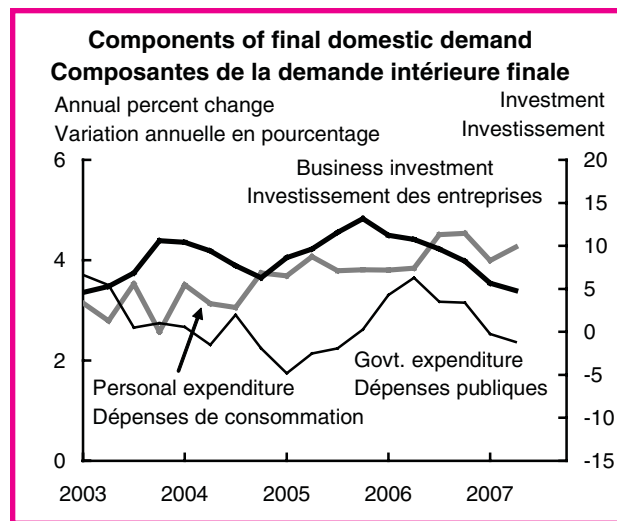
Vue générale*

Au deuxième trimestre, le PIB réel a encore offert un solide taux de croissance de 0,8 % à la suite d'un gain de 1,0 % au premier. Après avoir ralenti au second semestre de 2006, son taux de progression d'une année à l'autre a remonté à 2,6 %.

La demande intérieure demeure le moteur de la croissance. Les dépenses des ménages ont crû fermement et, depuis le début de l'année, le secteur de l'habitation laisse derrière le ralentissement qu'il a subi en 2006 (ce

* Basée sur les données disponibles le 7 septembre; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

investment rebounded from a pause in the first quarter, encouraged by the provision of accelerated depreciation in the spring budget and sharply lower import prices as the exchange rate posted one of its largest-ever quarterly increases. Exports continued to grow slowly, and the nominal trade balance received a further boost from lower import prices.



Despite the rebound in quarterly investment spending, the year-over-year growth of business investment has slowed from years of double-digit gains to just 5%. Much of this deceleration originated in large cutbacks for natural gas drilling in response to sharply lower prices. With corporate profits continuing to expand, this kept the financial surplus of firms near record levels, an ample cushion against the turmoil in financial markets in August. The first indications are that the real economy held up well in August, with jobs and consumer confidence posting gains in Canada while auto sales rebounded.

Labour markets

Employment rose steadily in August, with the 0.1% increase matching July's gain. The survey week coincided with the upheaval in global financial markets, ending with the cut in the US discount rate on August 17. Most of the increase was in part-time positions. With a matching increase in the labour force, mostly adult women, the unemployment rate was unchanged at 6.0%.

Goods-producing industries led the advance, led by construction in BC and Quebec. Manufacturing held on to most of their recovery the month before, with increases in Quebec offsetting losses in Ontario. Still, overall employment in Ontario was boosted by a large recovery in jobs in education. Services overall were little changed, as gains in Ontario and BC offset losses in Quebec and Alberta. The labour dispute in BC's forestry industry and Vancouver's municipal services that began late in July had little impact on its unemployment (strikers are counted

qui contraste vivement avec les conditions qui règnent aux États-Unis). Les investissements des entreprises ont secoué leur léthargie du premier trimestre, favorisés par le budget du printemps avec ses dispositions d'amortissement accéléré et par des prix à l'importation nettement réduits, le taux de change ayant présenté une hausse trimestrielle parmi les plus importantes jamais vues. Les exportations ont continué à s'accroître lentement et le bilan commercial, en valeur nominale, s'est encore renforcé par la diminution des prix à l'importation.

Bien que les dépenses trimestrielles se soient redressées, le taux de progression des investissements des entreprises d'une année à l'autre est tombé à seulement 5 % après des années de croissance à deux chiffres. Le gros de ce ralentissement s'explique par de vives compressions des investissements en forage de gaz naturel dans un contexte de forte baisse des prix. Comme les bénéfices des sociétés ont encore augmenté, l'excédent financier des entreprises avoisine toujours les sommets, ce qui devait assurer une ample protection contre l'agitation des marchés financiers en août. Selon les premières indications reçues, l'économie réelle a bien tenu le coup en août et on relève des gains pour l'emploi et la confiance des consommateurs au Canada, tandis que les ventes d'automobiles ont repris.

Marché du travail

En août, l'emploi a été en croissance soutenue avec une hausse de 0,1 % qui égalait son gain de juillet. La semaine pendant laquelle l'enquête a été tenue coïncidait avec celle des remous des places financières dans le monde, agitation qui a pris fin lorsque le taux d'escompte a été abaissé aux États-Unis le 17 août. C'est surtout l'emploi à temps partiel qui a progressé. Comme la population active s'est accrue dans la même mesure, en majeure partie chez les femmes d'âge adulte, le taux de chômage est resté fixé à 6,0 %.

Les industries produisant des biens ont mené le mouvement, notamment l'industrie de la construction en Colombie-Britannique et au Québec. Le secteur de la fabrication a conservé le gros de ce qu'il avait regagné le mois précédent et les hausses relevées au Québec ont compensé les baisses observées en Ontario. Il reste que, dans cette dernière province, l'emploi global a été stimulé par une large reprise de l'emploi dans le secteur de l'éducation. Dans l'ensemble, les industries de services n'ont guère évolué avec des gains en Ontario et en

as still holding a job) but lowered hours worked in BC by 0.7%. The unemployment rate was little changed in most provinces.

Leading Indicators

The composite leading index advanced 0.4% in July, after an upward-revised gain of 0.3% in June. Six of the ten components expanded, one more than in June, while two were unchanged and two declined. Household spending remained the main source of growth, while manufacturing continued to lag.

Consumer spending on the two durable goods components posted their largest gains in a year. Furniture and appliance sales received a boost from continued strong existing home sales over the summer and a rebound in housing starts. Spending on other durable goods continued to strengthen, underpinned by strong labour market conditions and lower prices for imported consumer goods.

Business spending remained a positive force in domestic spending. Business services drove the growth of services employment. The rebound of business investment was reflected in non-residential building permits and the volume of machinery and equipment imports, both of which hit record highs in the second quarter.

Manufacturing remained the weakest sector of the economy. Orders for durable goods and the ratio of shipments to inventories both trended down, although the unsmoothed versions turned up. The slack in manufacturing reflects weak US demand. The US leading indicator was unchanged last month, and has not risen in five months. While this understates the underlying strength of the US economy, this correctly reflects the underlying trend of our exports to the US at a time of a rising exchange rate.

Output

Real output grew by 0.2% in June on top of May's 0.3% gain. A rebound in mining output accompanied steady growth in construction and most services.

Colombie-Britannique et, en contrepois, des pertes au Québec et en Alberta. Les conflits de travail dans l'industrie forestière de Colombie-Britannique et à l'administration municipale de Vancouver qui ont éclaté vers la fin de juillet n'ont guère influé sur le chômage dans cette province (on considère que les grévistes occupent toujours un emploi), mais ont abaissé le nombre d'heures travaillées en Colombie-Britannique de 0,7 %. Le taux de chômage n'a guère bougé dans la plupart des provinces.

Indicateurs avancés

L'indicateur avancé composite a progressé de 0,4 % en juillet, après avoir connu un gain révisé à la hausse de 0,3 % en juin. Six des dix composantes ont pris de l'ampleur, soit une de plus qu'en juin, tandis que deux sont demeurées inchangées et deux autres ont reculé. Les dépenses des ménages ont continué d'être la principale source de croissance, tandis que la fabrication tirait toujours de l'arrière.

Les dépenses de consommation liées aux deux composantes de biens durables ont affiché leurs gains les plus importants depuis un an. Les ventes de meubles et d'appareils ménagers ont été stimulées par la vigueur soutenue du marché de la revente dans l'immobilier au cours de l'été et par une reprise des mises en chantier. Les dépenses pour les autres biens durables ont continué de s'affermir, soutenues par la force du marché de l'emploi et la baisse de prix des biens de consommation importés.

Les dépenses des entreprises sont demeurées une force positive sur le plan des dépenses intérieures. Les services aux entreprises ont animé la croissance de l'emploi dans les services. La reprise de l'investissement des entreprises s'est reflétée dans les permis de bâtir des immeubles non résidentiels et dans le volume des importations de machines et de matériel, deux éléments qui ont atteint des sommets records au cours du deuxième trimestre.

La fabrication est demeurée le secteur le plus faible de l'économie. Les commandes de biens durables et le ratio des livraisons aux stocks affichent tous les deux une tendance à la baisse, quoique les versions non lissées soient à la hausse. Le relâchement dans la fabrication découle de la faiblesse de la demande aux États-Unis. L'indicateur avancé aux États-Unis est resté au même niveau le mois dernier et n'a pas augmenté depuis cinq mois. Bien que cette situation sous-estime la force inhérente de l'économie américaine, elle reflète correctement la tendance sous-jacente de nos exportations chez notre voisin du sud au moment où le taux de change est à la hausse.

Production

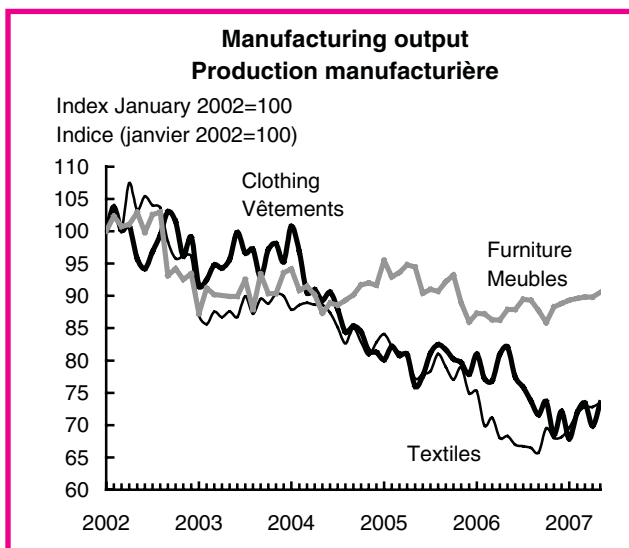
En valeur réelle, la production s'est accrue de 0,2 % en juin après avoir gagné 0,3 % en mai. Pour accompagner le redressement de la production minière, il y a eu une ferme progression dans l'industrie de la construction et la plupart des services.

Mining output jumped nearly 3% after three straight declines. This hike reflected the end of labour disputes in iron ore and a bottoming out of the recent slump in natural gas. With these negatives removed, strong growth in other mining industries such as the oilsands, potash and metals became more visible.

Construction activity also returned to the forefront of growth that it occupied through most of 2007. Non-residential building has taken off, up 0.7% in June, led by growth in Alberta and BC. Meanwhile, housing grew steadily.

Demand for services rose 0.2% after a 0.5% gain in May. While retail sales slipped, consumer spending rose strongly for other services such as gambling and restaurants. Financial and business services all continued to post solid gains. The goods-handling sectors (wholesale and transportation) fell, in line with lower manufacturing output and resource exports.

Manufacturing production dipped 0.4%, its third straight slow month after a strong start to the year. Sharp cutbacks in the auto industry led the second-quarter slowdown, triggering cuts in feeder industries such as rubber and steel. Most other industries remained on a positive track. Output of ICT goods rose sharply for the fourth time in five months, while aerospace and chemicals remained buoyant. Output also turned up in the first half of the year in textiles, clothing and furniture (after years of heavy losses totalling over 30% for textiles and clothing and 10% for furniture).



Household demand

Retail sales volume dipped 0.6% in June, giving back one-quarter of its surge in May. The 2.6% quarterly growth of sales was the most since late 2001. While outlays for durable goods softened, lower prices kept demand growing for other goods.

La production minière a fait un bond de près de 3 % après trois reculs consécutifs. Cet essor s'explique par le règlement des conflits de travail dans l'industrie du minerai de fer et la fin du marasme récent dans l'industrie du gaz naturel. Les facteurs négatifs étant écartés, on constate plus directement une croissance vive dans d'autres industries extractives comme celles des sables bitumineux, de la potasse et des métaux.

Dans l'industrie de la construction, l'activité est revenue au régime de croisière qui avait été le sien pendant le plus clair de 2007. La construction non résidentielle a pris son envol, montant de 0,7 % en juin, surtout à cause de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. Quant à la construction résidentielle, elle a été en croissance soutenue.

La demande de services s'est élevée de 0,2 % après un gain de 0,5 % en mai. Les ventes au détail ont trébuché, mais les dépenses de consommation ont marqué une nette avance pour d'autres services comme les jeux de hasard et la restauration. Les services financiers et les services aux entreprises ont tous continué à afficher de solides gains. Enfin, les secteurs de distribution et de manutention de biens (commerce de gros et transports) ont évolué en baisse avec une production manufacturière et des exportations de ressources en décroissance.

Dans le secteur de la fabrication, la production a fléchi de 0,4 %, traversant un troisième mois consécutif de faiblesse après avoir démarré en trombe en 2007. Une large diminution de la production automobile a dominé dans ce mouvement de ralentissement au deuxième trimestre, provoquant à son tour des pertes de production dans des industries d'apport comme celles du caoutchouc et de l'acier. La plupart des autres branches d'activité ont encore présenté des résultats positifs. Dans le secteur des TIC, la production a fortement progressé une quatrième fois en cinq mois et, en aérospatiale et dans l'industrie chimique, elle a continué à battre son plein. Elle a repris au premier semestre dans les industries du textile, du vêtement et du meuble (après des années de lourdes pertes pour une valeur totale de plus de 30 % dans le cas du textile et du vêtement et de 10 % dans le cas de l'ameublement).

Demande des ménages

En juin, les ventes au détail se sont contractées de 0,6 % en volume, renonçant ainsi au quart du bond qu'elles avaient fait en mai. Le taux de 2,6 % de croissance trimestrielle des ventes était le plus élevé depuis les derniers mois de 2001. Si les dépenses en biens durables se sont affaiblies, des baisses de prix ont continué à faire croître la demande qui s'attache aux autres catégories de biens.

Most of the drop in durable goods originated in auto sales, which slowed in June and continued to decelerate in July. Spending on other durable goods remained steady.

Consumption of clothing and non-durable goods added to their gains in May. After a weak April, retailers slashed clothing prices by over 1% in both May and June, keeping demand growing for a sixth straight quarter. Lower gas prices gave a lift to non-durables, while food purchases were undeterred by higher prices.

The new housing market softened in July. Sales fell after gaining throughout the spring. However, housing starts receded even faster, preventing an increase in the backlog of unsold units. Sales of existing homes continued to strengthen in July. Both prices and sales volume continued to rise at nearly a double-digit rate from last year's pace.

Merchandise trade

The current account surplus rose to \$8.4 billion in the second quarter, its largest since early 2006. The merchandise trade surplus was boosted by a sharp drop in the cost of imports. The shortfall for services was trimmed by a dip in the travel deficit, as US visitors spent more here while Canadians spent less in the US despite the rising dollar.

The appreciation of the Canadian dollar continued to dampen nominal cross-border trade flows in June. Exports fell 1%, almost all due to a drop in prices. Imports edged up 0.6%, as a 2.5% drop in prices masked a large surge in volume.

Import prices fell about 3% for most goods, except energy where prices rose. Firms rushed to take advantage of these declines, especially machinery and equipment where the volume of imports jumped the most (4.3%) in over three years. Import volumes of autos and industrial goods also grew strongly, although some of these gains only offset declines in recent months. Imports of consumer goods hit a record high volume, led by clothing where the

La diminution observée pour les biens durables est en majeure partie imputable aux ventes d'automobiles qui avaient ralenti en juin et qui ont continué dans cette voie en juillet. Les dépenses en autres biens durables ont été stables.

La consommation de vêtements et de biens non durables a ajouté à ses gains de mai. Après un avril de faiblesse, les détaillants ont sabré les prix des vêtements de plus de 1 % tant en mai qu'en juin, gardant la demande en progression un sixième trimestre de suite. La baisse des prix du gaz naturel a été un stimulant pour les biens non durables. Enfin, des hausses des prix n'ont pas nui aux achats d'aliments.

Le marché de l'habitation neuve a faibli en juillet. Les ventes ont régressé après avoir progressé tout au long du printemps, mais les mises en chantier ont reculé encore plus vite, ce qui devait empêcher toute extension du parc de logements invendus. En juillet, les ventes de maisons existantes se sont encore affirmées. Tant en valeur (prix) qu'en volume, les ventes sont restées en croissance à deux chiffres par rapport à leur rythme de l'an dernier.

Commerce de marchandises

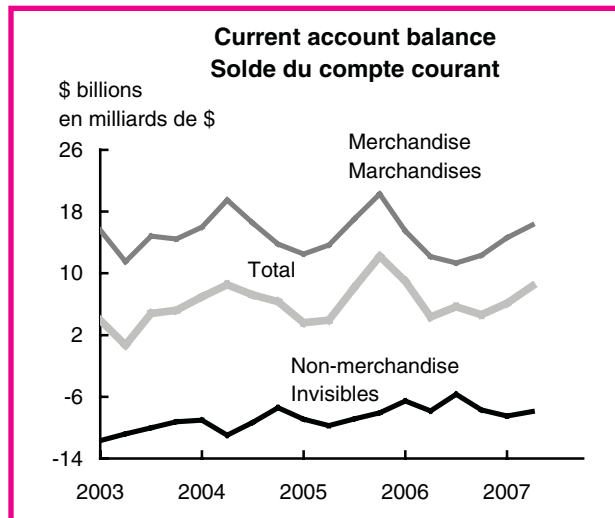
L'excédent au compte courant a monté à 8,4 milliards de dollars au deuxième trimestre, sa valeur de culmination

depuis les premiers mois de 2006. L'excédent du commerce de marchandises a été renforcé par une large baisse des prix à l'importation. Le manque à gagner dans le commerce de services a été adouci par une diminution du déficit au compte des voyages, les visiteurs américains au Canada ayant plus dépensé et les visiteurs canadiens aux États-Unis moins dépensé malgré la valorisation de notre dollar.

En juin, la montée du dollar canadien a continué à amortir les échanges canado-américains en valeur nominale. Les exportations ont régressé de 1 %, ce que l'on doit presque entièrement à une

diminution des prix. Les importations ont légèrement augmenté de 0,6 % avec une baisse des prix de 2,5 % qui a masqué une ample progression en volume.

À l'importation, les prix ont décliné d'environ 3 % pour la plupart des biens, sauf pour l'énergie en renchérissement. Les entreprises se sont empressées de tirer parti de telles baisses, surtout dans le secteur des machines et du matériel où, en volume, le bond a été le plus imposant (4,3 %) en plus de trois ans. Les importations d'automobiles et de produits industriels ont aussi fortement progressé en volume, mais certains de ces gains compensaient tout



cost of imports has fallen nearly 10% since January. The price of imported fruits and vegetables also has declined nearly 10% since the winter.

The weakness in exports largely originated in machinery and equipment. Aircraft shipments tumbled from their five-year high set in May, accounting for virtually all of the decline. Lower prices dampened export earnings from autos and most resource products. Not all of the declines for resources were related to the exchange rate, as the export price of oil and metals hit their lowest level of the year. This offset continued strength in inorganic chemicals, notably uranium, which jumped 50% to \$714 million.

Prices

Consumer prices were unchanged for a second straight month, leaving the annual inflation rate steady at 2.2%.

The dichotomy continued to grow between goods and services: the price of goods (excluding food) fell by 0.3% in the past year, as the rising dollar dampened the cost of imports. But the price of services (most of which are non-tradeable) jumped 3.7%, fuelled by housing.

The cost of goods fell again between June and July. Autos led the decline, as slow sales sparked increased discounting. Electronic goods posted further drops, while gasoline prices continued to moderate. Some of these declines were offset by a sharp upturn in clothing prices, after two months of heavy discounting.

Food prices continued to moderate to an annual rate of 2.8%, after shooting above 4% earlier this year. Most of the slowdown originated in fruits and vegetables. Higher grain prices on commodity markets has not fed through to consumer prices for bread and cereal products.

simplement des pertes des derniers mois. Les importations de biens de consommation ont atteint un sommet en volume. Notons surtout le cas des vêtements dont les prix à l'importation se sont allégés de près de 10 % depuis janvier. Par ailleurs, les prix des fruits et des légumes sont également en baisse de près de 10 % à l'importation depuis l'hiver.

La faiblesse des exportations a pour principale origine le secteur des machines et du matériel. Les livraisons d'aéronefs ont chuté du sommet en cinq ans auquel elles étaient parvenues en mai; elles expliquent la presque totalité de cette faiblesse. Des baisses de prix ont amorti les revenus tirés des exportations d'automobiles et de la plupart des produits primaires. Les diminutions relevées dans le cas des ressources n'étaient pas toutes liées au taux de change, puisque les prix des hydrocarbures et des métaux à l'exportation sont tombés à leur plus bas niveau de l'année, ce qui devait contrebalancer la constante vigueur des produits chimiques inorganiques, plus particulièrement de l'uranium, en hausse de moitié à 714 millions de dollars.

Prix

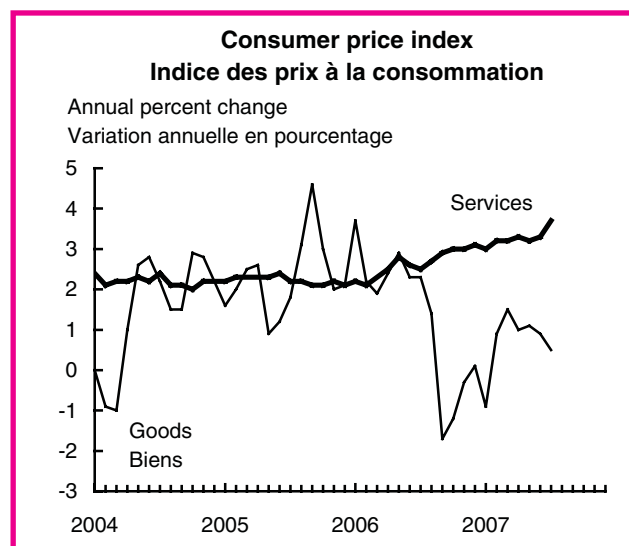
Les prix à la consommation n'ont pas varié un deuxième mois de suite et le taux annuel d'inflation a été stable à 2,2 %.

Le clivage a persisté entre biens et services : les prix des biens (sans les aliments) ont diminué de 0,3 % dans la dernière année et la montée du dollar est venue amortir les prix à l'importation, mais les prix des services (dont la plupart sont non échangeables) ont fait un bond de 3,7 %, poussés par les prix de l'habitation.

Les prix des biens ont encore décliné de juin à juillet. Les prix des automobiles ont dominé à cet égard et la lenteur des ventes a amené des remises de prix plus généreuses. Les prix des produits électroniques ont encore diminué et le prix de l'essence s'est allégé une fois de plus. Pour compenser en partie ces baisses, il y a eu une

forte hausse des prix des vêtements qui faisait suite à deux mois de net recul.

Les prix des aliments se sont encore modérés, prenant un rythme annuel de 2,8 % après avoir dépassé les 4 % plus tôt cette année. Le gros du ralentissement est à mettre au compte des fruits et des légumes. Le renchérissement des céréales sur les marchés des produits de base ne s'est pas encore répercuté sur les prix à la consommation du pain et des produits céréaliers.



Shelter led the increase in services, rising 5.0% in the past year. Double-digit increases in the cost of housing has spread from Alberta in 2006 to BC and Saskatchewan this year. But the price of services excluding shelter also rose 3.3% from July 2006. Notable increases occurred for travel, personal and health care services as well as communications.

Farm prices continued to rise, with wheat hitting a record high after Canada said dry, hot weather would reduce its crop by 20%. Together with rising prices for corn used as a bio-fuel, this raised farm income from crops by over 20% in the past year. Other farm income showed no growth.

Commodity prices slid for energy and metals in August. Energy was depressed by natural gas, where inventories remain high as the summer cooling season ended. Metal prices fell sharply, led by nickel. Some selling of energy and metals was reported for hedge funds, which had to recoup losses in other financial investments in August.

Industrial prices fell 0.7% in July, their third straight decline. As a result, prices for manufactured goods posted their first year-over-year decline since August 2005. About half the monthly retreat reflected the impact of a stronger Canada/US exchange rate. There were also significant declines for metals, uranium and fertilizer.

Financial markets

Financial markets were seized by a near-panic in August, akin to the LTCM meltdown in 1998. The crisis began with an upsurge in the rate banks charge each other for over-night lending in Europe and the US, following mounting concerns about losses in the US subprime mortgage market. Central banks countered this increase in rates, but the ensuing flight to quality (especially from asset-backed commercial paper) drove up the cost of borrowing for some firms while reducing rates on government debt.

Dans les industries de services, le prix de l'habitation a prédominé avec une augmentation de 5,0 % dans la dernière année. La croissance à deux chiffres du prix du logement s'est propagée depuis l'Alberta en 2006 jusqu'à la Colombie-Britannique et la Saskatchewan en 2007. Depuis juillet 2006, les prix des services sans l'habitation ont aussi été en hausse de 3,3 %. Les gains sont dignes de mention pour les services de voyage, les services personnels et sanitaires, ainsi que pour les communications.

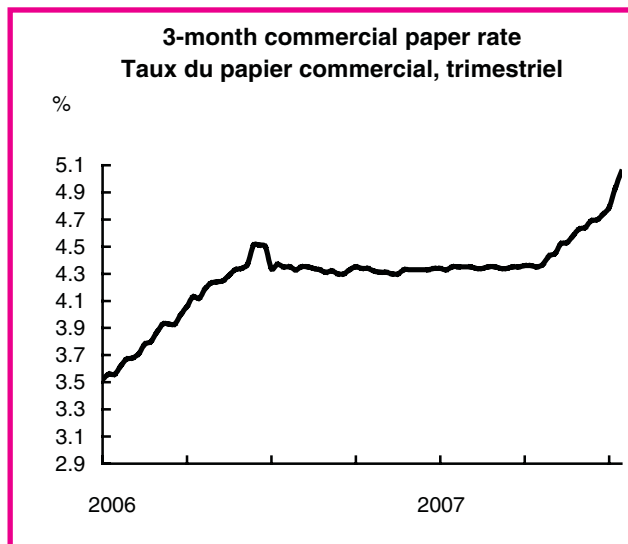
Les prix agricoles ont continué à monter et le prix du blé a atteint un sommet, le Canada ayant indiqué que le temps sec et chaud réduirait les récoltes de 20 %. Avec le renchérissement du maïs comme biocarburant, ce facteur a fait progresser les revenus tirés des cultures de plus de 20 % dans la dernière année. Le reste du revenu agricole ne paraît pas en croissance.

En août, les cours des produits de base ont dérapé dans le cas de l'énergie et des métaux. Dans le secteur de l'énergie, le gaz naturel est en cause avec des stocks toujours élevés à la fin de la période estivale de climatisation. Les cours des métaux ont fortement diminué, notamment le prix du nickel. Dans le cas des fonds de couverture, on constate des ventes pour l'énergie et les métaux en recouvrement des pertes subies dans d'autres placements en août.

En juillet, les prix industriels ont fléchi de 0,7 %; c'est là leur troisième diminution consécutive. C'est ainsi que les prix des produits fabriqués accusent leur première baisse d'une année à l'autre depuis août 2005. La perte mensuelle est à imputer pour moitié environ à la montée du taux de change canado-américain. Des baisses appréciables ont aussi été constatées dans le cas des métaux, de l'uranium et des engrais.

Marchés financiers

Les marchés financiers ont presque cédé à la panique en août, ce qui rappelait la débâcle de LTCM en 1998. La crise a pour origine un bond du taux interbancaire des prêts au jour le jour en Europe et aux États-Unis à la suite de la montée des inquiétudes au sujet des pertes sur le marché hypothécaire à risque aux États-Unis. Les banques centrales ont enrayé ce mouvement des taux, mais un repli s'est opéré par la suite vers des valeurs plus sûres (on a délaissé les titres adossés à des créances mobilières (TACM) en particulier) et il a fait monter le coût des emprunts pour certaines entreprises, tout en réduisant les taux applicables aux créances de l'État.



Asset-backed commercial paper (ABCP) was the Canadian market most affected by the drying-up of investment, as its rate rose about a full point. ABCP is about one-third of Canada's commercial paper.

The turmoil in the global financial system led to a third straight small decline in the Toronto stock market in August. The 1.5% drop was broad-based, including most sub-indexes except financial stocks themselves. Mining led the retreat, giving back about half of its recent increases.

Foreign direct investment in Canada totalled \$17 billion in the second quarter, mostly acquisitions. Europeans led this increase, which remained focused on the energy and metals sectors for a tenth straight quarter.

Regional economies

Most sectors and regions slowed at the same time in June and July after a brisk start to spring. Household demand took a breather in Quebec after leading the country in April and May. Retail sales dropped by 3.4% in June after rising 1.2% and 4.7%. Housing starts declined slightly in July from their two-year peak posted the month before. However existing home sales set a second straight monthly record. The inventory of unsold new single-family homes barely moved from their 10-year low. The trend in household demand should remain strong this year as a result of the pay equity settlement reached for government employees. In addition to the \$1.9 billion paid this spring, another \$825 million will be gradually added to the annual salary base.

Retail sales held steady in British Columbia for the first time this year, with a 1.3% rise in May. Shipments dropped because of the sharper drop in exports. The persistent weakness of exports to the US was accompanied by a steep decline for Japan, where mineral exports fell sharply. The forestry sector remained weak in June, with paper exports down sharply, on the heels of a drop for lumber.

Although manufacturing weakened everywhere, Ontario was hit the hardest. This led to a decline in second-quarter shipments, the only one in the country. The automotive sector continued to slow as a result of the drop in exports, which even affected the new domestic manufacturers. Since these new auto manufacturers are turning out models that are in high demand in the US, the record rise in the dollar likely played a role in lower exports, since imports from Japan rose to meet strong sales in the US. Elsewhere in manufacturing, metals continued to post gains, as did electrical and leather products.

Le marché des TACM au Canada a été le plus touché par le tarissement des placements, son taux ayant grimpé d'environ un point. Les TACM représentent le tiers des effets de commerce au Canada.

Les remous du système financier international ont causé une troisième légère baisse consécutive des cours boursiers à Toronto en août. Ce repli de 1,5 % a été généralisé, la plupart des sous-indices en étant victimes sauf celui des actions financières proprement dites. Les actions minières ont mené le mouvement, cédant environ la moitié de ce qu'elles avaient gagné récemment.

L'investissement direct étranger au Canada s'est élevé à 17 milliards de dollars au deuxième trimestre et a surtout pris la forme d'acquisitions. L'investissement européen a primé, privilégiant les secteurs de l'énergie et des métaux un dixième trimestre de suite.

Économies régionales

La plupart des secteurs et des régions ralentissent à l'unisson en juin et en juillet après un début du printemps sur les chapeaux de roue. La demande des ménages reprend son souffle au Québec après avoir pris la tête du pays en avril et en mai. Les ventes au détail ont baissé de 3,4 % après des progressions de 1,2 % et de 4,7 %. Les mises en chantier ont légèrement baissé en juillet de leur sommet de deux ans enregistré le mois précédent. Les ventes de maisons existantes demeurent fermes cependant, ayant enregistré leur deuxième niveau mensuel record. Le stock de maisons neuves unifamiliales invendues n'a pas beaucoup bougé de son creux d'il y a dix ans. La tendance de la demande des ménages devrait demeurer forte cette année en raison du règlement de l'équité salariale pour les fonctionnaires. En plus d'une somme de 1,9 milliard de dollars versée ce printemps, un ajustement progressif de 825 millions est ajouté annuellement à la base salariale.

Les ventes au détail sont demeurées stables en Colombie-Britannique pour la première fois cette année. Elles avaient progressé de 1,3 % en mai. Les livraisons ont baissé face au recul plus marqué des exportations. La faiblesse qui persiste aux États-Unis est accompagnée d'une chute au Japon où les exportations de minerais connaissent une baisse prononcée. Le secteur de la forêt demeure faible. En juin, c'était au tour du papier plutôt que du bois de reculer fortement.

Si la fabrication s'affaiblit partout, c'est en Ontario qu'elle baisse le plus. Ceci résulte en un recul des livraisons au deuxième trimestre, le seul au pays. Le secteur de l'automobile continue d'être en nette perte de vitesse face à la chute des exportations qui gagne même les nouveaux fabricants au Canada. Pourtant, ces nouveaux fabricants produisent des modèles très prisés aux États-Unis. On peut penser que l'appréciation record du dollar a joué un rôle car les ventes aux États-Unis augmentent fortement en juin, tout comme les importations américaines en provenance du Japon. Ailleurs dans la fabrication, les métaux ont continué d'enregistrer des gains tout comme les produits électriques et le cuir.

In the Prairies, shipments lost some of their momentum from May due to a slowdown in capital goods. Building permits posted a new record in June. Household demand remained robust, with retail sales managing to add to their 2.6% jump in May.

International economies

The **United States** grew a steady 1% in the second quarter, as gains in business investment and exports offset a slowdown in consumer spending. Growth continued early in the summer as industrial production, retail sales and international trade all posted gains. The housing market was sluggish in July heading into the August financial turmoil.

Industrial production was up 0.3% in July. Autos and business equipment, notably aircraft, drove the gain. The 0.9% increase in business equipment was the biggest since March and marked its sixth consecutive rise. Autos and aircraft also led the 6% gain in new orders of durable goods.

The US trade deficit fell to \$58.1 billion in June, its lowest since February. Exports outpaced imports, with industrial materials, such as energy, metal and chemical products pushing forward export values.

Retail sales rose 0.3% in July, boasting widespread gains. Declines were confined to auto sales, and gasoline sales as prices dipped. Activity in department stores as well as clothing, electronics and food and drink establishments picked up sharply. These advances combined with slight gains in furniture and building material sales offer a picture of business as usual spending for the month.

In the housing market, building permits dropped 2.8% in July while housing starts were down nearly 6%. This was in contrast to stable existing home sales and a 2.8% rise in new home sales. Consumer confidence surveys for August indicated that the boost in confidence in July had been deflated somewhat but the declines were moderate. Moreover, the drop in confidence was concentrated in the first two weeks of August when financial markets buckled and did not accelerate later in the month.

Real GDP grew by 0.3% in the **euro-zone** in the second quarter, less than half its first-quarter gain, and only a third of its fourth-quarter pace. While exports grew steadily and household demand rebounded, investment fell abruptly after a year of solid growth.

Dans les Prairies, les livraisons ont perdu un peu de leur vigueur de mai face au repli des biens d'investissement. Les permis de bâtir avaient enregistré un niveau record en juin. Rien n'arrête la demande des ménages cependant. Les ventes au détail réussissent à ajouter au bond de 2,6 % en mai.

Économies internationales

Aux **États-Unis**, l'économie a poursuivi sa marche en avant à un rythme de 1 % au deuxième trimestre avec des gains pour les investissements des entreprises et les exportations qui ont compensé le ralentissement des dépenses de consommation. La croissance a continué au début de l'été : la production industrielle, les ventes au détail et le commerce extérieur étaient tous en progression. En juillet, le marché de l'habitation a été paresseux avec à l'horizon les remous du système financier en août.

La production industrielle a monté de 0,3 % en juillet, mue par les automobiles et l'outillage des entreprises et les aéronefs en particulier. Dans le cas de l'outillage des entreprises, le gain de 0,9 % est le plus imposant depuis mars; il s'agit là d'une sixième augmentation de suite. Les automobiles et les aéronefs ont également été des chefs de file dans la progression de 6 % des nouvelles commandes de biens durables.

En juin, le déficit commercial est tombé à 58,1 milliards de dollars, soit à son plus bas niveau depuis février. Les exportations ont dépassé les importations. Des apports industriels comme l'énergie, les métaux et les produits chimiques ont fait monter les valeurs à l'exportation.

Les ventes au détail ont augmenté de 0,3 % en juillet avec des gains étalés. Seules les ventes d'automobiles ont baissé avec les ventes d'essence dans un contexte de baisse des prix. L'activité a largement repris dans les grands magasins, ainsi que dans les commerces de vêtements, de produits électroniques et d'aliments et boissons. Pour le mois, le tableau des dépenses de consommation est « normal » si on considère ces hausses et de légers gains pour les meubles et les matériaux de construction.

Sur le marché de l'habitation, les permis de construire ont régressé de 2,8 % en juillet et les mises en chantier, de près de 6 %, ce qui contraste avec la stabilité des ventes sur le marché de la revente et une montée de 2,8 % sur le marché de l'habitation neuve. Les enquêtes sur la confiance des consommateurs en août indiquent que ceux-ci ont un peu perdu de l'assurance qu'ils avaient manifestée en juillet, mais que la baisse est modérée. La perte de confiance a été concentrée dans les deux premières semaines d'août en situation de contraction des marchés financiers. Le mouvement ne devait pas s'accélérer plus tard dans le mois.

Dans la **zone de l'euro**, le PIB réel a crû de 0,3 % au deuxième trimestre; c'est moins de la moitié de son gain au premier trimestre et le tiers seulement de son rythme du quatrième trimestre de 2006. Alors que les exportations augmentaient de façon soutenue et qu'on assistait à une reprise de la demande des ménages, l'investissement s'est affaibli brusquement après une année de croissance ferme.

Industrial production fell slightly in June as demand waned for both goods and energy. New orders picked up, led by a surge in transport equipment. Consumer demand was tepid, following two months of outright decline. The external trade surplus widened in June, despite the rising value of the euro which prompted an interest rate hike in July. The energy deficit narrowed while the surplus for machinery and vehicle grew due to exports to Russia, India, China and South Korea. The unemployment rate was stable at 6.9%, while the annual rate of inflation eased to 1.8%.

The pace of growth slowed to 0.3% in **Germany**. Industrial production fell in June after a strong gain in May. New orders rose for the second straight month, indicating that the rising euro was having little effect on foreign demand. Domestic demand recovered slightly in June, following a sharp decline in retail sales in May. The unemployment rate was stable at 6.4% in July.

Real GDP rose 0.3% in **France**, down slightly from its 0.5% hike in the first quarter. Industrial production lost all of its previous month's gain in June, although new orders continued to advance, adding to their rise in May. Consumer demand was weak in the second quarter, despite a steady drop in the unemployment rate to 8.6% in July.

Real GDP in **Britain** rose 0.8%, essentially matching its gains in the previous three quarters. Industrial production slowed in June after a surge in May. Both exports and imports eased as the sterling remained strong and interest rates high. Consumer demand was stagnant, while inflation fell to 1.7% in July from 2.4% the month before, as food prices eased.

The **Japanese** economy grew 0.1% in the second quarter, dampened by weak exports and residential construction. Despite a 12% rise in exports in July, the trade surplus narrowed for the first time in nine months as weakness in the yen and higher crude oil prices boosted imports 17%.

Manufacturing output decelerated in **China** in July as the government raised interest rates for the third time in six months and reduced export incentives to cool the economy. Inflation soared to its highest rate in a decade, hitting 5.6%. Meat prices soared 45.2% as millions of pigs died from an illness. Non-food inflation remained low, however, at 0.9%.

La production industrielle a un peu baissé en juin, car la demande a décliné tant pour les produits que pour l'énergie. Les nouvelles commandes se sont redressées avec un bond pour le matériel de transport. La demande de consommation a été tiède après deux mois de franche diminution. L'excédent du commerce extérieur s'est accru en juin malgré la valorisation de l'euro qui devait amener une majoration des taux d'intérêt en juillet. Le déficit au compte de l'énergie s'est allégé et l'excédent s'est étoffé pour les machines et les véhicules à cause des exportations vers la Russie, l'Inde, la Chine et la Corée du Sud. Le taux de chômage a été stable à 6,9 % et le taux annuel d'inflation a fléchi à 1,8 %.

En **Allemagne**, le taux de croissance a diminué à 0,3 %. La production industrielle a régressé en juin après avoir largement progressé en mai. Les nouvelles commandes se sont contractées un deuxième mois de suite, indice que la montée de l'euro n'avait guère d'incidence sur la demande extérieure. La demande intérieure a un peu repris en juin après une forte diminution des ventes au détail en mai. En juillet, le taux de chômage a été stable à 6,4 %.

En **France**, le PIB réel s'est élevé de 0,3 %. Il est un peu en baisse sur son gain de 0,5 % au premier trimestre. La production industrielle a perdu en juin tout ce qu'elle avait acquis le mois précédent, quoique les nouvelles commandes aient encore progressé, ajoutant à leur hausse de mai. La demande de consommation a été faible au deuxième trimestre, bien que, en juillet, le taux de chômage soit constamment descendu pour se situer à 8,6 %.

En **Grande-Bretagne**, le PIB réel a crû de 0,8 %, égalant pour l'essentiel ses gains des trois trimestres précédents. La production industrielle a ralenti en juin après un bond en avant en mai. Les exportations tout comme les importations ont faibli, car la livre sterling a gardé sa fermeté et les taux d'intérêt sont restés élevés. La demande de consommation a stagné. Le taux d'inflation est tombé de 2,4 % en juin à 1,7 % en juillet en situation de baisse des prix de l'alimentation.

Au **Japon**, l'économie a progressé de 0,1 % seulement au deuxième trimestre, amortie par la faiblesse des exportations et de la construction résidentielle. Les exportations ont monté de 12 % en juillet, mais l'excédent commercial a décliné pour la première fois en neuf mois; la faiblesse du yen et le renchérissement du pétrole brut ont en effet gonflé les importations de 17 %.

En **Chine**, la production manufacturière a ralenti en juillet : le gouvernement a majoré les taux d'intérêt une troisième fois en six mois et réduit les encouragements à l'exportation de manière à refroidir l'économie. Le taux d'inflation a atteint son plus haut niveau de la décennie (5,6 %). Les prix de la viande ont monté en flèche (45,2 %), des millions de porcs ayant succombé à la maladie. Le taux d'inflation hors alimentation est resté faible cependant (0,9 %).

Economic Events in August

Canada

Newfoundland will spend \$110 million for a 4.9% stake in the \$5 billion Hebron oil project. US-based Marathon Oil announced a deal to buy Western Oil Sands for \$5.84 billion. WestPac LNG announced that Texada Island (between Vancouver Island and the BC mainland) as the site of its \$2 billion import terminal for liquid natural gas and a 600 megawatt electricity generating station (shelving plans for a terminal in Prince Rupert due to rising costs). Suncor Energy revealed plans for a \$4.4 billion expansion to its mining operations in northern Alberta that will utilize mobile ore preparation equipment to mine bitumen. Alberta approved an application by North West Upgrading to build an upgrader northeast of Edmonton.

United States Steel reached a deal to take over bankrupt steel-maker Stelco for \$1.16 billion.

GM will eliminate 1,000 jobs at its truck plant in Oshawa, reducing output to two shifts from three for the first time since the early 1990s, and will cancel scheduled overtime for the rest of the year at most of its truck and SUV plants.

World

China raised interest rates for the fourth time since March, increasing its one-year lending rate to 7.02%.

The Federal Reserve cut its discount rate by 50 basis points to 5.75%.

Événements économiques en août

Canada

Terre-Neuve-et-Labrador affectera 110 millions à une participation de 4,9 % dans le projet pétrolier Hebron d'une valeur de 5 milliards de dollars. La société américaine Marathon Oil a annoncé qu'elle allait verser 5,84 milliards de dollars pour l'acquisition de Western Oil Sands. Pour sa part, WestPac LNG a dit avoir choisi d'implanter à l'île Texada (entre l'île de Vancouver et le continent en Colombie-Britannique) son terminal de gaz naturel liquide pour l'importation et une centrale électrique de 600 mégawatts, projet de 2 milliards de dollars. Elle a ainsi remis ses plans d'aménagement d'un terminal à Prince Rupert à cause de coûts excessifs. Suncor Energy a dévoilé des plans d'extension pour une valeur de 4,4 milliards de ses activités minières dans le nord de l'Alberta où on utilisera du matériel mobile de préparation extractive pour une exploitation bitumineuse. L'Alberta a approuvé la demande faite par North West Upgrading de construction d'une usine de traitement au nord-est d'Edmonton.

United States Steel a conclu une entente d'acquisition de Stelco, le fabricant d'acier en faillite, au coût de 1,16 milliard.

GM éliminera un millier d'emplois à son usine de fabrication de fourgonnettes à Oshawa, ramenant de trois à deux ses quarts de production pour la première fois depuis le début des années 1990. Elle annulera les heures supplémentaires prévues pour le reste de l'année à la plupart de ses usines de camions et d'utilitaires sportifs.

Le monde

La Chine relève les taux d'intérêt pour la quatrième fois depuis mars, portant son taux débiteur à un an à 7,02 %.

La Réserve fédérale américaine a réduit son taux d'escompte de 50 points de base à 5,75 %.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



From roads to rinks: Government Spending on Infrastructure in Canada, 1961 to 2005

By Francine Roy*

Government-owned infrastructure capital constitutes an array of structures and networks that is the foundation for many human and material activities that are needed for economic growth and are essential to our lifestyle¹. Its role is to enable people, goods and ideas to circulate or to ensure access to everyday essentials, such as good water, security and recreation facilities.

Since infrastructure is so fundamental to our society, it is not surprising that media attention in recent years has been focused on the collapse of bridges and overpasses and the rupture of water mains in Canada and the US. This article analyses government investment in infrastructure by different levels of government and type of asset by region.²

The overall growth of government-owned infrastructure³ has been very similar across most regions over the past forty-four years. With the exception of the Atlantic provinces, the range of average annual capital growth from one region to the next is very narrow, falling between 1.8% and 2.2%⁴ since 1961.

However, the growth of infrastructure capital varies considerably by region for different periods, different levels of government and different types of assets. The differences in provincial economies, cultures and values reflect specific needs and priorities for each region. Demographics, resources, economic conditions and special events (such as the Olympics) have also played a role in regional differences.

Cycles in the growth of infrastructure investment are partly related to demographic changes, notably the birth of the boomer generation and their aging. Infrastructure spending surged during the 1960s and 1970s, when the needs of a rapidly-growing population were easily met by strong economic growth. A slowdown in population and

Des routes et des jeux: dépenses des administrations publiques en infrastructures au Canada de 1961 à 2005

par Francine Roy*

L'importance du capital d'infrastructures des administrations publiques repose sur le fait qu'il constitue un ensemble de structures et de réseaux sur lesquels s'édifient un grand nombre d'activités humaines et matérielles nécessaires à la croissance de nos économies et à l'amélioration de notre niveau de vie¹. Sa fonction est de permettre aux personnes, aux marchandises et aux idées de circuler ou d'assurer l'accès aux nécessités de l'existence comme boire une eau saine, être en sécurité et se divertir.

Étant donné que les infrastructures sont si fondamentales dans notre société, il n'est pas étonnant que, depuis quelques années, les médias accordent une attention impressionnante aux ponts qui s'effondrent, aux édifices qui tombent en ruine et aux réseaux d'égoûts qui éclatent un peu partout au Canada et aux États-Unis. Le présent article analyse l'investissement des administrations publiques en infrastructures par région, de 1961 à 2005, selon le palier d'administration publique et le type d'actif².

La croissance globale du capital d'infrastructures des administrations publiques³ a été très semblable d'une région à l'autre au cours des quarante-quatre années à l'étude. À l'exception des provinces de l'Atlantique, l'intervalle de croissance annuelle moyenne du capital d'une région à l'autre depuis 1961 est très étroit, se situant entre 1,8 % et 2,2 %⁴.

Cependant, la croissance du capital d'infrastructures diverge selon la région, d'une période à l'autre, d'un palier d'administration à l'autre et d'un type d'actif à l'autre. Les différences entre économies, cultures et valeurs provinciales commandent des besoins et des priorités spécifiques pour chaque région. La démographie, la dotation géographique en ressources, la conjoncture et le déroulement d'événements d'envergure internationale (comme les jeux olympiques) ont également joué un rôle dans ces différences régionales.

Les cycles de la croissance de l'investissement dans les infrastructures sont en partie liés aux changements démographiques, notamment la naissance des boomers et leur vieillissement. L'investissement dans les infrastructures a bondi durant les années 1960 et 1970, lorsque les besoins d'une population en forte croissance pouvaient être

* Current economic analysis group 613-951-3627.

* Groupe d'analyse de conjoncture 613-951-3627.

economic growth and high budget deficits led to a sharp curtailment of infrastructure spending in the 1980s and 1990s. Since 2000, governments have increased their infrastructure capital more than at any time since the golden years of the 1960s and 1970s. This renewed emphasis on infrastructure was reflected in the creation of Infrastructure Canada in 2002.

However, the growth has not been strong enough to prevent more and more signs of wear in our infrastructure (the data are net of depreciation and in constant dollars). This is due to cuts in the 1990s when governments were grappling with significant budgetary deficits, as well as many of the assets built in the post-war infrastructure boom reaching the end of their life span. Every region experienced a decline in its infrastructure capital during this decade, with the exception of Ontario and British Columbia. One result has been much-publicized problems with our infrastructure.

Over time, capital investment in every region has shifted from the federal to provincial and especially to municipal governments. In some regions, provincial governments took the lead in spending, while in others it was municipal governments. Overall, however, the growth of infrastructure by all levels of government slowed over time everywhere in Canada until the 2000s, when it began to recover.

The per capita level of infrastructure by asset type as well as its growth rate are examined throughout this paper, because the two together present a more complete picture. The per capita measures better reveal the values and priorities of each region, and show the greatest differences in infrastructure by asset type among regions.

Overall trends by region

Canada is a diverse federation with each province having different fiscal capabilities. This fiscal capacity is partly 'equalized' by federal-provincial transfers and other spending programs, although each jurisdiction is free to decide where to focus its spending. The distribution of infrastructure assets by region provides one measure of each region's priorities.

Canada's provinces differ in their economic, social, cultural and geographic landscape. These differences are reflected in the growth of the individual components of infrastructure capital in the regions over time. These differences became more pronounced after 1980, when

aisément satisfaits par une forte croissance économique. Le ralentissement de la croissance de la population et de l'économie ainsi que l'élévation des déficits ont entraîné un ralentissement marqué des dépenses d'infrastructures durant les années 1980 et 1990. Après l'an 2000, le capital des administrations publiques en infrastructure a le plus augmenté depuis les années d'or de 1960 et de 1970, et ce regain d'intérêt a fait naître Infrastructure Canada en 2002.

Cependant, la croissance n'a pas été suffisamment importante pour empêcher nos infrastructures de présenter de plus en plus de signes d'usure (les données tiennent compte de la dépréciation et sont présentées en dollars constants). Cette usure est attribuable au fait que, durant les années 1990, les administrations publiques, aux prises avec d'importants déficits budgétaires, ont réduit leurs investissements, et que les actifs constitués durant le boom des infrastructures de l'après-guerre arrivaient à la fin de leur vie utile. Toutes les régions ont connu une baisse du capital en infrastructures durant ces années, sauf l'Ontario et la Colombie-Britannique. Il en a résulté les problèmes bien médiatisés de nos infrastructures.

Avec le temps, dans toutes les régions, la propriété du capital s'est déplacée de l'administration fédérale aux administrations provinciales et municipales ou de l'administration provinciale aux municipalités. Dans certaines régions, le provincial a pris plus de place que le municipal et dans d'autres, c'était au municipal de le faire. Dans l'ensemble, cependant, la croissance a ralenti dans les trois paliers de l'administration publique partout au Canada, du début des années 1960 jusqu'aux années 2000, lorsqu'elle a recommencé à se relever.

L'analyse du capital d'infrastructure par type d'actif porte dans cet article sur les mesures par habitant tout autant que sur les taux de croissance, car ces deux ensembles font ressortir un portrait plus complet de la situation. Les mesures par habitant mettent mieux en évidence les valeurs et les priorités des régions l'une par rapport à l'autre et les plus grandes différences d'une région à l'autre selon le type d'actif.

Tendances générales par région

Le Canada est une fédération unique dans laquelle les provinces disposent de capacités financières inégales. Les transferts fédéraux affectés aux provinces et à divers programmes encouragent une certaine « égalisation » des capacités quoiqu'il appartienne à chaque ordre de pouvoir de décider du domaine dans lequel il attribue ces fonds. La répartition du capital d'infrastructure selon le type d'actif par région nous donne une mesure des priorités de chaque région.

Les provinces du Canada diffèrent l'une de l'autre par leur économie, les communautés qui y habitent, les cultures qui y foisonnent et leur géographie. Ces distinctions se manifestent dans la croissance, au fil du temps, des différentes composantes de leur capital d'infrastructure.

increasing fiscal restraint forced governments to more clearly establish their priorities.

The annual average growth in the volume of infrastructure (in 1997 dollars) was quite similar at about 2% across most regions between 1961 and 2005 (Table 1). It rose slightly more in British Columbia and Ontario (Figure 1a). Growth rates were higher before 1981 than after: indeed, infrastructure capital fell outright in the Atlantic, Quebec and Prairies provinces in the 1990s. Only Ontario and BC did not cut infrastructure in the 1990s, and they led the upturn in the 2000s (when infrastructure capital rose an average 2.8% a year in Ontario and 1.1% in British Columbia). Quebec and the Prairies were not far behind. The Atlantic provinces were the only ones where infrastructure capital continued to decline in the 2000s, falling 0.5% per year.

Still, for all regions the infrastructure per capita in 2005 was below its previous peak. On a per capita basis, the less urbanized regions, specifically the Atlantic and Prairie provinces, are better equipped than Quebec and Ontario in terms of the stock of infrastructure capital (Figure 1b). This is partly explained by the fact that overall the centre of gravity of infrastructure capital followed that of population in gradually shifting from the east to the west of the Ottawa River between 1961 and 2005. The Atlantic region rose to first place on a per capita basis only because its population fell significantly, since its infrastructure spending in absolute terms was the weakest of any region.

Ces différences sont devenues plus prononcées à l'arrivée des années 1980, alors que les pressions financières croissantes ont forcé les gouvernements à établir plus clairement leurs priorités.

De 1961 à 2005, la croissance annuelle moyenne du volume des infrastructures (en dollars de 1997) était assez similaire dans la plupart des régions, soit de plus ou moins 2 % (tableau 1). La Colombie-Britannique et l'Ontario dépassaient légèrement ce taux (figure 1a). Les taux de croissance étaient plus élevés avant 1981 qu'après. En effet, le capital d'infrastructure a nettement baissé dans les provinces de l'Atlantique, au Québec et dans les Prairies au cours des années 1990. C'est seulement en Ontario et en Colombie-Britannique qu'il n'y a eu aucune baisse des infrastructures dans les années 1990, alors que ces provinces dominent le retournement durant les années 2000 (quand le capital d'infrastructure s'est accru en moyenne de 2,8 % par année en Ontario et de 1,1 % en Colombie-Britannique). Le Québec et les Prairies ne sont pas loin derrière. Les provinces de l'Atlantique sont les seules où le capital a continué de baisser dans les années 2000, soit de 0,5 % par année.

Pour toutes les régions, cependant, le capital d'infrastructure par habitant est inférieur en 2005 à son sommet précédent. Par habitant, les régions moins urbanisées, en particulier les provinces de l'Atlantique et des Prairies, sont mieux pourvues en stock de capital d'infrastructures que le Québec et l'Ontario (figure 1b). Ceci s'explique en partie par le fait que, dans l'ensemble, le centre de gravité du capital d'infrastructure, tout comme la population, se sont déplacés graduellement de l'est à l'ouest de la rivière des Outaouais de 1961 à 2005. Donc, si l'Atlantique atteint la première place par habitant, c'est que sa population baisse de façon marquée. En terme absolu, son capital d'infrastructure croît le moins.

Figure 1a

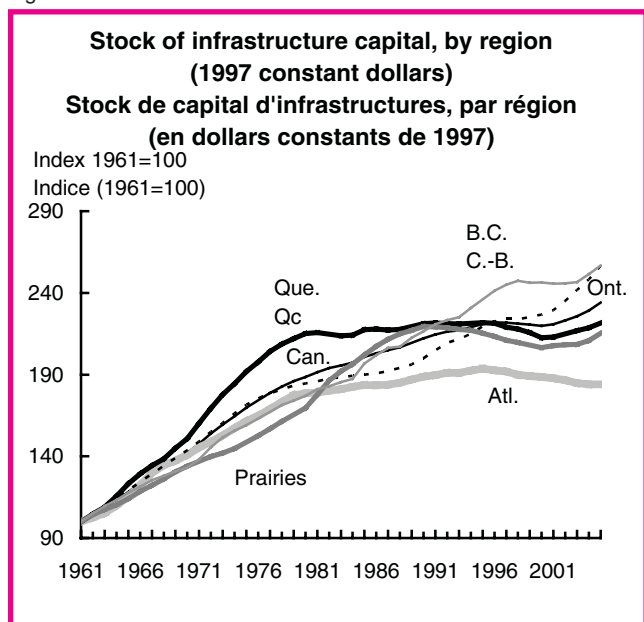


Figure 1b

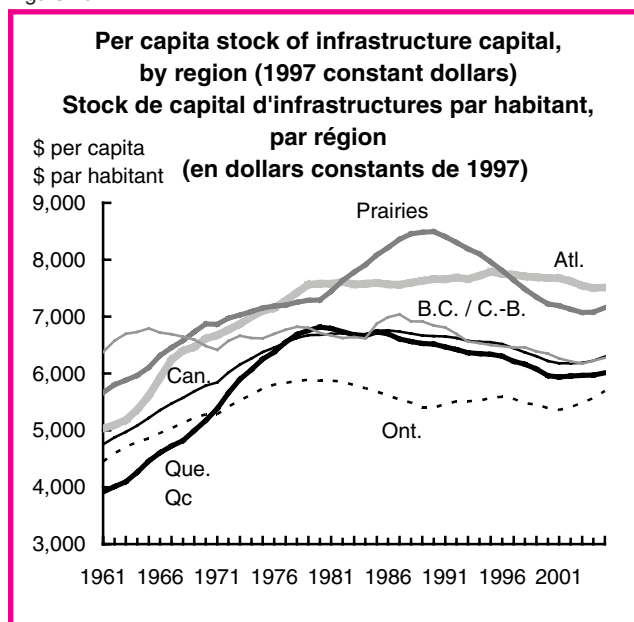


Table 1
Average annual growth of total government infrastructure capital by region and period, in 1997 constant dollars

	Atlantic Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
1961 to 1971 - 1961 à 1971	3.8	4.8	4.1	3.2	3.3	4.0
1971 to 1981 - 1971 à 1981	2.1	3.0	2.2	2.6	2.7	2.6
1981 to 1991 - 1981 à 1991	0.6	0.3	1.0	2.1	2.0	1.2
1991 to 2001 - 1991 à 2001	-0.1	-0.4	1.1	-0.5	1.1	0.3
2001 to 2005 - 2001 à 2005	-0.5	1.0	2.8	0.9	1.1	1.5
1961 to 2005 - 1961 à 2005	1.4	1.8	2.2	1.8	2.2	2.0

Tableau 1
Croissance annuelle moyenne du capital d'infrastructures gouvernementales par région et période, en dollars constants de 1997

By level of government

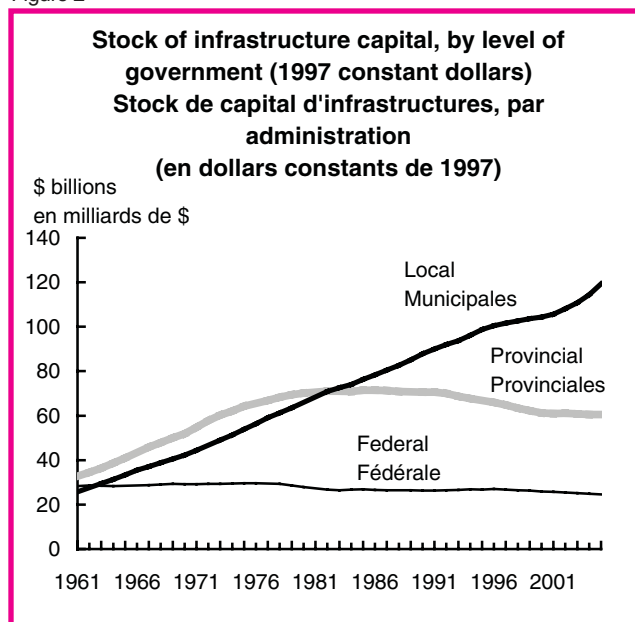
All three levels of government spend significantly on infrastructure. Every region showed a relative decline in the ownership of capital by the federal and the provincial governments relative to the municipal level (Figure 2). This shift was more marked in Ontario and Quebec. In Ontario, 67% of government-owned capital in 2005 belonged to municipalities, compared to 38% in 1961. In Quebec, where the provincial government's share fell the most, the decline was twice as steep as for the country overall, from 49% to 33% (see Table A.1 in the Appendix). By comparison, in Prince Edward Island, it was only 17% in 2005 versus 4% in 1961.

Par palier d'administration publique

Tous les trois paliers d'administration publique déboursent des sommes considérables pour les infrastructures.

Toutes les régions ont connu un déclin relatif de la part du fédéral et du provincial à la faveur du municipal (figure 2). Ce déplacement est particulièrement marqué au Québec et en Ontario. En Ontario, en 2005, 67 % du capital des administrations était la propriété des municipalités comparativement à 38 % en 1961. C'est au Québec où la part de l'administration provinciale a le plus baissé, ayant dégringolé de 49 % à 33 % du capital d'infrastructure, un recul deux fois plus marqué que dans l'ensemble du pays (voir le tableau A.1 en annexe). À l'autre extrême, à l'Île-du-Prince-Édouard, c'est seulement 17 % de l'actif en 2005 qui est la propriété du municipal, comparativement à 4 % en 1961.

Figure 2



Decentralization occurred across many types of asset throughout the period under study. The federal government cut its investments in a wide range of assets (Table A.2 in the Appendix). At the same time, local governments boosted their investments, notably in roads and the environment.

La décentralisation s'est opérée aussi parmi de nombreux types d'actifs entre 1961 et 2005. Le fédéral a réduit ses investissements dans un grand nombre d'actifs (tableau A.2 en annexe). Les gouvernements locaux ont accru les leurs partout. Les gouvernements locaux ont entre autres beaucoup investi dans le système routier et l'environnement.

By type of asset

This section shows that infrastructure growth differed across regions in terms of the type of assets (Table 2).

Par détail des actifs

La présente section démontre que la croissance s'est répartie de façon différente d'une région à l'autre parmi

These differences, as subsequent graphs will show, were sharpened after 1980 when the funds available for infrastructure slowed. Every region showed differences in spending by asset type because their distinct economies, cultures and values required different needs and priorities: BC focused on the environment, as well as recreation and engineering works in view of the upcoming Olympic games; culture and security were a priority in Quebec; sport complexes, water and roads in Ontario; marine construction (such as irrigation) in the Prairies; and institutional buildings (such as training centers) in the Atlantic provinces.

les types d'actifs (tableau 2). Ces différences, comme le démontrent les figures qui suivent, se sont amplifiées après 1980, moment où les fonds se tarissaient pour les dépenses d'infrastructures. En effet, chacune des régions s'est relativement mieux dotée au niveau d'une fonction ou l'autre parce que les économies sont distinctes et que les cultures et les valeurs sont variées, commandant donc des besoins et des priorités différentes : la Colombie-Britannique dans l'environnement, les loisirs et les travaux d'ingénierie face à la venue prochaine des jeux olympiques; la culture et la sécurité ont été priorisées au Québec; pour l'Ontario c'étaient les centres sportifs, l'eau et les routes; les Prairies ont favorisé l'infrastructure marine(travaux d'irrigation); et les provinces de l'Atlantique, les édifices à vocation institutionnelle (comme les centres de formation).

Table 2
Average annual growth of total government infrastructure capital by region and type of asset, in 1997 constant dollars, 1961 to 2005

	Atlantic Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
Road - Routes	1.6	1.4	2.2	1.7	2.3	1.9
Environment - Environnement	1.8	2.5	2.3	1.3	2.9	2.2
Water systems - Systèmes d'eau	1.8	2.4	2.8	2.3	2.2	2.4
Office building - Immeubles à bureaux	2.2	3.1	2.5	2.5	2.5	2.6
Recreation - Loisirs	3.6	2.6	4.0	3.8	4.7	3.7
Culture	3.7	4.6	3.2	3.4	4.6	3.8
Marine construction - Construction marine	-0.5	0.0	1.9	1.3	0.2	0.9
Other transportation - Autre transport	-0.4	0.2	-1.9	-1.6	-1.6	-1.0
Communication	-1.4	-1.1	-0.9	-2.3	-3.2	-1.4
Laboratories - Laboratoires	0.6	2.4	0.3	1.7	-1.1	0.8
Engineering - Génie	2.2	3.6	2.2	1.0	4.5	2.7
Institutional - Institutions	2.4	0.7	2.3	2.4	2.4	2.1
Commercial	1.3	3.0	-0.3	1.2	-0.1	1.0
Security - Sécurité	1.3	3.4	1.2	1.8	1.6	1.7
Other - Autre	-2.0	0.7	1.9	1.1	-0.8	0.6
All - Tout	1.4	1.8	2.2	1.8	2.2	2.0

Tableau 2
Croissance annuelle moyenne du capital total d'infrastructures gouvernementales par région et type d'actifs, en dollars constants de 1997, de 1961 à 2005

The detailed asset types are regrouped to correspond to the following overall functions, listed in order of their importance to infrastructure capital in 2005: road infrastructure (including bridges and overpasses), which account for almost 40% of all infrastructure capital; environmental protection and the water supply, which together represent nearly one-quarter of all infrastructure; office buildings, which embody approximately 10% of total capital; and the remaining assets, which each account

Les actifs sont regroupés pour correspondre aux fonctions collectives suivantes énumérées selon leur importance dans le capital total en 2005 : l'infrastructure routière (y compris les ponts et les routes surélevées) qui comptent pour presque 40 % du capital d'infrastructure; la protection de l'environnement et l'approvisionnement en eau qui comptent ensemble pour presque le quart de toutes les infrastructures; les immeubles à bureaux qui comptent pour environ 10 % du capital; et le reste des actifs qui

for about 5% or less of all capital, including culture and recreation (notably sports facilities); marine construction and transportation and communications equipment; institutional buildings; security; commercial buildings and engineering works; and research laboratories (Table A.3 in the Appendix).⁵ The regional data are mostly presented on a per capita basis (in constant 1997 dollars), which also help adjust for the effect of a slowdown in population growth (from 1.9% in the 1960s to 1.1% in the 1990s, before recovering to 1.3%).

(i) The road system

The development and operation of road infrastructure are essential to the movement of people and goods and drives a large proportion of the economy. It falls mostly under the government's responsibility. Thus, it is not surprising to see that roads and bridges make up the bulk (39.9%) of the government-owned stock of infrastructure. The provincial and municipal governments own the road system in about equal proportions.

The stock of road infrastructure per capita (in 1997 dollars) increased significantly between 1960 and 1980, but has been eroding since then, falling to \$2,511 in 2005 from its peak of \$3,019 in 1979. From 1995 to 2000 it fell an average of \$322 million a year. Governments have boosted the flow of investment in roads from \$4.3 billion in 1998 to \$7.3 billion in 2005, but this has barely offset the erosion of the road system.

Quebec's road capacity grew rapidly during the golden years of infrastructure spending in the 1960s and 1970s, but has also dominated the decline in subsequent years (Figure 3). In the 1960s and 1970s, with the arrival of Expo and the Olympics, a whole new road network took shape, including the Decarie Expressway⁶ and the Louis-Hippolyte Lafontaine tunnel under

comptent pour 5 % ou moins du capital, soit les lieux de culture et de loisir (notamment les installations sportives); la construction marine et les équipements de transport et de communication; les bâtiments institutionnels; la sécurité; les bâtiments commerciaux et les travaux de génie; et les laboratoires de recherche (tableau A.3 en annexe).⁵ Les données par actif sont pour la plupart présentées par habitant (en dollars constants de 1997), ce qui permet aussi d'éliminer en partie l'effet du ralentissement de la croissance de la population (de 1,9 % dans les années 1960 à 1,1 % dans les années 1990, avant de reprendre à 1,3 %).

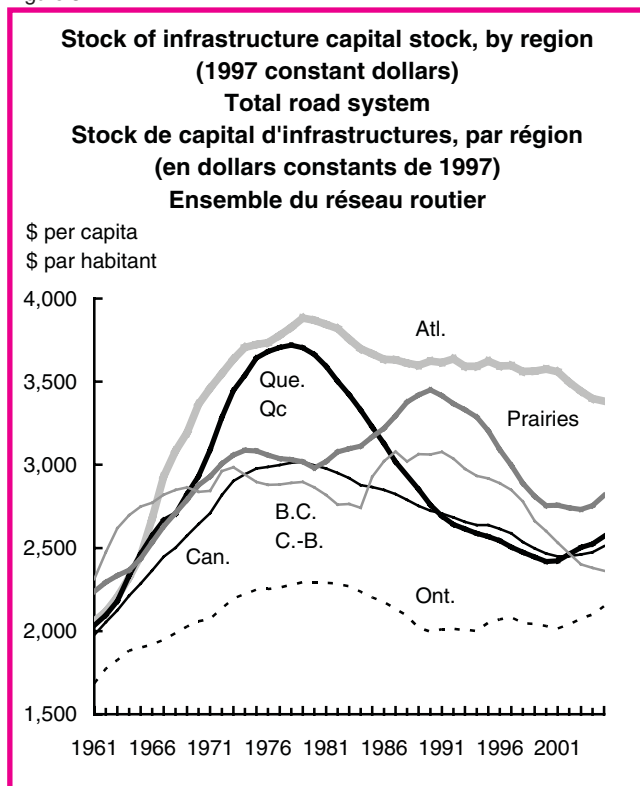
(i) Le réseau routier

Le développement et l'exploitation de l'infrastructure routière, essentiels au mouvement des personnes et du commerce, orientent une grande partie de l'économie et sont entièrement à la charge des gouvernements. Il n'est donc pas étonnant de voir les routes et les ponts constituer la partie la plus importante (39,9 %) du capital d'infrastructures des administrations publiques. Les administrations provinciales et municipales se partagent à peu près également la propriété du réseau routier.

Le stock du capital d'infrastructure routière par habitant (en dollars constants de 1997) a augmenté fortement entre 1960 et 1980, mais s'érode depuis pour se situer à 2 511 dollars en 2005, sous l'ancien sommet de 3 019 dollars atteint en 1979. Entre 1995 et 2000, le capital avait baissé en moyenne de 322 millions de dollars par année. Les administrations publiques ont relevé substantiellement leurs investissements dans le réseau routier, soit de 4,3 milliards de dollars en 1998 à 7,3 milliards de dollars en 2005, mais cette infusion a à peine compensé l'érosion.

La capacité routière du Québec s'est accrue vivement pendant l'âge d'or de l'infrastructure routière des années 1960 et 1970, mais elle domine aussi le recul qui suit (figure 3). Durant les années 1960 et 1970, avec la tenue de l'Expo et des jeux olympiques, c'est un nouveau réseau de voies rapides qui prend forme, soit entre autres, l'autoroute Décarie⁶ et le tunnel Louis-Hippolyte Lafontaine sous le fleuve Saint-Laurent, le plus grand tunnel sous-marin au Canada construit depuis les années 30. À la fin des années

Figure 3



the St Lawrence River (the longest underwater tunnel built in Canada since the 1930s). By the late 1970s, Quebec had invested at least as much in its road system per capita as any region in Canada (see Figure 3).

In the late 1970s, highway construction started to decline in Quebec. Lower investment spending and steady depreciation resulted in a significant decline in its net capital stock in roads over the next two decades, far more than in any other part of the country. In terms of bridges and overpasses (Figure 4a), Quebec invested so little that the capital stock fell in absolute terms, tumbling from the most in Canada in the late 1970s (\$1.6 billion) to reach, at \$1.3 billion, approximately the same level as British Columbia and the Atlantic provinces and below even the Prairies (despite Quebec having the largest land mass among all of the provinces at more than 1.5 million square kilometres⁷, or one quarter of all Canada's territory). Since 2001, its capital stock in roads has started to recover.

The average age⁸ of bridges and overpasses in Quebec also has risen constantly since 1976, becoming older than those of any of the other provinces. While Quebec's territory is similar in size to the Prairies, more than half of Quebec's exports travel by road, far more than in the Prairie provinces. Trade rose significantly after NAFTA, and the number of total vehicles registered in Quebec almost doubled after 1975.

Road construction on the Prairies took off in the 1980s. Government-owned road infrastructure per capita in the Prairies continued to rise until the end of the Olympic games in Calgary. It then fell, with Alberta and Saskatchewan reducing their investments in roads the most. Low investment in roads on the Prairies can be associated with industrial demand shifting from roads in favour of trains and pipelines for the transportation of grains and oil and gas. British Columbia did not raise its investment in the road system to keep pace with its population after Expo 86.

Ontario is the only part of the country where the capital stock in roads continued to rise throughout all four decades. Ontario spent less on government-owned road infrastructure than Quebec until the mid-1980s (figure 4b). After that, it moved ahead of Quebec. The rise in the capital stock in the road network was nearly twice as large in Ontario as in Quebec between 1961 and 2005.

The Atlantic provinces stand out as strong investors in their road system, perhaps because of the importance of tourism. Its per capita road infrastructure is well ahead of the other regions. Between 1961 and 2005 the governments of New Brunswick and Prince Edward Island injected at least half of their total infrastructure budgets into the road system. The high level of investments in roads and bridges in Prince

1970, le Québec avait investi au moins autant par habitant dans son réseau routier que l'avait fait le reste du Canada partout ailleurs (figure 3).

À la fin des années 1970, la construction d'autoroutes commence à décliner au Québec. La baisse des dépenses d'investissements et la dépréciation graduelle ont fait reculer le stock net de capital routier de façon considérable pendant les deux décennies suivantes, bien plus que partout ailleurs au pays. Au chapitre des ponts et des viaducs (figure 4a), le Québec investissait si peu que la valeur du stock de capital s'est abaissée en termes absolus d'un sommet au Canada de 1,6 milliard de dollars à 1,3 milliard de dollars, soit à peu près le même niveau que la Colombie-Britannique et les provinces de l'Atlantique, et même derrière les Prairies (quoique le Québec soit la plus grande province, avec une superficie de plus de 1,5 million de kilomètres carrés⁷, ou le quart du pays). Depuis 2001, le capital routier a commencé à se relever de nouveau.

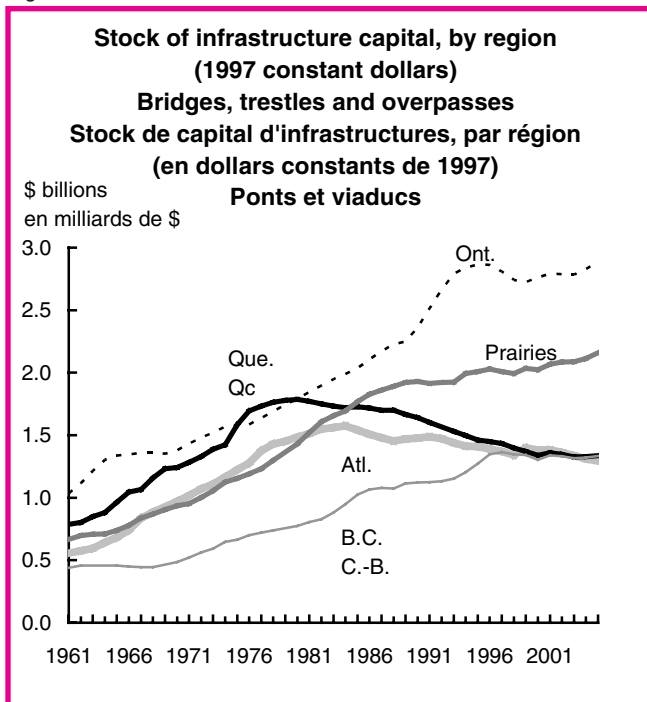
L'âge moyen⁸ des ponts et viaducs au Québec a aussi constamment augmenté depuis 1976 pour s'établir à un niveau plus élevé que dans chacune des autres provinces. Non seulement le Québec est aussi vaste que les Prairies, mais plus de la moitié des exportations du Québec voyagent par les routes, bien plus que dans ces provinces. Le commerce a bondi à la suite de l'accord du libre-échange nord-américain. De plus, le nombre de véhicules immatriculés au Québec a presque doublé depuis 1975.

La bulle de la construction routière est survenue plutôt durant les années 1980 dans les Prairies. Le capital d'infrastructures par habitant dans les routes a continué d'augmenter essentiellement jusqu'à la fin des jeux olympiques de Calgary. Parmi les provinces des Prairies, l'Alberta et la Saskatchewan ont le plus réduit leurs investissements dans les routes par la suite. Ces faibles taux peuvent être associés à une demande industrielle qui délaisse les routes à la faveur des trains de céréales, des oléoducs et des gazoducs. La Colombie-Britannique n'a pas investi suffisamment dans ses routes après Expo 1986 pour rattraper sa population.

L'Ontario est la seule région du pays où le stock de capital dans les routes poursuit sa progression durant les quatre décennies. L'Ontario a infusé moins de capital d'infrastructures que le Québec dans ses routes jusqu'au milieu des années 1980 (figure 4b). Par la suite, il a dépassé le Québec. La progression du stock de capital dans le réseau routier a été presque deux fois plus importante en Ontario qu'au Québec entre 1961 et 2005.

Peut-être à cause de l'importance du tourisme, voici un type d'actif pour lequel les provinces de l'Atlantique se distinguent. L'infrastructure routière par habitant arrive au premier rang, loin devant les autres régions. Entre 1961 et 2005, les gouvernements du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard détiennent une grande partie de leur capital total d'infrastructure des administrations dans

Figure 4a



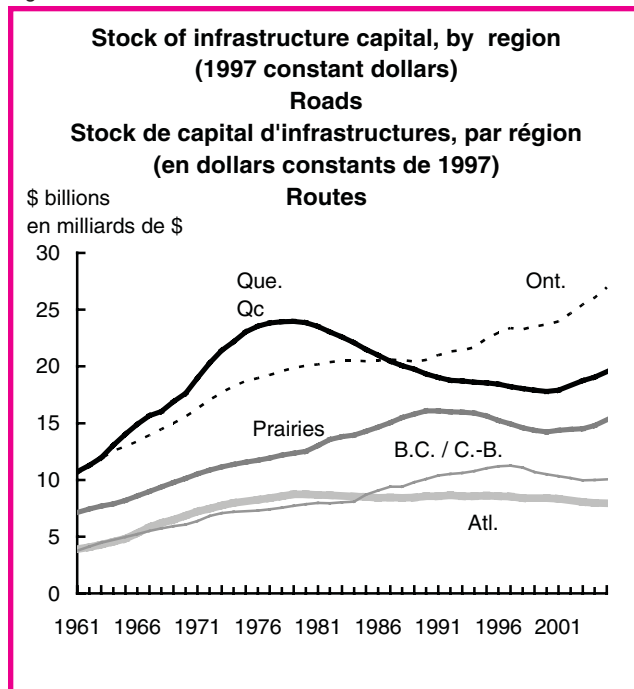
Edward Island is largely attributable to the construction of the Confederation Bridge connecting the island to the continent in 1997.

(ii) The environment and water systems

The environment and water systems represent over one-quarter of government-owned capital, with 14.5% for the environment (largely waste water treatment systems and garbage) and 10.8% for water systems (largely for the supply of drinking water). Canada has an abundance of water, ranking second to Finland in terms of the volume and diversity of its water riches per capita, according to a UN report. While Canada barely represents 0.5% of the world's population, it has close to 20% of all freshwater reserves⁹.

While provincial and municipal governments share ownership of the roads, environmental management and the management of water systems mainly takes place at the local government level. Municipalities account for more than 80% of capital spending in these areas by supplying a wide range of government-owned infrastructure, mainly pumping and filtration systems and water storage and distribution networks. As with roads, environmental and water system assets rose significantly between 1961 and 1981. Like roads, most regions experienced decreases thereafter.

Figure 4b



le système routier, soit au moins la moitié. Le taux élevé des investissements dans les routes et les ponts de l'Île-du-Prince-Édouard rend compte en bonne partie de la construction du pont de la Confédération raccordant l'île au continent en 1997.

(ii) L'environnement et les systèmes d'eau

L'environnement et les systèmes d'eau représentent le quart du capital des administrations publiques : 14,5 % pour l'environnement (les systèmes de traitement des eaux usées et des déchets) et 10,8 % pour les systèmes d'eau (surtout l'approvisionnement en eau potable). Le Canada est considéré comme un pays où l'eau est en grande abondance. Selon un rapport des Nations Unies, il vient au deuxième rang après la Finlande pour la qualité de ses richesses en eau. Alors que notre pays représente à peine 0,5 % de la population mondiale, il compte pour près de 20 % de toutes les réserves d'eau douce⁹.

Alors que les gouvernements provinciaux et municipaux se partagent la propriété des routes, c'est surtout au niveau des gouvernements locaux que se joue la gestion de l'environnement et des systèmes d'eau. En effet, les municipalités déboursent plus de 80 % de toutes les dépenses de capital à ce chapitre en fournissant un large éventail d'infrastructures publiques, notamment les usines de pompage et de filtration et les réseaux de distribution et de réservoirs d'eau. Comme pour les routes, la valeur des actifs du groupe de l'environnement et des systèmes d'eau a beaucoup augmenté entre 1961 et 1981 avant de diminuer. Comme pour les routes la plupart des régions ont connu des baisses par habitant par la suite.

British Columbia (Figures 5a) has the most government-owned infrastructure per capita related to the environment, while Quebec has the least. The Atlantic provinces have invested the most in waste management per capita. The presence of this capital may have encouraged the development of its recycling programs¹⁰. Nova Scotia is the province whose residents recycle the most in Canada, at 157 kilograms per person, ahead of second-place British Columbia.

C'est la Colombie-Britannique (figure 5a) qui possède le plus de capital d'infrastructure lié à l'environnement par habitant, et le Québec, le moins. Le cas des provinces de l'Atlantique est particulier sous l'angle de la gestion des déchets. En effet, c'est la région où les infrastructures à cet égard sont les plus importantes par habitant. On peut supposer que la présence de ce capital encourage le développement des programmes de recyclage¹⁰. C'est la Nouvelle-Écosse qui recycle le plus au pays, soit 157 kilos par personne, plus que la Colombie-Britannique qui est en deuxième place.

Figure 5a

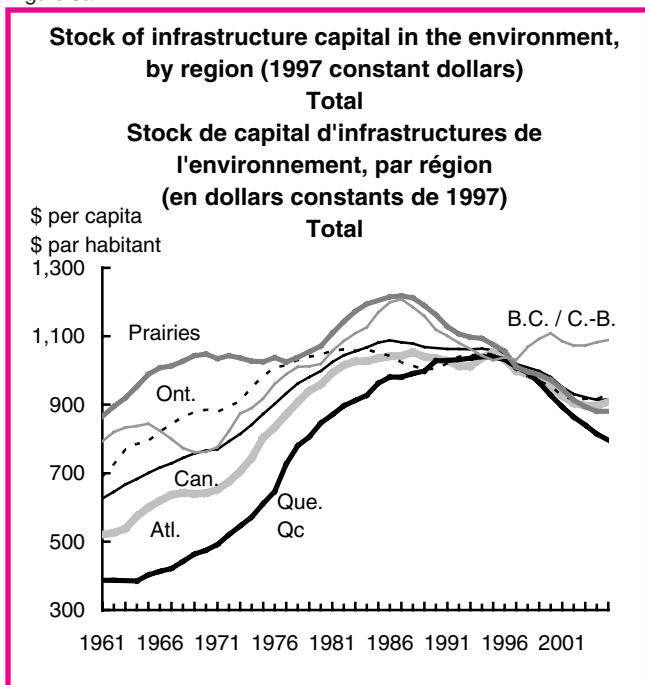


Figure 5b

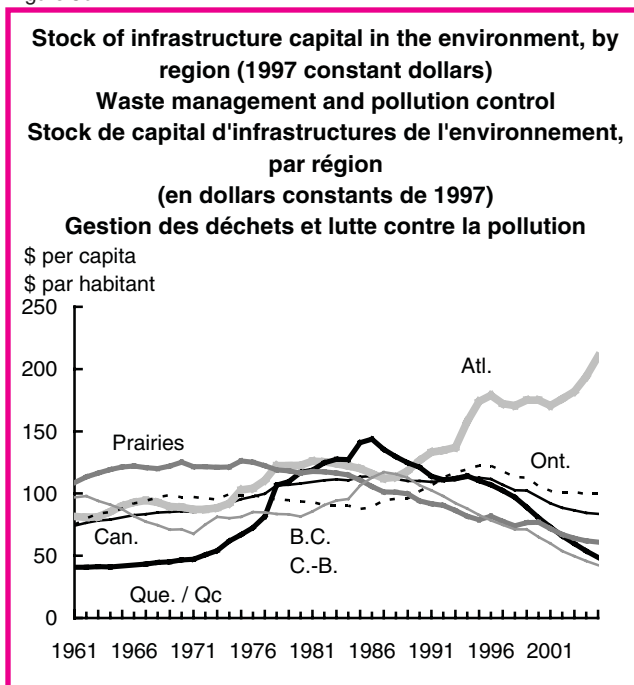
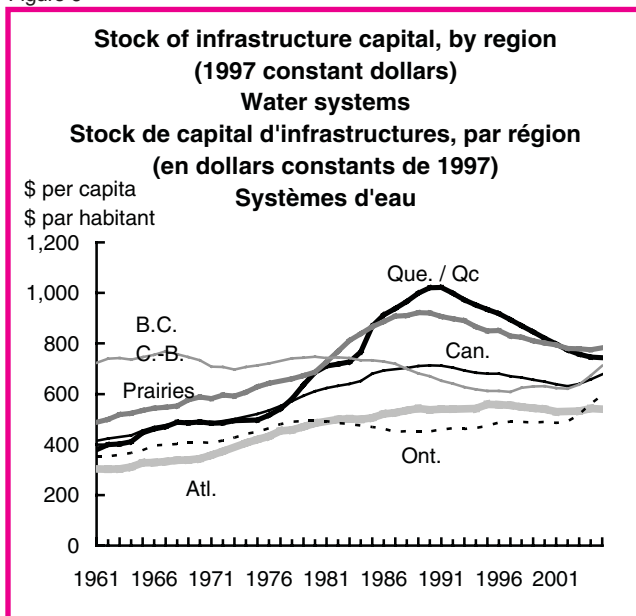


Figure 6



Investment in water systems has barely compensated for the ageing of existing equipment from 1993 to 2002. In fact, as shown in Figure 7a, investment in water systems outside of Quebec kept up with the increase in domestic demand (as indicated by the change in housing stock) only between 1961 and 1965. This was followed by a shortfall, which widened in most parts of Canada until recently. In Quebec, the pattern was different from the other regions (Figure 7b). Quebec made a massive investment in this sector in the 1970s and 1980s, far more than any other part of Canada.

L'investissement dans les systèmes d'eau a à peine compensé le vieillissement des équipements existants entre 1993 et 2002. En fait, comme on le voit dans la figure 7a, à l'extérieur du Québec l'investissement dans les systèmes d'eau a pu absorber à peu près l'accroissement de la demande domestique seulement entre 1961 et 1965 (telle qu'indiquée par l'évolution du parc immobilier). Par la suite, un déficit est apparu et il s'est agrandi jusqu'à récemment dans la plupart des régions du Canada. Au Québec, l'évolution se distingue légèrement des autres régions (figure 7b). Le Québec avait investi massivement dans ce secteur dans les années 1970 et 1980, beaucoup plus que le reste du Canada.

Figure 7a

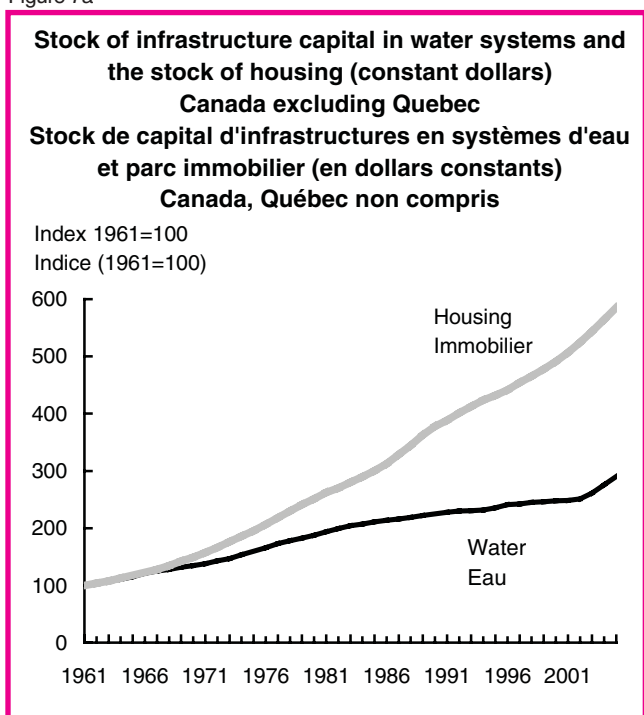
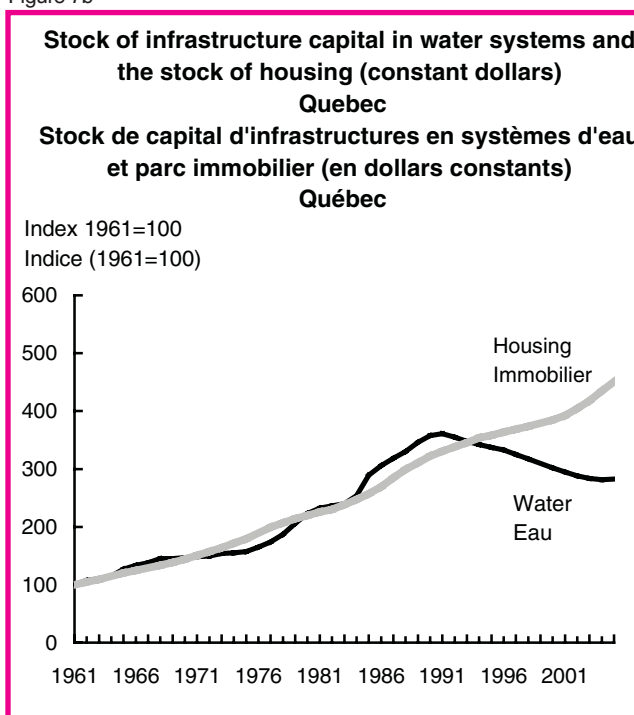


Figure 7b



(iii) Office buildings

In order of magnitude, the road and the environment and water systems are followed by office buildings, which represent 9.2% of the total value of government-owned capital. This type of asset dominates federal infrastructure, with 30.9% of its capital in 2005, ahead of institutional buildings (12.7%) and security (11.2%).

Federal office buildings have become a larger part of total federal capital, up strongly compared with 16.3% in 1961. This is one of the few types of federal asset to have risen steadily in absolute terms between 1961 and 2005, reaching \$7.6 billion in 2005 out of a total of \$24.5 billion (in constant 1997 dollars). Ontario, with the presence of the capital in Ottawa, accounted for 37.8% of these buildings:

(iii) Construction de bureaux

En ordre d'importance, après les routes et l'environnement, viennent les immeubles à bureaux avec 9,2 % de la valeur totale du capital des administrations publiques. Ce type d'actif domine dans les administrations fédérales avec 30,9 % du capital fédéral en 2005, devant les immeubles à usage institutionnel (12,7 %) et à la sécurité (11,2 %).

En importance relative du capital fédéral total, les immeubles à bureaux fédéraux ont gagné, en forte hausse par rapport à 16,3 % en 1961. Il s'agit d'un des peu nombreux types d'actif de l'administration fédérale à s'être accru constamment entre 1961 et 2005 en termes absolus pour atteindre 7,6 milliards de dollars en 2005 sur un total de 24,5 milliards de dollars d'actifs (en dollars constants de

still, this placed it behind the Prairies, which passed it in 2003 on a per capita basis. The Atlantic provinces are well ahead in first place, with per capita investment twice as high as in Ontario.

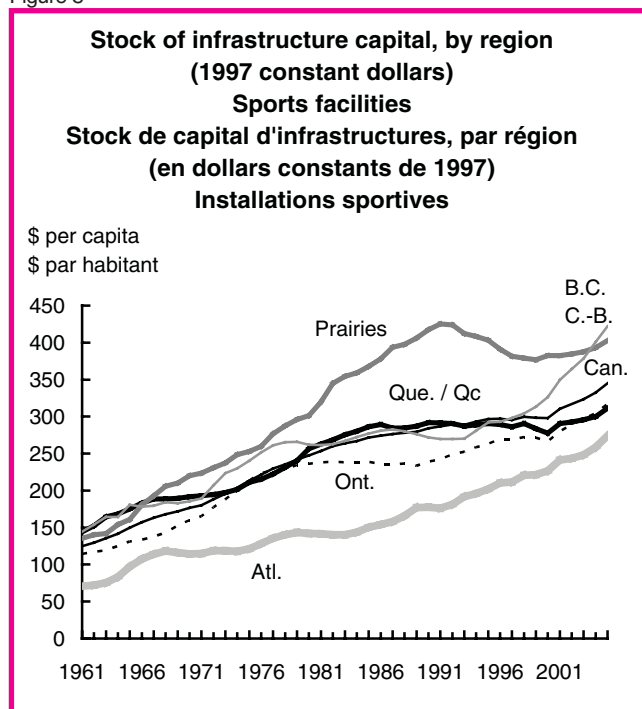
On a per capita basis, the value of office buildings fell by 38.2% in Ontario between 1961 and its low in 1997, tracking a long period of fiscal restraint. Almost half of this loss was later recovered, reflecting a building boom in the Ottawa area. Between 1997 and 2005, the value of office buildings rose from \$2.1 to \$2.9 billion (in constant 1997 dollars).

(iv) Recreation and culture

Recreational facilities provide important gathering places in society. They draw thousands of participants from every level of society to indoor and outdoor sports facilities such as arenas, skating rinks, stadiums, curling arenas, swimming pools and Olympic facilities. These facilities are also used as concert and meeting halls. Cultural facilities include public libraries, historical sites, museums and theatres.

Sports facilities and cultural capital are the asset types that increased the fastest in percentage terms (Table 2), rising 3.7% and 3.8% respectively per year between 1961 and 2005. While there may be a widespread impression that we are spending more time at work and that the leisure society is but an illusion, the population as a whole is working far fewer hours now than it did 40 years ago. Just since 1989, the average work week decreased by nearly 2 hours, from 35.7 to 33.9 hours a week. For the total population aged 15 or over, time spent alone increased by 34% between 1986 and 1998 (from 4.4 hours in 1986 to 5.9 hours per day in 1998)¹¹ and has continued to rise since then¹². Local governments played the biggest role by far in these infrastructure expenditures. The provincial contributions were much smaller than the municipal ones, and decreased over time.

Figure 8



1997). L'Ontario, avec la présence de la capitale à Ottawa, accapare 37,8 % de ces immeubles à bureaux. Pourtant l'Ontario est troisième par habitant, derrière les Prairies qui l'ont dépassée à partir de 2003. Les provinces de l'Atlantique arrivent loin en première place, la valeur par habitant y étant presque deux fois plus importante qu'en Ontario.

En termes d'habitant, la valeur des immeubles à bureaux a baissé de 38,2 % en Ontario entre 1961 et le creux de 1997, une année qui faisait suite à une longue période de restrictions financières. Presque la moitié de cette perte était reprise par la suite, entraînant un boom immobilier dans la région d'Ottawa. Entre 1997 et 2005, la valeur des immeubles à bureaux est passée de 2,1 à 2,9 milliards de dollars (en dollars constants de 1997).

(iv) Loisirs et culture

Les établissements de loisirs constituent des lieux de rapprochement importants dans nos sociétés. Ils font aussi appel à des milliers de participants de toutes les couches de la société. On parle ici des installations sportives intérieures et extérieures comme les arénas, les patinoires, les stades, les pistes de curling, les piscines et les aménagements olympiques. Ces endroits servent aussi de salles de concert et de rassemblement. Parmi les établissements culturels, on peut citer les bibliothèques publiques, les sites historiques, les musées et les théâtres.

Les infrastructures sportives constituent, avec le capital culturel, le type d'actif qui a augmenté le plus rapidement (tableau 2), soit respectivement de 3,7 % et de 3,8 % par an entre 1961 et 2005. Même s'il y a une perception commune selon laquelle on passe plus de temps au travail et que la société des loisirs est une illusion, il reste que l'ensemble de la population travaille de bien moins longues heures aujourd'hui qu'il y a 40 ans. Même récemment, soit depuis 1989, la durée hebdomadaire de travail a baissé de presque 2 heures, passant de 35,7 à 33,9 heures par semaine. Pour l'ensemble de la population âgée de 15 ans et plus, le temps passé seul a augmenté de 34 % entre 1986 et 1998 (de 4,4 heures en 1986 à 5,9 heures par jour en 1998)¹¹ et a continué de progresser depuis¹². Ce sont les administrations locales qui ont joué de loin le plus grand rôle dans ces dépenses d'infrastructure. La contribution des administrations provinciales est beaucoup plus faible que celle des municipalités et décroît au cours du temps.

Overall, however, sports facilities represented a relatively small portion (5.5%) of total infrastructure capital. Per capita, their stock in constant 1997 dollars amounted to slightly more than \$300 in 2005. The capital stock in sports facilities decreases moving from west to east, from \$422 per capita in British Columbia to \$403 in the Prairies, \$317 in Ontario, \$311 in Quebec and \$274 in the Atlantic provinces. The dollar amounts were higher out west, as international events such as the 1988 Olympic games in Calgary were relatively recent and, as a result, the facilities depreciated less than in the east, where they were older. Moreover, the Vancouver games already have started to accelerate their level in BC. The 1976 Olympic games in Montreal had increased Quebec's capital stock. The Atlantic provinces are well behind the other regions in this regard, having never hosted a major international sports event. Also, the Atlantic provinces are the only ones in the country without a major sports team.

It is in Quebec that culture infrastructure capital is most prominent. Figures 9a and 9b illustrate the gap between Quebec and much of the rest of Canada that has developed since the mid-1980s. Between 1961 and 2005, culture was (with office buildings) the only area of government investment for which Quebec was well ahead of the growth in government-owned capital infrastructure in the rest of the country. In 2005, British Columbia was closing in, followed by the Atlantic provinces, the Prairies and Ontario.

Dans l'ensemble, les installations sportives constituent une part relative étroite du capital total d'infrastructures, soit 5,5 %. Par habitant, elles équivalent à un peu plus de 300 dollars environ (en dollars constants de 1997). Les dollars de capital en installations sportives diminuent alors qu'on se déplace d'Ouest en Est, passant de 422 dollars par habitant en Colombie-Britannique et de 403 dollars dans les Prairies à 317 dollars en Ontario, à 311 dollars au Québec et à 274 dollars dans les provinces de l'Atlantique. Les valeurs sont plus élevées dans l'Ouest alors que la tenue d'événements internationaux comme les jeux de Calgary en 1988 sont relativement récents et, par conséquent, l'infrastructure s'y est moins dépréciée que dans l'Est où elle est plus ancienne. De plus, les jeux de Vancouver ont déjà commencé à accélérer leur niveau en Colombie-Britannique. Les jeux de Montréal en 1976 avaient aussi relevé le capital à l'époque. Les provinces de l'Atlantique sont très en retard sur les autres régions du pays pour cet élément d'actif. Elles n'ont jamais été l'hôte d'événements sportifs d'envergure internationale. Les provinces de l'Atlantique représentent aussi la seule région au pays à n'avoir aucune d'équipe de sport majeur.

C'est au Québec où la culture ressort le plus. Les figures 9a et 9b illustrent le clivage qui s'est développé depuis le milieu des années 1980 entre le Québec et la plus grande partie du reste du Canada. Entre 1961 et 2005, la culture est même un des seuls secteurs de l'investissement public (avec les bureaux) pour lequel le Québec fait beaucoup mieux en terme de croissance du stock de capital d'infrastructures publiques que le reste du pays. La Colombie-Britannique l'égalé en 2005. Viennent ensuite les provinces de l'Atlantique, les Prairies et l'Ontario, en dernière place.

Figure 9a

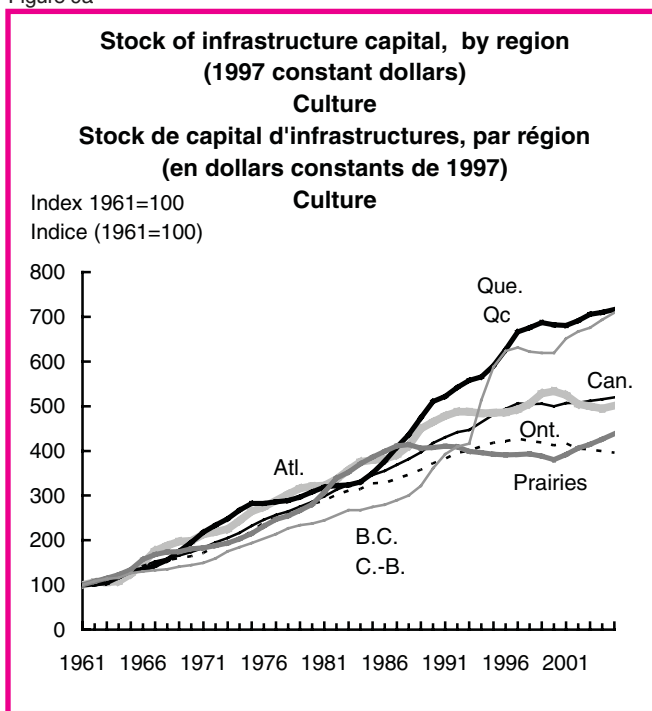
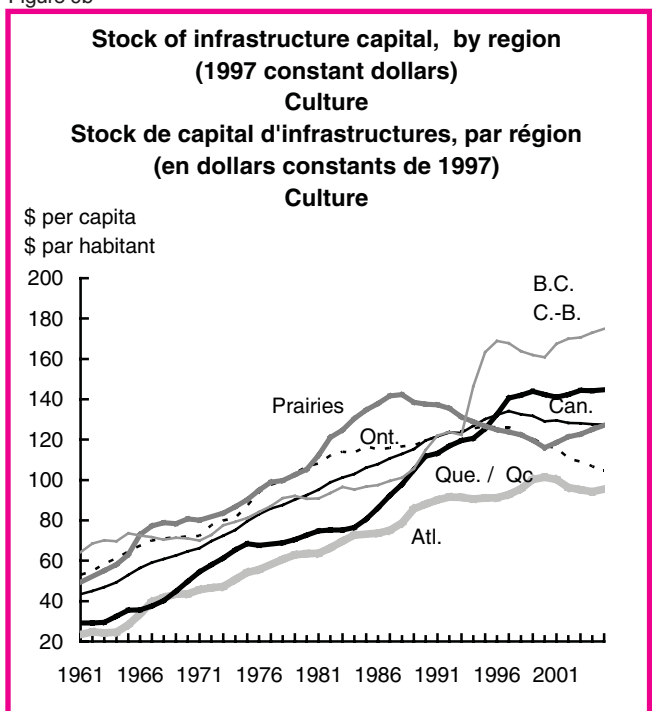


Figure 9b



Quebec increased its investments in cultural facilities much more than in sports facilities, the opposite of most regions elsewhere (British Columbia increased its investments equally in both). Nonetheless, culture is only a small share of government-owned capital in Quebec as elsewhere. Culture capital is approximately \$100 per capita for public libraries, museums, theatres and historical sites. After 2000, the growth of culture capital fell behind roads in Quebec for the first time ever.

The Atlantic provinces posted growth about equal to the national average for both recreation and culture. Nonetheless, per capita, they lagged well behind the national average over the four decades, since they started from the lowest level.

(v) Marine construction and other transportation and communications equipment

Assets related to marine construction and other transportation and communications equipment accounted for most of the federal government's investment slowdown between 1961 and 2005, and weighed heavily on the growth of all government-owned capital during the period under study (Table 3). The federal government cut back by 1.5% a year on average its capital in this type of asset since 1961.

Table 3
Average annual growth of federal government infrastructure capital by region and type of asset, in 1997 constant dollars, 1961 to 2005

	Atlantic Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
Road - Routes	-2.1	-1.8	-0.9	-1.8	-1.5	-1.5
Environment - Environnement	-2.3	-0.4	-0.8	-1.1	-1.3	-1.1
Water systems - Systèmes d'eau	-2.4	-1.4	-0.1	-0.5	-0.8	-0.8
Office building - Immeubles à bureaux	1.2	1.4	1.0	1.1	1.1	1.1
Culture	-1.0	3.1	0.4	-0.3	-1.1	0.5
Marine construction - Construction marine	-1.4	-0.7	-1.4	-2.4	-1.7	-1.5
Other transportation - Autre transport	-0.3	-0.4	-1.7	-1.1	-1.7	-1.0
Communication	-1.4	-1.4	-1.0	-2.3	-3.4	-1.5
Laboratories - Laboratoires	0.3	1.7	-0.2	1.4	-2.3	0.2
Engineering - Génie	-2.7	0.4	0.5	1.3	0.6	0.5
Institutional - Institutions	0.5	-0.4	-0.8	1.9	0.1	0.3
Commercial	0.2	-1.4	-1.6	-0.5	-1.6	-1.1
Security - Sécurité	0.3	1.1	-0.7	1.3	0.3	0.2
Other - Autre	-3.4	-2.1	-1.1	-2.0	-2.5	-2.1
All - Tout	-0.7	-0.1	-0.3	-0.2	-0.7	-0.3

Le Québec a beaucoup plus accru ses investissements dans les lieux de culture que dans les installations sportives à l'inverse de presque partout ailleurs au Canada (la Colombie-Britannique a autant accru ses investissements dans les uns que dans les autres). Il n'en demeure pas moins que la culture est seulement une petite partie des dépenses en capital des administrations publiques au Québec comme ailleurs. La valeur du capital par habitant est d'environ 100 dollars pour les bibliothèques publiques, les musées, les théâtres et les sites historiques. Après 2000, la croissance du capital culturel passe sous les routes au Québec pour la première fois.

Les provinces de l'Atlantique ont enregistré une croissance à peu près équivalente à la moyenne nationale pour les loisirs et la culture. Il reste que, par habitant, elles sont bien en retard sur la moyenne nationale presque tout au long des quatre décennies. Elles n'ont jamais délogé de la dernière place.

(v) Construction marine, autre équipement de transport et communications

Les actifs liés à la construction marine, aux autres équipements de transports et de communications expliquent la plus grande partie du désinvestissement de l'administration fédérale entre 1961 et 2005 et pèsent sur le ralentissement de la croissance du capital de l'ensemble des administrations publiques au cours de la période à l'étude (tableau 3). Depuis 1961, le fédéral a réduit en moyenne de 1,5 % par année le capital qu'il possède dans ce type d'actif.

Tableau 3
Croissance annuelle moyenne du capital d'infrastructures du gouvernement fédéral par région et type d'actifs, en dollars constants de 1997, de 1961 à 2005

Marine construction largely includes irrigation, wharves, docks, terminals, breakwaters, canals and works along shorelines. The decline, particularly for wharves, docks and terminals, occurred across the country, but mostly in the Prairies (-2.4%). The other levels of government more than compensated for the drop only in the Prairies and Ontario, especially for work on canals and shorelines. In the Prairies, municipalities invested heavily in this sector, where it represented more than 5% of capital held by all levels of government. This boosted infrastructure capital to close to \$2 billion in 2005 in irrigation work and shorelines (including the Greater Winnipeg Floodway built in the 1960s), as well as canals.

La construction marine comprend surtout les travaux d'irrigation, les quais, les embarcadères, les terminaux, les brise-vagues, les canaux et les travaux sur rives. La baisse, en particulier pour les quais, les embarcadères et les terminaux, est observée à la grandeur du pays, la plus forte baisse se trouvant dans les Prairies (-2,4 %). Les autres paliers d'administration publique ont plus que compensé les baisses seulement dans les Prairies et en Ontario, en particulier dans les canaux et les travaux sur rives. Dans les Prairies, les municipalités investissent massivement dans ce secteur, soit pour plus de 5 % de toutes les dépenses de tous les paliers d'administration. Ceci a propulsé le capital d'infrastructure à près de 2 milliards de dollars en 2005 en travaux d'irrigation et sur les rives de même qu'en canaux (y compris le canal régulateur de crue du Grand Winnipeg construit dans les années 1960).

The decrease in expenditures on federal infrastructure offset increases in this area by the provincial and municipal governments in Quebec and British Columbia.

In the Atlantic provinces, all levels of government combined spent an average 0.5% less annually. However, this data does not capture investments by Crown corporations. The decrease in the Atlantic provinces occurs just as the *Marine Atlantic Inc* Crown corporation was set up, with a mandate to run a marine transportation service under contract

with Transport Canada. Nonetheless, the capital stock for the transportation industry illustrates that for the country as a whole, this infrastructure showed a slight downward trend per capita (this data is confidential on a provincial basis).

Other transportation equipment includes aircraft storage, railway tracks and passenger terminals. The infrastructure in these assets fell an average of 1% annually for the federal government. However, the other levels of government did not make up for these losses, and total government assets fell by less than 1% annually (part of the decline reflects the privatization of assets). This asset type accounts for less than 1% of total government-owned assets.

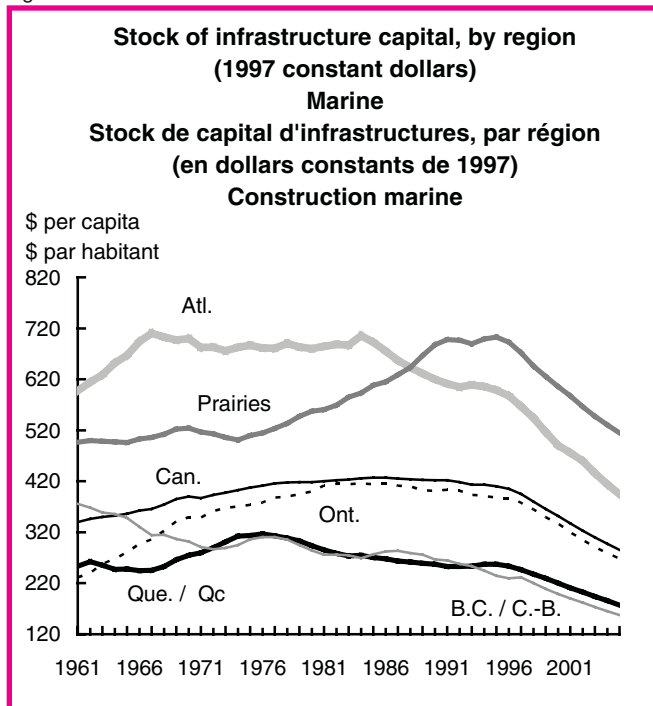
La baisse des dépenses d'infrastructure fédérales a annulé les progressions dans ce secteur des administrations provinciales et municipales du Québec et de la Colombie-Britannique.

Dans les provinces de l'Atlantique, l'ensemble des administrations enregistre une baisse de 0,5 % en moyenne par année. Cependant ces données ne capturent pas l'investissement effectué par les sociétés d'État. La baisse dans les provinces de l'Atlantique se manifeste au moment de la création de la société d'État *Marine Atlantic S.C.C.* dont le mandat est d'exploiter un service de transport maritime au moyen d'un marché conclu avec Transport Canada. Néanmoins, le capital de l'industrie du transport illustre que, pour l'ensemble du pays, l'infrastructure montre tout de

même une légère tendance à la baisse par habitant (ces données sont confidentielles par province).

Le reste des équipements de transport comprend les entrepôts pour l'avionnerie, les voies ferroviaires et les terminaux de passagers. Le recul du stock de capital est de 1 % par an en moyenne pour l'administration fédérale. Les autres paliers d'administration publique n'ont pas comblé ces pertes cependant, ce qui fait que l'actif total des administrations baisse de moins de 1 % par an (une partie de la baisse s'explique par la privatisation des actifs). Les montants sont minimes, soit moins de 1 % de l'actif total des administrations publiques.

Figure 10



The federal government also reduced its investments in communications, but the private sector stepped up its investments in this area, at least until the Internet bubble burst in 2000.

(vi) Research laboratories and engineering

The federal government, which is the major stakeholder in this type of asset, just barely maintained its investments in research laboratories. However, there are strong regional variations. While such capital rose an average of 1.7% annually in Quebec and 1.4% annually in the Prairies, it fell by 2.3% in British Columbia.

Most of the engineering work was done by local administrations, which boosted the overall capital stock, especially in British Columbia, where this capital grew by 5.3% a year.

(vii) Institutional and commercial construction

While the three levels of government share ownership of this type of capital more or less equally, here again the federal government slowed its capital outlays since 1961. Federal capital growth in institutional buildings (which include veterans' hospitals, training and day care centres) rose only 0.3% annually, compared to 2.1% for all levels of government. Commercial capital (warehouses and garages) decreased by 1.1% annually, with Quebec, Ontario and British Columbia reporting the strongest declines. At the same time, the Atlantic provinces reported higher growth for institutional and commercial construction than the Canadian average.

(viii) Security

Security-related assets include penitentiaries, detention homes and courthouses. They represent only 3.1% of the value of total government-owned capital. However, for all provincial and federal governments combined, security-related capital has been the main contributor to overall growth since 1961, after roads and office towers. Regionally, there was a shift in capital towards Quebec and the Atlantic provinces, where the provincial governments invested a great deal. Ontario's investment was the lowest per capita.

L'administration fédérale a également désinvesti dans les communications, mais, dans ce secteur, le privé a accéléré ses investissements, du moins jusqu'à l'explosion de la bulle techno de l'an 2000.

(vi) Laboratoires de recherche et génie

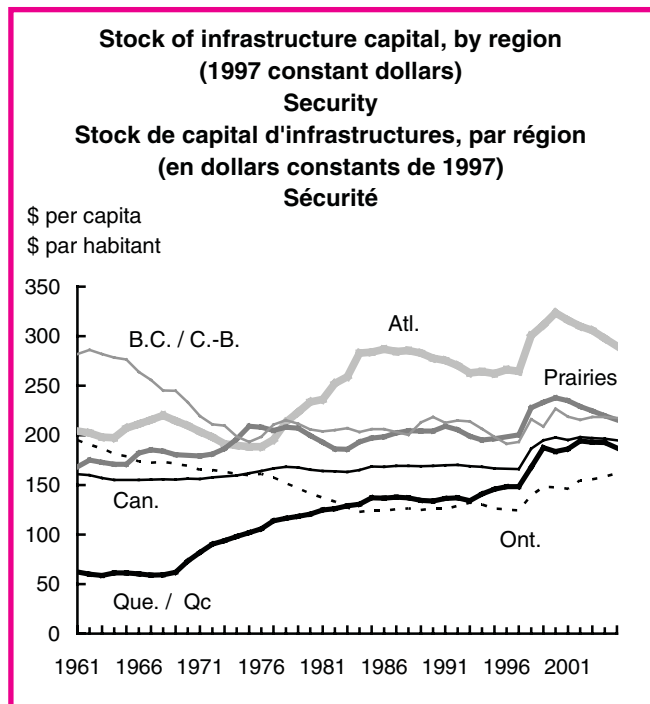
Le fédéral, l'intervenant le plus important pour ce type d'actif, a tout juste maintenu ses investissements dans les laboratoires de recherche. On enregistre cependant de fortes variations régionales. Ainsi, alors que le capital s'accroît en moyenne de 1,7 % par an au Québec et de 1,4 % par an dans les Prairies, il diminue de 2,3 % en Colombie-Britannique.

Les travaux de génie ont été effectués en grande partie par les administrations locales, surtout en Colombie-Britannique où ce capital a bondi de 5,3 % par an.

(vii) Construction institutionnelle et commerciale

Si les trois paliers d'administration publique se partagent à peu près également la propriété de ce type de capital, ici aussi le fédéral a ralenti ses investissements. La croissance au niveau des immeubles à vocation institutionnelle fédéraux (hôpitaux des vétérans, centre de formation et garderies) s'est accrue de seulement 0,3 % par an, comparé à 2,1 % pour l'ensemble des administrations. Le capital commercial (entrepôts et garages) a baissé de 1,1 % par année avec le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique qui dominent la baisse. Il s'agit en même temps de deux des rares actifs pour lesquels les provinces de l'Atlantique enregistrent une croissance supérieure à la moyenne canadienne.

Figure 11



(viii) Sécurité

On définit comme les actifs liés à la sécurité les pénitenciers, les maisons de détention et les cours de justice. Ils constituent seulement 3,1 % de la valeur du capital total des administrations provinciales et fédérales, le capital lié à la sécurité contribue le plus à la croissance globale depuis 1961, après les routes et les tours à bureaux. On voit ici surtout le déplacement du capital vers le Québec et les provinces de l'Atlantique, où les gouvernements provinciaux ont beaucoup investi. L'Ontario se situe en dernière place par habitant.

Summary

While Ontario reported a rate of increase in total infrastructure spending similar to the national average for the entire 1961-2005 period, it moved ahead considerably beginning in 2000. Its infrastructure expenditures rose in most areas, led by roads, water supply, recreational and office towers.

Quebec quickly moved from last place in terms of infrastructure capital per capita in 1961 to equal the Canadian average with the 1976 Olympic games, moving well ahead of Ontario during that decade due to roads and culture. While growth remained positive for culture, two decades of eroding investment in roads lowered infrastructure capital. Capital recovered in the 2000s, led by commercial construction and research laboratories, while spending on roads moved ahead of culture for the first time ever.

Given its slow population growth, the Atlantic provinces were almost nose to nose with the Prairies for the lead in government-owned infrastructure per capita. Government-owned infrastructure in absolute terms continued to decrease in the 2000s in the Atlantic region, unlike the other parts of the country. These declines were mainly in marine construction, transportation equipment and communications, which offset gains in roads and institutional buildings.

The Prairies took the lead in per capita investment in infrastructure during the 1980s due, among other things, to the 1988 Olympic games in Calgary. They slowed in the 1990s, with the decrease in oil revenues, falling behind the Atlantic provinces. Investment recently recovered as the price of oil rebounded.

Infrastructure capital per capita in British Columbia was close to the national average for a large portion of the period under study, from 1971 to 2005. Recent growth has been strong in sports facilities and engineering works, boosted by the upcoming Olympic games.

Récapitulatif

Si l'Ontario enregistre un taux de croissance des dépenses totales semblable à la moyenne nationale pour toute la période à l'étude, soit de 1961 à 2005, elle s'en élève considérablement depuis l'an 2000. Les dépenses d'infrastructures lâchent vivement la vapeur dans la plupart des domaines avec les routes, l'approvisionnement en eau, les bâtiments à vocation récréative et les tours à bureaux en tête.

Le Québec s'était rapidement relevé de la dernière place du capital par habitant en 1961 pour atteindre la moyenne canadienne au moment des jeux olympiques de 1976, dépassant largement l'Ontario durant cette décennie, grâce aux routes et à la culture. Si la croissance est demeurée positive pour la culture, deux décennies d'érosion de l'investissement a fait reculer le capital routier. Le capital a repris dans les années 2000 avec la construction commerciale et les laboratoires de recherche en tête, tandis que la croissance du capital routier prend les devants sur le capital culturel pour la première fois.

Toujours en tenant compte de l'effet de la population, les provinces de l'Atlantique arrivent presque nez à nez en première place avec les Prairies en termes du capital d'infrastructures des administrations publiques par habitant. Le capital d'infrastructures des gouvernements en termes absolus a cependant continué à baisser au cours des années 2000 en Atlantique, contrairement aux autres régions du pays. Ces reculs sont survenus surtout dans la construction marine, l'équipement de transport et les communications, annulant les gains pour les routes et les immeubles à vocation institutionnelle.

Les Prairies prenaient la tête des régions pour le capital d'infrastructure par habitant dans les années 1980, grâce entre autres, aux Jeux de Calgary en 1988. Elles ont reculé durant les années 1990, avec la baisse des revenus pétroliers, pour se situer derrière les provinces de l'Atlantique. Elles ont repris récemment, alors que les prix du pétrole ont rebondi.

Le capital par habitant en Colombie-Britannique suit de près la valeur moyenne nationale presque une grande partie de la période à l'étude, de 1971 à 2005. Récemment, la croissance se relève fortement pour les centres sportifs et les travaux de génie avec la tenue prochaine des jeux olympiques.

Table A.1
Share in total government infrastructure capital, 2005 and 1961, by region and level of government, in 1997 constant dollars

	Year	Atlantic	Québec	Ontario	Prairies	British Columbia	Canada
	Année	Atlantique				Colombie-Britannique	
Local	2005	0.33	0.58	0.67	0.56	0.59	0.58
	1961	0.08	0.30	0.38	0.32	0.22	0.30
Province	2005	0.47	0.33	0.22	0.30	0.29	0.30
	1961	0.42	0.49	0.31	0.35	0.35	0.38
Federal - Fédéral	2005	0.20	0.09	0.10	0.14	0.12	0.12
	1961	0.49	0.21	0.31	0.33	0.43	0.33

Tableau A.1
Part du capital total des infrastructures gouvernementales, 2005 et 1961, par région et palier de gouvernement, en dollars constants de 1997

Table A.2
Average annual growth of government infrastructure capital by level of government and type of asset, in 1997 constant dollars, 1961 to 2005

	Federal	Provincial	Local	All
	Fédéral			Tout
Road - Routes	-1.5	1.3	3.3	1.9
Environment - Environnement	-1.1	0.2	3.4	2.2
Water systems - Systèmes d'eau	-0.8	0.6	3.2	2.4
Office building - Immeubles à bureaux	1.1	3.9	5.5	2.6
Recreation - Loisirs		0.9	4.5	3.7
Culture	0.5	3.6	4.5	3.8
Marine construction - Construction marine	-1.5	1.2	2.3	0.9
Other transportation - Autre transport	-1.0	-1.2	4.3	-1.0
Communication	-1.5	1.5		-1.4
Laboratories - Laboratoires	0.2	3.2	4.7	0.8
Engineering - Génie	0.5	2.3	2.8	2.7
Institutional - Institutions	0.3	3.5	5.3	2.1
Commercial	-1.1	3.4	4.8	1.0
Security - Sécurité	0.2	4.5	5.5	1.7
All - Tout	-0.3	1.4	3.5	2.0

Tableau A.2
Croissance annuelle moyenne du capital d'infrastructures gouvernementales par palier de gouvernement et type d'actif, en dollars constants de 1997, de 1961 à 2005

Table A.3
Asset share in total government infrastructure capital, in 1997 constant dollars, Canada, 2005

End of Year Net Capital Stock by Asset	Federal	Provincial	Local	All
Stock net de capital, en fin d'année par actif	Fédéral			Tout
Road - Routes	0.8	20.4	18.6	39.9
Environment - Environnement	0.8	1.7	12.0	14.5
Water systems - Systèmes d'eau	0.6	0.7	9.5	10.8
Office building - Immeubles à bureaux	3.7	1.8	3.7	9.2
Recreation - Loisirs	0.0	0.7	4.8	5.5
Culture	0.1	0.3	1.6	2.0
Marine construction - Construction marine	0.7	0.8	3.0	4.5
Other transportation - Autre transport	0.4	0.1	0.0	0.6
Communication	0.4	0.0	0.0	0.4
Laboratories - Laboratoires	0.6	0.2	0.0	0.8
Engineering - Génie	0.0	0.0	1.0	1.1
Institutional - Institutions	1.5	0.9	1.9	4.3
Commercial	0.5	0.5	0.5	1.5
Security - Sécurité	1.4	1.3	0.4	3.1
Other - Autre	0.4	0.4	0.9	1.7
All - Tout	12.1	29.8	58.2	100.0

Tableau A.3
Actifs en proportion du capital total d'infrastructures gouvernementales, en dollars constants de 1997, Canada, 2005

Table A.4
Average annual growth of local government infrastructure capital by region and period, in 1997 constant dollars

	Atlantic	Québec	Ontario	Prairies	British Columbia	Canada
	Atlantique				Colombie-Britannique	
1961 to 1971 - 1961 à 1971	7.3	5.5	4.1	3.6	6.4	5.6
1971 to 1981 - 1971 à 1981	7.6	5.5	2.2	3.1	5.7	4.4
1981 to 1991 - 1981 à 1991	2.8	3.0	1.0	2.3	2.6	2.7
1991 to 2001 - 1991 à 2001	1.6	0.6	1.1	-0.2	3.8	1.6
2001 to 2005 - 2001 à 2005	2.3	0.6	2.8	1.4	3.2	3.0
1961 to 2005 - 1961 à 2005	4.6	3.3	2.2	2.1	4.5	3.5

Tableau A.4
Croissance annuelle moyenne du capital d'infrastructures des gouvernements locaux par région et période, en dollars constants de 1997

Table A.5
Growth in government infrastructure capital by region, by
asset type and period, in 1997 constant dollars

Tableau A.5
Croissance du capital d'infrastructures gouvernementales par
région, par type d'actif et par période, en dollars constants
de 1997

	61 to 71	71 to 81	81 to 91	91 to 01	01 to 05	61 to 05
	61 à 71	71 à 81	81 à 91	91 à 01	01 à 05	61 à 05
a) Atlantic - Atlantique						
Road - Routes	6.3	1.9	-0.1	-0.3	-1.2	1.6
Environment - Environnement	3.2	5.1	0.8	-1.2	-0.5	1.8
Water systems - Systèmes d'eau	2.6	4.1	1.4	-0.3	0.5	1.8
Office building - Immeubles à bureaux	-1.2	-0.2	4.1	6.3	2.3	2.2
Recreation - Loisirs	5.9	2.9	2.7	3.1	3.3	3.6
Culture	7.8	4.2	4.0	0.9	-1.1	3.7
Marine construction - Construction marine	2.3	0.8	-0.7	-2.6	-4.6	-0.5
Other transportation - Autre transport	0.4	-1.3	2.6	-1.1	-6.0	-0.4
Communication	0.8	-1.9	1.9	-3.4	-8.5	-1.4
Laboratories - Laboratoires	0.6	3.5	-1.0	-2.2	4.9	0.6
Engineering - Génie	4.1	6.1	-0.1	-1.4	2.3	2.2
Institutional - Institutions	1.4	3.8	3.0	-0.1	6.7	2.4
Commercial	1.0	1.4	3.9	1.0	-3.9	1.3
Security - Sécurité	0.9	2.3	2.0	1.3	-2.1	1.3
Other - Autre	-0.5	-1.8	-1.5	-5.7	1.4	-2.0
All - Tout	3.8	2.1	0.6	-0.1	-0.5	1.4
b) Québec						
Road - Routes	5.9	2.2	-2.1	-0.6	2.2	1.4
Environment - Environnement	4.0	6.6	2.5	-0.9	-2.2	2.5
Water systems - Systèmes d'eau	4.0	4.6	4.5	-2.0	-1.1	2.4
Office building - Immeubles à bureaux	3.4	3.6	1.4	3.9	3.5	3.1
Recreation - Loisirs	4.5	3.8	1.8	0.4	2.4	2.6
Culture	8.1	3.9	5.0	2.7	1.3	4.6
Marine construction - Construction marine	2.6	0.9	-0.4	-1.3	-3.6	0.0
Other transportation - Autre transport	2.4	2.4	0.6	-0.7	-8.9	0.2
Communication	2.6	1.1	0.2	-4.9	-9.1	-1.1
Laboratories - Laboratoires	1.7	-0.7	4.7	1.5	8.6	2.4
Engineering - Génie	2.8	4.9	6.1	2.4	-1.2	3.6
Institutional - Institutions	2.1	1.8	0.9	-1.9	0.7	0.7
Commercial	2.2	4.1	1.8	-1.0	16.0	3.0
Security - Sécurité	4.4	5.0	1.7	3.6	0.8	3.4
Other - Autre	3.7	1.6	0.0	-2.0	-0.8	0.7
All - Tout	4.8	3.0	0.3	-0.4	1.0	1.8
c) Ontario						
Road - Routes	4.5	2.2	0.4	1.3	3.0	2.2
Environment - Environnement	4.8	3.1	1.3	0.3	1.4	2.3
Water systems - Systèmes d'eau	3.8	3.1	1.0	1.9	6.6	2.8
Office building - Immeubles à bureaux	4.0	1.2	1.8	2.8	3.2	2.5
Recreation - Loisirs	6.2	4.9	1.9	2.8	4.5	4.0
Culture	5.5	5.3	2.9	0.8	-1.2	3.2
Marine construction - Construction marine	6.6	2.8	1.5	-1.0	-3.1	1.9
Other transportation - Autre transport	0.6	0.1	-2.6	-3.5	-6.9	-1.9
Communication	-1.4	-2.2	1.7	0.6	-6.6	-0.9
Laboratories - Laboratoires	1.2	0.7	0.9	0.0	-3.4	0.3
Engineering - Génie	3.6	4.1	2.8	-0.8	0.4	2.2
Institutional - Institutions	3.7	1.1	1.4	0.3	9.3	2.3
Commercial	2.4	0.9	-0.3	-1.9	-5.5	-0.3
Security - Sécurité	0.6	-0.7	0.8	2.9	4.0	1.2
Other - Autre	0.7	-0.7	-0.7	4.1	13.5	1.9
All - Tout	4.1	2.2	1.0	1.1	2.8	2.2

Table A.5
Growth in government infrastructure capital by region, by
asset type and period, in 1997 constant dollars (concluded)

Tableau A.5
Croissance du capital d'infrastructures gouvernementales par
région, par type d'actif et par période, en dollars constants
de 1997 (fin)

	61 to 71	71 to 81	81 to 91	91 to 01	01 to 05	61 to 05
	61 à 71	71 à 81	81 à 91	91 à 01	01 à 05	61 à 05
d) Prairies						
Road - Routes	4.0	2.1	2.1	-1.1	1.6	1.7
Environment - Environnement	3.0	2.5	1.1	-0.7	-0.8	1.3
Water systems - Systèmes d'eau	3.0	4.1	3.1	-0.3	0.7	2.3
Office building - Immeubles à bureaux	1.4	5.1	2.9	0.4	3.2	2.5
Recreation - Loisirs	6.4	5.5	3.8	0.0	2.3	3.8
Culture	6.2	5.3	2.9	-0.4	2.8	3.4
Marine construction - Construction marine	1.6	2.7	3.1	-0.7	-2.2	1.3
Other transportation - Autre transport	2.3	1.3	-2.4	-6.1	-4.6	-1.6
Communication	1.0	-0.7	-1.0	-6.1	-7.1	-2.3
Laboratories - Laboratoires	2.2	2.7	1.9	1.8	-2.6	1.7
Engineering - Génie	6.6	3.4	-1.2	-3.6	-1.5	1.0
Institutional - Institutions	1.8	3.4	2.9	1.9	0.9	2.4
Commercial	-0.1	2.7	2.8	0.0	-0.3	1.2
Security - Sécurité	1.9	2.6	1.7	2.2	-1.1	1.8
Other - Autre	3.1	-2.2	-0.9	2.0	7.0	1.1
All - Tout	3.2	2.6	2.1	-0.5	0.9	1.8
e) British Columbia - Colombie-Britannique						
Road - Routes	5.4	2.3	2.7	-0.1	-0.7	2.3
Environment - Environnement	3.0	5.6	2.2	1.8	1.1	2.9
Water systems - Systèmes d'eau	3.0	2.8	0.5	1.4	4.5	2.2
Office building - Immeubles à bureaux	1.9	2.9	0.6	3.4	5.5	2.5
Recreation - Loisirs	6.1	5.7	2.1	4.6	5.9	4.7
Culture	4.1	5.1	4.8	5.2	2.2	4.6
Marine construction - Construction marine	0.6	1.8	1.4	-1.4	-3.6	0.2
Other transportation - Autre transport	0.8	-0.7	1.7	-5.1	-8.3	-1.6
Communication	-1.8	-1.1	-1.7	-5.9	-9.2	-3.2
Laboratories - Laboratoires	-0.7	0.0	-1.4	-0.4	-5.3	-1.1
Engineering - Génie	6.8	6.5	3.3	0.6	6.3	4.5
Institutional - Institutions	1.1	3.5	1.4	4.6	0.2	2.4
Commercial	1.8	-0.8	1.5	-1.0	-4.9	-0.1
Security - Sécurité	0.7	1.6	2.2	2.2	0.9	1.6
Other - Autre	-1.5	-1.8	-0.4	-1.6	5.6	-0.8
All - Tout	3.3	2.7	2.0	1.1	1.1	2.2
f) Canada						
Road - Routes	5.1	2.2	0.3	0.0	1.6	1.9
Environment - Environnement	4.0	4.2	1.6	-0.1	0.0	2.2
Water systems - Systèmes d'eau	3.5	3.8	2.6	-0.1	2.5	2.4
Office building - Immeubles à bureaux	2.7	2.5	2.1	2.9	3.4	2.6
Recreation - Loisirs	5.7	4.7	2.5	1.8	3.7	3.7
Culture	6.2	5.0	3.7	1.7	0.6	3.8
Marine construction - Construction marine	3.2	2.1	1.3	-1.2	-3.1	0.9
Other transportation - Autre transport	1.4	0.7	-0.4	-3.1	-7.0	-1.0
Communication	0.0	-0.9	0.9	-3.0	-7.9	-1.4
Laboratories - Laboratoires	1.2	1.2	1.0	0.3	-0.6	0.8
Engineering - Génie	4.5	4.4	2.8	-0.1	0.4	2.7
Institutional - Institutions	2.5	2.4	1.9	1.0	4.1	2.1
Commercial	1.7	1.6	1.4	-0.9	1.5	1.0
Security - Sécurité	1.5	1.7	1.6	2.4	1.0	1.7
Other - Autre	1.6	-0.7	-0.6	0.0	6.3	0.6
All - Tout	4.0	2.6	1.2	0.3	1.5	2.0

Notes

- 1 Infrastructure capital here is defined as all assets embodied in structures and engineering works. Such capital complements the other factors of production, are long-lived and cannot be easily replaced. Infrastructure does not account for all government capital, which also includes machinery and equipment (such as vehicles and computers).
- 2 Unless noted otherwise, the rest of the data in this paper refers to the stock of infrastructure capital in constant dollars per capita for different asset types.
- 3 It is easier to estimate the value of the stock of government infrastructure capital now that all the relevant data have been assembled in one place by Statistics Canada. The data on investment and the stock of capital by asset type are now available by province for the federal, provincial and municipal levels of government from 1961 to 2005. The time series are available in both current and constant dollars. See Statistics Canada's "The Daily" for June 30, 2006.
- 4 In the Atlantic provinces, average annual growth of capital was 1.4%, or 0.6 points below the Canada average of 2.0%.
- 5 The data only cover the public administration portion of government. Hospitals and schools are excluded, as they are classified as separate industries in the North American Industry Classification System (NAICS), which does not distinguish between public and private ownership. Including hospitals and schools has little impact on the overall trends discussed in this article.
- 6 Source: <http://www.gouv.qc.ca/fr/reseau/routes/autoroute.asp>, consulted December 22, 2006.
- 7 The data on surface territory comes from Natural Resources Canada, Geo Access Division.
- 8 A note of caution is necessary when analyzing the average age of capital stock. The variables used to compute the average age of capital stock are investment, the survival function, the year in which the investment was made, and year-end gross capital stock. In practice, there can be several different types of distributions for a given average age. For example, there can be structures whose ages are clustered around the average age, or a combination of young structures with much older structures.

Notes

- 1 Le capital d'infrastructures est défini ici comme l'ensemble des actifs en bâtiments et en travaux d'ingénierie. Les machines et équipements qui font partie du capital des gouvernements sont exclus de notre définition du capital d'infrastructure (les véhicules et les ordinateurs). Ce capital est complémentaire aux autres facteurs de production. Il ne peut pas être remplacé facilement et a une longue vie utile.
- 2 À moins d'avis contraire, toutes les figures présentées dans ce texte illustrent le stock de capital d'infrastructures de différents actifs en dollars constants par habitant.
- 3 Il est maintenant plus facile d'établir précisément la valeur du stock de capital d'infrastructures des gouvernements car toutes les données pertinentes ont été rassemblées en un seul endroit par Statistique Canada. Les données sur l'investissement et le stock de capital par types d'actifs sont maintenant disponibles par province pour les industries des administrations publiques fédérales, provinciales et territoriales ainsi que locales, municipales et régionales de 1961 à 2005. Les séries sont offertes tant en dollars courants qu'en dollars constants. Veuillez consulter le Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada « Le Quotidien » du 30 juin 2006.
- 4 Dans l'Atlantique, la croissance annuelle moyenne du capital est de 1,4 %, soit 0,6 points de pourcentage inférieure à la moyenne canadienne de 2 %.
- 5 Les données ne portent que sur les administrations publiques. Les hôpitaux et les écoles sont exclus car ils constituent une industrie à part sans indication de leur propriété (public ou privé) dans le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Leur inclusion ne changerait pas cependant les principales constatations de la présente étude.
- 6 <http://www.mtq.gouv.qc.ca/fr/reseau/routes/autoroute.asp> consulté le 22 décembre 2006.
- 7 Les données sur la superficie du territoire proviennent de Ressources naturelles Canada, Division GéoAccès.
- 8 Une note de prudence s'impose pour l'analyse des données sur l'âge moyen. L'investissement, la fonction de survie, l'année durant laquelle l'investissement a été réalisé et le stock de capital brut de fin d'année sont les variables utilisées pour calculer l'âge moyen du stock de capital. Dans la pratique, il peut exister plusieurs types de distribution pour un âge moyen donné. Par exemple, il serait possible d'observer des structures ayant des âges groupés autour de l'âge moyen ou encore une coexistence de structures jeunes avec des structures beaucoup plus âgées.

-
- 9 Human Activity and the Environment, Statistics Canada Catalogue No. 16-201-XPE
- 10 The data from the Survey of Households and Environment conducted by Statistics Canada in 2006 show that access to recycling programs explains part of the difference in recycling rates across the provinces.
- 11 W. Clark, 2002. "Time Alone" Canadian Social Trends, Statistics Canada Catalogue 11-008-XIE, Fall 2002, No. 66, p. 2 to 7, using the General Social Survey.
- 12 Time alone includes time spent listening to music, reading and watching television or time spent on sports or other cultural events.
- 9 Les ressources en eau douce, l'activité humaine et l'environnement, n° 16-201-XPF au catalogue de Statistique Canada.
- 10 Les données de l'Enquête sur les ménages et l'environnement (EME) menée par Statistique Canada en 2006 nous apprennent que l'accès aux programmes de recyclage pourrait expliquer en partie les différences entre les taux de recyclage qu'affichent les provinces.
- 11 W. Clark. 2002. « Le temps passé seul », Tendances sociales canadiennes, produit n° 11-008-XIF au catalogue de Statistique Canada, n° 66, p. 2 à 7. L'enquête sur l'emploi du temps de 2005.
- 12 Le temps passé seul comprend l'écoute de la musique, la lecture et le temps passé à regarder la télévision ou à s'adonner à d'autres loisirs comme les sports ou à assister à des événements culturels.

Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

August 2007

Not Dutch Disease, it's China Syndrome.

June 2007

Labour Force Projections for Canada, 2006-2031.

May 2007

Canada's Changing Auto Industry.

April 2007

Year end review: westward ho!

March 2007

Recent trends in output and employment.

February 2007

1. Federal government revenue and spending by province: a scorecard of winners and losers in confederation?
2. Canada's unemployment mosaic, 2000 to 2006.

January 2007

Work hours instability.

December 2006

Trade liberalization and the Canadian clothing market.

November 2006

The changing composition of the merchandise trade surplus.

October 2006

National and regional trends in business bankruptcies 1980-2005.

September 2006

The Alberta economic juggernaut: The boom on the rose.

August 2006

Converging gender roles.

July 2006

Head office employment in Canada, 1999 to 2005.

Août 2007

Un syndrome chinois plutôt que hollandais

Juin 2007

Projections de la population active au Canada, 2006-2031.

Mai 2007

L'automobile, une industrie en plein mouvement au Canada.

Avril 2007

Revue de fin d'année : la ruée vers l'Ouest.

Mars 2007

Tendances récentes de la production et de l'emploi.

Février 2007

1. Revenus et dépenses de l'administration fédérale selon la province : qui sont les gagnants et les perdants dans la confédération?
2. La mosaïque du chômage au Canada, de 2000 à 2006.

Janvier 2007

Instabilité des heures de travail.

Décembre 2006

La libéralisation des échanges et l'industrie canadienne du vêtement.

Novembre 2006

L'évolution de la composition de l'excédent commercial de marchandises.

Octobre 2006

Tendances nationales et régionales des faillites d'entreprises, 1980 à 2005.

Septembre 2006

L'irrépressible poussée économique de l'Alberta : l'éclosion de la rose de l'Ouest.

Août 2006

Convergence des rôles des sexes.

Juillet 2006

Emploi dans les sièges sociaux au Canada de 1999 à 2005.

June 2006

From she to she: changing patterns of women in the Canadian labour force.

May 2006

The west coast boom.

April 2006

1. The year in review: the revenge of the old economy.
2. Recent trends in corporate finance.

March 2006

1. Canada's place in world trade, 1990-2005.
2. Changes in foreign control under different regulatory climates: multinationals in Canada.

February 2006

Emerging patterns in the labour market: a reversal from the 1990s.

January 2006

Multipliers and outsourcing: how industries interact with each other and affect GDP.

December 2005

1. Is Canada's manufacturing lagging compared with the US?
2. Wholesalers of pharmaceutical products: a vibrant industry.

November 2005

Rising energy prices: how big a shock to consumers and industry?

October 2005

Socio-demographic factors in the current housing market.

September 2005

Long-run cycles in business investment.

August 2005

Provincial income disparities through an urban-rural lens.

June 2005

Canada's trade and investment with China.

May 2005

1. Canada's natural resource exports.
2. Federal personal income tax: slicing the pie.

Juin 2006

D'une mère à l'autre : l'évolution de la population active féminine au Canada.

Mai 2006

L'essor économique de la côte Ouest.

Avril 2006

1. Bilan de l'année : la revanche de la vieille économie.
2. Tendances récentes du financement des sociétés.

Mars 2006

1. La place du Canada dans le commerce mondial, 1990 à 2005.
2. Évolution du contrôle étranger sous divers régimes de réglementation : évaluation des données statistiques.

Février 2006

Nouvelles tendances du marché du travail : toutes à l'opposé des années 1990.

Janvier 2006

Multiplicateurs et impartition : interaction des branches d'activité et influence sur le PIB.

Décembre 2005

1. Le secteur manufacturier canadien a-t-il pris du retard par rapport à son homologue américain?
2. Les grossistes de produits pharmaceutiques, une industrie en ébullition.

Novembre 2005

L'augmentation des prix de l'énergie : incidence pour les consommateurs et l'industrie.

Octobre 2005

Facteurs sociodémographiques dans le marché de l'habitation.

Septembre 2005

Cycles longs d'investissement des entreprises.

Août 2005

Disparités de revenu entre les provinces dans une perspective urbaine-rurale.

Juin 2005

Échanges commerciaux du Canada avec la Chine.

Mai 2005

1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes.
2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun.

April 2005

Canada's economic growth in review.

March 2005

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

February 2005

The soaring loonie and international travel.

January 2005

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US: The role of productivity 1994-2002.

December 2004

National versus domestic output: a measure of economic maturity?

November 2004

Social assistance by province, 1993-2003.

October 2004

Four decades of creative destruction: renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

September 2004

Canada's imports by country.

August 2004

Social assistance use: trends in incidence, entry and exit rates.

June 2004

Canada's trade with China.

May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

April 2004

Year-end review.

March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

January 2004

Research and development in the service sector.

December 2003

Recent trends in retailing.

Avril 2005

Revue de la croissance économique du Canada.

Mars 2005

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

Février 2005

La montée du huard et les voyages internationaux.

Janvier 2005

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis : Le rôle de la productivité (1994-2002).

Décembre 2004

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

Novembre 2004

Aide sociale par province, 1993-2003.

Octobre 2004

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

Septembre 2004

Importations du Canada par pays.

Août 2004

Prévalence de l'aide sociale : tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

Avril 2004

Revue de fin d'année.

Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

Janvier 2004

La recherche et le développement dans le secteur des services.

Décembre 2003

Les tendances récentes du commerce de détail.

November 2003

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

October 2003

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

September 2003

Information technology workers.

August 2003

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

June 2003

The import intensity of provincial exports.

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

January 2003

The labour market: up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

Novembre 2003

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

Octobre 2003

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

Septembre 2003

Travailleurs des technologies de l'information.

Août 2003

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Juin 2003

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

Avril 2003

Récents tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

Juin 2002

Récentes tendances du solde commercial de marchandises.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

January 2001

Plugging in: household internet use.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

Décembre 2000

Récents tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

Septembre 2000

Chômage kaléidoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

Juin 1999

Les services de divertissement: un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

Novembre 1998

« Puis-je vous aider? » : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

Mai 1997

Le point sur la population active.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

September 2007

Septembre 2007



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table of contents

	Page
I. National Accounts	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (<i>Manufacturing, construction and resources</i>)	35
VI. Services (<i>Trade, transportation, travel and communications</i>)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (<i>Fabrication, construction et ressources</i>)	35
VI. Services (<i>Commerce, transports, voyages et communications</i>)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The CANSIM numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution

F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence

F trop peu fiable pour être publié

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



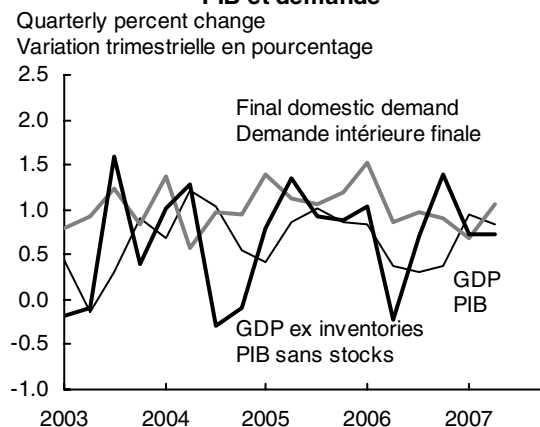
I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

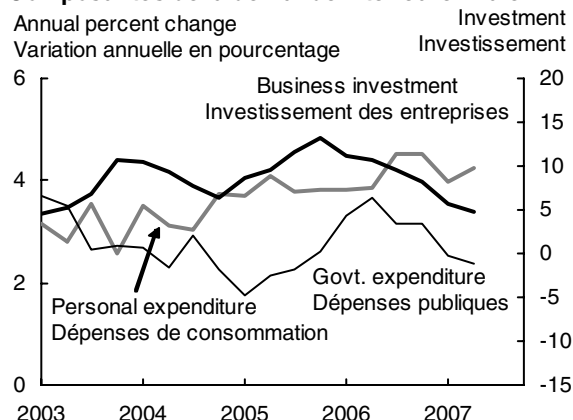
I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

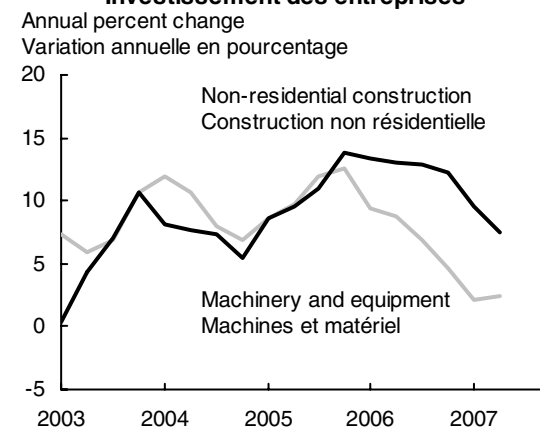
GDP and demand
PIB et demande



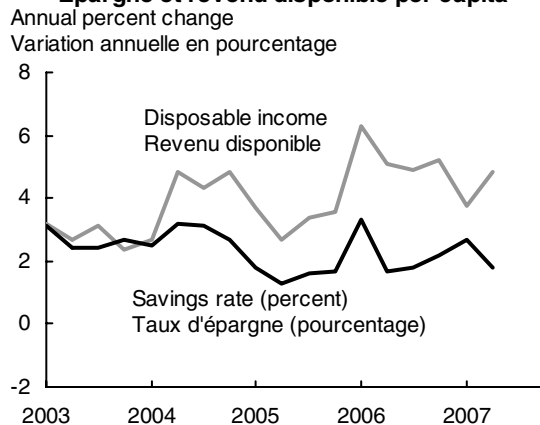
Components of final domestic demand
Composantes de la demande intérieure finale



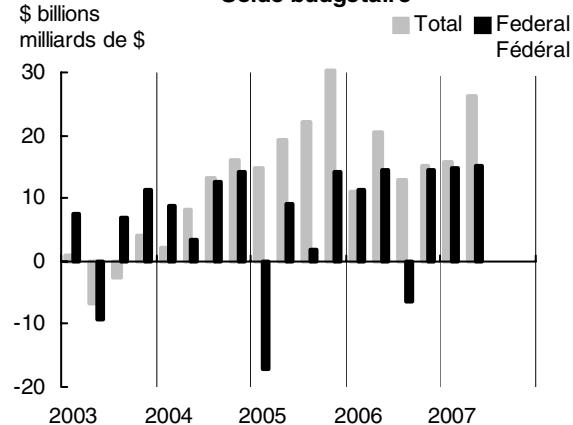
Business investment
Investissement des entreprises



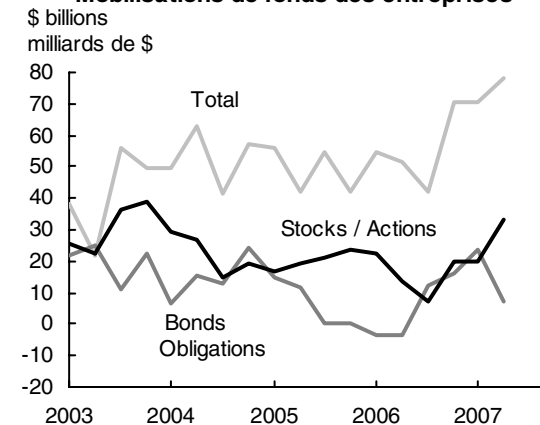
Savings and per capita disposable income
Épargne et revenu disponible per capita



Budget balance
Solde budgétaire



Funds raised by firms
Mobilisations de fonds des entreprises



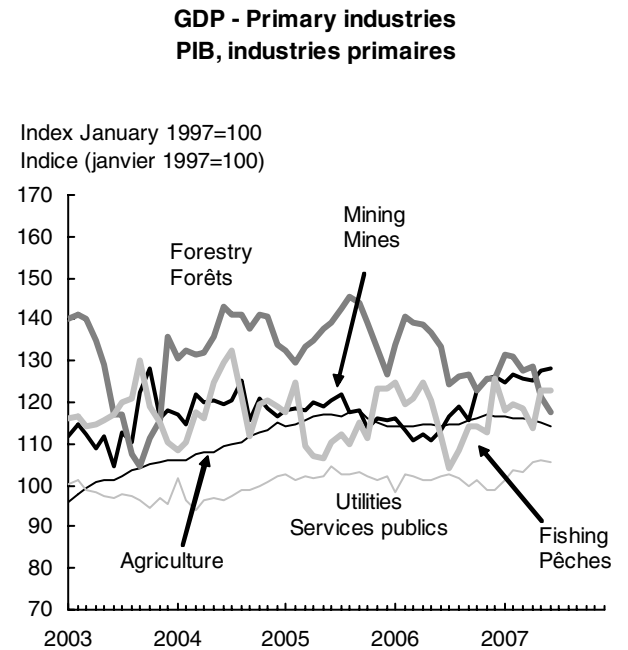
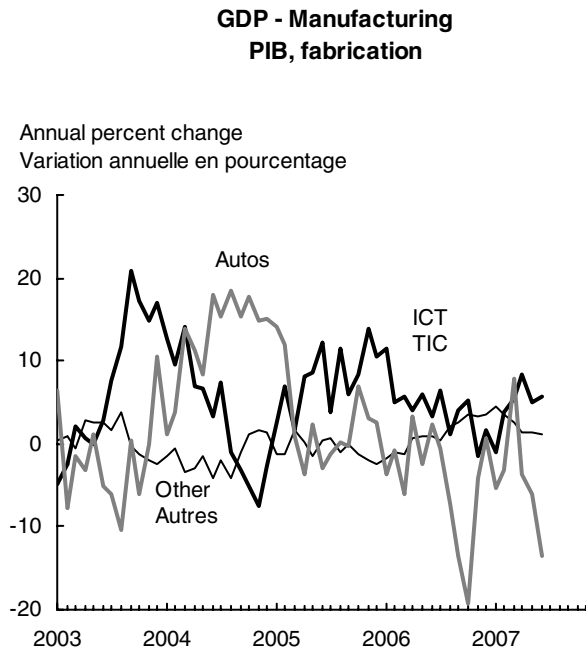
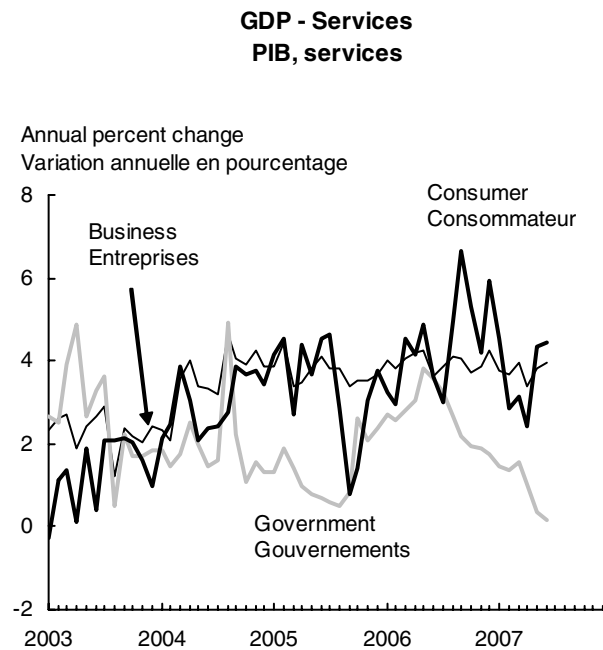
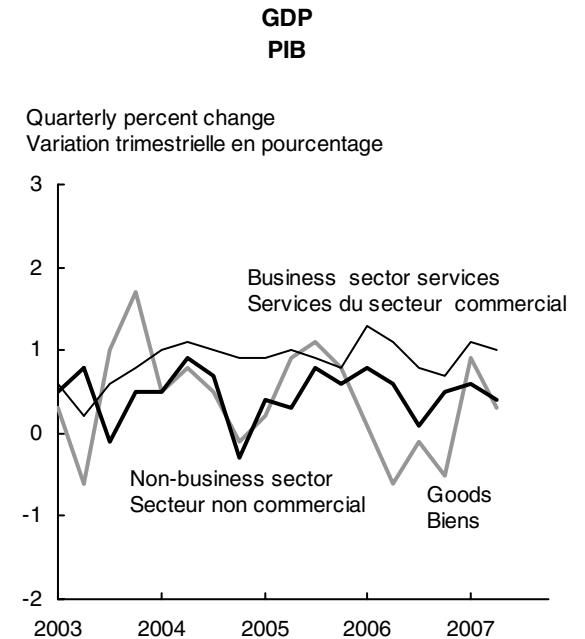
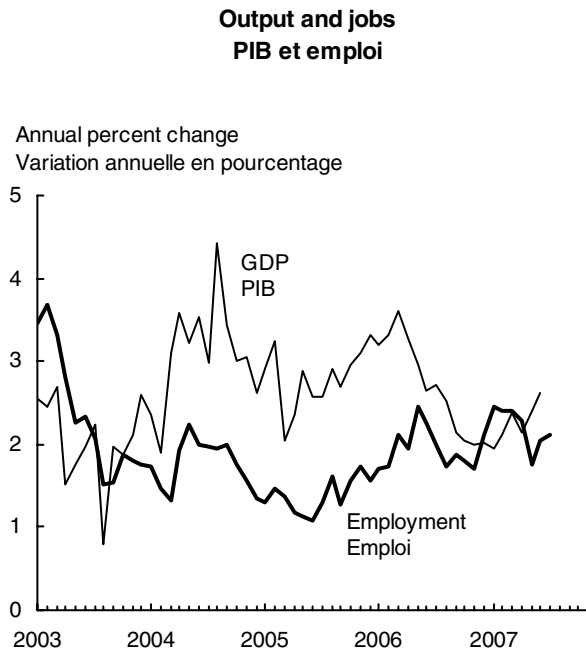
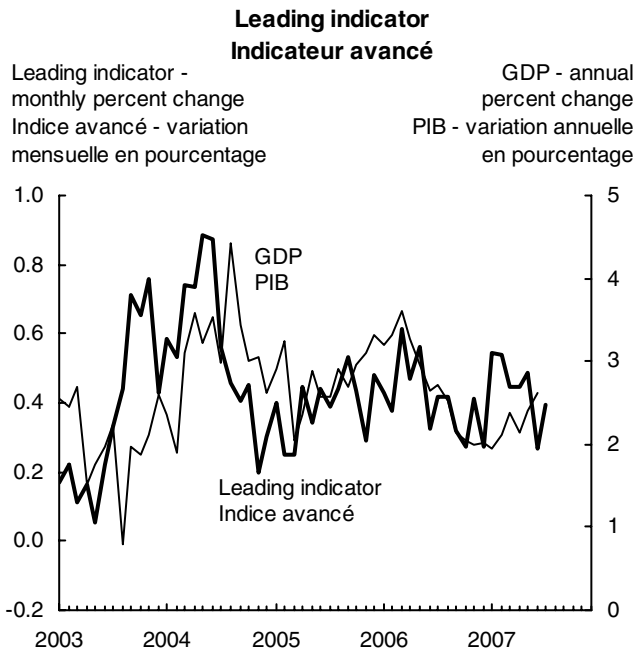


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II	
				II			I				I		
INCOME BASIS	\$'000,000												EN TERMES DE REVENUS
Labour income	498076	694,041	737,382	688,656	700,368	710,336	727,568	730,928	739,764	751,268	767,796	781,992	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	189,357	198,859	183,628	192,544	202,700	194,664	197,444	201,864	201,464	205,872	208,244	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	14,578	13,823	14,476	14,736	15,264	13,912	14,156	13,668	13,556	15,168	15,672	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	61,070	65,310	58,152	61,392	68,044	65,592	65,880	65,464	64,304	66,568	69,380	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	1,321	344	1,240	1,092	1,044	400	240	268	468	1,212	2,188	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	83,636	85,980	83,364	83,964	84,376	85,224	85,824	86,140	86,732	88,068	89,476	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-933	-1,775	-3,664	2,536	-1,316	540	-444	-1,376	-5,820	-2,584	2,776	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	61,847	64,421	61,688	62,416	62,992	63,736	64,448	64,620	64,880	66,056	66,892	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	1,104,917	1,164,344	1,087,540	1,119,048	1,143,440	1,151,636	1,158,476	1,170,412	1,176,852	1,208,156	1,236,620	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	94,334	97,161	94,564	95,016	95,308	98,076	99,644	95,764	95,160	97,724	100,856	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	176,338	184,750	174,904	177,304	179,944	181,868	183,876	185,752	187,504	190,072	192,496	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	-509	52	-620	-524	-28	-216	224	468	-268	244	568	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,375,080	1,446,307	1,356,388	1,390,844	1,418,664	1,431,364	1,442,220	1,452,396	1,459,248	1,496,196	1,530,540	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													EN TERMES DE DÉPENSES
Personal Government	498087	760,701	803,502	756,716	766,304	774,152	787,992	799,220	809,776	817,020	830,368	845,384	Particuliers Gouvernements
Current Investment	498092	262,650	279,806	262,064	265,348	266,560	277,800	277,720	280,064	283,640	289,752	295,400	Courantes Investissements
Fixed capital	498093	36,296	40,336	35,756	36,856	38,264	39,340	40,128	40,668	41,208	41,552	42,184	Capital fixe
Inventories	498094	27	-41	76	-20	68	100	-96	-116	-52	16	-72	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	498095	253,074	277,885	249,780	256,652	263,240	271,016	274,660	280,012	285,852	291,484	296,204	Investissements
Residential	498096	89,791	98,386	88,980	90,888	92,800	96,932	98,160	98,552	99,900	103,672	106,984	Résidentiels
Non-residential	498097	163,283	179,499	160,800	165,764	170,440	174,084	176,500	181,460	185,952	187,812	189,220	Non résidentiels
Structures	498098	72,674	85,698	70,936	74,104	77,384	80,824	83,980	87,368	90,620	92,820	94,756	Bâtiments
Machinery and equipment	498099	90,609	93,801	89,864	91,660	93,056	93,260	92,520	94,092	95,332	94,992	94,464	Machines et matériel
Inventory change	498100	9,642	7,824	8,396	8,384	6,980	6,056	15,440	11,640	-1,840	92	1,676	Variation des stocks
Non-farm	498101	9,038	8,369	7,560	8,212	6,676	6,584	16,416	11,992	-1,516	852	2,020	Non agricoles
Farm	498102	604	-545	836	172	304	-528	-976	-352	-324	-760	-344	Agricoles
Exports	498103	520,379	524,706	508,312	527,244	548,640	522,568	518,504	526,512	531,240	547,676	546,320	Exportations
Imports	498106	468,197	487,660	465,332	470,448	479,264	473,720	483,136	495,696	498,088	504,504	495,988	Importations
Statistical discrepancy	498109	508	-51	620	524	24	212	-220	-464	268	-240	-568	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,375,080	1,446,307	1,356,388	1,390,844	1,418,664	1,431,364	1,442,220	1,452,396	1,459,248	1,496,196	1,530,540	PIB aux prix du marché
Annual % change		6.5	5.2	5.5	6.6	7.5	7.3	6.3	4.4	2.9	4.5	6.1	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001 and 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001 et 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II	
				II			I				I		
GDP IN CHAINED (2002) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 2002, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	<i>1992044</i>	724,942	755,204	722,803	727,121	733,560	743,529	750,550	759,897	766,839	773,201	782,554	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	<i>1992049</i>	242,556	250,604	241,353	243,391	245,237	248,187	250,155	251,113	252,961	254,463	256,078	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	35,086	37,929	34,633	35,466	36,674	37,511	37,914	37,955	38,336	38,131	38,290	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	24	-33	68	-16	60	88	-84	-96	-40	12	-60	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	<i>1992052</i>	244,256	261,536	241,084	247,203	252,759	258,293	260,075	262,489	265,286	266,671	269,619	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	76,976	78,604	76,761	77,572	78,249	80,041	78,974	77,711	77,690	79,273	80,278	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	168,019	184,693	164,894	170,439	175,564	179,309	182,598	186,880	189,984	189,427	191,349	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	63,480	71,667	62,392	64,358	66,523	68,787	70,523	72,651	74,707	75,366	75,774	Bâtiments
Machinery and equipment	<i>1992056</i>	104,640	112,390	102,576	106,199	109,082	110,247	111,598	113,532	114,184	112,570	114,243	Machines et matériel
Final domestic demand	<i>1992068</i>	1,246,194	1,304,376	1,239,264	1,252,494	1,267,455	1,286,677	1,297,838	1,310,523	1,322,465	1,331,478	1,345,473	Demande intérieure finale
Inventory change	<i>1992057</i>	13,544	10,238	11,548	12,797	12,475	10,218	17,668	12,953	112	3,193	4,820	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	11,055	9,301	9,103	10,455	9,975	9,090	16,943	11,893	-721	2,557	3,734	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	2,004	17	2,015	1,852	2,042	333	-483	63	156	-179	312	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	501,732	505,344	494,481	504,563	513,688	504,602	502,355	505,539	508,881	509,900	513,582	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	519,434	545,268	508,791	521,441	535,580	532,055	544,582	552,820	551,615	551,016	559,672	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	464	-45	567	472	21	189	-195	-410	237	-209	-487	Divergence statistique
GDP at market prices	<i>1992067</i>	1,247,780	1,282,204	1,241,443	1,254,080	1,264,822	1,275,510	1,280,142	1,284,213	1,288,949	1,301,284	1,312,257	PIB aux prix du marché
<i>Annual % change</i>		3.1	2.8	2.9	2.9	3.2	3.6	3.1	2.4	1.9	2.0	2.5	<i>Variation annuelle (%)</i>
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,375,080	1,446,307	1,356,388	1,390,844	1,418,664	1,431,364	1,442,220	1,452,396	1,459,248	1,496,196	1,530,540	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	94,334	97,161	94,564	95,016	95,308	98,076	99,644	95,764	95,160	97,724	100,856	- Impôts, moins les subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	176,338	184,750	174,904	177,304	179,944	181,868	183,876	185,752	187,504	190,072	192,496	- Provisions pour consommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	-509	52	-620	-524	-28	-216	224	468	-268	244	568	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	1,104,917	1,164,344	1,087,540	1,119,048	1,143,440	1,151,636	1,158,476	1,170,412	1,176,852	1,208,156	1,236,620	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0002 and 380-0001

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0002 et 380-0001

Table 2. Personal Income – Spending

Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II		
			II			I				I			
Sources	\$'000,000												Provenance
Labour income	498166	694,041	737,382	688,656	700,368	710,336	727,568	730,928	739,764	751,268	767,796	781,992	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	84,957	86,324	84,604	85,056	85,420	85,624	86,064	86,408	87,200	89,280	91,664	Entreprises individuelles
Interest and investments	498171	114,048	123,376	112,632	114,828	116,828	119,448	123,016	124,116	126,924	131,660	134,732	Intérêts et placements
Government transfers	498172	134,766	143,183	134,616	136,124	136,712	146,740	138,456	142,804	144,732	147,492	147,084	Transferts
Total personal income	4981651	1,032,247	1,094,724	1,024,832	1,040,772	1,053,464	1,084,032	1,082,796	1,097,596	1,114,472	1,140,784	1,160,052	Revenu personnel total
Annual % change		5.1	6.1	4.7	5.3	5.5	7.3	5.7	5.5	5.8	5.2	7.1	Variation annuelle (%)
Disposition													Emploi
Goods and services	498179	760,701	803,502	756,716	766,304	774,152	787,992	799,220	809,776	817,020	830,368	845,384	En biens et services
To governments	498180	240,761	252,422	239,780	243,332	247,300	249,532	249,680	252,620	257,856	265,872	277,872	Aux gouvernements
Income taxes	498181	164,979	174,910	163,828	166,992	170,984	173,344	171,944	174,612	179,740	186,640	197,600	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	65,340	66,898	65,516	65,724	65,868	65,612	67,092	67,440	67,448	68,516	69,440	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	14,013	15,794	13,836	14,128	14,504	14,968	15,648	16,144	16,416	16,664	17,048	Aux sociétés
To non-residents	498185	3,947	4,054	3,996	4,128	3,912	4,012	4,016	4,024	4,164	4,276	4,308	Aux non-résidents
Personal saving	498164	12,825	18,952	10,504	12,880	13,596	27,528	14,232	15,032	19,016	23,604	15,440	Épargne personnelle
Disposable income	498186	791,486	842,302	785,052	797,440	806,164	834,500	833,116	844,976	856,616	874,912	882,180	Revenu disponible
Annual % change		4.3	6.4	3.7	4.4	4.6	7.4	6.1	6.0	6.3	4.8	5.9	Variation annuelle (%)
Saving rate (%)	498187	1.6	2.3	1.3	1.6	1.7	3.3	1.7	1.8	2.2	2.7	1.8	Taux d'épargne (%)
Expenditures on goods and services, in chained 2002 \$													Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 2002
Total	1992115	724,942	755,204	722,803	727,121	733,560	743,529	750,550	759,897	766,839	773,201	782,554	Total
Annual % change		3.8	4.2	4.1	3.8	3.8	3.8	3.8	4.5	4.5	4.0	4.3	Variation annuelle (%)
Food, beverages and tobacco	1992069	90,915	92,296	90,809	90,903	91,250	91,811	92,391	92,508	92,472	92,406	93,039	Aliments, boissons et tabac
Clothing	1992073	33,283	35,967	33,299	33,099	33,790	35,148	35,750	36,434	36,535	37,606	37,814	Vêtements
Housing	1992077	162,411	166,238	161,769	163,345	163,762	164,337	165,562	167,171	167,882	169,418	171,111	Logements
Furniture	1992084	61,631	65,828	61,506	61,755	62,550	64,270	65,498	66,456	67,087	68,095	68,980	Meubles
Medical care	1992091	38,154	40,220	37,998	38,243	38,700	39,256	40,051	40,699	40,874	41,394	41,575	Soins médicaux
Transportation	1992096	115,520	118,193	115,766	116,018	115,279	115,796	117,087	119,156	120,732	120,878	123,786	Transports
Recreation	1992103	81,640	86,900	81,198	81,734	83,514	85,484	86,498	87,426	88,192	89,796	91,610	Loisirs
Other	1992108	133,881	139,535	133,318	134,377	135,785	138,066	138,339	139,727	142,007	143,621	144,756	Autres
Net travel abroad	1992114	8,408	11,621	7,913	8,477	10,165	10,809	10,925	11,993	12,756	11,692	11,604	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	102,468	109,754	102,367	103,225	103,295	106,463	108,498	111,390	112,667	114,695	118,915	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	63,866	68,529	63,878	63,757	64,733	66,928	68,138	69,351	69,700	71,393	72,093	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	167,859	170,305	167,753	167,891	168,224	168,656	170,187	171,346	171,030	171,818	173,626	Biens non durables
Services	1992119	391,140	407,772	389,186	392,680	397,801	402,356	404,747	409,104	414,880	417,030	420,027	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 380-0004 and 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 380-0004 et 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques

		2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II	
				II			I				I		
ALL LEVELS	\$'000,000												TOUS LES PALIERS
Revenue	<i>498316</i>	559,746	582,437	554,916	564,696	577,364	579,292	580,264	580,640	589,552	599,316	615,504	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	<i>498318</i>	164,979	174,910	163,828	166,992	170,984	173,344	171,944	174,612	179,740	186,640	197,600	Des particuliers
Enterprises	<i>498319</i>	49,492	51,432	48,888	50,096	51,128	49,620	49,420	51,192	55,496	52,476	53,216	Des entreprises
Non-residents	<i>498320</i>	5,478	7,002	5,628	5,704	5,248	7,548	6,556	6,316	7,588	7,092	7,064	Des non-résidents
Social insurance	<i>498321</i>	65,340	66,898	65,516	65,724	65,868	65,612	67,092	67,440	67,448	68,516	69,440	Assurance sociale
Taxes on product	<i>498322</i>	173,081	177,248	172,304	174,240	175,840	177,896	179,420	175,808	175,868	179,120	182,736	Impôts sur la production
Other transfers	<i>498323</i>	10,442	10,614	10,436	10,616	10,448	10,576	10,644	10,568	10,668	10,716	10,832	Autres transferts
Investment income	<i>498324</i>	48,446	49,604	46,136	48,444	54,520	50,740	50,796	49,756	47,124	48,800	48,140	Revenus de placements
Sales	<i>498325</i>	42,488	44,729	42,180	42,880	43,328	43,956	44,392	44,948	45,620	45,956	46,476	Ventes
Expenditure	<i>498326</i>	524,279	550,708	522,060	528,336	531,440	551,884	543,064	550,724	557,160	566,208	571,568	Dépenses
Goods & services	<i>498327</i>	305,138	324,535	304,244	308,228	309,888	321,756	322,112	325,012	329,260	335,708	341,876	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	<i>498329</i>	134,766	143,183	134,616	136,124	136,712	146,740	138,456	142,804	144,732	147,492	147,084	Aux particuliers
Businesses	<i>498330</i>	16,900	15,666	16,052	16,808	17,540	16,084	15,328	15,424	15,828	15,340	14,988	Aux entreprises
Non-residents	<i>498331</i>	4,710	4,351	4,300	4,368	4,628	4,584	4,068	4,460	4,292	4,556	4,296	Aux non-résidents
Interest on public debt	<i>498332</i>	62,765	62,973	62,848	62,808	62,672	62,720	63,100	63,024	63,048	63,112	63,324	Service de la dette publique
Saving	<i>498315</i>	35,467	31,729	32,856	36,360	45,924	27,408	37,200	29,916	32,392	33,108	43,936	Épargne
Net lending	<i>498333</i>	21,577	14,921	19,212	22,096	30,160	10,912	20,628	12,912	15,232	15,744	26,208	Prêt net
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS
Canada													Canada
Revenue	<i>499659</i>	32,914	33,224	33,496	33,072	32,776	32,808	33,412	33,380	33,296	33,616	33,968	Recettes
Spending	<i>499662</i>	24,956	26,198	24,844	25,148	25,392	25,672	25,948	26,396	26,776	26,880	27,076	Dépenses
Saving	<i>499658</i>	7,958	7,026	8,652	7,924	7,384	7,136	7,464	6,984	6,520	6,736	6,892	Épargne
Quebec													Québec
Revenue	<i>499667</i>	9,762	10,172	9,876	9,732	9,920	10,052	10,268	10,236	10,132	10,052	10,092	Recettes
Spending	<i>499670</i>	7,870	8,324	7,868	7,872	8,036	8,192	8,216	8,400	8,488	8,584	8,652	Dépenses
Saving	<i>499666</i>	1,892	1,848	2,008	1,860	1,884	1,860	2,052	1,836	1,644	1,468	1,440	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II	
				II			I				I		
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000												ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	221,552	228,245	219,432	223,712	227,148	227,284	226,900	225,212	233,584	239,624	247,948	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	102,423	107,406	101,040	103,504	106,064	106,808	105,412	106,900	110,504	115,316	122,448	Des particuliers
Business enterprises	498361	33,522	34,729	33,116	33,924	34,620	33,612	33,384	34,512	37,408	35,496	35,884	Des sociétés et entreprises
Non-residents	498362	5,478	7,002	5,628	5,704	5,248	7,548	6,556	6,316	7,588	7,092	7,064	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,830	16,749	17,800	17,968	17,992	16,396	16,640	16,884	17,076	17,348	17,648	Assurance sociale
Taxes on product	498364	48,620	48,065	48,304	48,800	49,352	49,852	50,472	46,096	45,840	47,352	48,896	Impôts sur production
Other transfers	498365	93	58	92	136	44	64	60	52	56	28	56	Autres transferts
Investment income	498369	6,870	7,359	6,604	6,976	7,032	6,632	7,532	7,460	7,812	9,892	8,844	Revenus de placements
Sales	498370	5,705	6,078	5,608	5,804	5,924	5,972	5,960	6,072	6,308	6,120	6,184	Ventes
Expenditure	498371	218,341	218,228	208,668	220,560	211,560	214,348	210,940	230,220	217,404	222,940	231,096	Dépenses
Goods and services	498372	52,743	55,476	52,612	52,632	53,024	54,264	54,924	55,716	57,000	57,364	57,744	Biens et services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	67,282	69,693	66,540	68,056	67,736	69,540	67,532	70,536	71,164	73,472	72,288	Aux particuliers
Businesses	498375	5,061	4,208	4,840	5,052	5,228	4,596	4,236	4,132	3,868	3,776	3,760	Aux entreprises
Non-residents	498376	4,392	4,008	3,984	4,048	4,304	4,248	3,728	4,112	3,944	4,192	3,932	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	56,760	52,721	48,424	58,656	49,340	49,664	48,212	63,580	49,428	52,244	61,384	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	32,103	32,122	32,268	32,116	31,928	32,036	32,308	32,144	32,000	31,892	31,988	Service de la dette publique
Saving	498357	3,211	10,017	10,764	3,152	15,588	12,936	15,960	-5,008	16,180	16,684	16,852	Épargne
Net lending	498381	2,019	8,479	9,196	1,868	14,180	11,240	14,596	-6,512	14,592	14,924	15,004	Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS													ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	294,786	302,735	283,828	298,748	297,656	297,924	297,236	315,140	300,640	306,336	322,352	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	62,556	67,504	62,788	63,488	64,920	66,536	66,532	67,712	69,236	71,324	75,152	Des particuliers
Business enterprises	498397	15,970	16,703	15,772	16,172	16,508	16,008	16,036	16,680	18,088	16,980	17,332	Des sociétés et entreprises
Social insurance	498398	8,676	10,030	8,620	8,692	8,796	9,808	10,076	10,184	10,052	10,472	10,648	Assurance sociale
Taxes on product	498399	83,825	86,551	83,596	84,464	85,016	85,852	86,464	86,964	86,924	88,168	89,716	Impôts sur production
Other transfers	498400	9,477	9,643	9,480	9,604	9,516	9,612	9,672	9,600	9,688	9,764	9,856	Autres transferts
Investment income	498404	34,053	35,270	31,584	33,996	40,128	36,940	36,268	35,364	32,508	32,248	32,704	Revenus de placements
Federal government	498402	56,372	51,968	48,264	58,268	48,552	48,508	47,244	63,416	48,704	51,680	60,976	Adm. fédérale
Local governments	498403	112	113	112	120	104	108	108	124	112	112	108	Adm. locales
Sales	498405	23,745	24,953	23,612	23,944	24,116	24,552	24,836	25,096	25,328	25,588	25,860	Ventes
Expenditure	498406	274,524	293,637	274,056	276,956	280,036	300,364	287,848	291,108	295,228	301,056	305,920	Dépenses
Goods and services	498407	163,821	174,327	163,364	165,328	167,112	169,192	174,588	175,948	177,580	182,988	187,636	Biens et services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	32,551	36,871	33,280	32,972	33,424	41,216	34,708	35,380	36,180	36,472	36,964	Aux particuliers
Businesses	498410	10,094	9,662	9,472	10,008	10,552	9,712	9,304	9,488	10,144	9,724	9,372	Aux entreprises
Government	498411	40,847	45,416	40,808	41,416	41,672	53,036	41,940	42,904	43,784	44,216	44,208	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	27,211	27,361	27,132	27,232	27,276	27,208	27,308	27,388	27,540	27,656	27,740	Service de la dette publique
Saving	498417	20,262	9,098	9,772	21,792	17,620	-2,440	9,388	24,032	5,412	5,280	16,432	Épargne
Net lending	498415	13,905	1,093	3,912	15,544	10,304	-9,988	1,476	15,884	-3,000	-3,112	7,920	Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

		2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II	
				II			I				I		
LOCAL GOVERNMENTS	\$'000,000												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES
Revenue	<i>498426</i>	98,451	106,311	97,628	99,624	100,980	114,032	102,708	103,280	105,224	106,260	106,844	Recettes
Taxes on incomes	<i>498427</i>	40,636	42,632	40,404	40,976	41,472	42,192	42,484	42,748	43,104	43,600	44,124	Impôts sur revenus
Other transfers	<i>498428</i>	872	913	864	876	888	900	912	916	924	924	920	Autres transferts
Investment income	<i>498432</i>	3,681	3,698	3,672	3,732	3,744	3,716	3,692	3,688	3,696	3,688	3,676	Revenus de placements
Federal government	<i>498430</i>	388	753	160	388	788	1,156	968	164	724	564	408	Administration fédérale
Provincial governments	<i>498431</i>	39,836	44,617	39,568	40,520	40,800	52,636	41,056	41,984	42,792	43,236	43,284	Administration provinciale
Sales	<i>498433</i>	13,038	13,698	12,960	13,132	13,288	13,432	13,596	13,780	13,984	14,248	14,432	Ventes
Expenditure	<i>498434</i>	96,307	102,571	95,968	97,992	97,532	106,116	100,372	101,208	102,588	103,320	104,524	Dépenses
Goods and services	<i>498435</i>	88,087	94,214	87,772	89,772	89,264	97,796	92,068	92,836	94,156	94,800	95,968	Biens et services
Transfers to:													Transferts aux:
Persons	<i>498437</i>	2,912	2,958	2,896	2,892	2,936	2,960	2,924	2,952	2,996	3,004	2,996	Particuliers
Businesses	<i>498438</i>	1,745	1,796	1,740	1,748	1,760	1,776	1,788	1,804	1,816	1,840	1,856	Entreprises
Government	<i>498439</i>	112	113	112	120	104	108	108	124	112	112	108	Administration publique
Interest on public debt	<i>498442</i>	3,451	3,490	3,448	3,460	3,468	3,476	3,484	3,492	3,508	3,564	3,596	Service de la dette publique
Saving	<i>498425</i>	2,144	3,740	1,660	1,632	3,448	7,916	2,336	2,072	2,636	2,940	2,320	Épargne
Net lending	<i>498443</i>	-4,197	-3,525	-4,556	-5,100	-3,592	664	-4,960	-5,280	-4,524	-4,272	-5,048	Prêt net

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2005	2006	2006							2007						
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
		\$'000,000															
TOTAL	14182657	1,062,951	1,091,588	1,089,911	1,093,197	1,096,814	1,092,800	1,093,848	1,097,099	1,101,665	1,103,413	1,108,273	1,112,668	1,112,550	1,116,167	1,118,416	ENSEMBLE
<i>Annual % change</i>		2.8	2.7	2.6	2.7	2.5	2.1	2.0	2.0	2.0	1.9	2.1	2.4	2.1	2.4	2.6	<i>Variation annuelle (%)</i>
Special aggregates		Agrégations spéciales															
Business sector	14182615	902,519	927,565	925,709	929,029	932,846	928,651	929,376	932,137	936,493	937,928	942,510	946,568	946,266	949,685	951,713	Secteur des entreprises
Goods	14182621	329,297	331,968	331,414	332,666	333,137	329,262	329,824	330,047	330,323	330,812	333,862	333,954	333,938	333,508	334,367	Biens
Services	14182622	574,802	597,714	596,395	598,470	601,892	601,743	601,885	604,487	608,674	609,625	611,061	615,135	614,842	618,823	619,988	Services
Non-business sector	14182623	160,794	164,433	164,588	164,581	164,424	164,561	164,875	165,366	165,604	165,915	166,219	166,578	166,750	166,969	167,196	Secteur non commercial
Goods	14182624	2,310	2,309	2,292	2,296	2,283	2,274	2,271	2,281	2,289	2,267	2,259	2,253	2,250	2,265	2,303	Biens
Services	14182625	158,489	162,125	162,293	162,286	162,140	162,286	162,601	163,083	163,313	163,645	163,955	164,318	164,495	164,700	164,891	Services
Industrial production	14182628	243,485	242,148	241,916	243,415	243,287	239,124	239,405	239,160	238,828	238,897	242,001	242,168	242,108	241,614	242,507	Production industrielle
ICT	14182618	62,359	65,019	65,023	65,336	65,388	65,454	65,897	65,860	66,087	66,013	66,800	67,215	67,488	67,308	67,805	TIC
Manufacturing	14182619	10,261	10,703	10,751	10,749	10,568	10,671	10,860	10,630	10,863	10,694	11,002	11,244	11,458	11,229	11,360	Manufacturières
Services	14182620	51,325	53,511	53,468	53,777	54,002	53,968	54,220	54,406	54,404	54,495	54,971	55,145	55,208	55,251	55,613	Services
Energy	21573796	63,767	64,218	63,915	64,812	65,202	64,150	64,717	63,201	62,094	63,727	65,541	64,775	64,994	64,456	65,433	Énergie
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	25,488	25,075	24,996	24,555	24,677	24,851	24,768	25,064	25,053	25,204	25,147	24,949	24,793	24,539	24,231	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	38,865	39,612	38,992	39,768	40,396	39,735	40,251	39,450	38,643	39,557	40,710	40,186	39,935	39,501	40,521	Mines
Utilities	14182835	27,948	27,506	27,870	27,991	27,684	27,162	27,627	27,017	26,953	27,574	28,318	28,110	28,800	28,975	28,830	Services publics
Manufacturing	14182897	174,987	172,639	173,081	173,263	172,339	169,391	168,287	170,096	171,222	169,000	169,641	170,985	170,610	170,631	169,987	Manufacturières
Construction	14182880	63,689	68,432	68,151	68,266	68,784	69,032	69,403	69,642	70,324	70,609	70,511	70,613	70,808	71,147	71,418	Construction
Transportation	14182795	51,241	52,764	52,777	52,770	53,048	52,860	52,497	53,033	53,200	53,227	53,399	53,490	53,557	53,563	53,386	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	65,997	70,408	70,499	71,237	72,126	70,213	69,695	70,087	71,264	71,169	71,839	73,020	71,741	72,846	72,825	De gros
Retail	14182794	62,219	65,442	65,320	65,669	66,109	66,197	65,910	65,663	66,988	66,920	66,461	67,589	67,795	69,352	68,937	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	213,985	222,182	221,375	222,394	223,222	224,339	225,075	225,930	226,869	228,018	228,942	230,029	230,860	231,705	232,533	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative and support	14182863	24,183	25,649	25,719	25,765	25,851	25,940	26,005	26,036	26,144	26,214	26,346	26,422	26,446	26,513	26,565	Services administratifs, services de soutien
Professional and related	14182856	47,535	48,917	48,745	48,861	49,047	49,212	49,368	49,597	49,707	49,921	50,112	50,303	50,427	50,650	50,814	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	8,996	9,266	9,226	8,994	9,190	9,300	9,335	9,513	9,603	9,346	9,421	9,486	9,401	9,522	9,787	Loisir
Info. and cultural	14182817	43,383	44,352	44,346	44,477	44,656	44,615	44,838	44,897	44,831	44,749	45,083	45,298	45,298	45,098	45,342	Info. et culture
Accomm. and food	14182878	23,221	24,135	23,858	23,790	24,089	24,251	24,257	24,678	24,910	24,796	24,211	24,292	23,954	24,125	24,226	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	60,704	61,948	61,881	61,933	61,965	62,063	62,152	62,497	62,667	62,852	62,975	63,103	63,220	63,388	63,531	Santé et social
Educational	14182866	47,073	47,957	47,827	47,919	47,920	48,096	48,243	48,309	48,350	48,421	48,510	48,620	48,727	48,856	49,001	Enseignement
Public administration	14182887	59,462	61,055	61,405	61,304	61,115	60,960	61,081	61,185	61,306	61,427	61,526	61,634	61,635	61,578	61,501	Administration publique
Other services	14182883	26,225	26,859	26,846	26,865	26,937	27,036	27,059	27,142	27,172	27,239	27,308	27,362	27,384	27,435	27,507	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)
 CANSIM tables: 379-0019 and 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne-ressource : B. Lefrançois (613) 951-3622.
 Tableaux CANSIM: 379-0019 et 379-0022

Table 5. Leading Indicators

		2005			2006								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	208.6	209.2	210.2	211.1	211.9	213.2	214.2	215.4	216.1	217.0	217.9	Lissé
Unsmoothed	7687	209.4	210.0	211.9	213.5	214.9	215.7	215.0	218.0	217.0	219.4	219.8	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture and appliances	7684	2,300	2,316	2,346	2,391	2,428	2,460	2,495	2,522	2,535	2,550	2,568	Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	8,138	8,131	8,058	8,073	8,181	8,280	8,361	8,447	8,477	8,590	8,685	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	137,657	137,875	139,740	141,287	142,883	144,772	146,178	147,382	149,097	150,303	150,907	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	10,478	10,662	10,832	11,087	11,223	11,568	11,844	11,939	11,872	11,901	11,893	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	26,413	26,570	26,906	26,930	26,920	26,946	26,611	26,281	26,125	26,031	25,750	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.84	1.85	1.86	1.87	1.87	1.87	1.87	1.86	1.86	1.87	1.87	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.5	38.5	38.5	38.3	38.1	38.0	37.9	38.0	38.0	38.1	38.3	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,666	2,672	2,677	2,683	2,684	2,687	2,691	2,703	2,707	2,719	2,733	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	145.4	144.3	143.0	145.9	146.7	150.1	149.2	149.0	147.3	145.8	142.4	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	125.6	125.8	126.1	126.5	127.0	127.4	127.5	127.4	127.2	127.1	126.8	Indice des É.-U.(1)
		2006				2007							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	218.6	219.2	220.1	220.7	221.9	223.1	224.1	225.1	226.2	226.8	227.7	Lissé
Unsmoothed	7687	218.8	220.8	221.8	222.5	225.5	225.1	225.7	226.7	228.2	228.4	229.5	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture and appliances	7684	2,589	2,604	2,608	2,613	2,623	2,625	2,633	2,651	2,674	..	..	Meubles et articles ménagers
Other durables	7685	8,729	8,752	8,801	8,848	8,865	8,866	8,953	9,043	9,154	..	..	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	151,629	153,439	155,228	157,277	159,525	161,732	162,507	163,161	163,190	163,752	164,485	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	11,810	11,930	12,158	12,373	12,565	12,817	12,981	13,114	13,344	13,518	13,683	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	26,078	25,832	25,884	26,323	26,541	26,806	27,079	27,044	26,891	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.85	1.83	1.82	1.81	1.81	1.81	1.84	1.84	1.83	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.4	38.3	38.3	38.3	38.3	38.3	38.4	38.5	38.5	38.5	38.5	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,747	2,756	2,769	2,781	2,794	2,805	2,820	2,828	2,836	2,842	2,850	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	141.3	140.4	139.8	139.3	143.5	144.1	144.9	145.1	147.7	146.4	148.2	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	126.7	126.7	126.7	126.8	127.0	126.9	126.9	126.9	126.8	126.8	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (613-951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (613) 951-3627.
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors
Tableau 6. Demande de financement capital, secteurs non financiers

		2003	2004	2005	2006	2004 III	IV	2005 I	II	
	\$'000,000									
Total raised	33343	105,895	112,269	128,456	125,929	87,488	106,344	157,804	130,648	Demande totale
Persons	33310	57,889	65,503	70,555	79,150	65,572	67,664	70,660	68,924	Particuliers
Private corporations	33315	41,497	52,808	48,741	54,523	41,548	57,396	56,128	41,816	Sociétés privées
of which: equity	33321	30,733	22,542	20,167	15,672	14,932	19,020	16,652	19,004	dont : actions
Government enterprises	33322	-3,413	-3,688	-1,356	2,771	-7,460	-84	1,876	-476	Entreprises publiques
Federal government	33329	-497	-18,791	2,309	-10,266	-24,156	-34,648	21,724	-5,344	Administration fédérale
Other governments	33335	10,419	16,437	8,207	-249	11,984	16,016	7,416	25,728	Autres administrations publiques
Net Lending by Sector										Prêt net selon le secteur
Persons	498512	-32,726	-37,008	-50,558	-52,590	-35,784	-41,508	-47,328	-52,832	Particuliers
Corporations	498513	54,935	59,081	62,704	67,348	57,264	46,104	54,432	59,388	Sociétés
Government	498514	-1,024	9,921	21,577	14,921	13,204	16,208	14,840	19,212	Administration
Non-residents	498515	-21,039	-32,358	-32,706	-29,782	-35,592	-18,752	-20,216	-24,528	Étranger
National savings rate (%)	32191064	9.6	11.5	12.8	13.3	12.3	11.9	11.8	11.9	Taux d'épargne national (%)
		2005 III	IV	2006 I	II	III	IV	2007 I	II	
Total raised	33343	113,292	112,080	132,180	95,224	120,876	155,436	169,160	121,624	Demande totale
Persons	33310	71,964	70,672	80,856	75,760	77,056	82,928	87,344	89,500	Particuliers
Private corporations	33315	54,788	42,232	54,484	51,272	41,948	70,388	70,364	78,244	Sociétés privées
of which: equity	33321	21,260	23,752	22,388	13,804	6,912	19,584	19,576	33,368	dont : actions
Government enterprises	33322	-3,216	-3,608	1,836	2,844	5,360	1,044	-5,380	-1,488	Entreprises publiques
Federal government	33329	-3,056	-4,088	-3,076	-31,944	-3,596	-2,448	6,980	-49,592	Administration fédérale
Other governments	33335	-7,188	6,872	-1,920	-2,708	108	3,524	9,852	4,960	Autres administrations publiques
Net Lending by Sector										Prêt net selon le secteur
Persons	498512	-48,096	-53,976	-43,184	-57,308	-57,116	-52,752	-52,356	-64,696	Particuliers
Corporations	498513	68,612	68,384	60,764	54,660	66,476	87,492	68,152	73,636	Sociétés
Government	498514	22,096	30,160	10,912	20,628	12,912	15,232	15,744	26,208	Administration
Non-residents	498515	-41,564	-44,516	-28,064	-18,424	-23,204	-49,436	-32,024	-36,284	Étranger
National savings rate (%)	32191064	13.4	14.0	12.9	12.9	13.1	14.3	13.2	13.5	Taux d'épargne national (%)

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-014-PPB), contact: C. Wright (613-951-9044) or J. Wilkinson (613-951-2663).
CANSIM table: 378-0002, 380-0031 and 380-0060

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource : C. Wright (613) 951-9044 ou J. Wilkinson (613) 951-2663.
Tableau CANSIM: 378-0002, 380-0031 et 380-0060

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2003	2004	2005	2006	2004 III	IV	2005 I	II	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	38,299	40,352	42,573	44,333	40,787	41,118	41,533	42,127	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	29,416	30,703	31,959	33,556	30,911	31,127	31,433	31,829	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,757	23,713	24,505	25,819	23,884	24,023	24,193	24,382	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,674	22,520	23,551	24,630	22,641	22,846	23,207	23,502	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 2002 \$	1992067÷V1	37,081	37,845	38,632	39,303	38,100	38,193	38,307	38,557	PIB en \$ enchaînés de 2002
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 2002 \$	1992044÷V1	21,323	21,824	22,444	23,149	21,900	22,021	22,294	22,449	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 2002
	'000									
Population	1	31,676	31,989	32,299	32,623	31,989	32,089	32,129	32,198	Population
		2005 III	IV	2006 I	II	III	IV	2007 I	II	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	43,061	43,777	44,112	44,343	44,520	44,584	45,647	46,588	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	32,223	32,508	33,408	33,292	33,644	34,050	34,804	35,311	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	24,689	24,877	25,718	25,616	25,901	26,172	26,693	26,852	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	23,725	23,889	24,284	24,573	24,822	24,962	25,334	25,732	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 2002 \$	1992067÷V1	38,827	39,030	39,309	39,360	39,365	39,381	39,701	39,943	PIB en \$ enchaînés de 2002
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 2002 \$	1992044÷V1	22,512	22,636	22,914	23,077	23,293	23,429	23,590	23,820	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 2002
	'000									
Population	1	32,299	32,406	32,448	32,524	32,623	32,730	32,777	32,853	Population

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (613-951-3640). Contact for population: N. Proulx (613-951-2320).
CANSIM tables: 380-0001, 380-0004, 380-0002 and 051-0005

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information : (613) 951-3640. Personne ressource pour population : N. Proulx (613) 951-2320.
Tableaux CANSIM : 380-0001, 380-0004, 380-0002 et 051-0005

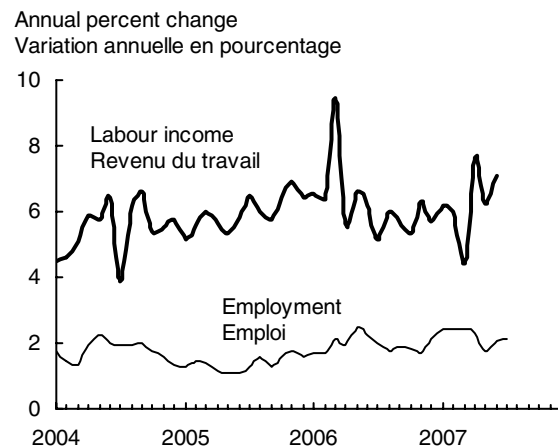
II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

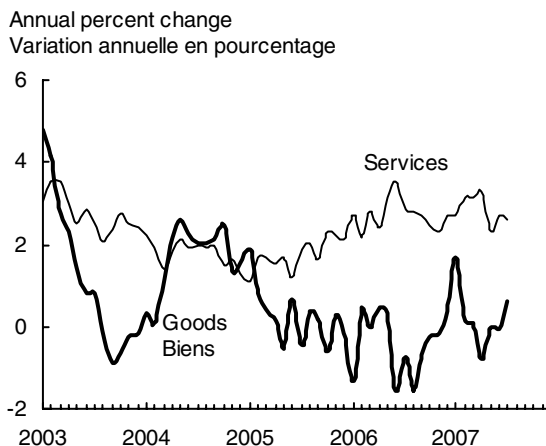
II. Marchés du travail

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 8. Statistiques sur la population active 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie 10. Travail, statistiques diverses | <ul style="list-style-type: none"> Page 15 Page 18 Page 20 |
|---|---|

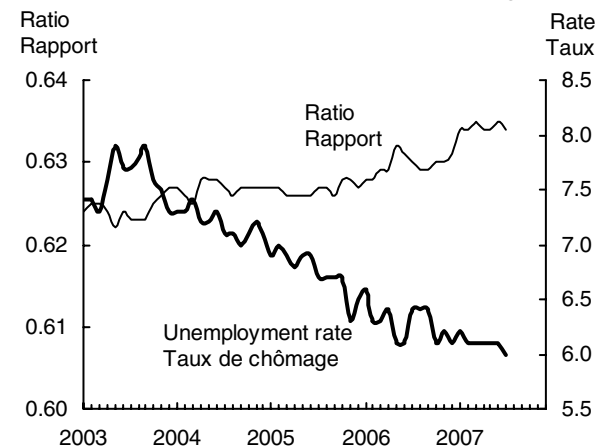
Employment and labour income
Emploi et revenu du travail



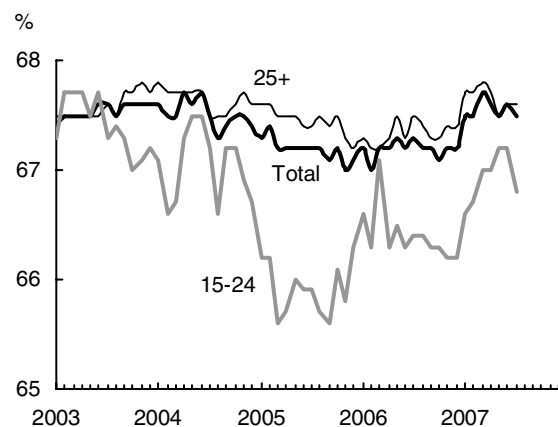
Employment in goods and services
Emploi dans les industries de biens et services



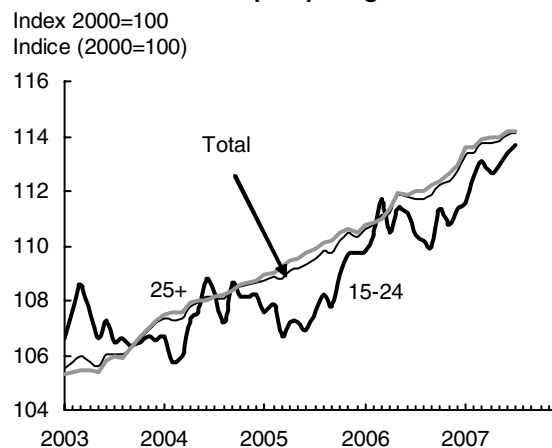
Employment/pop. ratio and unemployment
Rapport emploi/population et chômage



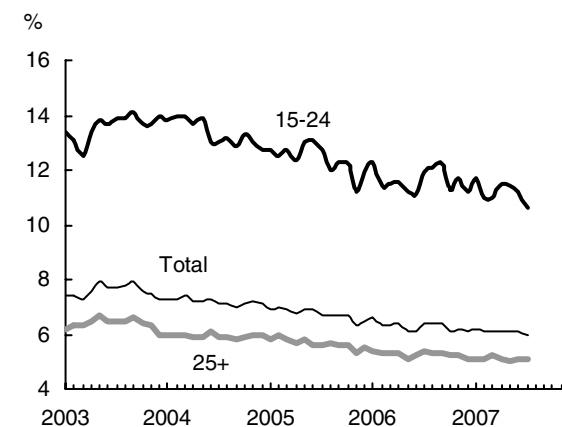
Participation rate by age
Taux d'activité par âge



Employment by age
Emploi par âge

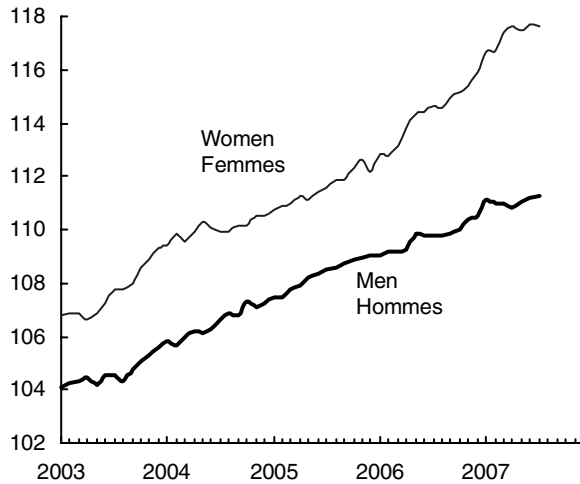


Unemployment rate by age
Taux de chômage par âge



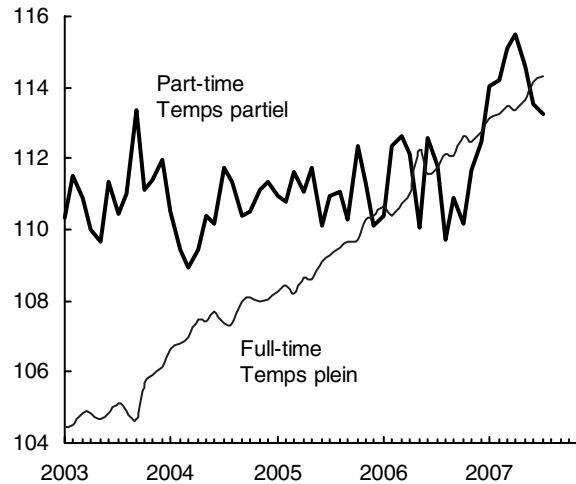
**Adult employment
Emploi adulte**

Index 2000=100
Indice (2000=100)



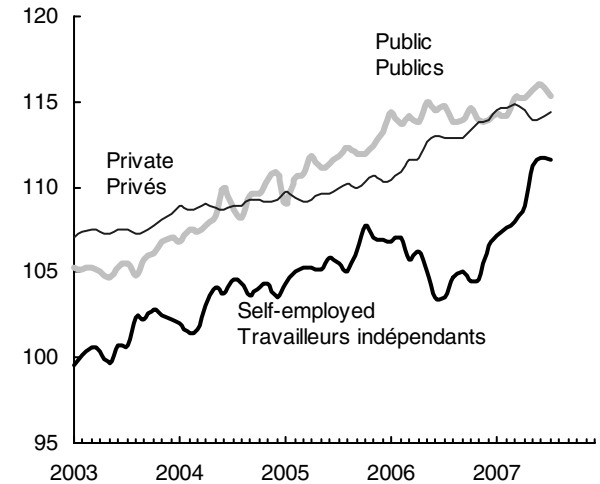
**Type of employment
Emploi par classe**

Index 2000=100
Indice (2000=100)



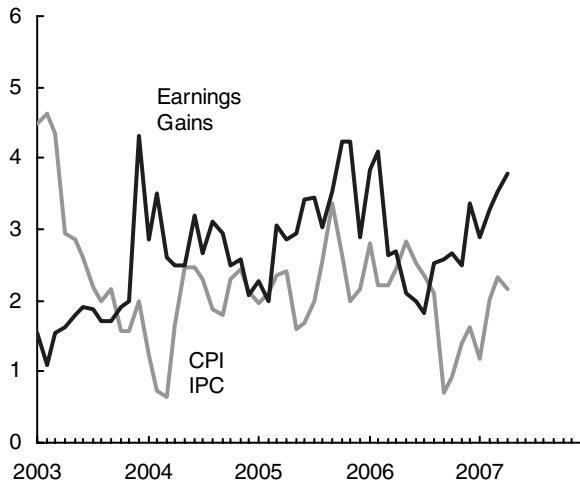
**Class of worker
Catégorie de travailleurs**

Index 2000=100
Indice (2000=100)



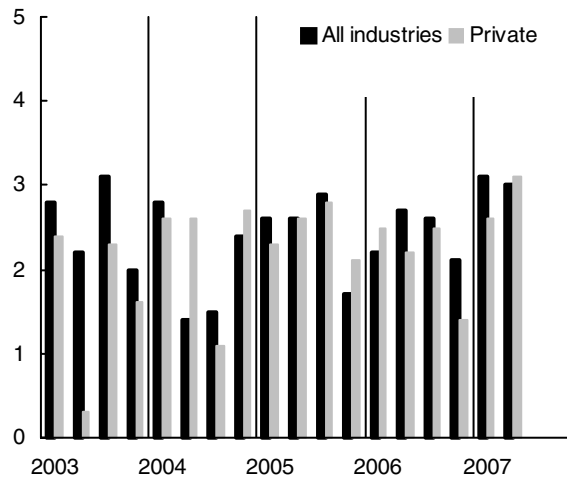
**Average hourly earnings and inflation
Gains horaires moyens et inflation**

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



**Wage settlements
Règlements salariaux**

Percent change at annual rates
Variation en pourcentage aux taux annuels



**Work stoppages
Arrêts de travail**

Thousands of days
Milliers de jours

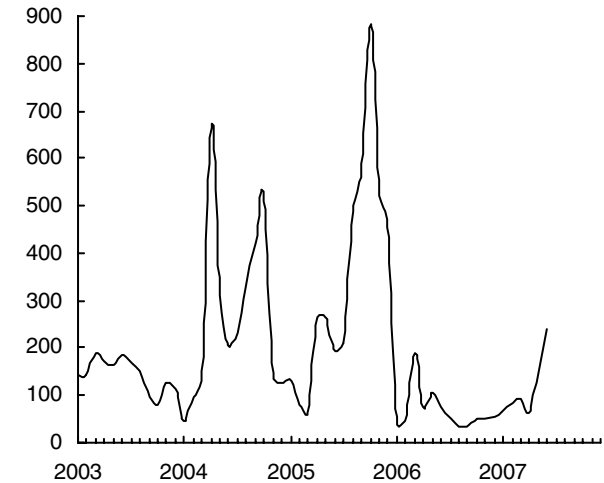


Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2005	2006	2006									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Labour force	<i>'000</i> 2062810	17,343	17,593	17,476	17,458	17,515	17,533	17,590	17,576	17,632	17,627	17,642	Population active
Employed	2062811	16,170	16,484	16,330	16,351	16,404	16,419	16,513	16,501	16,498	16,492	16,513	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		1.4	1.9	1.7	1.7	2.1	1.9	2.5	2.3	2.0	1.7	1.9	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,206	13,510	13,382	13,351	13,395	13,424	13,573	13,494	13,512	13,560	13,552	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,975	2,948	3,001	3,009	2,996	2,939	3,007	2,986	2,931	2,961	À temps partiel
Men	2062820	8,595	8,727	8,665	8,689	8,716	8,700	8,747	8,729	8,722	8,721	8,724	Hommes
Women	2062829	7,575	7,757	7,665	7,662	7,688	7,719	7,766	7,772	7,775	7,771	7,789	Femmes
15-24	2062838	2,472	2,536	2,515	2,527	2,558	2,530	2,550	2,546	2,528	2,523	2,518	15-24
25+	2062919	13,697	13,948	13,815	13,824	13,845	13,889	13,963	13,955	13,970	13,968	13,995	25+
Employees	2066968	13,658	13,986	13,796	13,812	13,893	13,898	14,020	14,043	14,042	14,007	14,020	Employés
Men	2067023	6,949	7,106	6,999	7,018	7,081	7,077	7,129	7,140	7,142	7,122	7,120	Hommes
Women	2067078	6,709	6,881	6,797	6,794	6,813	6,821	6,891	6,902	6,899	6,885	6,900	Femmes
Public	2066969	3,123	3,198	3,204	3,182	3,196	3,186	3,221	3,206	3,214	3,186	3,189	Public
Men	2067024	1,208	1,229	1,260	1,251	1,254	1,248	1,243	1,228	1,206	1,196	1,203	Hommes
Women	2067079	1,915	1,968	1,944	1,932	1,942	1,938	1,978	1,977	2,007	1,990	1,986	Femmes
Private	2066970	10,535	10,789	10,592	10,630	10,697	10,712	10,799	10,837	10,828	10,821	10,831	Privé
Men	2067025	5,741	5,876	5,740	5,767	5,827	5,829	5,886	5,912	5,936	5,925	5,917	Hommes
Women	2067080	4,794	4,912	4,853	4,862	4,870	4,883	4,913	4,925	4,892	4,895	4,914	Femmes
Self-employed	2066971	2,512	2,498	2,534	2,539	2,510	2,521	2,493	2,458	2,456	2,484	2,493	Autonomes
Men	2067026	1,646	1,621	1,666	1,671	1,635	1,623	1,618	1,588	1,580	1,599	1,604	Hommes
Women	2067081	866	877	868	868	875	898	875	870	876	885	889	Femmes
Actual hours worked	4391505	541,730	548,307	547,783	545,317	546,846	549,887	551,057	550,479	550,793	549,129	550,334	Heures travaillées
		2006			2007								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Labour force	2062810	17,649	17,693	17,716	17,826	17,828	17,893	17,890	17,886	17,924	17,928	17,948	Population active
Employed	2062811	16,564	16,588	16,640	16,729	16,744	16,798	16,793	16,802	16,837	16,849	16,872	Pers. occupées
<i>Annual % change</i>		1.8	1.7	2.1	2.4	2.4	2.4	2.3	1.8	2.0	2.1	2.3	<i>Variation annuelle(%)</i>
Full-time	2062812	13,622	13,604	13,637	13,683	13,694	13,724	13,709	13,742	13,804	13,824	13,831	À plein temps
Part-time	2062813	2,943	2,984	3,003	3,046	3,050	3,074	3,084	3,061	3,033	3,024	3,041	À temps partiel
Men	2062820	8,750	8,774	8,790	8,843	8,830	8,838	8,838	8,860	8,885	8,884	8,884	Hommes
Women	2062829	7,814	7,814	7,851	7,886	7,913	7,960	7,955	7,942	7,953	7,964	7,988	Femmes
15-24	2062838	2,549	2,536	2,549	2,555	2,575	2,589	2,579	2,586	2,596	2,603	2,594	15-24
25+	2062919	14,016	14,052	14,092	14,174	14,168	14,209	14,214	14,216	14,242	14,245	14,278	25+
Employees	2066968	14,086	14,106	14,112	14,185	14,189	14,236	14,208	14,162	14,185	14,201	14,230	Employés
Men	2067023	7,142	7,152	7,146	7,190	7,164	7,153	7,149	7,144	7,146	7,166	7,169	Hommes
Women	2067078	6,944	6,955	6,966	6,994	7,025	7,084	7,059	7,017	7,038	7,034	7,061	Femmes
Public	2066969	3,212	3,189	3,192	3,200	3,198	3,225	3,228	3,240	3,229	3,229	3,274	Public
Men	2067024	1,220	1,219	1,227	1,252	1,237	1,252	1,254	1,244	1,242	1,236	1,236	Hommes
Women	2067079	1,992	1,971	1,965	1,948	1,961	1,974	1,975	1,996	2,006	1,994	2,038	Femmes
Private	2066970	10,874	10,917	10,920	10,985	10,992	11,011	10,980	10,922	10,936	10,972	10,956	Privé
Men	2067025	5,922	5,933	5,919	5,938	5,927	5,901	5,896	5,900	5,904	5,930	5,933	Hommes
Women	2067080	4,952	4,984	5,002	5,047	5,065	5,110	5,084	5,022	5,032	5,041	5,023	Femmes
Self-employed	2066971	2,479	2,482	2,528	2,545	2,554	2,562	2,585	2,641	2,652	2,648	2,642	Autonomes
Men	2067026	1,608	1,622	1,644	1,653	1,666	1,685	1,689	1,716	1,738	1,718	1,715	Hommes
Women	2067081	871	859	884	892	888	877	896	925	914	930	927	Femmes
Actual hours worked	4391505	551,804	559,497	552,565	553,660	552,499	556,318	556,053	557,362	559,153	557,442	560,085	Heures travaillées

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089 and 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089 et 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2005	2006	2006									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.2	67.2	67.2	67.0	67.2	67.2	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	Taux d'activité(1)
Men	2062825	72.8	72.5	72.6	72.5	72.6	72.5	72.5	72.4	72.4	72.4	72.5	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	61.9	61.7	61.9	62.1	62.2	62.1	62.3	62.2	62.0	Femmes
15-24	2062843	65.9	66.4	66.6	66.3	67.1	66.3	66.5	66.3	66.4	66.4	66.3	15-24
25+	2062924	67.5	67.3	67.3	67.2	67.2	67.3	67.5	67.3	67.5	67.4	67.3	25+
Unemployment rate(2)	2062815	6.8	6.3	6.6	6.3	6.3	6.4	6.1	6.1	6.4	6.4	6.4	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.0	6.5	6.8	6.4	6.4	6.5	6.2	6.3	6.6	6.7	6.9	Hommes
Women	2062833	6.5	6.1	6.3	6.2	6.3	6.2	6.0	5.9	6.3	6.2	5.9	Femmes
15-24	2062842	12.4	11.6	12.3	11.4	11.5	11.6	11.2	11.1	11.9	12.1	12.2	15-24
25+	2062923	5.7	5.3	5.4	5.3	5.3	5.3	5.1	5.2	5.4	5.3	5.3	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,173	1,108	1,146	1,107	1,111	1,114	1,077	1,075	1,135	1,136	1,129	Chômeurs
Men	2062823	649	608	633	598	598	604	580	586	614	621	642	Hommes
Women	2062832	524	500	512	508	514	510	498	489	521	515	487	Femmes
15-24	2062841	350	334	352	326	334	330	320	317	341	348	352	15-24
25+	2062922	823	775	793	780	778	783	757	758	794	788	778	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,463	8,592	8,841	8,844	8,801	8,766	8,368	8,307	8,139	8,209	8,655	Inactifs (3)
		2006			2007								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.1	67.2	67.2	67.5	67.5	67.7	67.6	67.5	67.6	67.5	67.5	Taux d'activité(1)
Men	2062825	72.3	72.5	72.4	72.8	72.6	72.6	72.6	72.6	72.7	72.6	72.4	Hommes
Women	2062834	62.1	62.1	62.2	62.4	62.5	62.9	62.7	62.5	62.5	62.5	62.7	Femmes
15-24	2062843	66.3	66.2	66.2	66.6	66.7	67.0	67.0	67.2	67.2	66.8	66.7	15-24
25+	2062924	67.3	67.4	67.4	67.7	67.7	67.8	67.7	67.5	67.6	67.6	67.6	25+
Unemployment rate(2)	2062815	6.1	6.2	6.1	6.2	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.0	6.0	Taux de chômage(2)
Men	2062824	6.5	6.6	6.4	6.5	6.4	6.4	6.6	6.4	6.4	6.3	6.2	Hommes
Women	2062833	5.8	5.9	5.7	5.8	5.7	5.8	5.6	5.7	5.6	5.7	5.7	Femmes
15-24	2062842	11.3	11.7	11.2	11.7	11.0	11.0	11.5	11.4	11.2	10.6	10.7	15-24
25+	2062923	5.2	5.2	5.1	5.1	5.1	5.2	5.1	5.0	5.1	5.1	5.1	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,084	1,105	1,075	1,096	1,084	1,094	1,097	1,084	1,086	1,080	1,076	Chômeurs
Men	2062823	607	615	598	613	608	609	624	604	611	602	589	Hommes
Women	2062832	477	490	477	484	476	486	473	479	476	477	486	Femmes
15-24	2062841	323	336	322	337	319	319	335	334	327	307	311	15-24
25+	2062922	761	770	754	759	765	775	762	749	760	773	764	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,692	8,707	8,780	8,845	8,840	8,778	8,776	8,444	8,319	8,218	8,257	Inactifs(3)

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0087 and 282-0001

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0087 et 282-0001

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2005	2006	2006									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,826	16,138	15,989	16,000	16,055	16,061	16,161	16,156	16,153	16,146	16,165	Non agricole
Total goods	2057604	4,002	3,986	3,970	3,997	3,989	4,018	4,002	3,966	3,964	3,953	3,974	Total des biens
Agriculture	2057605	344	346	341	352	349	358	351	345	345	346	348	Agriculture
Other primary	2057606	306	330	322	315	324	324	328	326	327	330	335	Industries primaires
Utilities	2057607	125	122	121	122	116	114	122	122	126	124	122	Services publics
Manufacturing	2057609	2,207	2,118	2,129	2,141	2,132	2,155	2,131	2,125	2,094	2,086	2,106	Fabrication
Construction	2057608	1,020	1,070	1,057	1,067	1,068	1,067	1,069	1,048	1,072	1,066	1,064	Construction
Total services	2057610	12,167	12,498	12,360	12,354	12,415	12,401	12,510	12,534	12,534	12,538	12,539	Total des services
Transportation	2057612	794	802	801	800	812	796	801	800	786	797	796	Transports
Trade	2057611	2,575	2,634	2,615	2,636	2,628	2,642	2,644	2,632	2,629	2,634	2,632	Commerce
Finance, insurance and real estate	2057613	988	1,040	1,009	1,018	1,025	1,020	1,051	1,060	1,043	1,034	1,046	Finances, assurances et affaires imm.
Managerial and related	2057615	654	690	672	656	671	677	678	682	692	702	700	Gestion et connexes
Professional and related	2057614	1,050	1,090	1,086	1,082	1,086	1,086	1,095	1,087	1,085	1,098	1,099	Professionnels et connexes
Info., cult. and recreation	2057618	735	745	745	734	751	741	752	749	749	754	750	Info., cult. et loisirs
Accomm. and food	2057619	1,004	1,015	1,009	999	986	993	1,009	1,015	1,016	1,022	1,031	Hébergement et restauration
Health and social	2057617	1,735	1,786	1,729	1,737	1,754	1,757	1,782	1,815	1,807	1,803	1,803	Santé et social
Educational	2057616	1,106	1,158	1,153	1,161	1,153	1,157	1,144	1,154	1,165	1,149	1,153	Enseignement
Public administration	2057621	833	837	853	831	835	826	847	840	859	837	828	Administration publique
Other services	2057620	693	701	688	700	713	708	706	700	703	709	700	Autres services

		2006			2007								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	16,225	16,250	16,295	16,383	16,413	16,472	16,467	16,472	16,507	16,516	16,535	Non agricole
Total goods	2057604	3,984	4,000	4,016	4,037	4,003	3,992	3,986	4,002	3,964	3,989	4,009	Total des biens
Agriculture	2057605	339	338	346	346	331	327	326	330	331	332	337	Agriculture
Other primary	2057606	342	344	342	352	351	342	353	345	338	332	332	Industries primaires
Utilities	2057607	127	124	125	124	128	131	128	138	140	146	150	Services publics
Manufacturing	2057609	2,095	2,107	2,114	2,117	2,082	2,084	2,065	2,053	2,022	2,042	2,038	Fabrication
Construction	2057608	1,081	1,088	1,089	1,098	1,110	1,108	1,114	1,136	1,134	1,137	1,152	Construction
Total services	2057610	12,581	12,588	12,625	12,692	12,741	12,807	12,807	12,800	12,873	12,860	12,863	Total des services
Transportation	2057612	803	816	816	806	824	824	831	821	814	831	800	Transports
Trade	2057611	2,630	2,642	2,642	2,647	2,638	2,666	2,686	2,665	2,696	2,712	2,709	Commerce
Finance, insurance and real estate	2057613	1,057	1,059	1,065	1,048	1,066	1,076	1,059	1,059	1,067	1,054	1,054	Finances, assurances et affaires imm.
Managerial and related	2057615	714	713	723	708	702	692	687	684	699	700	715	Gestion et connexes
Professional and related	2057614	1,084	1,101	1,091	1,118	1,121	1,114	1,106	1,118	1,131	1,156	1,142	Professionnels et connexes
Info., cult. and recreation	2057618	746	735	730	760	764	778	775	791	787	787	776	Info., cult. et loisirs
Accomm. and food	2057619	1,034	1,032	1,031	1,054	1,058	1,073	1,069	1,084	1,078	1,071	1,079	Hébergement et restauration
Health and social	2057617	1,805	1,810	1,822	1,831	1,847	1,839	1,851	1,839	1,838	1,833	1,848	Santé et social
Educational	2057616	1,174	1,166	1,176	1,177	1,169	1,175	1,183	1,182	1,196	1,139	1,171	Enseignement
Public administration	2057621	837	831	825	834	835	840	847	843	854	860	859	Administration publique
Other services	2057620	697	682	704	708	717	731	714	714	713	716	709	Autres services

Note: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.

Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (613-951-4090). **CANSIM tables:** 282-0087 and 282-0088

Note: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue), Service aux clients : (613) 951-4090. **Tableaux CANSIM:** 282-0087 et 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

	2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
LABOUR INCOME	\$'000,000																REVENU DU TRAVAIL
<i>Annual % change</i>																	<i>Variation annuelle (%)</i>
Agric., forestry, fishing, hunting	1996473	694,041	737,382	61,364	61,322	61,651	61,968	61,963	62,932	62,922	63,332	63,599	65,018	65,013	64,780	65,704	Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	15,713	18,216	1,523	1,505	1,538	1,556	1,555	1,608	1,600	1,622	1,657	1,690	1,675	1,649	1,698	Mines
Manufacturing	1996455	90,639	91,973	7,650	7,593	7,676	7,710	7,656	7,679	7,714	7,742	7,734	7,726	7,745	7,757	7,737	Fabrication
Construction	1996456	40,185	44,248	3,649	3,689	3,734	3,750	3,731	3,809	3,900	3,915	3,939	3,993	4,008	4,076	4,127	Construction
Transportation	1996460	30,961	32,356	2,681	2,693	2,709	2,715	2,734	2,758	2,806	2,806	2,802	2,821	2,836	2,831	2,853	Transports
Trade	1996459	82,165	86,798	7,244	7,275	7,276	7,306	7,293	7,352	7,406	7,459	7,501	7,539	7,559	7,645	7,717	Commerce
Finance	1996462	58,244	62,736	5,245	5,264	5,220	5,282	5,355	5,374	5,396	5,416	5,480	5,526	5,587	5,642	5,688	Finances
Services	1996461+ ...63...64...65)	225,716	241,705	20,252	20,232	20,319	20,349	20,425	20,839	20,739	20,865	20,941	21,562	21,913	21,444	21,555	Services
Public administration	(...66...69...70)	44,865	47,168	3,948	3,897	3,938	4,034	3,959	4,099	4,000	4,042	4,051	4,155	4,074	4,125	4,103	Administration publique
EMPLOYEES	'000																NOMBRE DE SALARIÉS
Industrial aggregate	1596764	13,702	14,041	14,030	14,022	14,051	14,092	14,100	14,187	14,218	14,245	14,236	14,251	14,252	14,279	14,292	Total des industries
Goods producing	1596766	2,914	2,955	2,952	2,950	2,959	2,963	2,941	2,970	2,949	2,958	2,954	2,943	2,932	2,953	2,953	Productrices de biens
Forestry	1596767	63	60	60	60	59	59	58	59	57	57	57	56	55	56	55	Forêts
Mining	1596768	163	183	185	183	185	188	188	188	187	190	193	192	190	185	187	Mines
Manufacturing	1596771	1,873	1,854	1,852	1,854	1,857	1,850	1,842	1,845	1,832	1,833	1,825	1,813	1,809	1,814	1,807	Fabrication
Non-durable goods	1596772	780	762	759	755	761	759	754	758	750	757	753	745	742	750	744	Biens non durables
Durable goods	1596773	1,093	1,093	1,092	1,092	1,096	1,092	1,087	1,088	1,081	1,077	1,074	1,070	1,066	1,065	1,063	Biens durables
Construction	1596770	694	736	735	734	739	743	739	755	753	755	755	756	759	775	782	Construction
Services producing	1596774	10,549	10,854	10,858	10,845	10,872	10,907	10,911	10,975	11,000	11,015	11,025	11,060	11,072	11,114	11,131	Total des services
Transportation	1596783	623	634	634	635	636	635	632	640	640	646	646	646	654	649	648	Transports
Trade	1596775	2,400	2,455	2,448	2,451	2,462	2,466	2,465	2,486	2,505	2,503	2,507	2,527	2,526	2,538	2,547	Commerce
Finance and insurance	1596785	588	606	604	604	608	612	615	616	616	620	621	623	622	629	627	Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,424	1,501	1,503	1,504	1,514	1,516	1,512	1,520	1,518	1,520	1,524	1,526	1,527	1,534	1,540	Professionnel
Acc. and food	1596780	977	1,008	1,005	1,001	1,007	1,014	1,013	1,033	1,028	1,029	1,032	1,033	1,034	1,039	1,039	Héberg. et restaur.
Health and education	(1596790+...78)	2,433	2,494	2,489	2,483	2,497	2,513	2,502	2,513	2,518	2,533	2,529	2,531	2,531	2,547	2,544	Santé et éducation
Public administration	1596782	795	814	825	821	812	807	808	811	815	817	818	821	819	816	815	Administration publique
AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)	\$																RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE(1)
Industrial aggregate	1597104	726	747	743	746	749	749	753	755	759	763	763	764	765	767	769	Total des industries
Goods producing	1597105	915	939	932	936	939	942	945	949	957	960	961	970	971	972	971	Productrices de biens
Forestry	1597106	926	967	972	985	968	967	946	957	973	979	980	964	969	979	980	Forêts
Mining	1597107	1,311	1,346	1,348	1,345	1,339	1,333	1,350	1,354	1,376	1,393	1,380	1,401	1,406	1,404	1,418	Mines
Manufacturing	1597110	886	906	897	899	905	910	912	917	925	926	927	934	935	938	934	Fabrication
Non-durable goods	1597111	821	842	829	824	836	843	851	855	869	860	865	869	874	881	881	Biens non durables
Durable goods	1597112	932	950	946	950	954	956	955	960	963	972	970	978	974	978	973	Biens durables
Construction	1597109	873	895	884	897	897	895	900	902	904	907	913	925	925	925	926	Construction
Services producing	1597113	673	695	691	694	697	696	702	702	706	710	710	709	710	713	716	Total des services
Transportation	1597122	776	785	783	782	781	782	782	792	792	795	796	797	800	797	797	Transports
Trade	1597114	582	601	600	601	604	601	600	601	608	610	613	605	605	612	612	Commerce
Finance and insurance	1597124	936	965	965	965	967	972	978	980	983	980	984	983	981	987	999	Finances et assurances
Education	1597129	788	813	813	808	801	803	816	814	821	821	821	817	825	820	823	Éducation
Professional	1597126	952	963	954	967	975	978	978	973	983	976	977	974	968	977	984	Professionnel
Acc. and food	1597119	291	304	301	305	306	308	316	330	319	326	320	320	323	319	326	Héberg. et restaur.
Health	1597117	655	679	673	676	677	676	685	681	687	695	692	698	698	705	704	Santé
Public administration	1597121	899	931	930	928	946	940	943	944	941	949	956	955	959	963	966	Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 382-0006, 281-0025 and 281-0028

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 382-0006, 281-0025 et 281-0028

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
AVERAGE HOURLY EARNINGS	\$																	RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	18.12	18.55	18.49	18.50	18.63	18.63	18.71	18.69	18.77	18.92	18.86	18.92	18.90	19.07	19.02		Total des industries
Goods producing	1597783	21.60	21.92	21.82	21.83	22.05	22.08	22.10	22.06	22.02	22.13	22.23	22.29	22.52	22.66	22.59		Productrices de biens
Mining	1597785	27.74	28.40	28.24	28.48	28.58	28.63	28.92	28.70	30.51	30.13	29.80	30.21	30.09	30.19	29.98		Mines
Manufacturing	1597788	20.67	20.76	20.66	20.69	20.83	20.84	20.84	20.82	21.06	20.99	21.10	21.18	21.46	21.52	21.59		Fabrication
Construction	1597787	22.43	22.96	22.84	22.99	23.26	23.31	23.45	23.38	22.48	23.15	23.20	23.24	23.49	23.67	23.16		Construction
Services producing	1597791	16.43	16.93	16.91	16.87	16.95	16.95	17.16	17.10	17.19	17.38	17.34	17.42	17.30	17.48	17.46		Total des services
Transportation	1597800	19.64	19.96	19.50	19.56	19.70	20.22	20.38	20.51	21.15	20.96	20.63	20.83	20.35	20.34	20.12		Transports
Finance and insurance	1597802	17.53	19.35	19.33	19.31	19.27	19.87	20.13	19.70	19.71	19.62	19.81	19.58	19.85	19.88	20.43		Finances et assurances
Professional	1597804	18.30	19.08	19.12	18.96	19.82	19.58	19.10	19.13	19.09	19.14	19.02	18.84	18.95	19.79	19.76		Professionnel
Acc. and food	1597797	10.25	10.48	10.49	10.43	10.60	10.62	10.81	10.78	10.60	10.80	10.92	11.08	11.08	11.02	11.07		Héberg. et restau.
Health	1597795	21.08	21.92	21.71	21.55	21.66	21.86	22.86	22.56	22.91	23.17	22.76	22.94	22.36	23.01	22.93		Santé
FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)	1996=100																	RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	119.4	122.7	122.9	122.4	122.5	123.0	123.7	123.8	125.7	125.2	126.2	125.6	126.4	127.0	127.9		Total des industries
<i>Annual % change</i>		3.2	2.7	2.0	1.8	2.5	2.6	2.7	2.5	3.4	2.9	3.3	3.5	3.8	4.6	4.1		<i>Variation annuelle(%)</i>
Goods producing	1606081	121.2	124.1	125.4	124.9	124.8	124.3	124.2	125.3	127.0	126.2	126.6	126.5	127.5	128.6	128.1		Productrices de biens
Forestry	1606082	125.6	129.9	132.4	136.7	130.7	129.0	129.8	127.0	129.3	125.7	132.2	132.9	135.7	140.5	139.1		Forêts
Mining	1606083	127.1	137.5	141.3	134.7	136.4	134.2	134.7	134.5	135.9	134.3	132.5	132.3	134.9	135.5	137.0		Mines
Manufacturing	1606086	122.9	125.6	126.1	126.6	126.1	125.7	125.5	126.4	128.5	127.8	128.4	127.9	128.7	129.6	129.6		Fabrication
Construction	1606085	112.3	114.2	116.7	114.8	116.3	116.4	116.2	119.6	119.9	119.2	118.2	118.6	120.0	121.4	118.3		Construction
Services producing	1606089	118.8	122.2	122.0	121.4	121.7	122.5	123.2	123.2	125.2	124.8	126.0	125.2	126.0	126.4	127.8		Total des services
Transportation	1606098	117.5	117.5	116.9	115.6	116.7	116.8	118.7	120.5	122.5	122.1	123.5	123.0	124.4	124.8	127.1		Transports
Retail trade	1606092	123.4	127.0	127.9	126.4	127.1	126.7	125.3	125.0	126.7	125.3	128.3	125.1	126.7	126.5	127.1		Commerce de détail
Wholesale trade	1606091	115.2	121.5	122.1	120.7	122.4	119.8	120.2	119.8	124.5	123.9	125.5	124.9	126.2	127.0	130.5		Commerce de gros
Finance and insurance	1606100	126.4	130.2	130.1	129.9	130.6	130.7	132.6	132.4	133.5	134.1	132.3	133.2	132.1	132.3	134.1		Finances et assurances
Professional	1606102	122.2	120.3	118.3	120.6	121.0	121.5	123.4	122.0	122.5	122.9	124.2	123.6	122.3	124.9	124.8		Professionnel
Acc. and food	1606095	109.1	110.9	110.7	108.8	109.7	112.7	115.3	115.1	114.2	116.2	116.8	117.7	117.8	119.0	119.9		Héberg. et restau.
Health	1606093	122.4	126.1	124.9	125.3	125.6	126.8	129.0	128.3	132.5	131.6	129.6	132.7	132.4	135.3	136.2		Santé
Public administration	1606097	126.4	133.8	134.0	135.2	135.0	135.8	134.3	136.8	138.1	138.2	144.2	138.7	139.3	139.2	140.8		Administration publique
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																	HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	31.5	31.6	31.8	31.8	31.6	31.5	31.4	31.5	31.6	31.5	31.2	31.2	31.5	31.3	31.3		Total des industries
Goods producing	1597444	38.3	38.2	38.2	38.4	38.4	38.1	38.0	38.0	38.5	38.5	38.1	38.5	38.8	38.8	38.7		Productrices de biens
Mining	1597446	41.2	39.5	39.4	39.6	39.5	39.3	39.5	39.6	38.6	39.9	40.0	41.6	40.4	40.5	40.1		Mines
Manufacturing	1597449	38.2	38.1	38.0	38.4	38.4	38.1	38.0	38.2	38.6	38.6	38.3	38.5	38.7	38.6	38.4		Fabrication
Construction	1597448	38.1	38.0	38.1	37.9	37.6	37.3	37.0	37.0	38.2	37.8	37.1	38.2	38.7	38.7	38.8		Construction
Services producing	1597452	29.0	29.2	29.4	29.3	29.1	29.0	28.9	29.1	29.1	29.0	28.9	28.8	29.0	28.8	28.8		Total des services
Transportation	1597461	36.8	36.9	38.1	37.2	36.7	36.1	36.1	35.8	35.6	35.6	35.2	35.2	35.4	35.3	35.1		Transports
Finance and insurance	1597463	27.7	29.5	30.0	30.0	29.9	29.4	29.1	29.8	28.2	28.5	28.3	28.1	28.2	28.5	28.8		Finances et assurances
Professional	1597465	33.0	35.0	36.0	34.9	35.4	35.2	34.5	34.0	33.7	33.8	33.5	33.3	33.4	33.4	33.6		Professionnel
Health	1597456	29.3	29.3	29.8	29.7	29.5	28.7	28.8	28.9	28.9	29.1	29.0	29.0	29.3	28.5	28.6		Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (613-951-4049).

Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (613-951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0039 and 281-0034

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OÉC décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource : K. Fraser (613) 951-4049.

Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource : S. Picard (613) 951-4003.

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0039 et 281-0034

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

		2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
A. Employment insurance(2)	'000																	A. Assurance -Emploi(2)
Persons covered	844	13,700	14,020	14,423	14,411	14,315	14,103	14,183	14,119	14,083	13,878	13,935	14,000	14,029	14,345	14,566		Personnes visées
Beneficiaries	384606	805	762	640	670	746	608	631	695	765	901	904	890	802	659	604		Bénéficiaires
Regular	384652	517	494	489	476	509	495	492	487	488	488	488	483	480	471	471		Réguliers
Claims received	383886	2,832	2,674	190	305	172	178	244	281	260	351	162	191	177	166	174		Demandes reçues
Weeks paid	384270	42,256	40,226	2,661	3,184	3,172	2,642	3,103	2,824	3,062	4,436	3,683	3,617	4,018	2,899	2,531		Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	300.01	308.73	303.70	308.06	309.23	306.17	308.65	310.08	314.63	318.85	320.18	318.67	321.15	315.30	313.19		Prestation hebdomadaire moyenne
B. Person days lost in work stoppages(3)	'000																	B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)
All industries	4391647	4,149.1	808.0	76.3	52.5	35.1	35.1	50.9	51.8	55.3	67.2	83.5	94.3	65.1	151.2	237.6		Toutes les industries
Primary	4391648	61.4	74.5	14.6	7.6	6.3	2.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.4	17.3	2.7	1.2		Primaires
Construction	4391650	11.3	2.7	0.6	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	61.4	158.9		Construction
Manufacturing	4391651	454.7	346.4	35.8	20.9	16.6	18.9	28.8	32.3	31.9	24.8	18.3	18.1	12.4	10.8	22.1		Fabrication
Trade	4391652	234.6	43.2	4.5	4.6	4.1	2.3	2.9	3.0	2.7	0.8	0.7	0.2	0.0	0.0	0.2		Commerce
Transportation	4391653	40.2	33.7	0.8	0.6	0.4	0.0	5.2	0.2	0.1	0.0	33.2	5.1	10.1	54.7	33.4		Transports
Education, health and social services	4391656	656.0	164.1	7.2	0.9	0.8	0.8	0.9	1.6	1.8	2.8	11.2	45.2	13.1	0.4	1.4		Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	608.4	31.3	2.5	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	6.9	26.7	2.9	0.2	0.1	0.2	0.2		Administration publique
		2005	2006	2004			2005				2006				2007			
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II		
C. Wage settlements(4)	%																	C. Règlements salariaux(4)
All industries	4327078	2.3	2.5	1.4	1.5	2.4	2.6	2.6	2.9	1.7	2.2	2.7	2.6	2.1	3.1	3.0		Toutes les industries
Private	4327222	2.4	2.1	2.6	1.1	2.7	2.3	2.6	2.8	2.1	2.5	2.2	2.5	1.4	2.6	3.1		Privé
Public	4327234	2.2	2.6	-0.3	1.8	2.3	2.6	2.6	2.9	1.6	2.2	2.7	2.7	2.9	3.3	3.0		Public
Employees ('000)	4327079	1,353	832	384	170	148	227	356	221	548	194	297	217	125	127	383		Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB) discontinued, contact: G. Groleau (613-951-4091).

B. and C. Human Resources Development Canada, contact: S. Khan (819-953-4234).

CANSIM tables: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 and 278-0007

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

		2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
A. Assurance -Emploi(2)	'000																	A. Assurance -Emploi(2)
Personnes visées	844	13,700	14,020	14,423	14,411	14,315	14,103	14,183	14,119	14,083	13,878	13,935	14,000	14,029	14,345	14,566		Personnes visées
Bénéficiaires	384606	805	762	640	670	746	608	631	695	765	901	904	890	802	659	604		Bénéficiaires
Réguliers	384652	517	494	489	476	509	495	492	487	488	488	488	483	480	471	471		Réguliers
Demandes reçues	383886	2,832	2,674	190	305	172	178	244	281	260	351	162	191	177	166	174		Demandes reçues
Semaines payées	384270	42,256	40,226	2,661	3,184	3,172	2,642	3,103	2,824	3,062	4,436	3,683	3,617	4,018	2,899	2,531		Semaines payées
Prestation hebdomadaire moyenne	\$ 384452	300.01	308.73	303.70	308.06	309.23	306.17	308.65	310.08	314.63	318.85	320.18	318.67	321.15	315.30	313.19		Prestation hebdomadaire moyenne
B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	'000																	B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)
Toutes les industries	4391647	4,149.1	808.0	76.3	52.5	35.1	35.1	50.9	51.8	55.3	67.2	83.5	94.3	65.1	151.2	237.6		Toutes les industries
Primaires	4391648	61.4	74.5	14.6	7.6	6.3	2.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.4	17.3	2.7	1.2		Primaires
Construction	4391650	11.3	2.7	0.6	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	61.4	158.9		Construction
Fabrication	4391651	454.7	346.4	35.8	20.9	16.6	18.9	28.8	32.3	31.9	24.8	18.3	18.1	12.4	10.8	22.1		Fabrication
Commerce	4391652	234.6	43.2	4.5	4.6	4.1	2.3	2.9	3.0	2.7	0.8	0.7	0.2	0.0	0.0	0.2		Commerce
Transports	4391653	40.2	33.7	0.8	0.6	0.4	0.0	5.2	0.2	0.1	0.0	33.2	5.1	10.1	54.7	33.4		Transports
Éducation, santé et services sociaux	4391656	656.0	164.1	7.2	0.9	0.8	0.8	0.9	1.6	1.8	2.8	11.2	45.2	13.1	0.4	1.4		Éducation, santé et services sociaux
Administration publique	4391658	608.4	31.3	2.5	9.9	0.0	0.0	0.0	0.0	6.9	26.7	2.9	0.2	0.1	0.2	0.2		Administration publique
		2005	2006	2004			2005				2006				2007			
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II		
C. Règlements salariaux(4)	%																	C. Règlements salariaux(4)
Toutes les industries	4327078	2.3	2.5	1.4	1.5	2.4	2.6	2.6	2.9	1.7	2.2	2.7	2.6	2.1	3.1	3.0		Toutes les industries
Privé	4327222	2.4	2.1	2.6	1.1	2.7	2.3	2.6	2.8	2.1	2.5	2.2	2.5	1.4	2.6	3.1		Privé
Public	4327234	2.2	2.6	-0.3	1.8	2.3	2.6	2.6	2.9	1.6	2.2	2.7	2.7	2.9	3.3	3.0		Public
Employés ('000)	4327079	1,353	832	384	170	148	227	356	221	548	194	297	217	125	127	383		Employés ('000)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprendent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), ne paraissent plus, personne ressource : G. Groleau (613) 951-4091.

B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource : S. Khan (819) 953-4234.

Tableaux CANSIM: 276-0011, 276-0001, 276-0004, 276-0015, 276-0016, 278-0009 et 278-0007

III. Prices

11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

III. Prix

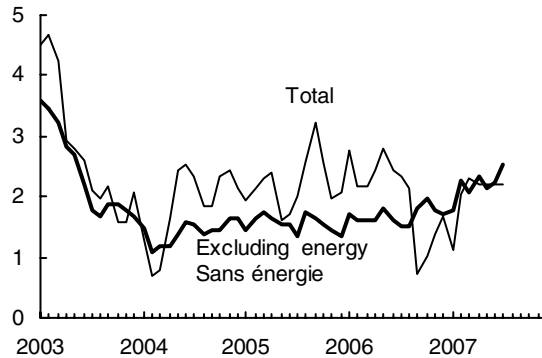
11. PIB, indices des prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'œuvre	27

Page

Page

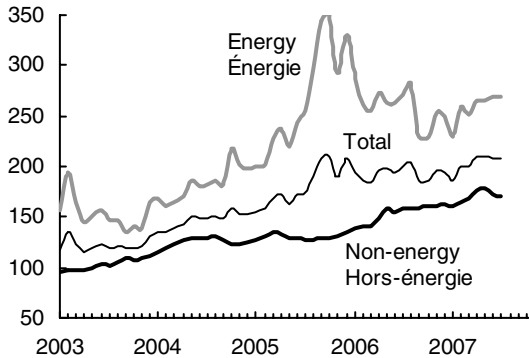
Consumer price index
Indice des prix à la consommation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



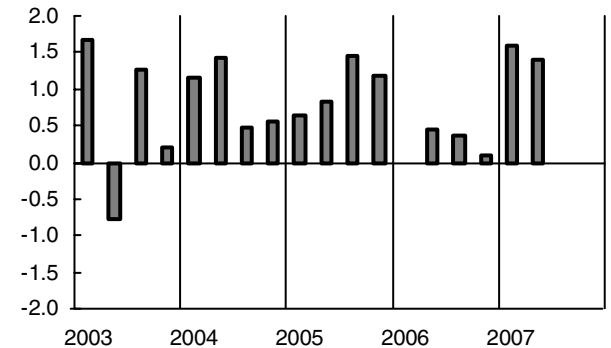
Commodity price index
Indice des prix des marchandises

1982-90=100, in US dollars
1982-90=100, dollars des É.-U.



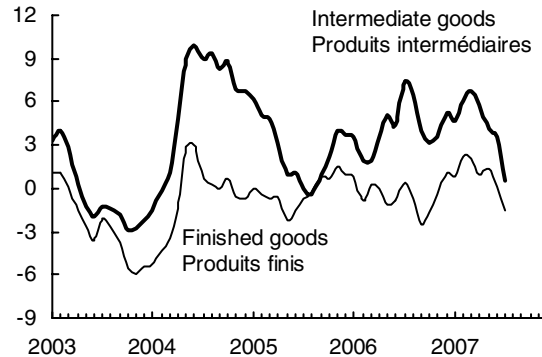
GDP chain price index
Indice-chaîne de prix, PIB

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



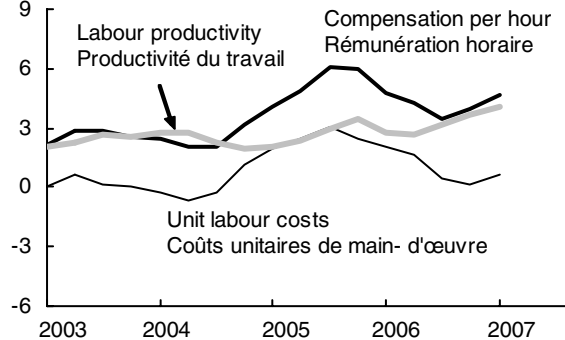
Industrial product price index
Indice des prix des produits industriels

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Unit labour costs
Coûts unitaires de main-d'œuvre

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Import prices
Prix à l'importation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

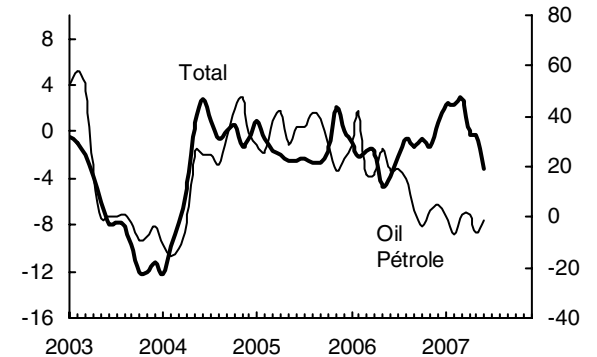


Table 11. GDP Price Indexes (2002 = 100)

Tableau 11. PIB, indices de prix (2002 = 100)

		2005	2006	2005			2006				2007		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	104.9	106.4	104.7	105.4	105.5	106.0	106.5	106.6	106.5	107.4	108.0	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	97.6	96.4	97.4	97.5	97.5	97.4	96.6	95.9	95.5	95.4	95.4	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	98.7	97.5	98.7	98.9	98.3	98.1	97.8	97.3	96.8	96.8	97.2	Biens semi- durables
Non-durable goods	1997741	111.9	114.8	111.1	113.4	113.6	114.4	115.5	115.4	114.1	116.0	117.3	Biens non durables
Services	1997742	104.8	106.8	104.7	105.0	105.3	105.8	106.5	107.0	107.7	108.5	109.1	Services
Government expenditure	1997743	108.3	111.6	108.6	109.0	108.7	111.9	111.0	111.5	112.1	113.9	115.4	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	103.6	106.2	103.6	103.8	104.1	104.9	105.6	106.7	107.8	109.3	109.9	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	116.6	125.2	115.9	117.2	118.6	121.1	124.3	126.8	128.6	130.8	133.3	Résidentiel
Non-residential	1997747	97.2	97.2	97.5	97.3	97.1	97.1	96.7	97.1	97.9	99.1	98.9	Non-résidentiel
Structures	1997748	114.4	119.6	113.7	115.1	116.3	117.5	119.1	120.3	121.3	123.2	125.1	Bâtiments
Machinery and equipment	1997749	86.6	83.5	87.6	86.3	85.3	84.6	82.9	82.9	83.5	84.4	82.7	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	105.3	107.4	105.2	105.8	105.9	107.0	107.2	107.6	108.0	109.1	109.9	Demande intérieure finale
Exports	1997750	103.7	103.8	102.8	104.5	106.8	103.6	103.2	104.1	104.4	107.4	106.4	Exportations
Imports	1997753	90.2	89.4	91.5	90.2	89.5	89.0	88.7	89.7	90.3	91.6	88.6	Importations
Gross domestic product	1997756	110.2	112.8	109.3	110.9	112.2	112.2	112.7	113.1	113.2	115.0	116.6	Produit intérieur brut
Annual % change		3.4	2.4	2.5	3.5	4.2	3.5	3.1	2.0	0.9	2.5	3.5	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (2002=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (2002=100)

	Weights (1)		2005	2006	2005 D	2006 J	F	M	A	M	J	J	A	Pondé- ration(1)
All items	100.00	<i>41690973</i>	107.0	109.1	107.6	108.2	108.0	108.6	109.2	109.7	109.5	109.6	109.8	100.00 Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.2	2.0	2.1	2.8	2.2	2.2	2.4	2.8	2.4	2.3	2.1	<i>Variation annuelle(%)</i>
Excluding food and energy	73.57	<i>41691233</i>	105.3	106.9	106.0	105.8	106.1	106.6	106.6	107.0	106.7	106.5	106.8	73.57 Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.3	1.5	1.3	1.4	1.3	1.4	1.7	1.8	1.4	1.3	1.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Food	17.04	<i>41690974</i>	106.4	108.9	107.5	108.4	108.2	108.2	108.1	108.7	109.2	109.2	109.2	17.04 Aliments
Shelter	26.62	<i>41691050</i>	109.2	113.1	110.5	111.8	111.7	111.9	112.2	113.0	112.8	113.2	113.5	26.62 Logements
Household operations and furnishings	11.10	<i>41691067</i>	101.7	102.2	102.2	102.3	102.5	102.4	102.3	102.4	102.1	101.4	101.7	11.10 Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.36	<i>41691108</i>	97.6	95.8	95.5	94.2	95.5	98.3	95.8	96.1	94.1	93.5	95.4	5.36 Habillement et chaussures
Transportation	19.88	<i>41691128</i>	112.0	115.2	113.1	114.7	112.7	114.2	117.9	117.8	117.3	118.3	118.0	19.88 Transports
Health and personal care	4.73	<i>41691153</i>	104.6	105.9	105.2	105.0	105.4	105.5	105.9	106.1	106.1	105.7	105.5	4.73 Santé et soins personnels
Recreation and education	12.19	<i>41691170</i>	100.8	100.6	100.2	99.1	99.7	100.2	100.2	101.5	101.3	101.3	101.2	12.19 Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	3.07	<i>41691206</i>	119.1	121.7	119.4	120.0	120.5	121.5	121.9	121.8	121.8	121.5	121.8	3.07 Tabac et alcool
Goods	48.78	<i>41691222</i>	105.8	107.1	106.0	107.3	106.4	107.2	108.1	108.4	107.9	108.1	108.1	48.78 Biens
Durable	13.31	<i>41691223</i>	96.9	96.2	98.2	97.9	97.7	97.5	96.9	96.8	96.0	95.1	94.9	13.31 Durables
Semi-durable	7.24	<i>41691224</i>	97.7	96.2	96.1	95.1	96.3	98.6	96.4	96.7	95.0	94.3	95.5	7.24 Semi-durables
Non-durable	28.23	<i>41691225</i>	112.6	115.9	112.8	115.5	113.8	114.8	117.2	117.8	117.6	118.6	118.5	28.23 Non durables
Services	51.22	<i>41691230</i>	108.2	111.1	109.2	109.2	109.5	109.9	110.3	111.0	111.1	111.2	111.4	51.22 Services
			2006 S	O	N	D	2007 J	F	M	A	M	J	J	
All items	100.00	<i>41690973</i>	109.2	109.0	109.2	109.4	109.4	110.2	111.1	111.6	112.1	111.9	112.0	100.00 Ensemble
<i>Annual % change</i>			0.7	1.0	1.4	1.7	1.1	2.0	2.3	2.2	2.2	2.2	2.2	<i>Variation annuelle(%)</i>
Excluding food and energy	73.57	<i>41691233</i>	107.4	107.5	107.7	107.6	107.6	108.0	108.5	108.7	109.0	109.0	109.1	73.57 Sans aliments et énergie
<i>Annual % change</i>			1.6	1.8	1.5	1.5	1.7	1.8	1.8	2.0	1.9	2.2	2.4	<i>Variation annuelle(%)</i>
Food	17.04	<i>41690974</i>	108.8	109.2	110.1	109.9	110.9	112.6	112.2	112.2	112.5	112.6	112.3	17.04 Aliments
Shelter	26.62	<i>41691050</i>	114.0	114.1	114.1	114.6	114.8	114.9	115.4	116.2	116.0	116.8	117.0	26.62 Logements
Household operations and furnishings	11.10	<i>41691067</i>	102.1	102.2	102.2	102.2	102.4	103.0	103.2	103.3	103.0	103.0	103.2	11.10 Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.36	<i>41691108</i>	98.5	97.7	97.0	93.5	94.2	95.4	97.5	97.7	96.0	93.1	94.6	5.36 Habillement et chaussures
Transportation	19.88	<i>41691128</i>	112.8	111.7	112.7	114.1	113.3	114.2	117.7	118.6	120.7	119.2	118.5	19.88 Transports
Health and personal care	4.73	<i>41691153</i>	106.0	106.1	106.7	106.3	106.3	106.5	106.4	106.8	107.4	107.9	107.5	4.73 Santé et soins personnels
Recreation and education	12.19	<i>41691170</i>	101.5	100.9	100.5	100.1	99.2	100.2	100.9	100.9	102.2	102.5	103.0	12.19 Loisirs et formation
Tobacco and alcohol	3.07	<i>41691206</i>	122.0	122.2	123.3	123.2	124.2	124.2	124.1	124.5	125.2	125.7	126.0	3.07 Tabac et alcool
Goods	48.78	<i>41691222</i>	106.4	105.6	106.1	106.1	106.3	107.4	108.8	109.2	109.6	108.9	108.6	48.78 Biens
Durable	13.31	<i>41691223</i>	95.1	94.9	95.9	96.0	95.9	95.9	95.8	95.4	95.7	95.5	94.6	13.31 Durables
Semi-durable	7.24	<i>41691224</i>	97.9	97.6	96.8	93.7	94.3	95.5	97.2	97.5	96.2	94.0	95.0	7.24 Semi-durables
Non-durable	28.23	<i>41691225</i>	114.6	113.5	113.9	114.8	115.0	116.6	118.8	119.7	120.6	120.2	119.7	28.23 Non durables
Services	51.22	<i>41691230</i>	111.9	112.2	112.4	112.6	112.5	113.0	113.4	113.9	114.5	114.8	115.3	51.22 Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2005 consumer spending patterns.

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 326-0020

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2005.

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 326-0020

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2005	2006	2005	2006									
				D	J	F	M	A	M	J	J	A		
	(1997=100)													
All commodities	1574377	111.2	113.8	111.2	112.0	111.5	112.5	114.0	114.3	113.8	115.9	115.3	Tous les produits	
Annual % change		1.5	2.4	2.7	2.5	0.8	1.3	2.2	2.6	2.2	4.6	3.7	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	112.8	117.5	113.7	114.7	114.4	115.3	117.2	118.4	117.5	120.1	119.5	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	123.1	141.9	126.5	128.4	129.3	130.5	136.3	142.1	138.8	147.6	146.0	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	111.2	113.8	111.7	112.6	112.2	113.0	114.3	114.8	114.3	115.9	115.5	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	108.7	108.2	107.4	108.0	107.2	108.4	109.1	108.2	108.3	109.7	108.8	Produits finis	
Foods and feeds	1574477	112.1	113.5	112.4	112.5	112.8	113.0	112.9	113.2	113.4	114.1	113.7	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	102.5	100.2	100.6	100.8	100.5	101.0	100.5	99.2	99.4	100.1	99.5	Biens de capital	
Other	1574518	111.0	110.7	109.4	110.3	108.8	110.8	112.7	111.4	111.4	113.5	112.3	Autres	
		2006				2007								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
All commodities	1574377	113.5	113.5	113.7	115.2	115.5	116.5	118.1	118.4	117.8	116.4	115.6	Tous les produits	
Annual % change		1.4	1.2	2.1	3.6	3.1	4.5	5.0	3.9	3.1	2.3	-0.3	Variation annuelle(%)	
Intermediate goods	1574379	117.7	117.8	117.9	119.7	120.0	121.3	123.1	123.9	123.3	121.7	120.7	Produits semi-finis	
First stage(1)	1574380	145.0	150.5	150.9	157.3	157.2	161.2	167.5	170.7	170.5	164.3	158.7	Première étape(1)	
Second stage(2)	1574406	113.6	112.9	112.9	114.1	114.4	115.2	116.4	116.8	116.1	115.3	115.0	Deuxième étape(2)	
Finished goods	1574476	107.2	107.1	107.4	108.5	108.8	109.5	110.6	110.2	109.7	108.4	108.0	Produits finis	
Foods and feeds	1574477	114.1	113.8	114.0	114.1	114.6	115.3	115.6	116.0	115.9	115.7	115.7	Alimentaires	
Capital equipment	1574492	99.6	100.1	100.2	100.9	102.1	102.1	102.0	100.6	99.0	97.9	97.3	Biens de capital	
Other	1574518	108.8	108.4	108.9	110.6	110.3	111.4	113.7	113.4	113.4	111.6	111.0	Autres	

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 329-0039

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2005	2006	2005	2006									
				D	J	F	M	A	M	J	J	A		
	(1997=100)													
Food	3825178	106.9	107.9	107.0	107.0	107.0	107.3	107.0	107.4	107.6	108.6	107.8	Aliments	
Rubber	3822682	103.1	105.6	104.1	103.8	105.3	105.3	105.3	105.0	104.9	105.2	106.4	Caoutchouc	
Plastics	3822673	115.0	118.6	119.4	119.9	119.0	119.0	118.6	118.1	118.6	118.6	118.1	Plastiques	
Textiles	3825184	102.3	103.4	102.4	102.9	103.1	103.2	103.2	103.4	103.3	103.6	103.6	Textiles	
Leather	3822619	113.6	114.4	113.7	114.1	114.6	114.6	114.6	114.3	114.2	114.3	114.3	Cuir	
Clothing	3822609	104.6	104.9	104.5	104.6	104.9	104.9	105.0	105.0	105.0	105.1	105.2	Vêtements	
		2006				2007								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
Food	3825178	108.3	108.2	109.0	109.3	110.1	111.4	111.6	111.6	111.7	111.6	111.7	Aliments	
Rubber	3822682	106.4	106.5	106.6	106.7	107.3	107.5	107.6	107.4	106.9	106.6	106.3	Caoutchouc	
Plastics	3822673	118.3	118.2	118.4	117.9	117.0	116.9	116.9	116.5	116.1	115.6	115.5	Plastiques	
Textiles	3825184	103.7	103.5	103.2	103.6	104.1	103.7	103.9	103.7	103.5	103.2	103.1	Textiles	
Leather	3822619	114.3	114.3	114.4	114.5	114.5	114.5	114.5	114.5	114.5	114.3	114.3	Cuir	
Clothing	3822609	105.2	104.5	104.7	104.7	104.6	104.8	104.8	104.8	104.8	104.9	105.2	Vêtements	

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)

Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2005	2006	2005	2006								
	(1997=100)			D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Wood	3822623	92.4	86.9	89.5	91.4	90.5	90.1	89.2	87.9	85.8	86.1	84.6	Bois
Furniture	3822783	113.9	117.2	115.5	116.5	116.6	116.5	117.0	116.9	117.0	117.4	117.4	Meubles
Paper	3822635	102.8	104.2	101.0	101.4	102.3	102.7	103.4	102.8	103.6	104.7	104.9	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.3	115.6	115.0	115.3	115.6	115.9	115.8	115.0	115.1	115.5	115.4	Impression et édition
Primary metals	3822695	119.8	143.8	122.6	126.6	128.6	130.4	138.4	147.8	141.3	151.1	148.7	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	117.6	119.1	117.2	117.7	117.8	118.0	118.5	118.9	119.6	120.0	120.0	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.6	110.7	110.3	110.6	110.5	110.9	111.0	110.6	110.7	110.8	110.5	Machines
Transportation equipment	3822763	96.7	92.5	93.9	93.7	93.4	93.9	93.0	91.2	91.3	92.2	91.5	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	87.9	84.5	85.8	85.4	85.5	85.8	85.3	83.7	83.7	84.4	83.8	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	109.6	116.8	112.0	112.9	113.4	114.0	115.3	117.1	117.6	118.9	119.0	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	116.7	121.6	117.3	120.5	120.6	121.2	121.8	121.8	121.8	121.9	122.1	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	202.1	219.8	205.8	212.1	200.5	212.6	234.2	235.8	236.9	249.7	246.5	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	121.9	124.4	126.7	125.8	124.9	124.8	123.8	122.9	123.3	124.5	124.8	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	114.1	116.8	115.2	116.3	116.1	116.3	117.0	117.8	116.0	117.2	116.9	Produits divers
		2006				2007							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Wood	3822623	84.9	84.1	83.7	84.6	87.5	86.5	86.1	85.6	83.7	84.2	85.1	Bois
Furniture	3822783	117.7	117.8	117.8	118.0	118.3	118.3	118.5	118.8	118.9	118.8	118.9	Meubles
Paper	3822635	105.2	105.9	106.3	107.2	108.0	108.1	107.7	105.8	103.7	102.2	101.5	Papiers
Printing and publishing	3822647	115.3	115.7	115.9	116.2	117.9	117.7	117.8	117.8	117.3	116.4	116.5	Impression et édition
Primary metals	3822695	147.6	153.6	152.4	159.3	158.2	162.3	169.9	174.7	174.2	167.8	161.5	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	119.9	119.7	119.8	119.7	120.2	120.8	121.4	121.7	121.5	121.3	120.9	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.5	110.7	110.5	110.8	111.8	112.1	112.3	111.9	111.4	111.2	111.0	Machines
Transportation equipment	3822763	91.6	92.3	92.4	93.4	94.7	94.4	94.3	92.4	90.2	88.7	87.9	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	83.6	83.9	84.1	84.9	85.9	84.9	84.5	82.7	80.5	79.1	78.3	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	117.9	118.3	118.5	119.1	118.9	118.8	119.1	119.9	119.5	119.0	118.9	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	121.9	121.9	121.8	121.9	124.0	124.1	124.5	124.9	124.9	124.8	124.8	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	210.4	196.6	196.3	206.2	197.4	207.1	226.9	235.3	241.6	235.1	236.7	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	124.0	124.1	124.8	125.4	125.7	127.5	128.2	129.7	130.5	130.0	128.3	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	116.4	116.9	117.5	117.6	118.4	119.1	119.1	119.1	118.2	117.4	117.3	Produits divers

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2005	2006	2005	2006	Tableau 15. Matières brutes								
				D	J	F	M	A	M	J	J	A		
RAW MATERIALS	(1997=100)												MATIÈRES BRUTES	
Total(1)	1576432	145.3	161.7	148.1	156.0	151.1	152.4	161.1	170.4	166.5	175.2	168.7	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	99.3	116.8	103.4	106.1	106.4	108.3	113.6	118.9	114.8	119.9	117.4	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	75.1	77.8	73.6	73.2	73.3	74.2	76.1	76.4	77.7	78.0	79.2	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	133.9	141.1	134.3	140.9	141.6	141.7	141.1	141.2	140.6	141.1	141.1	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	125.0	125.7	122.6	120.1	124.4	124.4	128.1	130.8	133.2	132.4	126.8	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	119.7	195.7	138.5	150.6	153.5	160.5	185.5	206.4	183.9	207.4	199.8	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	244.7	258.7	244.8	263.8	247.8	247.8	264.0	281.7	278.2	294.8	279.5	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	80.3	84.8	79.4	81.7	82.3	82.2	83.2	83.8	83.8	85.8	82.6	Substances végétales	
Animal products	1576460	104.6	104.3	106.9	106.4	104.1	104.9	102.5	104.6	105.3	104.6	103.5	Substances animales	
		2006				2007								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
RAW MATERIALS													MATIÈRES BRUTES	
Total(1)	1576432	160.0	155.7	157.2	165.6	160.9	165.3	168.5	174.0	173.5	174.6	181.4	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	117.4	123.5	125.0	130.1	129.5	130.0	134.4	138.1	138.9	138.1	136.9	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	80.0	81.3	81.8	82.8	83.4	82.9	85.0	85.7	86.4	87.4	86.2	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	141.1	141.0	140.6	141.3	146.9	147.2	147.1	147.1	147.7	147.9	148.0	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	123.2	122.2	121.2	122.0	134.8	139.3	150.6	146.2	133.6	131.6	132.0	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	200.3	223.9	228.4	247.7	234.3	233.2	243.9	262.0	267.7	267.3	265.8	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	252.0	225.3	227.0	242.3	229.0	241.6	242.3	251.4	248.5	253.7	277.7	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	81.1	86.0	91.3	93.2	96.7	98.8	98.5	97.3	96.7	98.5	98.9	Substances végétales	
Animal products	1576460	103.9	104.2	103.1	104.5	106.5	107.3	110.8	111.6	112.1	108.4	106.3	Substances animales	

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (613-951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-9606.

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2005	2006	2005	2006	Tableau 16. Prix des produits de base								
				D	J	F	M	A	M	J	J	A		
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)												INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE	
Total(1)	36382	180.7	193.1	207.5	193.6	185.5	183.4	195.7	198.1	194.6	200.8	204.2	Total(1)	
Annual % change		3.9	18.1	7.8	9.6	6.9	4.5	12.3	23.2	18.9	25.6	25.2	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	129.9	153.4	134.9	138.7	140.4	140.4	149.5	159.0	153.7	159.0	158.4	Énergie exclue	
Energy	36384	266.5	260.0	330.3	286.4	261.7	256.0	273.6	263.9	263.3	271.4	281.4	Énergie	
Food	36385	116.2	119.3	116.0	115.8	116.4	114.5	116.0	119.8	124.7	124.3	118.8	Alimentation	
Industrial materials	36386	136.3	168.7	143.6	149.1	151.3	152.0	164.5	176.5	166.8	174.5	176.1	Matières industrielles	
		2006				2007								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
COMMODITY PRICE INDEX													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE	
Total(1)	36382	185.4	186.1	195.3	195.0	186.8	200.6	200.0	209.2	210.1	208.7	207.6	Total(1)	
Annual % change		23.8	24.3	23.5	20.5	16.3	17.8	20.5	17.7	11.8	12.1	7.4	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	158.6	159.6	161.3	162.5	161.3	165.4	169.2	176.0	177.7	172.3	170.7	Énergie exclue	
Energy	36384	230.2	230.5	252.5	249.6	229.5	259.8	251.6	264.8	264.2	269.9	269.7	Énergie	
Food	36385	119.7	120.3	121.0	120.4	118.7	125.6	128.9	132.7	134.3	136.6	138.6	Alimentation	
Industrial materials	36386	176.0	177.2	179.3	181.3	180.2	183.1	187.1	195.4	197.1	188.3	185.2	Matières industrielles	

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	122.5	125.4	123.6	123.7	123.7	123.7	123.7	126.2	126.2	126.2	126.2	Taux de base
Including supplements	734362	134.3	137.8	135.9	135.9	135.9	135.9	135.9	138.6	138.7	138.7	138.7	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	129.4	142.0	133.2	134.4	135.3	136.6	138.2	140.0	142.0	143.5	145.7	Prix des logements neufs
Annual % change		5.0	9.7	5.9	6.6	7.0	7.6	8.2	9.1	9.8	10.8	12.1	Variation annuelle(%)
House only	21148161	137.6	151.7	141.8	143.3	144.5	146.0	148.1	149.7	151.9	153.3	155.7	Maison seulement
Land only	21148162	113.4	122.9	116.3	116.8	117.2	118.2	119.0	120.8	122.5	124.2	125.8	Terrain seulement
		2006				2007							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	126.2	126.2	126.5	126.5	126.5	126.5	126.5	126.5	127.5	127.5	127.5	Taux de base
Including supplements	734362	138.7	138.7	138.9	138.9	138.9	138.9	138.9	138.9	140.1	140.1	140.1	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	146.4	146.7	147.5	147.5	148.0	148.8	149.3	150.5	152.1	153.1	..	Prix des logements neufs
Annual % change		11.9	11.4	11.4	10.7	10.1	10.0	9.3	8.9	8.6	7.8	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	156.5	156.7	157.3	157.1	157.8	158.5	159.2	160.2	162.1	163.0	..	Maison seulement
Land only	21148162	126.6	126.9	128.2	128.8	129.0	129.6	130.2	131.4	132.5	133.6	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XIE), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XIF au catalogue), contact: Service aux clients (613) 951-9606.
Tableaux CANSIM: 327-0004 et 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2005	2006	2005				2006				2007	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Labour productivity	1409153	115.2	116.4	114.2	114.5	115.7	116.2	116.5	116.4	116.2	116.4	117.2	Productivité du travail
Real value added	1409154	134.1	137.6	132.2	133.4	134.8	135.9	137.1	137.4	137.8	138.2	139.5	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	116.4	118.3	115.8	116.5	116.5	117.0	117.7	118.1	118.6	118.7	119.1	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	132.1	137.5	129.5	130.8	133.2	134.8	135.7	136.4	137.8	140.1	142.0	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	114.7	118.2	113.4	114.2	115.1	116.0	116.5	117.2	118.7	120.3	121.2	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (613-951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (613) 951-3654.
Tableau CANSIM: 383-0008

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



IV. International Trade

IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

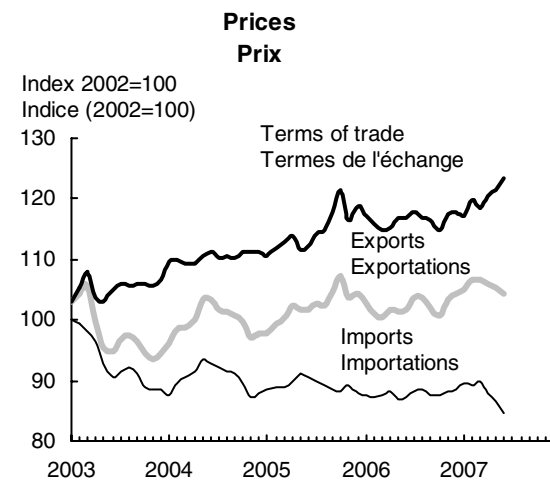
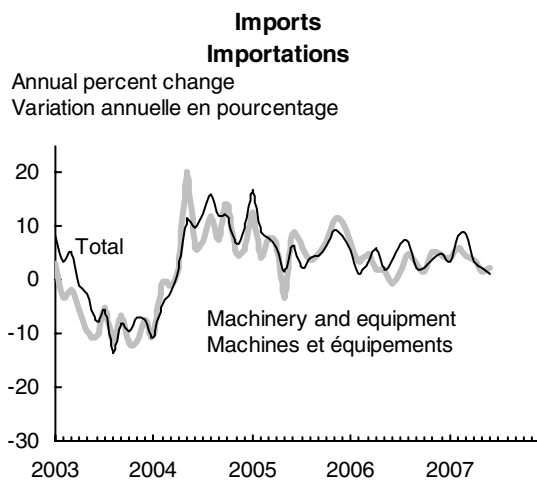
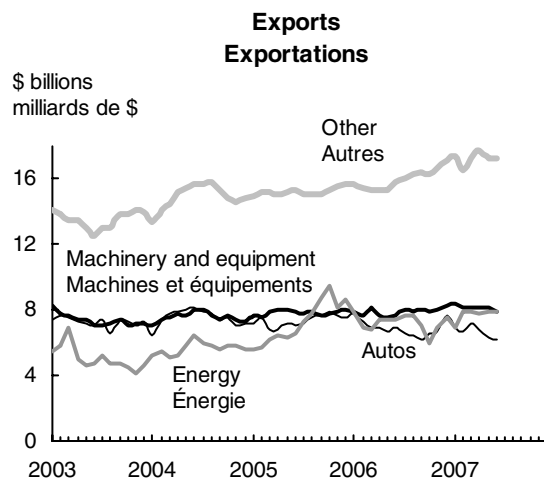
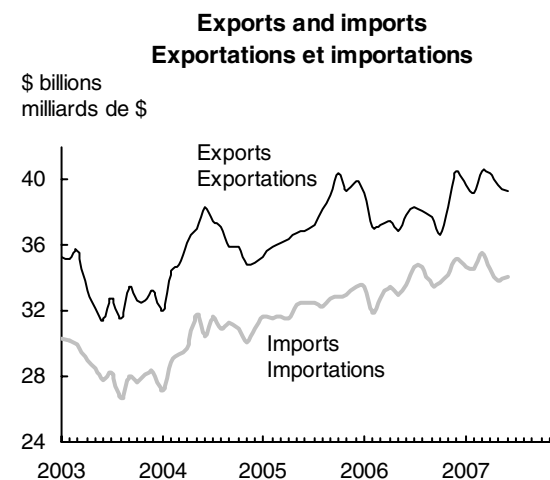
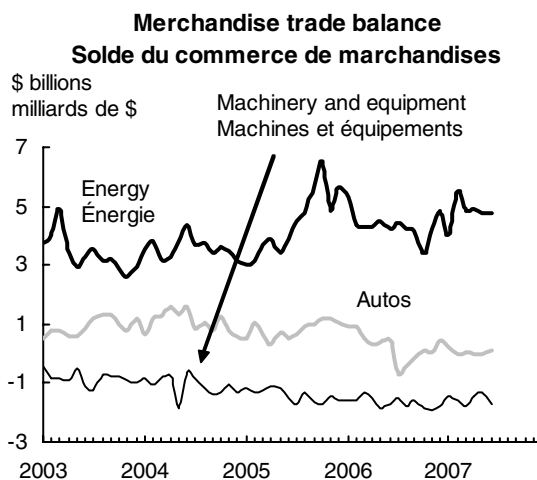
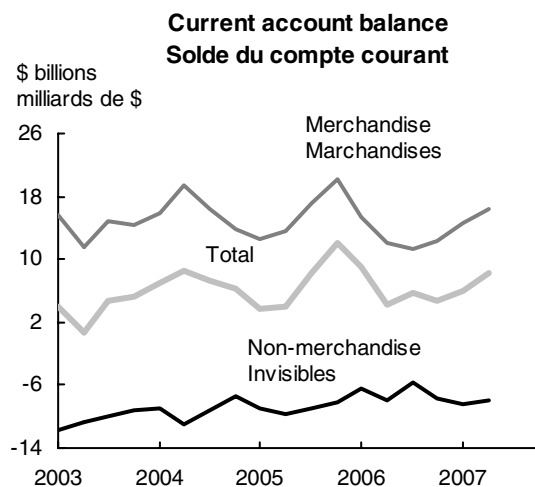


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II		
			II			I				I			
CURRENT ACCOUNT													
Total	\$'000,000											Total	
Receipts	114364	575,151	594,207	140,677	145,847	151,843	146,734	145,791	149,938	151,744	154,929	154,480	Recettes
Payments	114397	547,208	570,629	136,729	137,653	139,643	137,772	141,462	144,273	147,123	148,817	146,118	Paiements
Balance	114421	27,943	23,578	3,949	8,193	12,200	8,963	4,330	5,665	4,622	6,113	8,362	Solde
Goods & services													
Exports	114365	518,762	522,926	126,670	131,397	136,738	130,215	129,186	131,187	132,338	136,433	136,066	Exportations
Imports	114398	467,423	486,789	116,133	117,425	119,617	118,229	120,562	123,701	124,297	125,889	123,739	Importations
Balance	114422	51,340	36,137	10,537	13,972	17,121	11,986	8,624	7,487	8,041	10,544	12,327	Solde
Goods													
Receipts	114366	451,783	455,696	110,036	114,627	119,730	113,615	112,282	114,294	115,506	119,365	119,029	Recettes
Payments	114399	388,282	404,395	96,365	97,581	99,450	98,123	100,128	102,968	103,175	104,757	102,774	Paiements
Balance	114423	63,501	51,302	13,671	17,046	20,280	15,492	12,154	11,325	12,331	14,609	16,256	Solde
Services													
Receipts	114368	66,979	67,230	16,634	16,770	17,008	16,600	16,904	16,893	16,832	17,068	17,037	Recettes
Payments	114400	79,141	82,394	19,768	19,844	20,167	20,106	20,434	20,732	21,122	21,133	20,966	Paiements
Balance	114425	-12,162	-15,165	-3,135	-3,074	-3,159	-3,506	-3,530	-3,839	-4,290	-4,065	-3,928	Solde
of which: travel	114426	-5,385	-6,713	-1,363	-1,335	-1,511	-1,588	-1,472	-1,696	-1,957	-1,859	-1,727	dont: voyages
Investment income													
Receipts	114373	48,213	61,599	11,954	12,324	13,151	13,892	14,323	16,498	16,885	16,060	15,995	Recettes
Payments	114405	70,735	73,446	18,431	18,013	17,772	16,578	18,760	18,259	19,848	20,101	20,123	Paiements
of which: interest	114410	27,897	27,094	7,087	6,973	6,854	6,539	6,584	6,797	7,175	7,004	6,928	dont: intérêt
Balance	114430	-22,522	-11,847	-6,477	-5,688	-4,620	-2,686	-4,437	-1,761	-2,963	-4,041	-4,128	Solde
Current transfers													
Balance	114441	-875	-712	-111	-90	-301	-337	143	-61	-457	-390	163	Solde
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)													
Total	114553	-32,347	-18,540	-9,186	-8,898	-4,931	-7,040	-4,694	-6,593	-213	-10,187	-10,541	Total
Financial account	114557	-38,287	-22,741	-10,892	-10,686	-5,915	-8,222	-5,769	-7,587	-1,164	-11,434	-11,705	Compte financier
Direct investment abroad	114559	-40,645	-51,322	-9,022	-15,596	-7,995	-5,244	-15,787	-13,245	-17,046	-16,618	-9,780	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-21,951	-28,291	-5,264	-8,408	-5,188	-8,202	-9,055	-5,892	-5,142	-9,333	-7,502	Actions
Bonds	114561	-29,238	-43,602	-6,007	-9,639	-6,902	-10,613	-12,689	-9,533	-10,767	-16,450	-16,016	Obligations
Other investment assets	114563	-22,157	-35,325	-2,604	-13,216	9,234	-21,245	-20,938	-12,939	19,796	-21,215	-14,921	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-116,081	-165,339	-24,023	-47,510	-11,464	-46,365	-57,533	-46,555	-14,887	-63,848	-48,457	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	35,046	78,317	4,911	13,533	10,892	15,263	8,784	27,223	27,047	22,050	17,145	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	9,133	10,814	-2,679	7,389	-812	8,022	9,091	-1,034	-5,264	-532	-899	Actions
Bonds	114578	-78	18,015	446	-1,740	-963	166	-843	6,351	12,341	7,906	-4,858	Obligations
Money market	114580	522	3,715	976	-1,619	3,105	2,013	4,602	-1,151	-1,749	-702	1,006	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	33,171	31,737	9,478	19,260	-6,673	12,679	30,131	7,579	-18,653	23,690	24,358	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	77,793	142,598	13,132	36,824	5,549	38,143	51,764	38,968	13,723	52,414	36,752	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
Capital account	114554	5,940	4,201	1,706	1,788	985	1,181	1,076	993	951	1,247	1,165	Compte capital

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).
 Capital account: B. Mersereau (613-951-9052); Current account: D. Caron (613-951-1861).
 CANSIM tables: 376-0005 and 376-0004

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).
 Compte de capital : B. Mersereau (613) 951-9052; Compte courant : D. Caron (613) 951-1861.
 Tableaux CANSIM: 376-0005 et 376-0004

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2005	2006	2005	2006								
				N	J	D	F	M	A	M	J	J	
Exports	\$'000,000												Exportations
Total	191490	451,783	455,696	39,339	39,922	39,201	37,192	37,222	37,479	36,951	37,852	38,381	Total
<i>Annual % change</i>		5.3	0.9	12.8	14.1	10.9	3.5	3.1	3.0	0.5	2.6	2.9	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	191559	368,250	360,963	32,203	32,594	32,182	29,976	29,627	30,370	29,496	30,078	30,694	États-Unis
United Kingdom	191560	9,522	11,560	814	936	888	821	933	836	1,095	1,017	776	Royaume-Uni
Other EU	191561	18,973	21,270	1,567	1,555	1,607	1,636	1,828	1,574	1,622	1,854	1,857	Autres UE
Japan	191562	10,319	10,455	854	1,033	868	789	873	863	805	957	803	Japon
Other OECD	191563	15,025	17,561	1,321	1,242	1,158	1,312	1,291	1,259	1,353	1,447	1,369	Autres OCDE
Other countries	191564	29,694	33,887	2,579	2,562	2,498	2,657	2,670	2,578	2,581	2,499	2,882	Autres pays
Agricultural and fish products	21386515	30,107	31,327	2,684	2,620	2,604	2,539	2,559	2,586	2,500	2,355	2,582	Produits agricoles et poisson
Energy products	21386518	86,804	86,784	8,117	8,660	7,930	6,879	6,809	7,471	7,435	7,474	7,691	Produits énergétiques
Forest products	21386522	36,410	33,262	3,038	3,086	3,122	2,905	2,858	2,814	2,756	2,764	2,717	Produits forestiers
Industrial goods	21386526	84,258	93,959	7,226	7,255	7,227	7,248	7,206	7,220	7,419	7,898	7,912	Biens industriels
Machinery and equipment	21386531	94,110	94,672	7,960	8,026	7,889	7,613	8,176	7,721	7,561	7,680	8,062	Machines et équipements
Automobile products	21386535	88,077	82,539	7,681	7,514	7,737	7,269	6,905	6,969	6,663	6,927	6,545	Produits automobiles
Consumer goods	21386539	17,249	17,959	1,404	1,443	1,381	1,410	1,451	1,418	1,419	1,430	1,596	Biens de consommation
		2006					2007						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Exports													Exportations
Total	191490	38,161	37,752	36,677	38,318	40,512	39,714	39,263	40,545	40,450	39,732	39,320	Total
<i>Annual % change</i>		-0.1	-3.5	-9.4	-2.6	1.5	1.3	5.6	8.9	7.9	7.5	3.9	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	191559	30,136	29,187	28,083	29,680	31,455	30,486	30,624	31,254	30,516	29,965	30,020	États-Unis
United Kingdom	191560	1,032	1,039	950	1,148	1,024	1,324	1,188	1,202	1,482	1,411	1,516	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,661	1,883	1,855	1,956	1,937	2,169	2,196	2,053	2,270	2,141	1,991	Autres UE
Japan	191562	929	882	923	869	895	887	879	929	1,016	930	788	Japon
Other OECD	191563	1,434	1,728	1,658	1,791	1,764	1,608	1,336	1,874	1,930	2,067	1,701	Autres OCDE
Other countries	191564	2,970	3,032	3,208	2,875	3,436	3,239	3,041	3,233	3,236	3,217	3,305	Autres pays
Agricultural and fish products	21386515	2,656	2,795	2,670	2,690	2,791	2,933	2,866	2,918	3,014	2,814	2,800	Produits agricoles et poisson
Energy products	21386518	7,622	7,081	5,911	6,928	7,552	6,961	7,848	7,856	7,786	7,912	7,920	Produits énergétiques
Forest products	21386522	2,720	2,649	2,662	2,599	2,694	2,743	2,471	2,646	2,604	2,503	2,474	Produits forestiers
Industrial goods	21386526	8,183	8,300	8,171	8,539	8,634	8,798	8,290	8,838	9,167	9,090	9,106	Biens industriels
Machinery and equipment	21386531	7,852	7,993	7,880	8,010	8,235	8,450	8,161	8,194	8,160	8,203	7,858	Machines et équipements
Automobile products	21386535	6,417	6,225	6,564	6,697	7,621	6,926	6,741	7,194	6,754	6,359	6,253	Produits automobiles
Consumer goods	21386539	1,485	1,462	1,558	1,610	1,738	1,647	1,639	1,637	1,688	1,603	1,661	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM tables: 228-0001, 228-0041

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableaux CANSIM: 228-0001, 228-0041

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

	2005	2006	2005 N	D	2006 J	F	M	A	M	J	J		
Imports	\$'000,000											Importations	
Total	183406	388,282	404,395	32,995	33,538	33,457	31,937	32,729	33,434	33,036	33,658	34,730	Total
Annual % change	6.9	4.1	9.5	8.4	5.5	1.2	3.4	6.0	2.1	3.6	7.0	7.0	Variation annuelle(%)
United States	183474	259,795	264,889	21,767	22,244	22,067	21,329	21,776	21,709	21,185	21,859	22,739	États-Unis
United Kingdom	183475	9,080	9,543	776	598	660	761	772	700	904	842	799	Royaume-Uni
Other EU	183476	29,455	32,495	2,524	2,658	2,847	2,440	2,612	2,550	2,874	2,770	2,644	Autres UE
Japan	183477	11,216	11,882	905	942	974	918	907	1,092	1,026	1,015	1,001	Japon
Other OECD	183478	24,314	23,683	1,985	2,319	1,888	1,784	1,887	2,109	2,013	1,977	2,074	Autres OCDE
Other countries	183479	54,421	61,902	5,039	4,778	5,021	4,705	4,776	5,273	5,032	5,196	5,474	Autres pays
Agricultural and fish products	21386489	22,039	23,454	1,880	1,880	1,910	1,850	1,881	1,897	1,901	1,927	1,996	Produits agricoles et poisson
Energy products	21386492	33,669	34,578	3,254	3,020	2,623	2,511	2,487	3,194	2,933	3,265	3,284	Produits énergétiques
Forest products	21386495	3,135	3,083	251	252	259	252	250	255	255	258	247	Produits forestiers
Industrial goods	21386496	78,556	83,981	6,440	7,090	7,034	6,603	6,936	6,883	7,064	6,901	7,052	Biens industriels
Machinery and equipment	21386500	110,972	114,638	9,393	9,597	9,471	9,204	9,517	9,246	9,388	9,368	9,567	Machines et équipements
Automobile products	21386505	78,376	79,783	6,491	6,473	6,803	6,365	6,420	6,640	6,286	6,500	7,236	Produits automobiles
Consumer goods	21386509	49,486	52,034	4,275	4,185	4,328	4,148	4,242	4,244	4,212	4,312	4,317	Biens de consommation
	2006 A	S	O	N	D	2007 J	F	M	A	M	J		
Imports												Importations	
Total	183406	34,657	33,581	33,693	34,252	35,230	34,645	34,564	35,525	34,541	33,862	34,054	Total
Annual % change	7.3	2.4	2.4	3.8	5.0	3.6	8.2	8.5	3.3	2.5	1.2	1.2	Variation annuelle(%)
United States	183474	22,515	22,039	21,888	22,582	23,203	22,607	22,475	22,980	22,453	22,319	22,370	États-Unis
United Kingdom	183475	905	923	834	807	634	772	709	912	828	903	840	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,832	2,634	2,726	2,888	2,677	2,559	2,908	2,848	2,793	2,611	2,466	Autres UE
Japan	183477	1,071	1,022	982	876	999	1,026	1,029	1,009	960	904	853	Japon
Other OECD	183478	1,974	1,775	2,193	1,983	2,027	2,124	2,003	2,232	1,979	1,806	2,078	Autres OCDE
Other countries	183479	5,360	5,188	5,070	5,116	5,690	5,557	5,440	5,544	5,528	5,318	5,447	Autres pays
Agricultural and fish products	21386489	2,007	2,022	2,001	2,005	2,058	2,133	2,117	2,117	2,103	2,112	2,094	Produits agricoles et poisson
Energy products	21386492	3,403	2,945	2,503	2,731	2,701	2,939	2,339	3,035	2,909	3,146	3,116	Produits énergétiques
Forest products	21386495	260	257	263	259	268	256	256	256	250	252	250	Produits forestiers
Industrial goods	21386496	7,112	6,940	7,274	7,062	7,122	7,068	7,342	7,167	7,121	6,904	7,153	Biens industriels
Machinery and equipment	21386500	9,646	9,584	9,709	9,902	10,035	9,868	9,751	9,964	9,592	9,523	9,591	Machines et équipements
Automobile products	21386505	6,867	6,372	6,457	6,674	7,161	6,689	6,796	7,130	6,773	6,400	6,155	Produits automobiles
Consumer goods	21386509	4,321	4,354	4,418	4,496	4,641	4,666	4,664	4,731	4,680	4,449	4,379	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM tables: 228-0001, 228-0041

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux taux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableaux CANSIM: 228-0001, 228-0041

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2005	2006	2005		2006							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Trade balance	\$'000,000												Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	63,501	51,302	6,344	6,384	5,745	5,255	4,492	4,046	3,915	4,194	3,650	Total
US	(191559-183474)	108,454	96,074	10,436	10,350	10,116	8,647	7,851	8,661	8,311	8,219	7,955	États-Unis
UK	(191560-183475)	443	2,017	38	338	228	60	161	136	190	175	-24	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-10,482	-11,224	-956	-1,103	-1,240	-804	-784	-977	-1,252	-916	-786	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-897	-1,427	-51	91	-106	-129	-34	-230	-222	-58	-198	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-9,290	-6,122	-663	-1,077	-730	-472	-596	-850	-661	-530	-705	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-24,727	-28,015	-2,460	-2,216	-2,523	-2,047	-2,106	-2,695	-2,452	-2,696	-2,592	Autres pays
		2006					2007						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Trade balance													Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	3,504	4,171	2,984	4,066	5,281	5,069	4,699	5,020	5,909	5,870	5,266	Total
US	(191559-183474)	7,621	7,148	6,195	7,098	8,252	7,879	8,148	8,275	8,063	7,647	7,650	États-Unis
UK	(191560-183475)	127	116	117	340	390	552	479	290	654	508	676	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-1,172	-750	-871	-932	-740	-390	-712	-795	-523	-470	-475	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-142	-139	-60	-7	-104	-138	-150	-80	55	26	-66	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-540	-48	-536	-192	-263	-516	-667	-358	-48	261	-377	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-2,390	-2,156	-1,862	-2,241	-2,254	-2,318	-2,399	-2,311	-2,292	-2,101	-2,142	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements aux taux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J																	
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J																		
EXPORTS																	EXPORTATIONS																
Current weight price index	(2002=100)																Indice des prix à pondération courante																
Total	41595272	102.5	102.3	101.8	103.8	103.7	102.0	100.8	103.4	104.3	104.9	106.7	106.6	106.0	105.3	104.4	Total																
Agricultural and fish products	41595273	89.3	87.9	87.7	88.8	88.4	88.8	89.7	90.5	90.9	95.1	94.1	95.2	94.5	92.5	89.6	Produits agricoles et poisson																
Energy products	41595276	172.9	167.1	165.9	172.0	177.3	158.7	143.3	158.0	172.0	164.2	179.8	178.1	174.7	171.1	167.1	Produits énergétiques																
Forest products	41595280	94.8	89.4	87.6	88.3	86.7	86.8	87.9	87.7	89.2	89.7	88.6	87.8	85.1	83.7	83.4	Produits forestiers																
Industrial goods	41595284	116.2	130.2	130.0	130.8	132.3	133.9	136.1	139.9	138.9	139.0	138.2	139.1	143.0	148.0	149.1	Biens industriels																
Machinery and equipment	41595289	91.7	89.6	89.0	90.3	89.2	88.7	89.5	89.3	89.7	90.3	90.5	90.5	89.5	87.9	88.3	Machines et équipements																
Automobile products	41595293	81.9	78.2	76.8	78.0	77.6	77.7	79.2	78.5	78.5	79.6	79.3	78.9	77.4	75.7	74.4	Produits automobiles																
Consumer goods	41595297	101.1	101.7	101.6	102.0	101.4	101.8	101.4	101.9	102.2	102.3	102.6	102.5	102.4	102.0	102.0	Biens de consommation																
Volume	\$'000,000																Volume (dollars de 2002)																
Total(1)	440,764	445,451	37,183	36,976	36,800	37,012	36,386	37,058	38,841	37,859	36,798	38,034	38,160	37,732	37,663	Total(1)																	
Agricultural and fish products	33,714	35,639	2,685	2,908	3,005	3,148	2,976	2,972	3,071	3,085	3,046	3,065	3,189	3,043	3,125	Produits agricoles et poisson																	
Energy products	50,205	51,935	4,505	4,472	4,299	4,462	4,125	4,385	4,390	4,239	4,365	4,411	4,456	4,624	4,740	Produits énergétiques																	
Forest products	38,407	37,206	3,155	3,077	3,137	3,052	3,029	2,964	3,021	3,058	2,789	3,013	3,060	2,991	2,966	Produits forestiers																	
Industrial goods	72,511	72,165	6,076	6,049	6,185	6,199	6,004	6,104	6,216	6,330	5,999	6,353	6,411	6,142	6,108	Biens industriels																	
Machinery and equipment	102,629	105,661	8,630	8,928	8,803	9,012	8,804	8,970	9,181	9,358	9,018	9,054	9,117	9,332	8,900	Machines et équipements																	
Automobile products	107,542	105,549	9,020	8,391	8,270	8,012	8,288	8,531	9,708	8,701	8,501	9,117	8,726	8,401	8,405	Produits automobiles																	
Consumer goods	17,061	17,659	1,407	1,564	1,464	1,436	1,537	1,580	1,701	1,610	1,597	1,597	1,648	1,572	1,628	Biens de consommation																	
IMPORTS																	IMPORTATIONS																
Current weight price index	(2002=100)																Indice des prix à pondération courante																
Total	41595246	89.3	87.8	87.2	88.1	88.7	87.6	87.7	88.1	88.6	89.6	89.1	90.0	88.0	86.7	84.5	Total																
Agricultural and fish products	41595247	92.0	89.8	89.2	89.8	90.9	90.7	92.0	89.3	93.9	96.6	98.4	99.3	95.6	93.3	92.0	Produits agricoles et poisson																
Energy products	41595250	160.7	180.7	186.8	193.9	197.7	184.9	172.6	170.2	171.0	169.2	163.0	173.7	180.7	178.7	182.5	Produits énergétiques																
Forest products	41595253	91.6	83.2	83.3	85.7	82.1	80.8	83.7	85.1	88.1	88.4	87.8	85.7	84.0	82.4	82.7	Produits forestiers																
Industrial goods	41595254	100.4	105.4	103.9	105.7	107.7	106.0	109.6	108.9	108.2	109.2	108.5	109.0	107.0	105.4	102.6	Biens industriels																
Machinery and equipment	41595258	77.2	73.3	71.8	72.4	72.5	72.8	73.4	74.1	74.7	74.6	75.2	75.5	73.3	71.8	69.4	Machines et équipements																
Automobile products	41595263	87.0	84.7	83.8	84.8	84.6	84.1	84.0	84.6	85.4	85.5	85.1	84.3	82.7	81.0	79.1	Produits automobiles																
Consumer goods	41595267	81.2	78.0	76.2	77.2	77.2	77.0	78.0	78.6	79.7	81.3	81.1	80.9	78.5	75.7	73.3	Biens de consommation																
Volume	\$'000,000																Volume (dollars de 2002)																
Total(1)	434,806	460,586	38,599	39,422	39,072	38,334	38,418	38,878	39,763	38,666	38,792	39,472	39,251	39,056	40,301	Total(1)																	
Agricultural and fish products	23,955	26,118	2,160	2,222	2,208	2,229	2,175	2,245	2,191	2,208	2,152	2,132	2,200	2,263	2,276	Produits agricoles et poisson																	
Energy products	20,951	19,136	1,748	1,693	1,721	1,593	1,450	1,604	1,580	1,737	1,435	1,747	1,610	1,760	1,707	Produits énergétiques																	
Forest products	3,422	3,705	309	288	317	318	314	305	305	289	292	299	298	306	302	Produits forestiers																	
Industrial goods	78,243	79,679	6,642	6,672	6,603	6,547	6,636	6,485	6,582	6,472	6,767	6,575	6,655	6,551	6,972	Biens industriels																	
Machinery and equipment	143,746	156,396	13,047	13,215	13,305	13,165	13,227	13,364	13,434	13,227	12,967	13,197	13,085	13,263	13,819	Machines et équipements																	
Automobile products	90,088	94,194	7,757	8,533	8,117	7,577	7,687	7,889	8,385	7,823	7,986	8,457	8,190	7,901	7,781	Produits automobiles																	
Consumer goods	60,943	66,711	5,659	5,592	5,597	5,655	5,664	5,720	5,823	5,739	5,750	5,848	5,962	5,877	5,974	Biens de consommation																	

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (613-951-9647), (1-800-294-5583).

CANSIM tables: 228-0053, 228-0041

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource : A. Couillard (613) 951-9647, (1 800 294-5583).

Tableaux CANSIM: 228-0053, 228-0041

V. Good-producing Industries

V. Industries de biens

22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

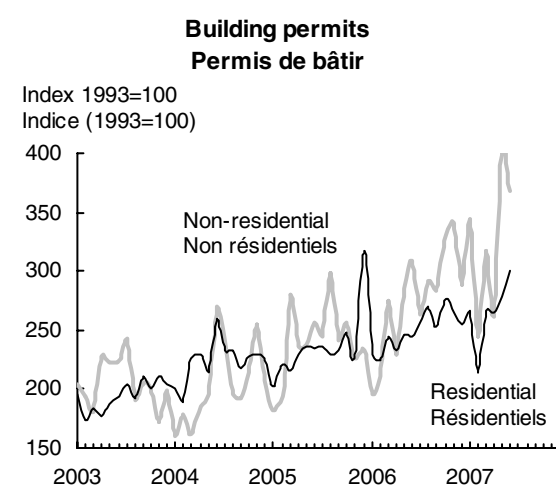
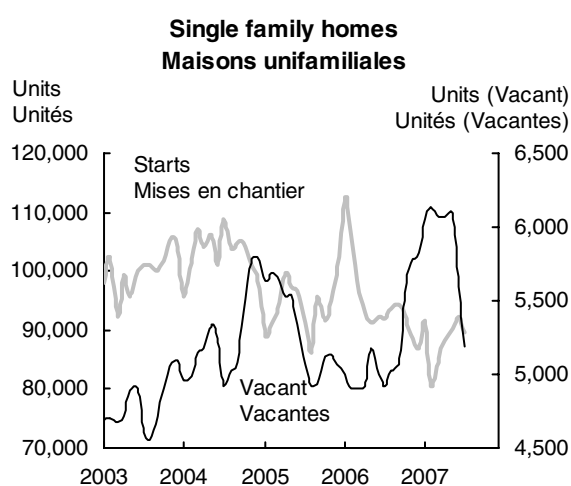
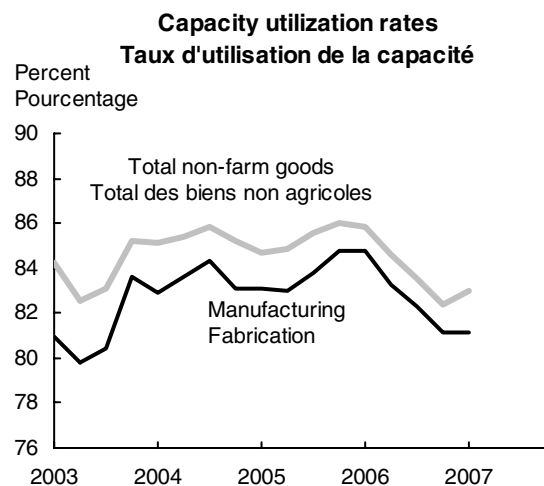
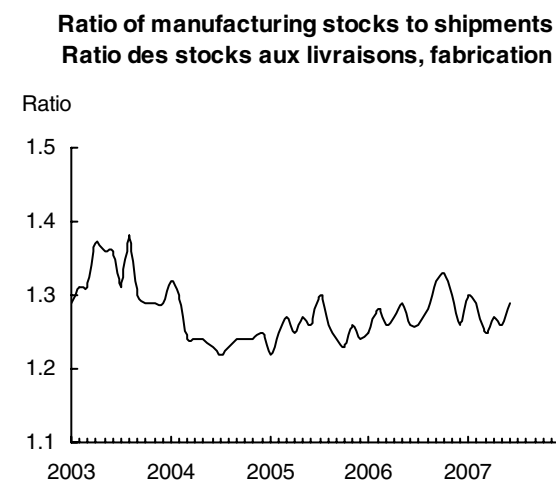
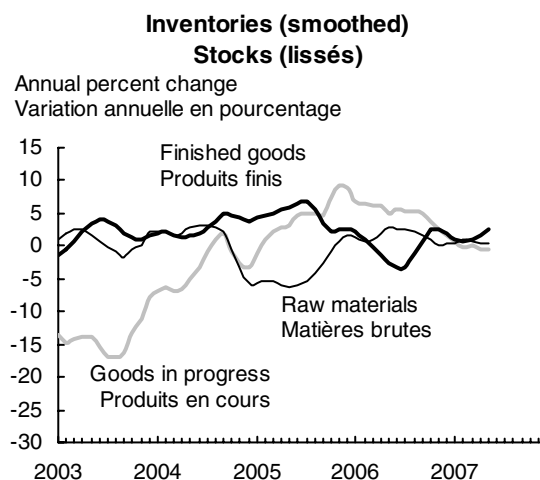
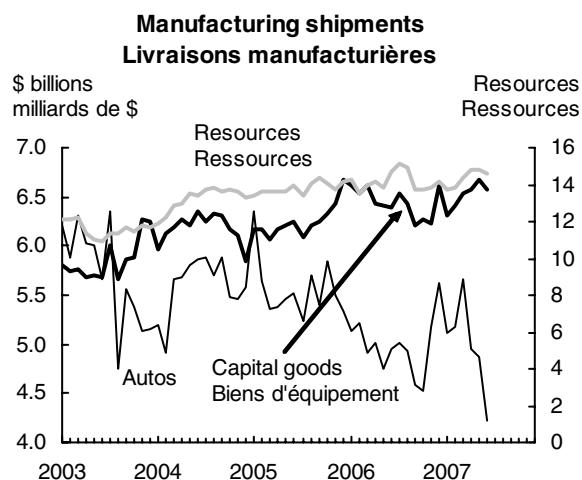


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

		2005	2006	2006		2007												
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
		\$'000,000																
Shipments	800450	589,817	587,357	49,356	49,805	49,326	47,791	47,701	48,703	49,572	48,368	48,480	50,008	49,655	49,559	48,647	Livraisons	
Annual % change		0.6	-0.4	0.8	3.7	0.2	-3.7	-5.0	-1.2	-1.1	-2.9	-0.3	1.0	1.8	2.3	-1.4	Variation annuelle(%)	
Non-durable goods	800451	266,201	268,249	22,647	23,113	23,025	22,065	21,916	22,191	22,193	21,914	21,956	22,441	22,719	22,943	22,874	Biens non durables	
Durable goods	800463	323,616	319,108	26,708	26,692	26,301	25,726	25,785	26,512	27,379	26,453	26,524	27,567	26,936	26,616	25,773	Biens durables	
New orders	800913	596,269	589,086	49,474	49,992	49,048	47,786	47,903	49,493	50,976	49,478	50,552	50,487	50,636	50,157	49,636	Nouvelles commandes	
Ratio of inventories to shipments	803313	1.25	1.28	1.26	1.26	1.28	1.32	1.33	1.30	1.26	1.30	1.29	1.25	1.27	1.26	1.29	Rapport des stocks aux livraisons	
Month-end unfulfilled orders	803189	41,715	43,523	41,298	41,485	41,207	41,202	41,403	42,192	43,523	44,633	46,705	47,185	48,165	48,763	49,753	Commandes en carnet à la fin du mois	
Non-durable goods	803190	2,067	2,161	1,928	1,974	1,888	1,878	1,877	1,848	2,161	2,174	2,135	2,282	2,285	2,268	2,263	Biens non durables	
Durable goods	803202	39,648	41,362	39,371	39,511	39,319	39,323	39,526	40,345	41,362	42,460	44,570	44,903	45,880	46,495	47,490	Biens durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (613-951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

		2005	2006	2006		2007												
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
		\$'000,000																
Total	803227	62,104	62,652	62,132	62,898	62,935	63,302	63,303	63,370	62,652	62,840	62,626	62,577	62,836	62,582	62,838	Total	
Non-durable	803228	25,387	24,743	25,230	25,370	25,502	25,514	25,343	25,218	24,743	25,001	24,698	24,755	25,052	24,962	25,389	Non durables	
Durable	803240	36,717	37,909	36,902	37,528	37,433	37,788	37,961	38,152	37,909	37,839	37,928	37,822	37,785	37,620	37,449	Durables	
Raw materials	801800	25,650	25,427	25,928	26,124	26,214	26,109	25,955	25,929	25,427	26,102	26,027	25,897	26,137	26,125	25,925	Matières premières	
Non-durable	801801	10,175	9,889	10,373	10,355	10,448	10,298	10,177	10,201	9,889	10,372	10,263	10,243	10,296	10,275	10,370	Non durables	
Durable	801813	15,475	15,538	15,554	15,769	15,766	15,811	15,778	15,728	15,538	15,730	15,764	15,654	15,840	15,850	15,554	Durables	
Goods in process	802263	14,509	14,771	14,810	15,152	14,993	15,041	15,015	14,983	14,771	14,574	14,490	14,577	14,798	14,380	14,575	Produits en cours	
Non-durable	802264	3,591	3,417	3,588	3,648	3,679	3,636	3,538	3,514	3,417	3,459	3,334	3,414	3,609	3,376	3,472	Non durables	
Durable	802276	10,918	11,354	11,222	11,503	11,313	11,405	11,478	11,469	11,354	11,115	11,156	11,163	11,189	11,005	11,103	Durables	
Finished goods	802726	21,945	22,454	21,394	21,622	21,728	22,152	22,333	22,458	22,454	22,164	22,109	22,104	21,902	22,076	22,338	Produits finis	
Non-durable	802727	11,621	11,437	11,268	11,367	11,374	11,580	11,627	11,503	11,437	11,170	11,101	11,098	11,146	11,311	11,547	Non durables	
Durable	802739	10,324	11,017	10,126	10,255	10,353	10,572	10,705	10,955	11,017	10,994	11,008	11,005	10,755	10,765	10,791	Durables	

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0600).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	
			J								J						
MOTOR VEHICLES	'000																VÉHICULES AUTOMOBILES
Canadian production(1)	2835	2,194	2,081	209	91	196	161	151	191	157	172	197	228	189	209	192	Production au Canada(1)
<i>Annual % change</i>		-4.6	-5.1	6.3	-4.6	-7.0	-18.1	-24.7	-8.2	-6.6	4.7	3.8	11.3	8.8	8.2	-7.8	<i>Variation annuelle(%)</i>
Passenger cars	2836	1,320	1,362	132	64	123	114	106	121	109	122	125	150	123	151	155	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	874	720	77	27	74	46	45	70	48	49	72	78	66	58	38	Camions et camionnettes
New vehicle sales	2676	1,630	1,666	135	139	143	139	136	140	147	142	138	138	147	146	144	Ventes de véhicules neufs
Passenger cars	2677	845	863	72	72	72	72	68	72	76	71	70	70	75	74	75	Voitures particulières
North American	2678	575	573	47	46	48	48	43	47	51	45	45	44	49	47	47	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	271	290	25	26	25	24	25	25	25	26	25	26	26	27	28	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	785	803	63	67	70	66	68	68	72	71	68	68	71	72	69	Camions et camionnettes
CHEMICALS INDUSTRIES	'000,000																INDUSTRIES CHIMIQUES
GDP	2036242	17,539	17,766	17,589	17,688	18,073	17,491	17,647	17,939	17,557	18,036	17,707	17,948	17,969	17,937	18,059	PIB
Imports(2)																	Importations(2)
Organic chemicals	173795	7,404	7,896	644	597	624	628	743	694	625	750	728	649	704	662	718	Produits organiques
Other chemicals	173797	10,552	11,034	870	928	903	838	939	955	931	964	966	926	939	905	1,004	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	11,870	11,971	982	1,009	998	1,008	977	970	1,001	974	966	980	974	972	965	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(2)																	Exportations(2)
Chemicals	(174157+...77+...78)	13,012	13,688	1,081	1,135	1,193	1,100	1,169	1,226	1,291	1,340	1,239	1,311	1,349	1,504	1,741	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	11,728	12,080	1,031	1,017	1,010	986	955	956	987	979	952	972	962	938	945	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,440	2,479	2,560	2,623	2,666	2,716	2,762	2,660	2,564	2,476	2,492	2,472	2,533	2,539	2,577	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)	800461	49,719	50,890	4,171	4,311	4,326	4,161	4,306	4,352	4,132	4,297	4,247	4,285	4,235	4,310	4,287	Livraisons IPPI (1997=100)
Chemicals	3822654	121.9	124.4	123.3	124.5	124.8	124.0	124.1	124.8	125.4	125.7	127.5	128.2	129.7	130.5	130.0	Produits chimiques
Basic chemicals(3)	3822655	148.6	155.9	153.8	157.9	159.7	158.4	156.7	161.3	160.9	160.4	164.9	165.2	169.0	170.3	171.1	P. chimiques de base(3)
Weekly hours(3)	1593722	38.6	37.1	36.0	34.7	35.7	36.6	36.4	37.3	36.3	38.2	37.5	38.2	37.9	36.8	37.5	Heures hebdomadaires(3)
Earnings\$(3)																	Rémunération\$(3)
Hourly	1592186	24.73	23.67	23.63	23.30	23.20	23.26	22.53	23.19	22.00	23.34	22.90	21.75	22.45	22.74	23.29	Horaire
Weekly	1558697	1,273.14	1,280.70	1,259.96	1,277.50	1,237.61	1,274.61	1,319.59	1,327.39	1,243.58	1,302.48	1,261.05	1,211.64	1,215.81	1,217.34	1,217.07	Hebdomadaire
Employees(3)	1556572	13,454	12,433	12,388	12,166	12,784	13,279	13,409	12,828	13,112	13,026	12,550	12,526	12,159	12,274	12,883	Travailleurs(3)

(1) Not seasonally adjusted. This is non-Statistics Canada information.

(2) Customs basis.

(3) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales

(Catalogue no. 63-007-XIE), contact: E. Cryderman (613-951-0669).

Imports by commodity, Exports by commodity, Information Officer (613-951-9647).

CANSIM tables: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 and 281-0023

(1) Non désaisonnalisées. Cette information ne provient pas de Statistique Canada.

(2) Base douanière.

(3) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs

(n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource : E. Cryderman (613) 951-0669.

Importations par marchandise; Exportations par marchandise, Agent d'information : (613) 951-9647.

Tableaux CANSIM: 303-0018, 079-0002, 379-0019, 228-0001, 304-0014, 329-0038, 281-0032, 281-0029, 281-0026 et 281-0023

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2005	2006	2005				2006				2007	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
	%												
Total non-farm	4331081	85.3	84.1	84.7	84.9	85.6	86.0	85.8	84.6	83.5	82.4	83.0	Total non agricole
Construction	4331087	87.7	87.4	87.6	87.5	87.5	88.1	88.9	87.9	86.7	86.2	85.9	Construction
Forestry	4331082	85.2	84.6	82.7	84.8	90.0	83.2	87.8	87.6	80.8	82.2	88.1	Forêts
Mining	4331083	86.4	83.0	85.8	86.3	87.1	86.6	84.2	82.7	83.2	81.7	83.3	Mines
Utilities	4331086	89.6	86.0	89.1	90.1	90.2	89.0	87.3	87.5	85.9	83.3	86.6	Services publics
Manufacturing	4331088	83.7	82.9	83.1	83.0	83.8	84.8	84.8	83.3	82.3	81.1	81.1	Fabrication
Machinery	4331109	83.0	82.9	80.4	83.6	82.1	85.9	88.1	81.3	81.4	80.7	81.3	Machinerie
Transportation equipment	4331112	87.3	85.3	86.2	85.0	88.6	89.4	86.7	87.1	84.7	82.8	82.9	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	85.3	88.7	83.5	84.3	85.7	87.7	89.3	88.4	87.6	89.5	90.9	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	76.3	78.2	76.6	76.1	74.9	77.7	77.7	77.6	77.8	79.7	81.1	Produits électriques
Primary metals	4331107	91.5	92.9	88.7	90.4	93.0	93.9	94.2	94.5	93.7	89.2	91.5	Première transformation des métaux
Wood	4331098	90.6	83.8	92.5	92.0	89.5	88.4	90.2	84.8	82.4	78.0	76.4	Bois
Clothing	4331096	74.4	75.5	73.6	70.4	77.5	76.1	75.6	80.5	73.7	72.2	77.7	Vêtements
Paper	4331099	89.4	87.4	90.6	89.8	88.8	88.4	86.2	86.7	88.0	88.6	90.1	Papiers
Petroleum	4331101	88.3	86.5	93.3	89.0	85.6	85.3	87.1	85.0	87.9	86.0	80.4	Pétrole
Chemicals	4331102	80.2	82.8	78.9	78.2	80.2	83.6	82.2	83.3	82.8	83.0	84.5	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (613-951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource : M. Gagnon (613) 951-0994.
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2005	2006	2005				2006				2007	
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
	\$'000,000												
Total	170328	36,799	37,014	9,463	8,377	9,649	9,103	9,000	8,948	9,964	9,892	9,976	Total
Animal products	170368	18,394	17,960	4,407	4,645	4,876	4,566	4,253	4,443	4,699	4,710	4,543	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	6,359	6,495	1,407	1,672	1,939	1,653	1,464	1,556	1,823	1,681	1,541	Boeuf
Hogs	170380	3,941	3,428	1,015	972	902	842	828	905	852	908	892	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,887	1,824	498	470	444	449	468	460	446	474	522	Volaille
Dairy	170383	4,842	4,831	1,206	1,187	1,239	1,224	1,204	1,176	1,226	1,243	1,296	Produits laitiers
Crops	170329	13,481	14,482	3,375	3,117	3,746	2,988	3,676	3,592	4,227	3,847	4,519	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	1,756	2,171	431	566	365	397	563	665	546	580	757	Blé
Barley	170365	347	330	72	82	81	87	73	69	101	128	109	Orge
Canola	170334	1,855	2,502	410	470	562	571	556	636	739	696	812	Colza
Corn	170336	626	753	141	131	202	171	147	128	309	271	207	Maïs
Floriculture	170345	1,887	1,950	762	339	452	344	787	352	468	350	802	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,612	1,684	491	598	353	176	522	615	371	178	514	Légumes
Direct payments	170387	4,923	4,572	1,681	615	1,027	1,550	1,071	913	1,038	1,336	914	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm cash receipts, contact: E. Perrault (613-951-2448).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles, personne ressource : E. Perrault (613) 951-2448.
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2005	2006	2005		2006							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	146,208	154,094	13,069	13,858	13,416	11,735	12,516	12,678	12,171	11,711	12,958	Production nette
Imports	17952	53,797	49,303	5,170	4,176	3,694	3,719	3,712	4,365	3,309	4,737	4,758	Importations
Total supply	17953	200,005	203,397	18,239	18,035	17,110	15,454	16,228	17,043	15,480	16,448	17,716	Total des ressources
Exports	17969	91,642	102,770	8,370	8,803	8,684	7,604	8,037	8,486	8,743	8,235	8,606	Exportations
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel
Total demand	47598	176,291	171,506	14,473	17,931	16,459	15,486	16,574	13,506	12,726	12,047	13,127	Approvisionnement total
Exports	47600	106,271	102,102	8,230	10,005	8,618	7,856	8,835	7,996	8,168	8,226	9,049	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	70,020	69,404	6,243	7,926	7,841	7,630	7,739	5,510	4,558	3,821	4,078	Ventes intérieures
Imports from US	47839	9,524	9,653	571	710	911	964	1,049	442	636	669	458	Importations des É.U.
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	107,420	103,974	9,478	8,862	8,710	8,455	8,451	7,945	7,493	8,731	9,344	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	121,609	119,788	10,015	10,285	10,414	9,696	10,511	8,823	8,719	9,694	10,547	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	101,464	100,032	8,738	8,427	7,807	7,633	8,593	7,449	8,230	8,524	8,584	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,525	10,150	9,511	9,525	10,728	10,597	10,547	10,115	9,583	9,330	9,768	Stocks de fermeture
		2006											
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)
Net production	17951	13,149	12,733	13,695	13,388	13,943	13,447	12,310	14,090	13,291	13,438	13,254	Production nette
Imports	17952	4,776	4,213	3,708	4,320	3,992	4,782	3,408	4,736	3,702	4,121	4,658	Importations
Total supply	17953	17,925	16,946	17,402	17,708	17,936	18,229	15,719	18,826	16,994	..	..	Total des ressources
Exports	17969	8,425	8,534	8,511	9,580	9,327	8,767	7,951	9,047	8,462	9,187	8,564	Exportations
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel
Total demand	47598	13,116	12,507	14,408	14,998	16,552	18,276	18,889	..	..	..	..	Approvisionnement total
Exports	47600	9,137	8,328	8,641	8,143	9,106	9,730	10,228	..	..	..	..	Exportations
Domestic sales	(47599+ 47601)	3,979	4,180	5,768	6,855	7,446	8,546	8,661	..	..	..	..	Ventes intérieures
Imports from US	47839	489	646	872	1,320	1,197	1,102	888	..	..	..	..	Importations des É.U.
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés
Refinery receipts	21122	9,448	8,930	8,685	8,746	9,037	9,068	8,037	8,755	..	..	..	Arrivages aux raffineries
Saleable production	203	10,792	10,298	9,912	10,099	10,283	10,423	9,436	10,560	..	..	..	Production pour la vente
Net domestic sales	24729	9,259	8,552	8,622	8,492	8,285	8,290	8,133	8,518	..	..	..	Ventes nettes au Canada
Closing inventories	24724	9,825	10,043	10,199	10,123	10,150	10,715	10,429	10,957	..	..	..	Stocks de fermeture

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) discontinued and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIE), contact: R. Sheldrick (613-951-4804).

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 and 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

NOTE: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue), ne paraît plus et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIF au catalogue), personne ressource : R. Sheldrick (613) 951-4804.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 129-0004, 134-0001, 134-0003 et 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	J	F	M	A	M	J	
Energy	'000 MWh																		Énergie
Electric																			Électrique
Generated by:																			Production:
Utilities	222421	550,908	538,253	40,855	44,930	44,105	38,284	41,399	43,269	50,370	53,670	51,505	50,215	45,462	43,925	43,308	43,308	43,308	Des services publics
Industry	222426	46,340	46,845	3,656	3,929	3,648	3,444	4,018	4,173	4,205	4,243	3,668	3,870	3,557	3,433	3,485	3,485	3,485	Industrielle
Deliveries to US	222437	43,624	41,310	3,561	4,714	4,501	2,014	2,259	2,417	3,564	3,376	4,051	3,775	3,935	4,710	4,558	4,558	4,558	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	573,106	567,915	43,203	45,648	44,713	41,848	45,468	47,570	52,493	56,104	52,471	52,382	46,244	43,784	43,497	43,497	43,497	Total disponible
Coal	'000 tonnes																		Charbon
Production	187	65,341	62,928	5,032	5,443	5,222	5,013	5,075	5,293	5,430	4,878	5,298	5,453	5,531	5,815	5,340	5,340	5,340	Production
Exports	198	25,404	25,351	2,481	2,148	1,944	2,700	2,437	1,788	2,166	1,582	1,697	2,089	2,195	2,645	2,361	2,361	2,361	Exportations
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																		Production de minéraux non métalliques
Gypsum(2)	3440	8,569	9,081	840	819	750	743	690	785	671	471	474	645	678	692	734	734	734	Gypse(2)
Cement(3)	29505576	14,179	14,335	1,427	1,424	1,406	1,371	1,432	1,221	1,052	959	667	913	1,131	1,515	1,479	1,479	1,479	Ciment(3)
Lime(2)	3441	2,289	2,190	196	182	184	183	190	162	171	186	164	182	176	187	173	173	173	Chaux(2)
	tonnes																		
Salt & brine(2)	3445	13,463	13,401	1,060	1,119	1,167	1,015	1,080	1,492	1,221	992	604	786	955	1,035	886	886	886	Sel et saumure(2)
Potash	3442	10,140	8,535	585	548	866	950	847	804	831	908	672	987	1,123	1,164	965	965	965	Potasse
Metal production	'000 tonnes																		Production de métaux
Copper	595	577	594	48	45	50	50	52	49	53	50	46	51	46	49	45	45	45	Cuivre
Refined copper	596	515	501	38	40	42	43	44	43	44	45	38	38	39	41	30	30	30	Cuivre raffiné
Nickel	597	193	225	17	10	14	15	21	22	22	22	20	24	20	22	17	17	17	Nickel
Lead	220	73	82	7	7	9	4	5	6	10	6	4	9	4	3	6	6	6	Plomb
Refined lead	221	110	116	6	6	7	8	12	10	10	12	9	8	9	9	8	8	8	Plomb raffiné
Zinc	222	619	598	54	48	52	48	44	53	48	51	53	45	54	42	48	48	48	Zinc
Refined zinc	223	724	824	68	65	69	69	71	68	74	68	60	72	72	68	60	60	60	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	30,386	33,550	2,738	3,265	3,486	2,302	3,254	3,610	3,218	1,231	1,450	1,910	2,660	3,383	2,961	2,961	2,961	Minerai de fer(2)
	kg																		
Gold	229	119,549	103,890	8,846	7,723	8,623	9,228	9,056	8,634	9,298	8,254	7,802	8,684	8,241	8,829	9,256	9,256	9,256	Or
Silver	224	1,063,257	969,404	79,868	73,664	76,862	79,063	72,271	71,692	95,492	69,838	75,671	74,555	74,831	66,848	57,967	57,967	57,967	Argent
Uranium	593	12,597	9,781	925	332	1,272	933	919	1,281	777	691	466	463	907	1,084	522	522	522	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

(3) Refer to v3443 for data prior to 2004.

Sources: Electric power statistics, Client services (613-951-9497).

Coal and coke statistics, Client services (613-951-9497).

Cement, Client services (613-951-9497).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette (613-992-9005).

CANSIM tables: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 and 152-0001

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

(3) Utilisez la série v3443 pour les données antérieures à 2004.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique, Service aux clients : (613) 951-9497.

Statistique du charbon et du coke, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ciment, Service aux clients : (613) 951-9497.

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette (613) 992-9005.

Tableaux CANSIM: 127-0001, 303-0016, 152-0004, 303-0060 et 152-0001

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

		2005	2006	2006	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	J	
				J						J							
BUILDING PERMITS	\$'000,000																PERMIS DE BÂTIR
	4667	60,751	66,266	5,522	5,925	5,638	6,299	6,234	5,673	6,265	4,804	6,077	5,631	6,936	6,906	..	BÂTIR
<i>Annual % change</i>		9.3	9.1	8.3	9.2	12.0	17.6	29.4	-7.2	35.2	2.6	11.5	13.7	25.0	21.0	..	<i>Variation annuelle(%)</i>
Non-residential	4669	22,028	25,213	2,004	2,232	2,170	2,519	2,599	2,195	2,632	1,865	2,421	2,004	3,115	2,804	..	Non-résidentiel
Industrial	4670	3,995	4,533	363	428	402	373	502	446	661	307	429	345	436	403	..	Industrielle
Commercial	4671	12,015	14,431	1,126	1,278	1,134	1,607	1,347	1,382	1,342	1,057	1,495	1,310	2,057	1,808	..	Commerciale
Institutional and government	4672	6,017	6,250	515	526	634	540	750	367	629	501	498	349	622	592	..	Institutionnelle et gouvernementale
Residential	4668	38,723	41,053	3,518	3,693	3,468	3,779	3,635	3,478	3,633	2,939	3,656	3,627	3,821	4,102	..	Résidentiel
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)
All areas	730390	224	228	236	215	208	225	229	213	253	199	214	219	235	225	216	Toutes régions
<i>Annual % change</i>		-3.7	2.0	-3.2	2.3	-11.4	6.1	0.7	-9.4	2.6	-16.3	-13.5	-1.8	5.3	-4.9	-8.6	<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	192	196	204	182	176	194	198	182	217	163	178	186	203	193	182	Centres urbains
Singles	730041	94	95	92	94	94	93	89	87	92	81	85	88	90	92	90	Unifamiliales
Multiples	730047	99	101	112	89	81	101	109	95	126	83	93	98	112	100	92	Multifamiliales
		2005	2006	2004			2005				2006				2007		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (2002) DOLLARS	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 2002
Total structures	1992123	77,301	78,925	73,898	75,150	76,717	75,631	77,117	77,908	78,548	80,344	79,326	78,038	77,992	79,545	80,600	Total en bâtiments
New housing	1992120	37,723	37,654	37,502	38,508	39,096	37,649	37,752	37,770	37,720	38,841	38,409	37,145	36,223	36,322	36,592	Construction neuve
Renovations	1992121	27,762	29,724	24,600	25,280	26,448	26,776	27,460	27,912	28,900	29,264	29,372	29,764	30,496	31,012	31,144	Rénovations
Transfer costs	1992122	11,927	11,847	11,784	11,396	11,264	11,320	11,988	12,300	12,100	12,388	11,800	11,492	11,708	12,564	13,124	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	49,486	48,636	47,357	49,241	50,605	49,790	50,922	48,007	49,227	50,632	49,589	48,084	46,239	48,513	49,616	Ventes Total
Single	1992127	36,263	34,977	35,704	37,072	37,560	36,588	37,512	34,856	36,096	35,948	35,912	34,324	33,724	35,080	36,284	Unifamilial
Multiple	1992128	13,234	13,679	11,656	12,172	13,052	13,212	13,420	13,164	13,140	14,712	13,692	13,784	12,528	13,448	13,348	Multiple

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025).
CMHC Starts and Completions Survey, Canada Mortgage and Housing Corporation.
National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB),
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0007, 027-0002 and 380-0010

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025.
Le Relevé des mises en chantier et des achèvements de la SCHL, Société canadienne d'hypothèque et de logement.
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue),
Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0007, 027-0002 et 380-0010

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

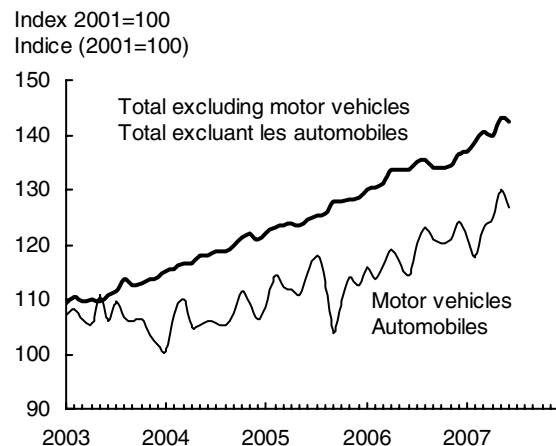
VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

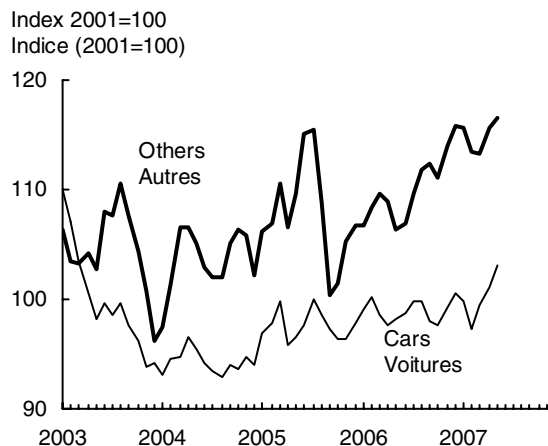
Page

Page

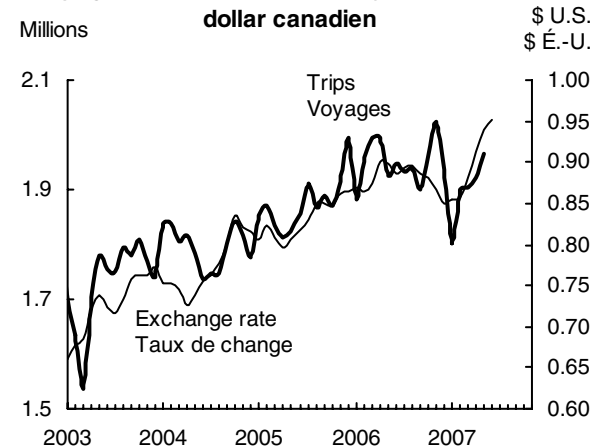
Retail sales
Ventes au détail



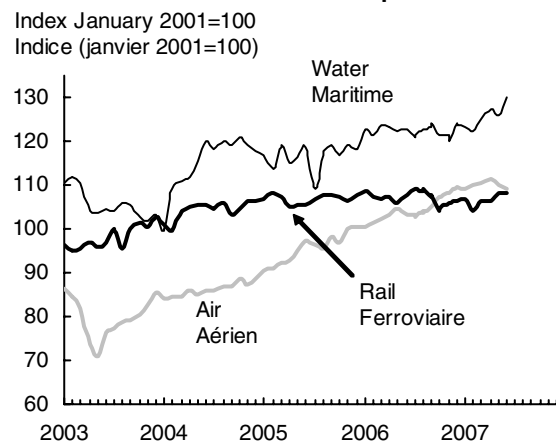
Motor vehicle sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



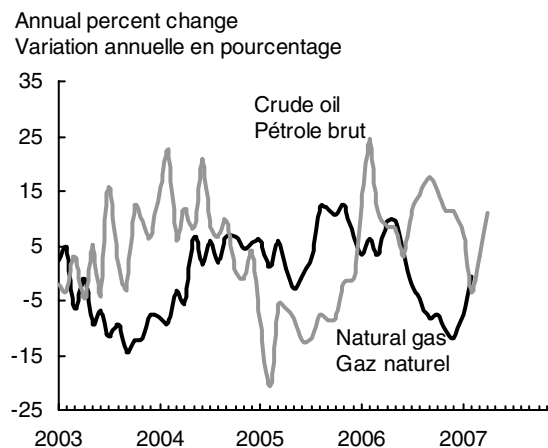
Same day auto trips and the Canadian dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale trade
Commerce de gros

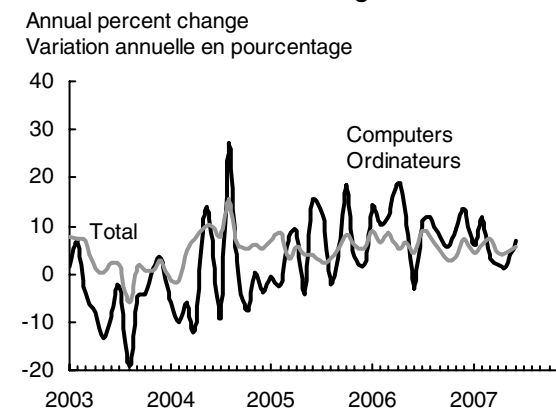


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2005	2006	2005		2006							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
	<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	366,171	389,567	31,180	31,175	31,621	31,580	31,856	32,519	32,376	32,218	32,868	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	71,516	74,663	6,087	5,930	6,106	5,992	6,115	6,191	6,073	5,923	6,278	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	15,301	17,380	1,288	1,339	1,366	1,352	1,395	1,501	1,471	1,461	1,495	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	279,354	297,524	23,806	23,906	24,149	24,236	24,346	24,828	24,832	24,833	25,095	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	38,357	41,607	3,368	3,360	3,424	3,313	3,362	3,615	3,586	3,570	3,766	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	71,325	72,869	5,959	6,023	5,915	6,025	6,015	6,047	6,055	6,064	6,091	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	14,344	15,160	1,205	1,205	1,224	1,243	1,250	1,254	1,263	1,271	1,255	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	21,051	22,649	1,790	1,786	1,795	1,835	1,847	1,908	1,875	1,872	1,865	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	22,561	24,754	1,962	1,950	1,982	2,002	2,031	2,048	2,040	2,057	2,071	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	23,643	26,070	2,028	2,031	2,038	2,067	2,087	2,128	2,161	2,187	2,200	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	13,601	14,925	1,175	1,199	1,248	1,232	1,233	1,219	1,229	1,230	1,234	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	11,722	12,675	987	1,008	1,030	1,050	1,036	1,024	1,041	1,053	1,064	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	32955920	43,758	46,518	3,717	3,726	3,812	3,816	3,834	3,886	3,885	3,833	3,859	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	18,992	20,296	1,615	1,618	1,680	1,652	1,651	1,699	1,697	1,695	1,690	Magasins de détail divers
Volume (2002 \$)	21645485	350,906	369,525	29,759	29,620	29,974	30,124	30,297	30,772	30,643	30,604	30,912	Volume (\$ de 2002)
Annual % change		3.7	5.3	3.4	4.3	3.9	2.9	4.1	5.7	5.7	4.1	4.5	Variation annuelle (%)
Large retailers	822787	98,856	103,813	8,825	12,139	7,091	6,665	7,838	8,153	8,682	8,737	8,644	Détaillants majeurs
Food and beverages	822788	33,055	34,678	2,694	3,365	2,582	2,503	2,830	2,785	2,856	2,926	2,934	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	822811	16,663	17,374	1,617	2,450	979	938	1,226	1,398	1,438	1,449	1,310	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	822840	14,721	16,056	1,466	2,237	1,125	989	1,134	1,090	1,122	1,179	1,299	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	822874	4,260	4,498	380	502	337	297	339	336	351	353	372	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	822878	3,991	4,194	273	337	174	192	273	434	667	573	436	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	822803	9,602	9,879	812	1,063	743	724	807	774	814	813	790	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	822892	5,082	5,215	546	962	332	272	336	384	386	411	425	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	822908	11,482	11,919	1,037	1,222	820	750	893	952	1,048	1,033	1,078	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016 and 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016 et 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2006					2007						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
		<i>\$'000,000</i>											
All retail	21644955	33,131	32,670	32,621	32,749	33,359	33,271	33,380	34,019	34,074	34,962	34,645	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	6,465	6,323	6,312	6,344	6,540	6,370	6,097	6,402	6,535	6,736	6,557	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,478	1,478	1,444	1,458	1,481	1,463	1,507	1,534	1,535	1,668	1,619	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	25,187	24,869	24,864	24,947	25,338	25,437	25,776	26,083	26,003	26,557	26,468	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	3,686	3,149	3,199	3,419	3,518	3,482	3,648	3,746	3,809	3,921	3,821	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	6,117	6,113	6,138	6,132	6,157	6,076	6,191	6,241	6,292	6,312	6,353	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,273	1,274	1,292	1,287	1,273	1,312	1,312	1,325	1,347	1,346	1,359	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,889	1,982	1,938	1,886	1,958	1,978	1,947	1,990	1,927	2,010	2,002	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	2,110	2,096	2,085	2,088	2,144	2,167	2,179	2,203	2,126	2,246	2,240	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	2,209	2,232	2,231	2,257	2,273	2,310	2,329	2,341	2,311	2,365	2,368	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,251	1,254	1,250	1,269	1,276	1,319	1,323	1,342	1,355	1,346	1,338	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	1,073	1,074	1,072	1,074	1,083	1,099	1,112	1,126	1,144	1,138	1,133	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	32955920	3,898	3,980	3,926	3,852	3,939	3,967	3,998	4,001	3,954	4,080	4,052	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,682	1,714	1,734	1,685	1,717	1,727	1,735	1,767	1,738	1,794	1,802	Magasins de détail divers
Volume (2002 \$) Annual % change	21645485	31,172 6.8	31,131 8.4	31,195 6.4	31,123 4.6	31,578 6.6	31,580 5.4	31,405 4.3	31,950 5.5	32,033 4.1	32,782 7.0	32,579 6.5	Volume (\$ de 2002) Variation annuelle (%)
Large retailers	822787	8,656	8,807	8,575	9,249	12,715	7,527	7,043	8,375	8,316	9,281	9,340	Détaillants majeurs
Food and beverages	822788	2,902	2,998	2,873	2,914	3,574	2,780	2,707	3,097	2,929	3,149	3,207	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	822811	1,394	1,574	1,519	1,640	2,510	1,030	962	1,308	1,376	1,514	1,513	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	822840	1,328	1,392	1,362	1,575	2,459	1,210	1,041	1,210	1,167	1,177	1,271	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	822874	395	400	386	408	525	358	309	353	346	369	372	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	822878	307	279	251	270	336	186	192	275	383	726	605	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	822803	809	837	824	858	1,085	800	763	855	809	872	867	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	822892	384	356	384	548	996	336	296	351	382	425	456	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	822908	1,136	970	975	1,036	1,228	827	773	926	923	1,050	1,049	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XIE), contact: S. Grenier (613-951-1966).
Large retailers, contact: E. Cryderman (613-951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016 and 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XIF au catalogue), personne ressource : S. Grenier (613) 951-1966.
Détaillants majeurs, personne ressource : E. Cryderman (613) 951-0669.

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016 et 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

		2005	2006	2005	D	2006	F	M	A	M	J	J		
				N		J								
		\$'000,000												
Total	21645507	468,043	497,398	40,182	39,996	40,894	40,583	41,164	40,967	41,365	40,949	41,980	Total	
<i>Annual % change</i>		5.2	6.3	6.2	5.3	9.1	6.4	8.6	5.4	6.3	4.3	9.1	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	90,419	94,467	7,751	7,765	8,110	7,944	7,839	7,724	7,888	7,678	8,627	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	95,534	104,788	8,093	8,204	8,535	8,509	8,848	8,603	8,708	8,626	8,904	Machines et matériel	
Farm products	21645512	5,549	5,247	503	478	452	436	413	414	378	413	422	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	66,134	70,490	5,708	5,829	5,863	5,864	5,924	5,850	5,900	5,896	5,732	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	86,866	90,863	7,352	7,325	7,455	7,398	7,425	7,546	7,600	7,526	7,578	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	66,876	72,395	6,008	5,630	5,772	5,724	5,921	5,973	6,006	6,077	5,878	Soins personnels	
Other products	21645582	56,665	59,148	4,767	4,766	4,706	4,708	4,794	4,858	4,886	4,733	4,840	Produits divers	
		2006				2007								
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
Total	21645507	42,123	41,499	41,222	41,673	42,977	42,757	43,103	44,098	42,768	43,127	43,222	Total	
<i>Annual % change</i>		7.9	4.9	2.6	3.7	7.5	4.6	6.2	7.1	4.4	4.3	5.6	<i>Variation annuelle (%)</i>	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	7,892	7,581	7,195	7,686	8,303	7,995	8,147	8,679	7,909	7,924	7,797	Véhicules automobiles, pièces et accessoires	
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	8,895	8,657	8,805	8,831	8,867	8,936	8,946	9,135	8,875	9,076	9,169	Machines et matériel	
Farm products	21645512	450	464	485	467	455	464	470	506	485	445	471	Produits agricoles	
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,808	5,866	5,836	5,897	6,054	6,217	6,098	6,274	6,162	6,210	6,223	Matériaux de construction	
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,794	7,702	7,647	7,653	7,540	7,573	7,766	7,833	7,888	7,839	7,838	Produits alimentaires, alcool et tabac	
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	6,143	6,103	6,129	6,202	6,465	6,164	6,342	6,303	6,352	6,377	6,324	Soins personnels	
Other products	21645582	5,141	5,127	5,125	4,938	5,293	5,408	5,335	5,368	5,097	5,255	5,400	Produits divers	

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIE), contact: J. Lebreux (613-951-4907).
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIF au catalogue), personne ressource : J. Lebreux (613) 951-4907.
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2005	2006	2005	D	2006	F	M	A	M	J	J		
				N		J								
Canadian Travellers '000														Voyageurs canadiens
Total	129471	44,031	46,912	3,702	3,723	3,906	3,774	3,870	3,945	3,917	3,845	3,898	Total	
From US	129472	37,794	40,173	3,189	3,206	3,373	3,226	3,325	3,391	3,363	3,280	3,340	Revenant des É.-U.	
By car, same day	129491	22,278	23,460	1,870	1,916	1,994	1,882	1,960	1,994	1,996	1,926	1,948	Par auto, même journée	
By car, other	(129490-129491)	8,596	9,298	732	723	769	745	754	778	761	752	781	Par auto, autre	
One or more nights	129588	14,862	15,992	1,263	1,231	1,316	1,285	1,306	1,338	1,308	1,295	1,334	Après une ou plusieurs nuits	
From other than US	129482	6,237	6,739	512	517	533	548	544	553	554	564	558	D'ailleurs que des É.-U.	
Travellers to Canada														Voyageurs au Canada
Total	129449	36,160	33,390	2,888	2,891	2,911	2,874	2,886	2,874	2,837	2,789	2,720	Total	
From US	129450	31,655	28,873	2,508	2,514	2,534	2,503	2,504	2,498	2,458	2,417	2,353	Venant des É.-U.	
By car, same day	129504	15,712	13,747	1,214	1,243	1,247	1,229	1,231	1,209	1,166	1,150	1,139	Par auto, même journée	
By car, other	(129503-129504)	8,774	8,318	716	684	722	701	715	706	690	687	659	Par auto, autre	
One or more nights	129567	14,391	13,855	1,176	1,144	1,168	1,154	1,163	1,180	1,178	1,163	1,110	Une ou plusieurs nuits	
From other than US	129460	4,505	4,518	379	377	377	371	382	376	379	373	367	D'ailleurs que des É.-U.	
		2006					2007							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
Canadian Travellers														Voyageurs canadiens
Total	129471	3,899	3,936	3,867	3,995	4,060	4,018	3,754	3,939	3,929	3,961	4,032	Total	
From US	129472	3,349	3,361	3,292	3,410	3,464	3,414	3,161	3,336	3,331	3,355	3,427	Revenant des É.-U.	
By car, same day	129491	1,934	1,941	1,899	1,962	2,024	1,937	1,801	1,900	1,902	1,921	1,965	Par auto, même journée	
By car, other	(129490-129491)	798	789	775	806	790	840	756	811	794	803	825	Par auto, autre	
One or more nights	129588	1,356	1,357	1,337	1,389	1,371	1,422	1,310	1,378	1,367	1,375	1,404	Après une ou plusieurs nuits	
From other than US	129482	551	575	575	585	597	603	593	603	598	606	606	D'ailleurs que des É.-U.	
Travellers to Canada														Voyageurs au Canada
Total	129449	2,709	2,703	2,645	2,664	2,778	2,569	2,472	2,547	2,545	2,607	2,643	Total	
From US	129450	2,334	2,328	2,274	2,283	2,387	2,179	2,083	2,146	2,157	2,221	2,251	Venant des É.-U.	
By car, same day	129504	1,109	1,094	1,031	1,040	1,101	973	916	956	961	975	1,000	Par auto, même journée	
By car, other	(129503-129504)	668	672	686	692	720	670	633	648	658	671	683	Par auto, autre	
One or more nights	129567	1,123	1,134	1,147	1,146	1,189	1,112	1,077	1,091	1,100	1,144	1,158	Une ou plusieurs nuits	
From other than US	129460	375	374	372	381	391	390	389	401	388	386	392	D'ailleurs que des É.-U.	

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-PIE), contact: L. Wilson (613-951-1790).

CANSIM tables: 427-0005 and 427-0004

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-PIE au catalogue), personne ressource : L. Wilson (613) 951-1790.

Tableaux CANSIM: 427-0005 et 427-0004

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	J	F	M	A	M	J		
Pipelines	'000,000																	Pipe-lines	
Crude oil																			Pétrole brut
(m ³ -km)	7472	108,906	122,171	9,594	10,108	10,572	10,304	10,422	10,539	11,067	11,304	9,256	10,109	10,291	..	..	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7473	91,927	103,124	8,098	8,532	8,923	8,697	8,797	8,896	9,342	9,542	7,813	8,533	8,687	..	..	..	..	(tonnes km)
Oil products																			Produits pétroliers
(m ³ -km)	7477	26,188	24,604	1,616	1,869	1,930	1,940	2,209	2,397	2,420	2,202	2,163	2,189	1,918	..	..	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7469	19,939	18,736	1,230	1,423	1,470	1,477	1,682	1,825	1,843	1,677	1,647	1,667	1,460	..	..	..	..	(tonnes km)
Natural gas	'000,000,000																	Gaz naturel	
(m ³ -km)	7481	282,187	279,198	22,652	23,025	23,457	21,729	22,873	21,048	22,482	23,201	22,886	..	..	..	..	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7482	205,997	203,815	16,536	16,808	17,124	15,862	16,697	15,365	16,412	16,937	16,707	..	..	..	..	..	..	(tonnes km)
Major	'000																	Transporteurs	
Canadian airlines																		aériens canadiens	
Passengers	11743	32,091	33,439	2,829	3,098	3,235	2,821	2,754	2,501	2,787	..	..	..	..	..	..	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	83,909	88,323	7,787	8,822	9,023	7,746	7,106	6,075	7,194	..	..	..	..	..	..	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																			Marchandises
Kilograms	11745	268,947	265,470	21,153	21,339	22,377	21,098	21,523	27,233	24,640	..	..	..	..	..	..	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,378,548	1,425,103	111,296	114,025	118,021	112,559	112,977	153,080	155,405	..	..	..	..	..	..	..	..	Tonnes-km
Rail																		Rail	
Car loadings (tonnes)	74870	260,708	258,654	21,355	21,499	22,606	21,598	22,213	22,240	20,560	20,778	17,997	20,997	21,119	23,379	21,654	..	..	Chargements (tonnes)

NOTE: Not seasonally adjusted.

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products.

Natural Gas Transportation and Distribution.

Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (613-951-0146).

Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (613-951-3504).

CANSIM tables: 133-0005, 129-0001, 401-0001 and 404-0002

NOTA: Non désaisonnalisés.

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline.

Transport et distribution du gaz naturel.

Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource :

L. DiPietro (613) 951-0146.

Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource : F. Mainville (613) 951-3504.

Tableaux CANSIM: 133-0005, 129-0001, 401-0001 et 404-0002

VII. Financial Markets

34. Interest rates and exchange rates	50
35. Stock exchange	51
36. Money supply and credit	52
37. Corporate finances	52
38. Operating profits by major industry	53
39. Net new issues of securities	53
40. Security issues and retirements	54

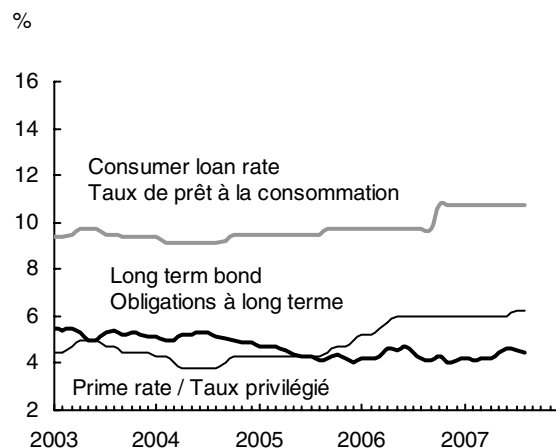
VII. Marchés financiers

Page

34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. La bourse	51
36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Finances des entreprises	52
38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Émissions nettes de titres	53
40. Émissions de titres et remboursements	54

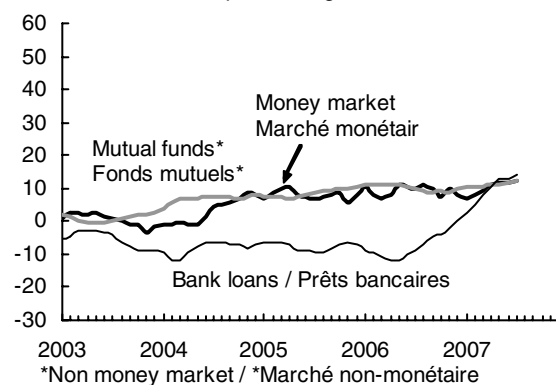
Page

Interest rates
Taux d'intérêt



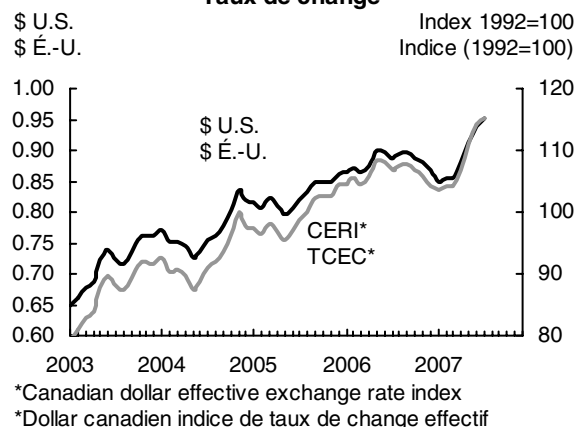
Finance

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



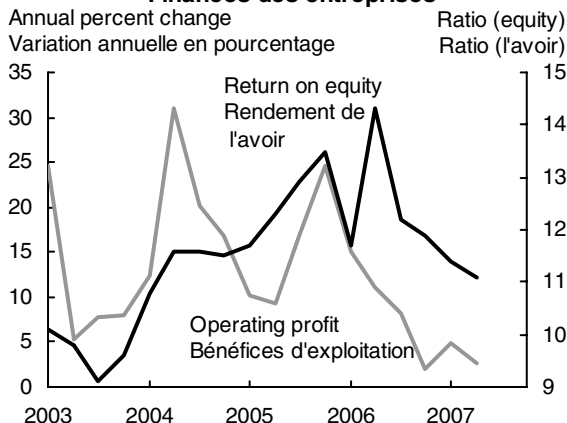
*Non money market / *Marché non-monétaire

Exchange rates
Taux de change

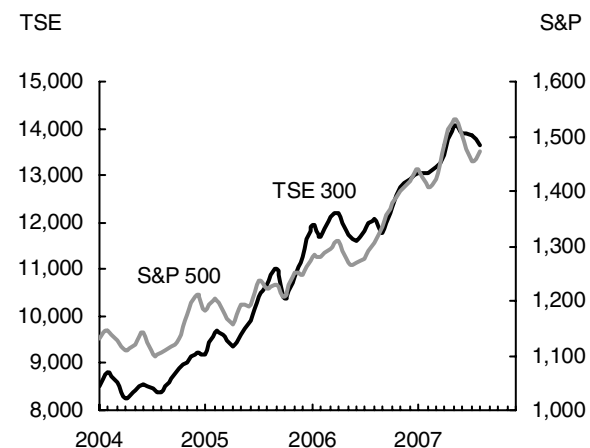


*Canadian dollar effective exchange rate index
*Dollar canadien indice de taux de change effectif

Corporate finances
Finances des entreprises



Stock markets
Marchés boursiers



Credit
Crédit

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

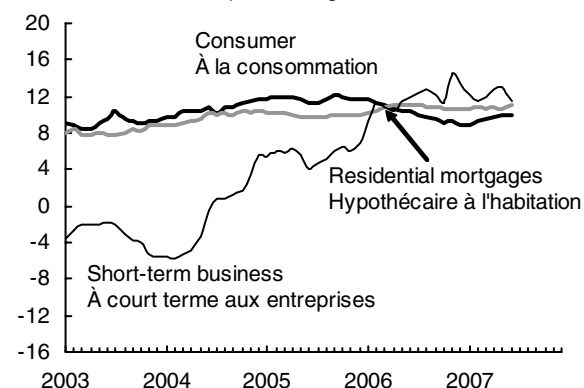


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

	2005	2006	2006										
			J	F	M	A	M	J	J	A	S		
Interest rates													Taux d'intérêts
Bank rate(2)	122530	2.92	4.31	3.75	3.75	4.00	4.25	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.42	5.81	5.25	5.25	5.50	5.75	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.71	4.02	3.46	3.67	3.78	3.94	4.13	4.26	4.18	4.14	4.15	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.84	4.20	3.67	3.80	4.00	4.19	4.33	4.51	4.35	4.34	4.30	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	5.06	6.28	5.80	5.85	6.05	6.25	6.25	6.60	6.60	6.40	6.40	1 an
5-year	122521	5.99	6.66	6.30	6.45	6.45	6.75	6.75	6.95	6.95	6.85	6.70	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.39	4.30	4.22	4.17	4.26	4.59	4.51	4.69	4.46	4.22	4.08	Obligations à long terme
Exchange rates(1)													Taux de change(1)
US dollar	37426	1.211	1.134	1.157	1.149	1.157	1.144	1.109	1.114	1.129	1.118	1.116	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.825	0.882	0.864	0.870	0.864	0.874	0.901	0.898	0.886	0.894	0.896	inversé
British pound	37430	2.206	2.090	2.046	2.008	2.019	2.023	2.072	2.053	2.083	2.117	2.103	Livre britannique
Euro	121742	1.508	1.424	1.403	1.372	1.392	1.405	1.416	1.410	1.432	1.432	1.420	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	11.03	9.75	10.02	9.75	9.87	9.78	9.93	9.72	9.76	9.64	9.52	Yen japonais ('000)
CERI index(3)	41498903	100.97	107.88	106.05	107.11	106.32	107.38	109.85	109.84	108.31	109.05	109.51	Indice TCEC(3)

	2006			2007									
	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A		
Interest rates													Taux d'intérêts
Bank rate(2)	122530	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	4.75	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.25	6.25	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	4.16	4.18	4.17	4.16	4.18	4.18	4.17	4.20	4.38	4.54	4.31	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	4.34	4.30	4.33	4.33	4.35	4.35	4.35	4.43	4.58	4.70	5.10	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	6.40	6.40	6.30	6.50	6.50	6.40	6.60	6.85	7.05	7.05	7.05	1 an
5-year	122521	6.80	6.55	6.45	6.65	6.65	6.49	6.64	7.14	7.24	7.24	7.24	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.25	4.03	4.11	4.23	4.10	4.21	4.21	4.43	4.59	4.52	4.44	Obligations à long terme
Exchange rates(1)													Taux de change(1)
US dollar	37426	1.129	1.136	1.153	1.176	1.171	1.168	1.134	1.095	1.065	1.050	1.058	Dollar américain
reciprocal	(1/37426)	0.886	0.880	0.867	0.850	0.854	0.856	0.882	0.913	0.939	0.952	0.945	inversé
British pound	37430	2.118	2.174	2.263	2.303	2.293	2.275	2.256	2.173	2.116	2.138	2.127	Livre britannique
Euro	121742	1.424	1.465	1.523	1.527	1.531	1.547	1.533	1.480	1.429	1.442	1.441	Euro
Japanese yen ('000)	37456	9.52	9.69	9.84	9.76	9.72	9.96	9.54	9.07	8.68	8.65	9.07	Yen japonais ('000)
CERI index(3)	41498903	108.39	107.33	105.36	103.69	104.06	104.06	106.88	110.85	114.05	115.19	114.36	Indice TCEC(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) Canadian dollar effective exchange rate index (CERI) (1992=100). A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064 and 176-0067

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) Dollar canadien indice de taux de change effectif (TCEC) (1992=100). Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064 et 176-0067

Table 35. Toronto Stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2005	2006	2005	2006	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
Volume(1)	6379	64,167	82,050	5,902	7,674	6,987	7,708	7,062	7,560	6,063	4,737	5,768	Volume(1)
Value\$(1)	6384	1,075,214	1,416,069	91,529	118,101	116,781	123,243	101,584	133,396	115,548	101,321	113,190	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	10,162	12,081	11,272	11,946	11,688	12,111	12,204	11,745	11,613	11,831	12,074	Indice des prix(2)
Annual % change		17.5	18.9	21.9	29.8	20.9	26.0	30.3	22.2	17.3	13.5	13.2	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.72	17.73	19.94	20.62	19.32	19.50	19.26	17.68	18.08	17.22	16.88	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.70	2.34	1.99	1.90	2.00	2.28	2.27	2.45	2.46	2.44	2.46	Rendement en dividende sur action (%)
		2006				2007							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Volume(1)	6379	6,646	7,283	8,483	6,080	7,769	8,062	7,907	7,952	8,836	8,001	7,751	Volume(1)
Value\$(1)	6384	125,175	129,147	134,968	103,614	128,941	122,599	134,644	124,158	155,025	152,561	152,256	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	11,761	12,345	12,752	12,908	13,034	13,045	13,166	13,417	14,057	13,907	13,869	Indice des prix(2)
Annual % change		6.8	18.9	17.8	14.5	9.1	11.6	8.7	9.9	19.7	19.8	17.2	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	15.96	16.21	16.24	15.78	15.96	15.97	16.30	16.59	17.54	17.32	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	2.55	2.43	2.40	2.42	2.39	2.42	2.46	2.41	2.36	2.39	..	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.
CANSIM tables: 184-0002 and 176-0047

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.
Tableaux CANSIM: 184-0002 et 176-0047

Table 36. Money Supply and Credit

		2005	2006	2005	2006	Tableau 36. Offre de monnaie et crédit									
				D	J	F	M	A	M	J	J	A			
														Agréats monétaires	
Monetary aggregates		\$'000,000												M1+ (brut)	
M1+ (gross)		37151	348,443	378,466	359,449	360,338	364,199	367,513	371,745	373,265	375,870	379,456	381,393	M2 (brut)	
M2 (gross)		41552796	652,987	699,105	669,248	670,810	676,192	680,712	686,961	689,046	694,329	700,939	706,114	M2++ (brut)	
M2++ (gross)		41552801	1,327,731	1,422,063	1,368,058	1,372,657	1,381,711	1,389,740	1,399,278	1,404,517	1,412,318	1,422,746	1,432,490	Fonds mutuels(1)	
Mutual Funds(1)		37149	399,776	439,950	421,161	423,961	426,855	429,686	432,622	435,396	437,131	439,584	442,323		
Household credit														Crédit aux ménages	
Total		36415	917,252	1,014,052	961,901	969,906	977,432	985,073	993,504	1,002,038	1,010,161	1,018,622	1,025,558	Total	
Consumer		122707	291,833	321,334	307,161	309,649	311,080	312,575	314,382	317,295	319,781	322,098	324,764	À la consommation	
Mortgage		122746	625,419	692,718	654,740	660,257	666,352	672,498	679,122	684,744	690,380	696,523	700,794	Hypothécaire	
Business credit		122643	1,002,278	1,058,691	1,028,853	1,031,020	1,038,838	1,043,337	1,047,739	1,052,981	1,058,346	1,065,482	1,069,089	Crédit aux entreprises	
		2006				2007									
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J			
Monetary aggregates														Agréats monétaires	
M1+ (gross)		37151	385,582	389,431	394,091	398,707	398,463	399,559	403,911	408,157	407,669	412,596	416,310	M1+ (brut)	
M2 (gross)		41552796	713,167	717,980	723,837	729,171	729,781	730,963	736,265	740,578	742,168	749,731	756,682	M2 (brut)	
M2++ (gross)		41552801	1,443,916	1,454,772	1,466,561	1,484,051	1,490,256	1,499,573	1,510,671	1,520,994	1,528,408	1,539,971	..	M2++ (brut)	
Mutual Funds(1)		37149	445,347	449,833	453,262	463,401	467,583	471,966	475,167	479,275	484,233	488,728	493,414	Fonds mutuels(1)	
Household credit														Crédit aux ménages	
Total		36415	1,034,245	1,041,633	1,050,386	1,059,137	1,068,147	1,077,904	1,086,908	1,097,382	1,107,031	1,118,164	..	Total	
Consumer		122707	327,614	329,441	332,565	334,717	337,367	339,847	342,681	345,157	348,893	351,730	..	À la consommation	
Mortgage		122746	706,631	712,192	717,821	724,420	730,780	738,056	744,227	752,226	758,138	766,434	..	Hypothécaire	
Business credit		122643	1,068,733	1,067,365	1,076,543	1,084,815	1,085,752	1,094,747	1,106,318	1,116,654	1,126,307	1,130,917	1,137,877	Crédit aux entreprises	

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069 and 176-0023

Table 37. Corporate Finances

		2005	2006	2005	2006	Tableau 37. Finances des entreprises									
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II			
		\$'000,000												Bénéfices d'exploitation	
Operating profit		634671	223,795	243,568	54,446	56,781	60,788	59,632	60,531	61,390	62,015	62,548	62,124	Revenus	
Revenues		634670	2,732,100	2,858,281	674,677	690,067	704,160	702,886	709,821	721,754	723,820	739,398	747,283	Marges bénéficiaires(1)	
Profit margins(1)		(634671/634670)	8.19	8.52	8.07	8.23	8.63	8.48	8.53	8.51	8.57	8.46	8.31	Bénéfices nets(2)	
Net profit(2)		634673	157,552	168,210	38,430	40,635	42,881	37,847	47,446	41,347	41,570	41,150	40,748	Rendement de l'avoir(3)	
Return on equity(3)		(634672/634628)	12.60	12.52	12.32	12.89	13.46	11.67	14.31	12.16	11.94	11.43	11.11		

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (613-951-2662).

CANSIM tables: 187-0002, 187-0001 and 176-0025

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0025, 176-0032, 176-0027, 176-0069 et 176-0023

Tableau 37. Finances des entreprises

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XIF au catalogue), personne ressource : B. Potter (613) 951-2662.

Tableaux CANSIM: 187-0002, 187-0001 et 176-0025

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Total	634671	223,796	243,569	54,446	56,781	60,788	59,632	60,531	61,390	62,015	62,548	62,124	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	36,460	39,877	8,190	9,623	11,333	10,256	10,098	10,417	9,106	9,394	9,354	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,948	11,463	762	698	904	769	724	682	889	797	793	Services publics
Manufacturing	635463	44,562	42,682	11,124	11,289	11,505	10,458	10,306	10,977	10,940	10,758	10,077	Fabrication
Construction	635364	8,328	11,422	1,687	2,062	2,955	3,147	3,259	2,606	2,410	2,389	2,450	Construction
Transportation	635760	9,937	10,451	2,487	2,632	2,633	2,631	2,502	2,565	2,752	2,706	2,732	Transports
Trade	(635562+ 635661)	12,319	14,288	6,214	6,714	7,032	7,176	7,724	7,672	8,086	8,296	8,727	Commerce
Finance, insurance and real estate	(635958+ 634869)	69,251	78,445	17,366	17,227	17,856	18,608	19,042	19,799	20,997	20,743	20,712	Finances, assurances et affaires imm.
Administrative and support	636255	2,940	3,105	672	762	875	819	703	818	765	893	855	Services de soutien administratifs
Professional and related	636057	4,635	4,452	1,206	1,173	1,189	1,087	1,212	1,037	1,116	1,235	1,372	Professionnels et connexes
Info. and recreation	(635859+ 636552)	10,838	11,603	2,828	2,752	2,572	2,712	2,994	2,945	2,952	3,300	3,054	Info. et loisirs
Accomm. and food	636651	2,131	2,312	567	482	539	618	591	526	576	658	602	Hébergement et restauration
Education and healthcare	26619622	4,014	4,054	1,002	1,020	1,004	986	1,003	1,015	1,050	1,013	1,020	Enseignement et santé
Other services	636750	1,418	1,446	342	349	391	365	373	333	375	368	376	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (613-951-2662).
CANSIM table: 187-0002

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XIF au catalogue), personne ressource : B. Potter (613) 951-2662.
Tableau CANSIM: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Stocks	122335	8,434	-1,197	952	570	3,431	158	4,230	-2,612	-2,973	7,450	9,060	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	78,741	73,035	15,871	17,532	16,322	25,626	7,405	18,727	21,277	33,576	30,971	Total(1)
Federal	122305	-8,845	-7,367	-2,301	-3,634	-6,103	2,171	-3,149	-1,157	-5,232	521	-4,380	Fédéral
Provincial	122308	10,044	9,000	1,304	7	940	-894	-805	5,787	4,912	246	251	Provinciales
Corporate	122314	11,807	4,994	4,045	3,017	2,434	5,330	-7,015	1,296	5,383	2,968	12,080	Des sociétés
	2005	2006	2006	N	D	2007	F	M	A	M	J		
			O			J							
	\$'000,000												
Securities bought by non-residents(2)													Titres vendus aux non-résidents(2)
Total	113389	9,579	32,543	-3,752	10,868	-1,788	-4,297	5,535	5,435	2,416	-2,646	-4,521	Total
Stocks	113419	9,134	10,814	-5,992	797	-69	-1,337	5,007	-4,202	3,437	-2,911	-1,426	Actions
Bonds	113390	-77	18,013	2,616	11,825	-2,100	-2,199	298	9,808	-296	-12	-4,549	Obligations
Money market	113422	520	3,715	-376	-1,753	381	-761	230	-171	-725	277	1,454	Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XIE), contact: B. Mersereau (613-951-9052).

CANSIM table: 176-0035, 176-0034 and 376-0020

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1 800 303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XIF au catalogue), personne ressource : B. Mersereau (613) 951-9052.

Tableaux CANSIM: 176-0035, 176-0034 et 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et remboursements (valeur nominale)(1)

		2005	2006	2005	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II	
				II			I				I		
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	412,854	403,548	418,525	414,777	412,854	419,637	406,703	404,522	403,548	413,459	393,564	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	36,616	35,615	9,012	10,207	7,984	6,922	9,467	10,500	8,726	4,916	9,583	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	43,735	39,890	10,981	13,612	13,247	4,392	11,709	11,040	12,749	4,001	13,365	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	38,864	44,101	8,903	7,323	10,006	11,552	9,242	10,383	12,924	7,810	6,474	Émissions brutes
Retirements	122286	28,820	35,102	7,599	7,315	9,067	12,446	10,047	4,596	8,013	7,564	6,223	Remboursements
Net new issues	122308	10,044	9,000	1,304	7	940	-894	-805	5,787	4,912	246	251	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	71,657	77,020	20,613	16,941	17,349	22,445	10,599	15,794	28,182	17,075	29,823	Émissions brutes
Retirements	122292	59,849	72,026	16,568	13,924	14,914	17,115	17,614	14,497	22,800	14,108	17,743	Remboursements
Net new issues	122314	11,807	4,994	4,045	3,017	2,434	5,330	-7,015	1,296	5,383	2,968	12,080	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	7,913	4,865	2,348	1,285	2,325	765	1,211	1,389	1,500	2,152	1,050	Émissions brutes
Retirements	122295	1,682	2,934	15	1,124	536	224	996	23	1,691	1	139	Remboursements
Net new issues	122317	6,231	1,931	2,333	161	1,789	541	215	1,366	-191	2,151	911	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	17,104	23,732	3,642	3,298	6,066	7,183	7,125	3,300	6,124	7,998	11,954	Émissions brutes
Retirements	122298	14,901	26,858	5,023	2,889	4,424	7,566	3,109	7,278	8,905	2,699	3,804	Remboursements
Net new issues	122320	2,203	-3,127	-1,381	409	1,642	-383	4,016	-3,978	-2,782	5,299	8,150	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022 and 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

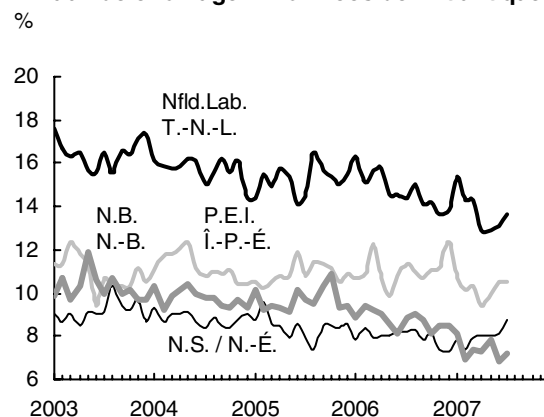
Tableaux CANSIM: 176-0022 et 176-0034

VIII. Provincial

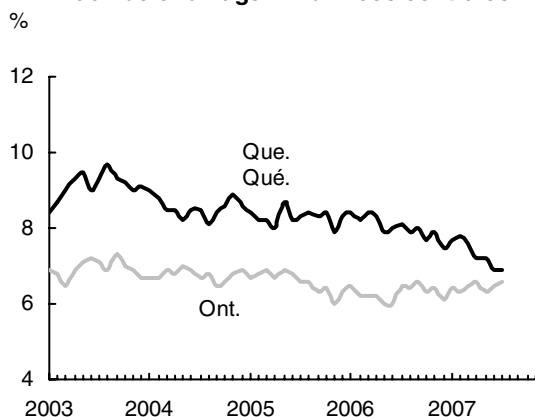
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

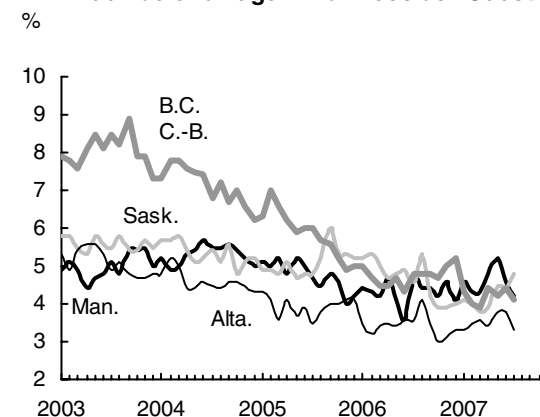
Unemployment rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



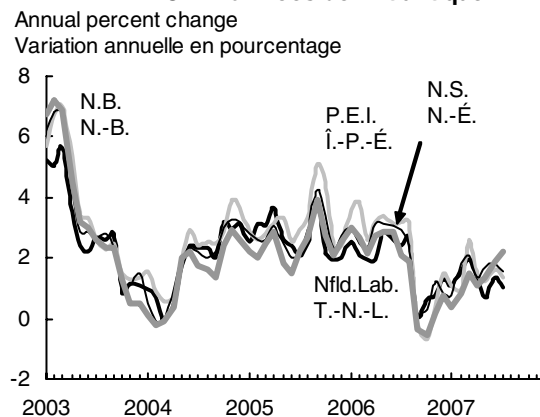
Unemployment rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales



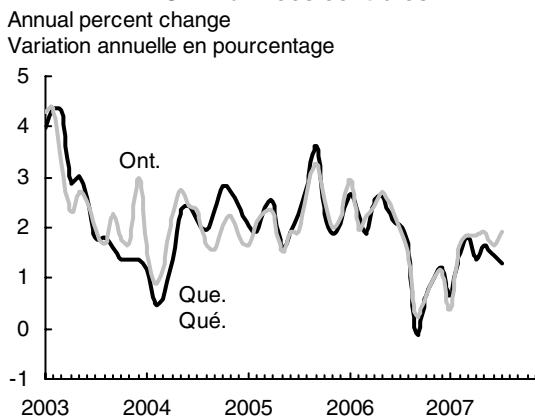
Unemployment rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

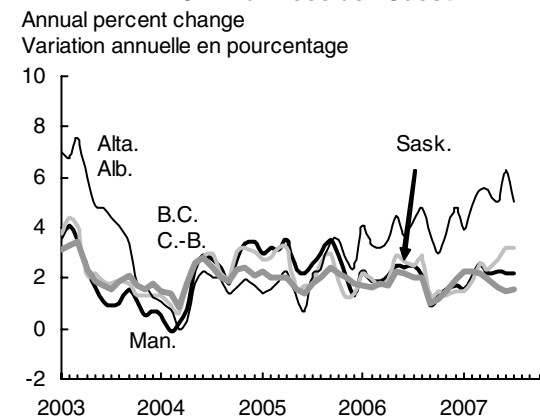


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
GDP							PIB
at market prices	\$'000,000						aux prix du marché
Canada	687179	1,108,048	1,152,905	1,213,408	1,290,788	1,371,425	1,439,291
Nfld.Lab.	687191	14,179	16,457	18,186	19,473	21,486	24,897
P.E.I.	687203	3,431	3,701	3,806	4,027	4,169	4,332
Nova Scotia	687215	25,909	27,082	28,801	29,859	31,344	31,966
New Brunswick	687227	20,684	21,169	22,346	23,487	24,162	25,221
Quebec	687239	231,624	241,448	250,626	262,988	273,588	284,158
Ontario	687251	453,701	477,763	493,219	517,608	537,657	556,282
Manitoba	687263	35,157	36,559	37,420	39,825	41,681	44,757
Saskatchewan	687275	33,127	34,343	36,583	40,021	42,897	45,051
Alberta	687287	151,274	150,594	170,300	188,865	218,433	235,593
British Columbia	687299	133,514	138,193	145,763	157,540	168,855	179,701
GDP (chained 1997 dollars)							PIB en dollars enchaînés de 1997
Canada	15855410	1,038,702	1,069,282	1,088,773	1,124,688	1,157,705	1,189,535
Nfld.Lab.	15855454	12,515	14,471	15,372	15,237	15,298	15,719
P.E.I.	15855508	3,078	3,225	3,264	3,367	3,437	3,505
Nova Scotia	15855562	23,700	24,652	24,929	25,131	25,534	25,814
New Brunswick	15855616	19,257	20,133	20,605	21,147	21,219	21,773
Quebec	15855670	218,626	223,832	226,831	232,944	237,981	242,039
Ontario	15855724	436,762	450,341	456,178	470,568	483,962	493,126
Manitoba	15855778	33,111	33,629	34,074	34,937	35,872	37,052
Saskatchewan	15855832	30,953	30,824	32,081	33,139	34,157	34,292
Alberta	15855886	123,250	125,926	129,553	136,602	142,896	152,670
British Columbia	15855940	125,924	130,445	134,131	140,263	145,501	150,741
Final domestic demand (chained 1997 dollars)							Demande intérieure finale en dollars enchaînés de 1997
Canada	15855431	982,420	1,011,527	1,049,978	1,093,982	1,141,343	1,192,856
Nfld.Lab.	15855479	15,304	15,636	16,305	16,908	17,184	17,490
P.E.I.	15855533	3,843	3,960	4,104	4,219	4,357	4,456
Nova Scotia	15855587	27,953	29,036	29,684	30,151	31,145	32,188
New Brunswick	15855641	20,691	21,200	21,966	22,730	23,411	24,103
Quebec	15855695	211,546	219,305	227,984	238,180	244,435	251,628
Ontario	15855749	381,707	393,846	409,054	422,539	438,702	456,331
Manitoba	15855803	33,276	34,114	35,150	36,500	37,674	39,394
Saskatchewan	15855857	30,559	30,782	31,887	32,423	33,500	34,995
Alberta	15855911	121,698	124,415	130,108	138,918	152,482	164,910
British Columbia	15855965	129,570	132,803	137,690	144,807	151,345	159,864

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (613-951-3640).

CANSIM tables: 384-0001 and 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information : (613) 951-3640.

Tableaux CANSIM: 384-0001 et 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2005	2006	2006					2007									
				A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A		
Employment	'000																Emploi	
Canada	2062811	16,170	16,484	16,492	16,513	16,564	16,588	16,640	16,729	16,744	16,798	16,793	16,802	16,837	16,849	16,872	Canada	
Nfld.Lab.	2063000	214	216	216	218	219	219	219	216	218	218	220	218	216	214	217	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063189	68	69	68	68	68	69	69	70	70	70	70	69	69	69	69	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063378	443	442	437	440	442	444	445	449	451	448	451	446	446	442	442	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063567	350	355	350	350	353	352	354	357	360	360	362	361	365	362	363	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063756	3,717	3,765	3,768	3,777	3,785	3,783	3,789	3,804	3,799	3,828	3,839	3,837	3,859	3,858	3,860	Québec	
Ontario	2063945	6,398	6,493	6,495	6,489	6,491	6,509	6,547	6,554	6,560	6,572	6,556	6,568	6,573	6,585	6,594	Ontario	
Manitoba	2064134	580	587	588	588	588	588	588	591	590	594	593	595	597	595	596	Manitoba	
Saskatchewan	2064323	484	492	492	498	500	500	503	505	503	504	503	501	497	497	496	Saskatchewan	
Alberta	2064512	1,784	1,871	1,880	1,882	1,903	1,912	1,908	1,932	1,939	1,939	1,951	1,943	1,955	1,969	1,969	Alberta	
British Columbia	2064701	2,130	2,196	2,196	2,203	2,215	2,210	2,218	2,250	2,253	2,265	2,249	2,263	2,260	2,258	2,266	Colombie-Britannique	
Participation	%																Activité	
Canada	2062816	67.2	67.2	67.2	67.2	67.1	67.2	67.2	67.5	67.5	67.7	67.6	67.5	67.6	67.5	67.5	Canada	
Nfld.Lab.	2063005	58.8	59.2	59.5	59.3	59.9	59.4	59.5	59.8	59.8	59.7	59.3	59.2	58.6	58.4	59.4	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063194	68.5	68.7	68.2	68.2	67.9	68.8	68.8	69.5	69.7	69.1	69.4	68.8	67.9	68.2	67.8	67.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	63.6	62.9	62.5	62.5	62.9	62.8	62.9	63.8	63.8	63.7	64.2	63.5	63.5	63.5	63.5	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063572	63.6	63.7	63.0	62.7	62.9	63.0	63.3	63.6	63.2	63.5	63.9	63.9	64.0	63.7	64.1	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063761	65.6	65.5	65.4	65.5	65.4	65.5	65.2	65.5	65.5	65.8	65.7	65.5	65.7	65.6	65.7	Québec	
Ontario	2063950	68.0	67.7	67.7	67.7	67.5	67.6	67.7	68.0	67.9	68.1	68.0	67.8	67.9	68.0	67.9	Ontario	
Manitoba	2064139	68.6	68.8	69.0	68.9	68.7	68.9	68.5	69.2	69.0	69.2	69.4	70.0	69.6	69.1	69.2	Manitoba	
Saskatchewan	2064328	68.1	69.1	69.6	69.6	69.7	69.8	70.2	70.5	70.1	70.1	69.9	70.0	69.3	69.5	69.3	Saskatchewan	
Alberta	2064517	72.7	73.4	73.9	73.3	73.3	73.6	73.3	73.9	74.1	74.0	74.1	73.9	74.2	74.1	74.1	Alberta	
British Columbia	2064706	65.6	65.7	65.6	65.7	65.9	65.8	66.2	66.4	66.2	66.4	66.2	66.3	66.3	65.9	65.9	Colombie-Britannique	
Unemployment																	Chômage	
Canada	2062815	6.8	6.3	6.4	6.4	6.1	6.2	6.1	6.2	6.1	6.1	6.1	6.1	6.1	6.0	6.0	Canada	
Nfld.Lab.	2063004	15.2	14.8	15.0	14.1	14.2	13.6	13.8	15.4	14.3	14.3	12.9	12.9	13.1	13.6	13.7	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063193	10.8	11.0	11.0	10.7	11.1	11.2	12.4	10.7	10.1	10.3	9.4	10.0	10.5	10.5	10.2	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063382	8.4	7.9	8.3	7.8	8.1	7.4	7.3	7.8	7.4	7.9	8.0	8.0	8.1	8.8	8.9	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063571	9.7	8.8	9.0	8.8	8.1	8.5	8.5	8.1	6.9	7.4	7.3	7.8	6.8	7.2	7.7	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063760	8.3	8.0	7.9	8.0	7.7	7.9	7.5	7.7	7.8	7.6	7.2	7.2	6.9	6.9	7.0	Québec	
Ontario	2063949	6.6	6.3	6.4	6.6	6.3	6.4	6.1	6.4	6.3	6.5	6.6	6.3	6.5	6.6	6.4	Ontario	
Manitoba	2064138	4.8	4.3	4.4	4.4	4.2	4.6	4.1	4.6	4.3	4.3	4.8	5.2	4.6	4.2	4.2	Manitoba	
Saskatchewan	2064327	5.1	4.7	5.3	4.2	3.9	3.9	4.0	4.1	4.0	3.8	3.9	4.5	4.4	4.8	4.9	Saskatchewan	
Alberta	2064516	3.9	3.4	4.1	3.5	3.0	3.1	3.3	3.3	3.5	3.6	3.4	3.8	3.8	3.3	3.5	Alberta	
British Columbia	2064705	5.9	4.8	4.8	4.8	4.7	5.0	5.2	4.3	4.0	3.9	4.4	4.2	4.4	4.1	4.0	Colombie-Britannique	

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XIE). Client Services (613-951-4090)
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial, Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2005	2006	2006			2007					2007					
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Labour income	\$'000,000																Revenu du travail
Canada	1996473	694,041	737,382	61,364	61,322	61,651	61,968	61,963	62,932	62,922	63,332	63,599	65,018	65,013	64,780	65,704	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,958	10,266	693	693	696	698	695	708	711	714	717	1,114	719	726	1,316	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	2,188	2,246	186	186	187	190	188	191	192	194	197	197	194	194	196	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	16,415	16,943	1,413	1,416	1,424	1,427	1,417	1,457	1,447	1,448	1,455	1,462	1,453	1,468	1,477	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	12,844	13,379	1,110	1,102	1,119	1,124	1,120	1,152	1,152	1,153	1,153	1,162	1,155	1,167	1,170	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	144,881	150,303	12,515	12,485	12,609	12,616	12,636	12,796	12,730	12,810	12,868	13,518	13,804	13,100	13,068	Québec
Ontario	1996491	289,247	302,344	25,144	25,163	25,293	25,457	25,424	25,699	25,825	25,896	25,944	26,113	26,125	26,380	26,479	Ontario
Manitoba	1996494	21,379	22,384	1,864	1,862	1,872	1,885	1,870	1,911	1,915	1,946	1,951	1,974	1,970	1,977	1,998	Manitoba
Saskatchewan	1996497	17,047	18,221	1,515	1,511	1,528	1,542	1,540	1,564	1,567	1,571	1,583	1,597	1,606	1,614	1,627	Saskatchewan
Alberta	1996500	92,693	104,442	8,667	8,726	8,810	8,899	8,950	9,085	9,152	9,282	9,364	9,459	9,524	9,613	9,756	Alberta
British Columbia	1996503	85,799	93,102	7,948	7,868	7,800	7,813	7,806	8,043	7,911	7,995	8,039	8,090	8,134	8,211	8,286	Colombie-Britannique
Employment	'000																Salariés,
Canada	1596764	13,702	14,041	14,030	14,022	14,051	14,092	14,100	14,187	14,218	14,245	14,236	14,251	14,252	14,279	14,292	Canada
Nfld.Lab.	1596792	174	177	178	178	177	177	177	178	178	177	178	178	178	181	181	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	59	57	56	56	56	57	56	57	57	58	59	59	58	58	57	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	382	386	383	386	384	386	385	385	386	383	385	386	385	387	386	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	298	305	303	306	309	306	308	309	309	312	311	312	303	304	302	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,197	3,234	3,238	3,232	3,240	3,242	3,239	3,251	3,261	3,269	3,265	3,260	3,261	3,273	3,277	Québec
Ontario	1596926	5,306	5,407	5,400	5,401	5,407	5,432	5,420	5,450	5,455	5,463	5,462	5,473	5,474	5,482	5,481	Ontario
Manitoba	1596955	517	525	526	523	524	527	524	530	530	531	530	535	535	535	535	Manitoba
Saskatchewan	1596982	403	415	414	412	413	415	413	421	419	422	421	421	422	423	423	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,569	1,663	1,669	1,665	1,669	1,675	1,677	1,695	1,710	1,718	1,723	1,720	1,712	1,711	1,721	Alberta
British Columbia	1597038	1,746	1,822	1,820	1,821	1,836	1,837	1,844	1,858	1,852	1,854	1,858	1,858	1,865	1,872	1,876	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 382-0006 and 281-0025

Nota: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 382-0006 et 281-0025

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2005	2006	2006	J	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	
	\$			J								J						Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Average weekly earnings(1)																		
Canada	1597104	725.51	747.08	742.51	745.52	749.11	748.53	753.47	754.72	758.56	763.06	763.06	763.68	764.85	767.16	769.43	769.43	Canada
Nfld.Lab.	1597132	668.59	691.12	693.12	688.99	685.53	694.74	698.30	691.28	705.24	702.86	700.62	703.48	713.47	715.97	725.90	725.90	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	582.82	606.84	602.80	604.46	608.59	612.20	613.09	614.65	624.29	625.02	630.84	634.07	634.41	633.23	632.49	632.49	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	645.75	659.02	657.37	657.29	662.49	663.85	664.53	668.14	666.24	666.77	669.87	672.80	673.73	676.98	678.43	678.43	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	663.20	683.76	682.97	677.78	680.04	686.27	687.10	691.60	701.73	696.84	698.96	703.39	704.89	709.50	715.30	715.30	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	686.26	703.28	709.07	705.44	714.01	700.64	704.70	716.72	709.56	707.63	715.65	718.67	718.08	729.30	722.07	722.07	Québec
Ontario	1597266	764.52	782.02	774.87	778.82	782.21	783.94	788.61	787.75	793.01	798.01	797.27	797.94	796.73	800.71	802.90	802.90	Ontario
Manitoba	1597295	660.18	676.83	679.93	674.49	677.06	685.38	683.38	681.75	694.35	686.10	694.10	698.50	698.61	697.07	711.43	711.43	Manitoba
Saskatchewan	1597322	669.36	693.56	694.14	692.23	692.24	696.96	698.06	692.92	704.79	710.55	713.04	713.73	713.02	714.62	723.00	723.00	Saskatchewan
Alberta	1597350	762.69	800.17	793.52	798.15	801.62	807.35	813.38	809.22	824.61	827.45	828.61	822.77	825.33	821.23	834.26	834.26	Alberta
British Columbia	1597378	712.56	739.82	735.93	736.70	736.22	742.74	745.56	739.39	751.25	752.65	750.69	754.33	755.69	749.56	761.42	761.42	Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																	Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	119.4	122.7	122.9	122.4	122.5	123.0	123.7	123.8	125.7	125.2	126.2	125.6	126.4	127.0	127.9	127.9	Canada
Nfld.Lab.	1606108	129.9	135.5	135.3	134.8	134.5	136.1	137.8	136.6	140.0	137.6	137.0	141.1	143.0	142.8	143.4	143.4	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	128.7	133.9	134.4	131.4	132.4	133.2	134.1	134.1	138.5	137.9	137.3	138.2	137.8	136.1	138.9	138.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	126.1	128.5	129.1	127.7	128.3	127.7	127.9	136.6	133.2	132.7	134.4	135.1	136.0	138.0	137.6	137.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	130.0	132.9	133.3	132.1	131.8	132.8	133.4	133.5	137.3	134.5	136.2	136.6	138.1	139.4	140.9	140.9	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	115.9	119.1	120.0	119.2	119.5	118.5	119.7	121.2	121.3	121.1	123.7	122.1	122.6	124.4	123.8	123.8	Québec
Ontario	1606242	118.2	120.8	120.7	120.6	120.7	121.5	121.7	121.4	123.4	123.1	123.6	123.1	123.7	124.0	125.1	125.1	Ontario
Manitoba	1606271	126.5	129.5	129.4	128.7	128.7	131.0	130.7	131.0	133.4	131.9	132.7	133.8	134.3	134.7	136.5	136.5	Manitoba
Saskatchewan	1606298	123.6	126.7	127.1	126.2	127.5	126.6	126.6	126.3	129.4	129.5	129.9	131.9	132.0	132.2	134.6	134.6	Saskatchewan
Alberta	1606326	128.0	133.5	133.6	132.8	133.5	134.4	135.0	135.0	138.5	137.7	138.3	137.3	138.4	138.8	140.8	140.8	Alberta
British Columbia	1606354	116.2	120.0	120.1	119.3	118.7	120.1	121.5	120.5	123.3	122.7	123.0	122.7	124.7	124.1	124.8	124.8	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (613-951-4090).

Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB). Client services (613-951-4090). CANSIM tables: 281-0028 and 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource : K. Fraser (613) 951-4090.

Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue). Service aux clients : (613) 951-4090. Tableaux CANSIM: 281-0028 et 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2005	2006	2006	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	J	
				J						J							
Building permits	\$'000,000																Permis de construire
Canada	42061	60,751	66,266	5,522	5,925	5,638	6,299	6,234	5,673	6,265	4,804	6,077	5,631	6,936	6,943	6,155	Canada
Nfld.Lab.	42094	494	538	41	45	49	36	105	38	43	38	39	44	47	47	54	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	244	207	18	22	13	25	14	13	12	11	16	12	13	12	14	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,188	1,291	85	106	92	125	110	140	79	64	80	142	108	126	120	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	829	933	72	95	66	70	116	67	59	52	108	74	96	81	85	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	11,288	11,878	994	994	1,025	1,285	970	1,062	963	851	1,097	1,028	1,141	1,183	1,149	Québec
Ontario	42199	24,130	23,292	1,874	2,212	1,925	2,011	2,117	2,019	2,634	1,694	2,135	1,922	2,103	2,316	2,103	Ontario
Manitoba	42124	1,129	1,379	155	101	133	97	137	115	114	140	111	108	153	148	121	Manitoba
Saskatchewan	42130	906	1,139	130	86	139	96	94	83	103	97	113	95	119	180	137	Saskatchewan
Alberta	42136	10,202	13,876	1,196	1,256	1,247	1,361	1,279	1,284	1,174	1,000	1,284	1,209	1,790	1,520	1,367	Alberta
British Columbia	42142	10,183	11,542	935	986	929	1,184	1,279	842	1,073	837	1,057	977	1,344	1,304	987	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	193.5	195.0	203.8	182.5	175.7	193.8	198.0	181.5	217.2	163.2	177.9	186.2	202.6	192.7	181.8	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.8	1.5	1.3	1.6	1.7	1.3	1.5	1.4	1.4	2.2	1.2	1.5	1.4	1.6	1.6	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.5	0.4	1.0	0.1	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.6	0.3	0.5	0.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.3	3.3	4.2	1.9	2.8	2.7	4.1	2.7	4.8	5.0	1.7	1.8	2.8	3.3	2.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.7	2.9	2.9	2.6	3.2	2.4	2.5	2.4	2.6	1.4	3.3	2.6	2.9	2.5	3.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	41.3	39.5	33.7	40.5	36.5	46.1	40.8	40.2	41.3	35.5	39.6	40.0	41.4	46.7	40.7	Québec
Ontario	729981	73.2	67.8	74.6	61.8	58.8	65.0	63.3	61.1	79.4	51.1	50.8	57.6	70.3	56.5	59.1	Ontario
Manitoba	729987	2.9	3.2	2.5	3.1	2.0	6.7	2.4	2.4	6.3	1.5	3.1	2.5	5.9	3.5	3.3	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.6	2.8	3.6	2.4	3.3	3.3	3.1	2.9	4.7	2.9	3.4	4.5	5.1	6.4	5.2	Saskatchewan
Alberta	729989	34.3	40.9	43.0	38.4	37.7	32.2	49.1	38.1	41.9	35.1	43.0	44.1	39.0	37.2	34.2	Alberta
British Columbia	729990	31.1	32.6	37.6	29.2	29.6	33.7	30.9	29.9	34.5	28.2	31.5	31.0	33.5	34.5	31.7	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1997=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	21148160	129.4	142.0	143.5	145.7	146.4	146.7	147.5	147.5	148.0	148.8	149.3	150.5	152.1	153.1	..	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	125.2	129.8	131.8	131.9	131.4	131.4	132.2	132.3	132.3	132.3	132.8	132.5	134.4	134.4	..	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	125.0	130.4	130.7	130.7	130.7	130.7	131.4	131.4	131.4	131.4	131.4	133.1	139.4	139.4	..	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	109.2	112.9	113.2	113.5	113.6	113.6	113.6	113.5	113.6	113.0	113.1	112.9	113.5	113.5	..	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	134.9	141.9	142.5	142.5	142.5	142.7	142.7	142.7	142.7	146.6	146.7	146.7	147.0	147.0	..	Québec
Montreal	21148172	141.8	147.7	147.8	148.6	148.9	149.4	150.3	150.3	151.0	152.4	152.6	152.7	153.3	153.6	..	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	154.2	158.9	159.5	160.3	160.5	160.7	161.3	161.3	161.0	161.0	161.3	161.3	161.5	161.6	..	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	132.3	137.3	137.8	138.4	138.4	138.3	138.8	138.9	139.0	139.2	139.4	139.4	140.0	140.8	..	Toronto
London	21148190	126.3	132.8	131.9	134.1	135.5	135.6	134.3	135.3	135.7	135.4	135.4	135.5	136.7	137.7	..	London
Winnipeg	21148211	132.0	144.5	145.3	145.6	146.6	147.5	148.4	149.1	149.7	150.7	151.6	152.0	153.1	161.1	..	Winnipeg
Saskatoon	21148220	126.5	138.0	138.1	138.1	144.6	144.6	144.6	148.9	148.9	148.9	164.6	168.1	186.5	203.0	..	Saskatoon
Calgary	21148229	147.8	212.2	226.5	234.5	236.8	235.7	238.2	237.1	238.9	239.0	240.2	244.9	247.2	248.5	..	Calgary
Edmonton	21148232	137.7	177.5	178.7	190.8	196.2	200.5	204.7	205.1	208.4	214.1	214.1	223.5	229.4	231.2	..	Edmonton
Vancouver	21148238	105.4	112.7	112.0	114.8	115.4	116.0	116.1	116.1	116.1	116.1	117.4	118.3	121.0	122.1	..	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (613-951-2025).

CMHC Starts and Completions Survey, Canada Mortgage and Housing Corporation.

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 026-0006, 027-0002 and 327-0005

(1) Non désaisonnalisé.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource : É. Saint-Pierre (613) 951-2025.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements de la SCHL, Société canadienne d'hypothèque et de logement.

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableaux CANSIM: 026-0006, 027-0002 et 327-0005

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment
– (Concluded)

		2005	2006	2004	III	IV	2005	II	III	IV	2006	II	III	IV	2007	II	
				II			I				I				I		
Non-residential investment, (2002 dollars)	\$'000,000																Investissement non résidentiel, (2002 dollars)
Canada	5976585	27,864	28,764	6,876	6,761	6,725	6,818	6,905	6,997	7,144	7,275	7,227	7,161	7,101	7,204	7,294	Canada
Nfld.Lab.	5976589	251	209	58	52	57	65	60	63	62	58	54	49	48	53	56	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	126	123	21	20	22	32	34	29	32	34	34	31	24	25	25	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	667	722	132	141	151	158	159	170	180	180	184	180	179	171	148	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	482	535	109	113	115	111	114	127	130	138	137	132	128	124	121	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	5,380	5,035	1,390	1,351	1,356	1,394	1,356	1,319	1,311	1,285	1,257	1,237	1,256	1,282	1,304	Québec
Ontario	5976609	12,200	11,608	3,178	3,109	3,068	3,089	3,054	3,020	3,037	3,009	2,936	2,885	2,778	2,727	2,756	Ontario
Manitoba	5976613	718	730	197	176	178	185	176	179	178	192	188	179	172	168	159	Manitoba
Saskatchewan	5976617	563	694	152	134	120	133	133	142	155	175	168	170	182	168	154	Saskatchewan
Alberta	5976621	3,965	5,015	874	889	897	883	974	1,028	1,081	1,189	1,247	1,269	1,310	1,427	1,517	Alberta
British Columbia	5976625	3,376	4,007	730	735	716	723	810	891	953	996	1,007	1,008	995	1,035	1,031	Colombie-Britannique

Source: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).
CANSIM tables: 026-0016

Source: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource : M.Labonté (613) 951-9690.
Tableaux CANSIM: 026-0016

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province

		2005	2006	2006	A	S	O	N	D	2007	J	F	M	A	M	J	J	
				J							J							
Retail trade	\$'000,000																	Commerce de détail
Canada	21644955	366,171	389,567	32,868	33,131	32,670	32,621	32,749	33,359	33,271	33,380	34,019	34,074	34,962	34,645	..	..	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,826	6,042	505	505	504	510	523	534	533	539	541	546	546	556	..	..	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,424	1,481	122	123	123	123	126	128	131	132	133	129	130	130	..	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	10,527	11,192	936	944	931	931	940	956	957	961	964	948	974	953	..	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	8,326	8,835	740	739	736	732	748	768	756	761	761	747	796	788	..	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	21645055	82,533	86,763	7,335	7,373	7,286	7,211	7,280	7,367	7,398	7,403	7,452	7,541	7,894	7,629	..	..	Québec
Ontario	21645063	135,321	140,835	11,821	11,967	11,706	11,694	11,773	12,055	11,777	11,885	12,142	12,120	12,330	12,295	..	..	Ontario
Manitoba	21645071	12,381	12,938	1,094	1,097	1,101	1,085	1,108	1,116	1,129	1,132	1,159	1,151	1,176	1,172	..	..	Manitoba
Saskatchewan	21645075	10,796	11,495	974	969	988	972	979	998	1,013	992	1,052	1,051	1,067	1,064	..	..	Saskatchewan
Alberta	21645079	48,493	56,047	4,772	4,835	4,758	4,796	4,780	4,845	4,917	4,897	5,057	5,051	5,197	5,208	..	..	Alberta
British Columbia	21645083	49,286	52,627	4,460	4,468	4,428	4,455	4,381	4,483	4,543	4,557	4,641	4,668	4,730	4,729	..	..	Colombie-Britannique
Consumer prices(1)	(2002=100)																	Indices des prix(1)
Canada	41690973	107.0	109.1	109.6	109.8	109.2	109.0	109.2	109.4	109.4	110.2	111.1	111.6	112.1	111.9	112.0	112.0	Canada
Nfld.Lab.	41691244	107.6	109.5	110.5	110.9	109.7	108.9	109.1	109.3	109.6	110.1	110.8	111.1	111.4	111.9	111.6	111.6	T.-N.-L.
P.E.I.	41691379	109.1	111.6	112.5	112.8	111.6	110.7	111.1	111.6	111.5	111.9	113.3	113.7	114.2	114.1	114.0	114.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	41691513	108.2	110.4	111.3	111.4	110.6	110.1	110.4	110.2	110.1	111.0	111.9	112.5	113.1	113.0	113.0	113.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	41691648	107.4	109.2	109.7	110.0	108.8	107.8	108.4	109.1	109.2	109.6	110.7	111.2	111.6	112.1	112.1	112.1	Nouveau-Brunswick
Quebec	41691783	106.9	108.7	109.2	109.2	108.4	108.4	108.6	108.7	108.8	109.6	110.4	110.6	111.1	110.7	110.6	110.6	Québec
Montreal	41692876	106.7	108.6	108.9	108.9	108.4	108.6	108.7	108.6	108.7	109.5	110.3	110.5	110.8	110.5	110.5	110.5	Montréal
Ontario	41691919	106.9	108.8	109.0	109.1	108.5	108.4	108.6	108.8	108.6	109.7	110.8	111.1	111.6	111.1	111.1	111.1	Ontario
Toronto	41692888	106.7	108.4	108.5	108.5	108.1	108.0	108.3	108.5	108.2	109.3	110.3	110.8	111.2	110.7	110.7	110.7	Toronto
Manitoba	41692055	106.6	108.7	109.7	109.7	108.8	108.9	109.0	108.7	109.1	109.4	110.4	110.9	111.7	111.7	112.1	112.1	Manitoba
Saskatchewan	41692191	106.9	109.1	109.8	110.4	109.3	109.1	108.8	108.9	109.5	109.9	111.0	111.8	112.6	113.1	113.3	113.3	Saskatchewan
Alberta	41692327	108.1	112.3	113.4	113.9	114.1	113.0	113.7	114.2	114.7	115.0	116.4	117.5	117.8	118.8	119.1	119.1	Alberta
British Columbia	41692462	106.3	108.1	108.8	109.0	108.4	108.3	108.7	108.8	109.0	109.1	109.5	109.9	110.5	110.3	110.5	110.5	Colombie-Britannique
Vancouver	41692930	106.0	108.0	108.5	108.7	108.4	108.4	108.9	109.1	109.0	109.3	109.6	110.0	110.6	110.5	110.7	110.7	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (613-951-9690).

Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (613-951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (613-951-9606).

CANSIM tables: 080-0014 and 326-0020

(1) Non désaisonnalisés.

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource : M.Labonté (613) 951-9690.

Commerce de détail (no 63-005-XIF au catalogue), personne ressource : P. Gratton (613) 951-3541.

L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource : Service aux clients (613) 951-9606.

Tableaux CANSIM: 080-0014 et 326-0020

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province
– (Concluded)

		2005	2006	2006	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	J		
				J						J								
Shipments	\$'000,000																Livraisons	
Canada	800450	589,817	587,357	49,805	49,326	47,791	47,701	48,703	49,572	48,368	48,480	50,008	49,655	49,559	48,647	..	Canada	
Nfld.Lab.	803786	2,345	2,103	158	181	164	166	170	192	197	200	250	255	274	310	..	T.-N.-L.	
P.E.I.	804246	1,298	1,349	103	116	121	124	124	123	125	128	127	122	129	..	Île-du-Prince-Édouard		
Nova Scotia	804706	9,902	9,417	801	778	726	773	767	808	809	787	798	781	773	784	..	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	805166	14,981	14,785	1,412	1,277	1,165	1,041	1,176	1,175	1,187	1,125	1,148	1,219	1,140	1,318	..	Nouveau-Brunswick	
Quebec	805626	137,042	141,082	11,950	11,688	11,526	11,822	11,988	11,918	11,470	11,701	11,990	12,192	12,047	11,843	..	Québec	
Ontario	806086	299,481	287,609	24,165	24,156	23,220	22,912	23,809	24,495	23,524	23,422	24,384	23,875	23,821	22,980	..	Ontario	
Manitoba	806546	13,491	14,184	1,241	1,189	1,180	1,208	1,200	1,253	1,237	1,273	1,417	1,279	1,321	1,334	..	Manitoba	
Saskatchewan	807006	9,937	10,342	879	853	822	861	822	820	920	874	849	839	865	873	..	Saskatchewan	
Alberta	807466	60,264	64,409	5,679	5,564	5,351	5,266	5,227	5,302	5,421	5,535	5,550	5,500	5,680	5,572	..	Alberta	
British Columbia	807928	40,960	41,974	3,407	3,516	3,509	3,520	3,412	3,476	3,472	3,428	3,486	3,580	3,507	3,496	..	Colombie-Britannique	

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (613-951-0060).
CANSIM tables: 304-0014 and 304-0015

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource : B. Pépin (613) 951-3529.
Tableaux CANSIM: 304-0014 et 304-0015

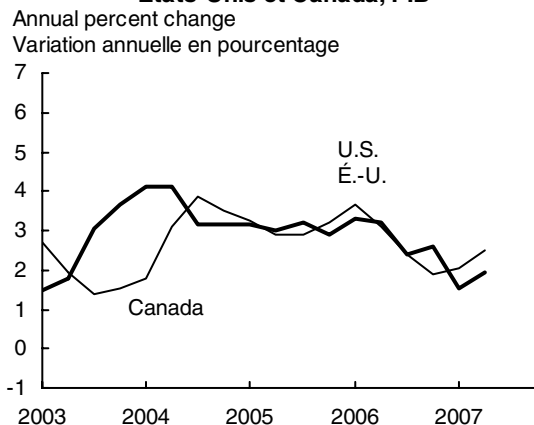
Table 46. Business Bankruptcies by Province

		2004	2005	2006	2006	2007	F	M	A	M	J		
					N	D	J						
Liabilities	\$'000												Passif
Canada	25654063	3,054,955	4,155,061	3,901,194	246,195	290,301	3,150,748	343,925	223,263	315,190	242,133	257,267	Canada
Nfld.Lab.	25654105	12,459	11,490	10,468	1,853	103	945	720	777	351	901	75,154	T.-N.-L.
P.E.I.	25654147	10,357	11,770	12,670	34	5,027	652	398	2,008	347	158	1,290	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	25654189	57,427	40,853	53,311	5,747	5,197	1,469	10,653	5,596	2,365	3,486	6,465	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25654231	161,664	42,667	42,579	3,493	5,407	3,400	2,555	2,466	3,528	16,488	4,894	Nouveau-Brunswick
Quebec	25654273	566,859	1,986,116	913,628	61,918	76,833	41,883	93,208	72,676	63,159	65,350	65,998	Québec
Ontario	25654315	1,252,099	1,221,196	2,334,003	115,314	137,388	86,391	206,535	107,390	206,791	85,926	87,076	Ontario
Manitoba	25654357	37,219	29,755	59,275	1,711	3,229	3,164	1,584	5,989	3,786	2,834	357	Manitoba
Saskatchewan	25654399	93,241	91,853	84,632	6,910	11,892	1,987	4,634	4,447	5,996	2,856	2,757	Saskatchewan
Alberta	25654441	359,155	291,100	146,993	9,219	10,706	9,544	9,536	8,769	18,282	8,660	3,739	Alberta
British Columbia	25654483	500,253	406,819	241,783	39,938	34,465	3,001,312	12,809	13,144	10,452	16,610	9,537	Colombie-Britannique

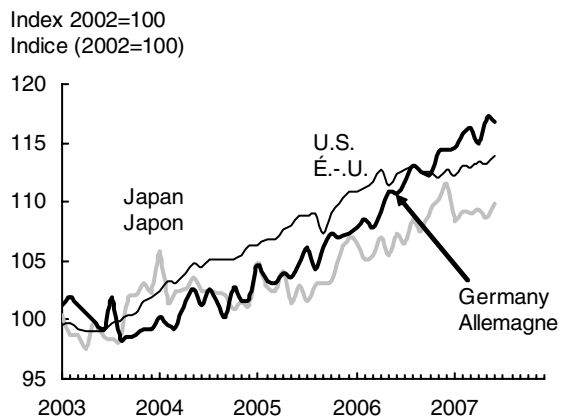
Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (613-941-9054).
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource : M. Leclair (613) 941-9054.
Tableau CANSIM: 177-0007

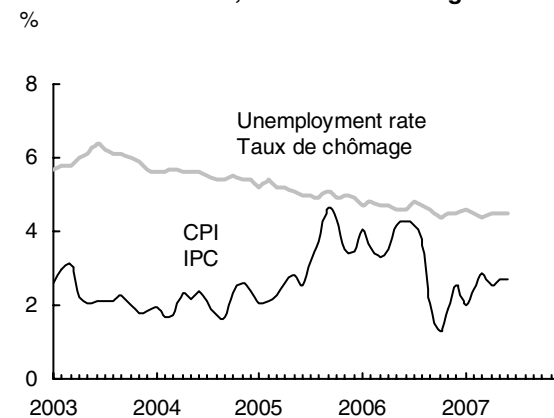
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB



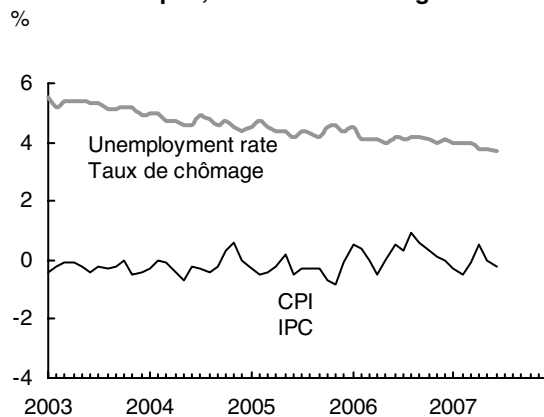
Industrial production
Production industrielle



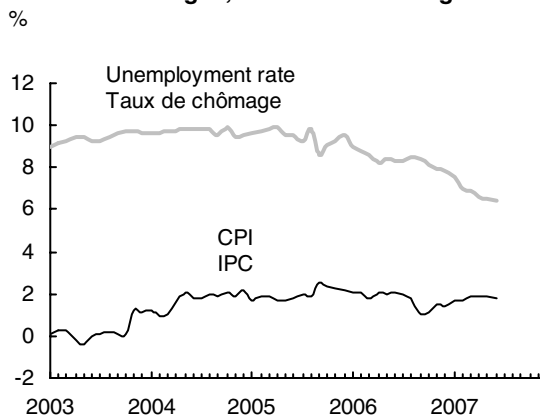
United States, inflation and unemployment
États-Unis, inflation et chômage



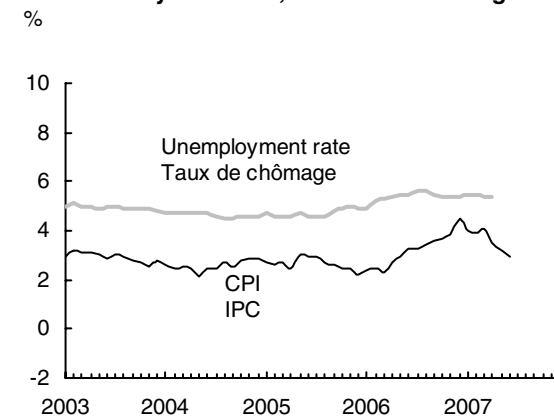
Japan, inflation and unemployment
Japon, inflation et chômage



Germany, inflation and unemployment
Allemagne, inflation et chômage

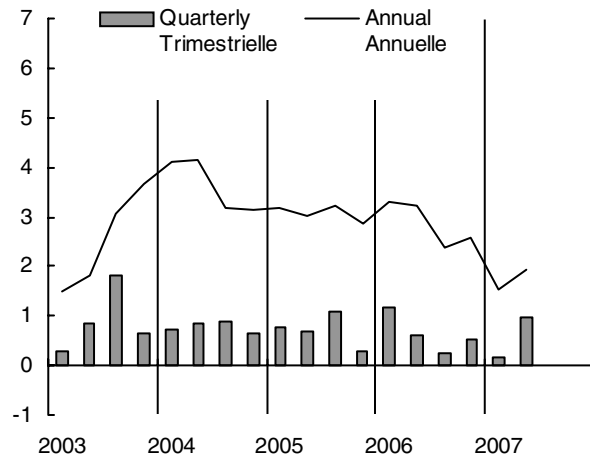


United Kingdom, inflation and unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage



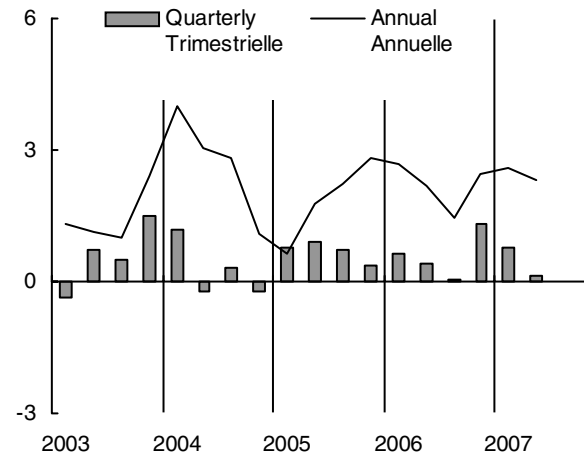
United States - GDP
États-Unis - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



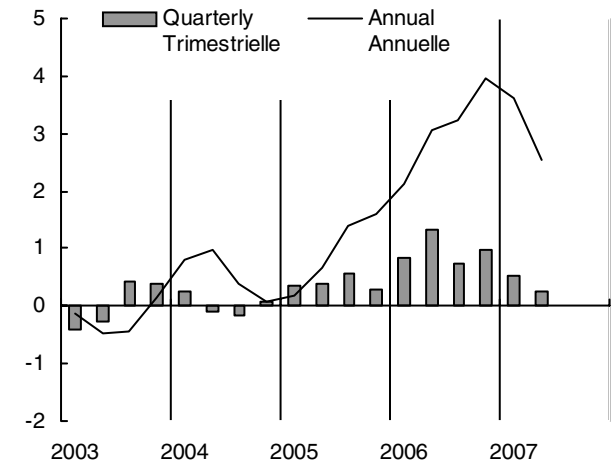
Japan - GDP
Japon - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



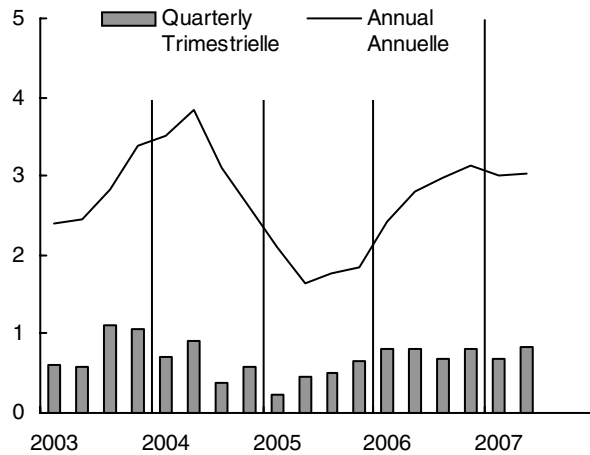
Germany - GDP
Allemagne - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



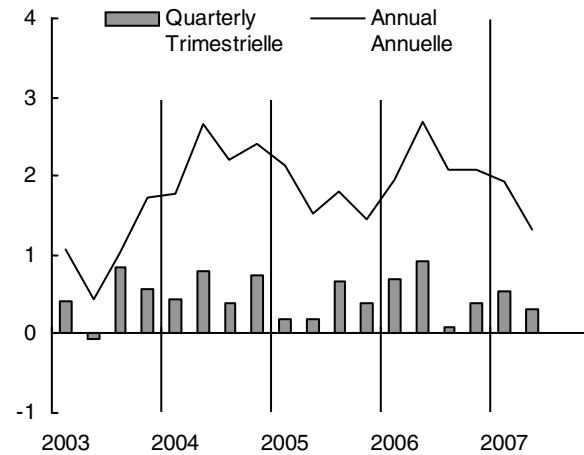
United Kingdom - GDP
Royaume-Uni - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



France - GDP
France - PIB

Percent change
Variation en pourcentage



Italy - GDP
Italie - PIB

Percent change
Variation en pourcentage

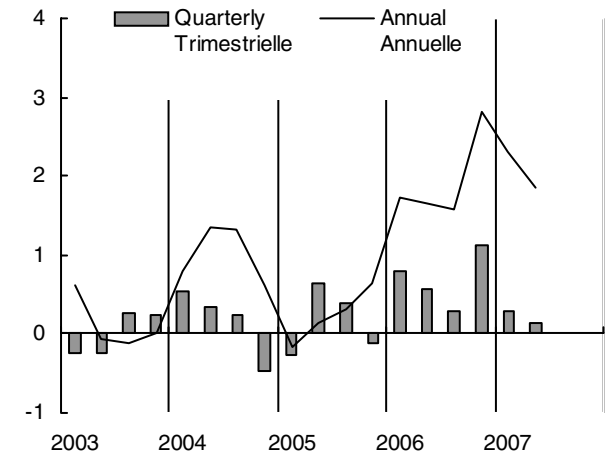


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2005	2006	2004	2005	2006	2007									
			III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Current account balance	'000,000,000														Solde du compte courant
Canada (\$)	27.9	23.6	7.2	6.3	3.6	3.9	8.2	12.2	8.9	4.3	5.7	4.6	6.1	8.4	Canada (\$)
US (\$)	-754.9	-811.5	-166.3	-186.4	-182.4	-183.2	-173.4	-215.8	-200.6	-205.6	-217.3	-187.9	-192.6		États-Unis (\$)
Japan (yen)	18,048	19,595	4,635	4,417	4,234	4,473	4,463	5,164	4,909	4,558	4,766	5,714	5,746		Japon (yens)
UK (£)	-30.5	-47.8	-6.9	-3.0	-6.7	-2.5	-10.7	-10.5	-10.9	-10.6	-11.7	-14.5	-12.2		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	-1.8	-6.1	12.5	22.9	12.2	1.1	0.5	-13.9	-6.2	-4.5	-4.4	6.7	4.4		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-15.70	-22.45	-1.34	-1.12	-2.37	-4.15	-2.93	-7.17	-5.41	-4.63	-5.94	-7.01	-5.18		France (EUR)
Germany (EUR)	103.1	117.2	17.7	22.9	25.7	26.6	26.7	23.0	20.0	28.2	26.5	42.8	32.3		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-23.40	-37.87	3.43	-6.25	-8.58	-7.37	-0.37	-6.68	-12.58	-9.36	-6.48	-9.44	-12.18		Italie (EUR)
Real GDP	'000,000,000														PIB aux prix
Canada (2002 \$)	1,284.2	1,282.2	1,218.8	1,225.6	1,230.8	1,241.4	1,254.1	1,264.8	1,275.5	1,280.1	1,284.2	1,288.9	1,301.3	1,312.3	Canada (2002 \$)
US (2000 \$)	11,003.5	11,319.4	10,753.3	10,822.9	10,913.8	10,954.1	11,074.3	11,107.2	11,238.7	11,306.7	11,336.7	11,395.5	11,412.6	11,507.9	États-Unis (2000 \$)
Japan (2000 yen)	536,560	548,250	527,800	526,930	531,090	535,940	539,980	541,204	545,030	547,470	547,920	555,160	559,660		Japon (yens de 2000)
UK (2003 £)	1,175.9	1,209.3	1,149.6	1,156.4	1,167.2	1,172.4	1,178.4	1,186.0	1,195.6	1,205.2	1,213.6	1,223.2	1,231.6		Royaume-Uni (2003 £)
Euro zone (2001 EUR)	7,221.5	7,428.5	7,220.0	7,237.6	7,167.6	7,200.0	7,246.4	7,273.2	7,340.0	7,407.2	7,450.4	7,516.8	7,569.6		Zone euro (2001 EUR)
France (2000 EUR)	1,562.1	1,593.3	1,534.4	1,543.6	1,551.6	1,554.4	1,564.8	1,570.8	1,582.0	1,596.4	1,597.2	1,603.6	1,612.0		France (2000 EUR)
Germany (2000 EUR)	2,129.2	2,188.4	2,100.8	2,101.2	2,114.8	2,120.4	2,131.2	2,137.2	2,155.2	2,181.6	2,199.6	2,221.2	2,232.8		Allemagne (2000 EUR)
Italy (2000 EUR)	1,232.8	1,255.8	1,232.4	1,228.4	1,225.2	1,233.2	1,236.8	1,236.8	1,246.0	1,253.6	1,257.2	1,271.6	1,275.2		Italie (2000 EUR)
	2005	2006	2006						2007						
			J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Industrial production	(2000=100)														Production industrielle
Canada	101.4	100.7	101.2	100.8	99.3	99.4	99.6	99.6	99.6	100.6	100.9	100.8	100.7		Canada
US	103.2	107.1	108.4	108.6	108.3	108.1	107.7	108.3	107.8	108.6	108.5	109.0	108.8	109.4	États-Unis
Japan	101.7	106.3	105.0	107.0	106.6	108.3	108.7	110.0	107.0	107.7	107.6	107.9	107.2	108.4	Japon
UK	95.2	95.2	95.2	95.8	95.2	95.2	95.3	95.2	95.2	94.9	95.0	95.2	95.8	95.9	Royaume-Uni
Euro zone	103.8	108.0	107.2	108.2	108.4	108.6	108.8	110.3	109.6	110.1	110.7	109.8	110.7		Zone euro
France	102.3	102.8	102.2	102.9	102.2	102.5	102.2	103.4	102.8	104.1	104.3	103.3	103.7		France
Germany	106.1	112.2	112.8	114.3	113.7	113.5	115.4	115.6	115.7	117.0	117.5	116.1	118.4	118.0	Allemagne
Italy	95.9	98.4	97.5	98.4	97.9	99.1	99.3	100.5	99.1	98.4	98.8	98.2	99.0	98.5	Italie
Unemployment rate(1)	%														Taux de chômage(1)
Canada	6.0	5.5	5.6	5.5	5.7	5.4	5.5	5.2	5.4	5.3	5.4	5.3	5.2	5.2	Canada
US	5.1	4.6	4.8	4.7	4.6	4.4	4.5	4.5	4.6	4.5	4.4	4.5	4.5	4.5	États-Unis
Japan	4.4	4.1	4.1	4.2	4.2	4.1	4.0	4.1	4.0	4.0	4.0	3.8	3.8	3.7	Japon
UK	4.8	5.5	5.4	5.4	5.5	5.3	5.4	5.4	5.5	5.5	5.4	5.4	5.4		Royaume-Uni
Euro zone	8.6	7.9	7.9	7.8	7.7	7.7	7.6	7.5	7.3	7.2	7.1	7.0	6.9	6.9	Zone euro
France	9.7	9.5	9.4	9.3	9.3	9.3	9.2	9.1	9.0	8.9	8.8	8.8	8.7	8.6	France
Germany	9.4	8.3	8.3	8.5	8.5	8.1	7.9	7.8	7.6	7.0	6.9	6.6	6.5	6.4	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2005	2006	2006	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	J	
			J						J							
Consumer price index (1)	(2000=100)															Indice des prix à la consommation (1)
Canada	112.2	114.4	114.9	115.1	114.5	114.2	114.5	114.7	114.8	115.6	116.5	117.0	117.5	117.3		Canada
US	113.4	117.1	118.2	118.4	117.8	117.2	117.0	117.2	117.5	118.2	119.3	120.0	120.8	121.0		États-Unis
Japan	97.8	98.1	97.9	98.6	98.6	98.4	97.9	98.0	97.8	97.3	97.6	97.9	98.2	98.0		Japon
UK	107.5	110.0			110.7	110.9	111.1	111.8	110.9	111.4	112.0	112.3	112.6	112.8		Royaume-Uni
Euro zone	111.6	114.0	114.3	114.4	114.4	114.5	114.5	115.0	114.4	114.7	115.5	116.2	116.5	116.6		Zone euro
France	109.9	117.1	112.0	112.3	112.1	111.8	112.0	112.2	111.8	112.0	112.5	113.1	113.4	113.5		France
Germany	108.3	110.1	110.7	110.6	110.2	110.3	110.2	111.1	110.9	111.3	111.6	112.0	112.2	112.3		Allemagne
Italy	112.7	115.1	115.5	115.7	115.6	115.5	115.6	115.7	115.8	116.1	116.3	116.5	116.8	117.1	117.4	Italie
Central bank discount rate	%															Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	2.92	4.31	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.75	Canada
US(2)	3.25	4.98	5.24	5.25	5.27	5.24	5.26	5.24	5.27	5.28	5.26	5.23	5.28	5.25	5.26	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.25	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	Japon
UK(3)	4.65	4.60	4.50	4.73	4.73	4.75	4.75	4.93	5.00	5.17	5.25	5.25	5.43	5.50	5.75	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.02	2.77	2.75	3.00	3.00	3.25	3.25	3.50	3.50	3.50	3.75	3.75	3.75	4.00	4.00	Euro(4)
	2005	2006	2006	J	A	S	O	N	D	2007	F	M	A	M	J	
Merchandise trade balance(5)	'000,000,000															Balance commerciale(5)
Canada (\$)	63.5	51.3	4.2	3.7	3.5	4.2	3.0	4.1	5.3	5.1	4.7	5.1	5.9	5.9	5.3	Canada (\$)
US (\$)	-767.5	-817.3	-70.6	-73.7	-74.3	-70.9	-65.5	-66.3	-68.6	-64.6	-65.5	-70.7	-67.3	-69.0		États-Unis (\$)
Japan (yen)	8,760	8,076	639	765	663	463	696	924	661	1,046	596	1,117	1,068	802	824	Japon (yens)
UK (£)	-60.60	-57.72	-4.12	-6.04	-5.57	-5.97	-5.97	-6.42	-6.56	-6.68	-7.06	-7.41	-7.19	-6.41		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	14.76	-10.68	-1.57	-4.72	-3.42	0.64	0.37	3.75	1.64	1.85	0.71	5.39	3.65	3.57		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-32.76	-35.52	-2.89	-4.49	-3.60	-2.43	-2.99	-2.26	-4.46	-2.60	-3.17	-2.26	-3.42	-3.49		France (EUR)
Germany (EUR)	155.8	162.0	12.6	12.2	12.8	14.1	16.1	17.0	14.4	16.4	14.1	16.6	16.4	17.7		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-9.36	-21.36	-2.94	-2.90	-3.01	-1.76	-2.36	-0.99	-1.37	-0.74	-0.69	-0.48	-0.89	-0.53		Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'œuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 2002	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 2002 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts	3
- total expenditure, national accounts	3
- federal revenue, national accounts	3
- federal expenditure, national accounts	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 2002 dollars	1
- expenditure per capita	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes.....	11
- by province	41
Housing starts	29
- by province	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 2002 dollars	21
- prices	21
Industrial prices	13, 14

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 2002	21
- prix	21
Fabrication	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 2002	21
- prix	21

Index to Tables – (Continued)

Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 2002 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Industries chimiques	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22
- par province	45
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelles émissions nettes de titres	39
- titres et remboursements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
- by province	45
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix industriels	13, 14
Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 2002	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières brutes	23
Taux de change	34
Taux d'intérêt	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipelines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32